А. Г. Богданова, В. Ю. Зюбанов, Д. Ф. Мымрина



РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ ДЛЯ КЕНИЙСКИХ ОБУЧАЮЩИХСЯ: БАЗОВЫЙ УРОВЕНЬ

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Томский государственный педагогический университет»
(ТГПУ)

А. Г. Богданова, В. Ю. Зюбанов, Д. Ф. Мымрина

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ ДЛЯ КЕНИЙСКИХ ОБУЧАЮЩИХСЯ: БАЗОВЫЙ УРОВЕНЬ

Учебное пособие

Под редакцией
А. В. Агеевой, И. К. Забродиной, Е. В. Замятиной

Томск
Издательство ТГПУ
2025

УДК 811.161.1’243(075.8)
ББК 81.411.2-99я79
Б73

Рекомендовано к изданию
редакционно-издательским советом
Томского государственного
педагогического университета

Рецензенты:
кандидат филологических наук, доцент отделения русского языка
Национального исследовательского Томского политехнического университета
Д. Н. Володина
кандидат филологических наук, доцент отделения русского языка
Национального исследовательского Томского политехнического университета
А. Р. Рахимова

Богданова, А. Г.

Б73 Русский язык как иностранный для кенийских обучающихся: базовый уровень : учебное пособие / А. Г. Богданова, В. Ю. Зюбанов, Д. Ф. Мымрина ; под ред. А. В. Агеевой, И. К. Забродиной, Е. В. Замятиной. – Томск : Издательство Томского государственного педагогического университета, 2025. – 180 с.

ISBN 978-5-907791-60-2

Учебное пособие является этноориентированным изданием для обучения граждан Кении русскому языку как иностранному. Позволяет освоить русский язык иностранным обучающимся на базовом уровне. Включает пятнадцать тематических разделов, в каждом из которых содержится теоретический материал, а также практические задания разного уровня сложности. Учебный материал сопровождается аудио- и видеоматериалами, цветными иллюстрациями, сгенерированными при помощи нейросетей, что способствует эффективному обучению русскому языку как иностранному.

Рекомендуется к использованию как на аудиторных занятиях, так и в организации самостоятельной работы обучающихся.

УДК 811.161.1’243(075.8)
ББК 81.411.2-99я79

Учебное пособие разработано в рамках выполнения работы по ресурсному и информационно-технологическому обеспечению образовательной деятельности и управления системой образования в целях организации и реализации мероприятий по распространению лучших практик российского образования в рамках международного сотрудничества в сфере образования, направленных на продвижение образования на русском языке, а также поддержку изучения русского языка в Республике Кения.

ISBN 978-5-907791-60-2

© Богданова А. Г., Зюбанов В. Ю., Мымрина Д. Ф., 2025
© Томский государственный педагогический университет, 2025

СПИСОК УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

List of Symbols

Диалог *Dialogue*		Чтение *Reading*	
Игра *Game*		Запомните *Remember*	
Упражнение *Exercise*		Повторение *Review*	
Грамматика *Grammar*		Самостоятельная работа *Self-test*	
Аудирование *Listening*		Говорение *Speaking*	
Прослушайте *Listen*		Перевести *Translate*	
Список слов *Word list*		Письмо *Writing*	
Заметка *Note*		Смотреть видео *Watch video*	

СОДЕРЖА́НИЕ

Предисло́вие 5
Уро́к 1. Мой день 6
Уро́к 2. Мой дом. Се́рвисные слу́жбы 19
Уро́к 3. Сувени́ры 31
Уро́к 4. Вне́шность и оде́жда в повседне́вной жи́зни. 43
Уро́к 5. Хара́ктер 55
Уро́к 6. Тури́зм. Путеше́ствие в Ке́нию. Города́ 68
Уро́к 7. Тури́зм. Пое́здка в Росси́ю. Музе́и. Достопримеча́тельности 78
Уро́к 8. Жизнь в го́роде и дере́вне 89
Уро́к 9. Живо́тный и расти́тельный мир. Эколо́гия 101
Уро́к 10. Се́льское хозя́йство 111
Уро́к 11. Образова́ние. Нау́ка 120
Уро́к 12. Изве́стные лю́ди 133
Уро́к 13. Рабо́та и карье́ра. Интервью́. Перегово́ры 144
Уро́к 14. Исто́рия 158
Уро́к 15. Ска́зки 169

ПРЕДИСЛОВИЕ

Учебное пособие «Русский язык как иностранный для кенийских обучающихся: базовый уровень» является продолжением и логическим развитием учебника «Русский язык как иностранный для кенийских обучающихся: элементарный уровень». Новая ступень обучения сохраняет первоначальную цель – обеспечить кенийским обучающимся доступный, методически выверенный и культурно адаптированный путь освоения русского языка, – при этом содержание курса расширяется и усложняется в соответствии с требованиями базового уровня.

При разработке пособия учитывались специфические культурные, языковые, исторические и социальные особенности кенийской аудитории. Принцип коммуникативной направленности и этноориентированности по-прежнему определяет отбор и организацию учебного материала, однако на данном этапе усиливается акцент на формировании более сложных речевых умений: понимания и создания развернутых высказываний, ведения диалога, использования языковых средств в реальных ситуациях межкультурного общения.

Учебное пособие включает пятнадцать тематических уроков. Каждый урок содержит теоретический материал, отражающий грамматические и лексические темы, необходимые для овладения русским языком на базовом уровне, а также систему упражнений для аудиторной и самостоятельной работы. Значительное место отводится заданиям продуктивного характера, ориентированным на развитие навыков говорения, письма и межкультурной коммуникации. К урокам подготовлены обновлённые видео- и аудиоматериалы, демонстрирующие расширенный круг коммуникативных ситуаций, характерных для взаимодействия представителей России и Кении.

Учебно-методический комплекс дополняют рабочая тетрадь и методические рекомендации, в которых представлены методические приёмы, стратегии преподавания и практические рекомендации по организации обучения кенийских студентов на базовом уровне.

Учебный материал сопровождается оригинальными иллюстрациями и культурологическими комментариями, способствующими более глубокому пониманию российской действительности и особенностей взаимодействия двух лингвокультур.

УРО́К 1. МОЙ ДЕНЬ

Lesson 1. My Day



Siku njéma huonekana asubuhi.
A good day is seen in the morning!
Как день начнёшь, так его́ и проведёшь.
As you start your day, so you will spend it.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Пра́вильно испо́льзовать интона́цию в утвержде́ниях и вопро́сах (ИК-1, ИК-2).
- Говори́ть о своём дне, посеще́нии спортза́ла и забо́те о здоро́вье.
- Испо́льзовать ле́ксику по те́мам: «распоря́док дня», «спорт», «здоро́вье».
- Употребля́ть глаго́лы несоверше́нного и соверше́нного ви́да (ежедне́вно / оди́н раз).
- Употребля́ть да́тельный паде́ж для обозначе́ния вре́мени с существи́тельными во мно́жественном числе́ (по понеде́льникам, по вечера́м).
- Спряга́ть глаго́лы с чередова́нием в ко́рне:
  – *принима́ть / приня́ть + В. п. (душ, лека́рство)*
  – *занима́ться / заня́ться + Т. п. (спо́ртом)*
  – *обнима́ть / обня́ть + В. п.*
  – *собира́ть(ся) / собра́ть(ся).*

In this lesson, you will learn how to:

- Use correct intonation in statements and WH-questions (IP-1, IP-2).
- Talk about your daily routine, going to the gym, and health-related habits.
- Use vocabulary on the topics: “daily routine”, “sports”, “health”.
- Use imperfective and perfective verbs (repetitive vs. one-time actions).
- Use dative plural to express habitual time (e.g., on Mondays, in the evenings).
- Conjugate alternating-stem verbs:
  – *to take + Acc. (a shower, medicine)*
  – *to work out / engage + Instr. (in sport)*
  – *to hug + Acc.*
  – *to be getting ready / be ready*

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.
Listen and learn these new words.

Распоря́док дня – *Daily routine:*
буди́льник – *alarm clock*
бы́стрый – *fast*
во́время – *on time*
встава́ть / **встать** – *to get up*
гото́виться / **подгото́виться к заня́тиям** – *to get ready for classes*
дела́ – *things to do*
де́лать / **сде́лать заря́дку** – *to do morning exercises*
е́хать / **пое́хать** – *to go* (*by transport*)
за́втракать / **поза́втракать** – *to have breakfast*
идти́ / **пойти́** – *to go* (*on foot*)
ложи́ться / **лечь спать** – *to go to bed*
ме́дленный – *slow*
насы́щенный – *intense* / *busy*
одева́ться / **оде́ться** – *to get dressed*
отдыха́ть / **отдохну́ть** – *to rest*
по́здний – *late*
пра́вильный – *correct*, *proper*
принима́ть / **приня́ть душ** – *to take a shower*
просыпа́ться / **просну́ться** – *to wake up*
ра́нний – *early*
расписа́ние – *schedule*
регуля́рный – *regular*
све́жий – *fresh*
сло́жный – *difficult* / *complex*
слу́шать / **послу́шать подка́ст** – *to listen to a podcast*
смотре́ть / **посмотре́ть телефо́н** – *to check the phone*
спать / **поспа́ть** – *to sleep*
умыва́ться / **умы́ться** – *to wash oneself*
успева́ть / **успе́ть** – *to be on time*
устава́ть / **уста́ть** – *to get tired*
уста́лый – *tired*
чи́стить / **почи́стить зу́бы** – *to brush teeth*

Физи́ческая акти́вность – *Physical activity & fitness:*
акти́вный – *active*
акти́вный о́браз жи́зни – *active lifestyle*
бегова́я доро́жка – *treadmill*
безопа́сный – *safe*
де́лать приседа́ния – *to do squats*
де́лать / сде́лать жим лёжа – *to bench press*
де́лать / **сде́лать повто́ры** – *to do reps*
де́лать / **сде́лать подхо́ды** – *to do sets*
де́лать / сде́лать ста́новую тя́гу – *to deadlift*
добавля́ть / доба́вить, **снима́ть** / **сня́ть вес** – *to add* / *reduce weight*
здоро́вый – *healthy*
масса́ж – *massage*
подви́жный – *mobile* / *energetic*
подстрахо́вывать / **подстрахова́ть** – *to spot*
рабо́тать с ве́сом – *to work with weight*
размина́ться / **размя́ться** – *to warm-up*
разми́нка – *warm-up*
растя́жка – *stretching*
са́уна – *sauna*
си́льный – *strong*
сла́бый – *weak*
следи́ть за пита́нием – *to watch one's diet*
следи́ть за фо́рмой – *to stay in shape*
спортза́л – *sports hall*
спорти́вный – *sporty*
тренажёрный зал – *gym*
тренажёры – *exercise machines*
тре́нер – *trainer*
трениро́вка – *workout*
улучша́ть / **улу́чшить фо́рму** – *to improve fitness*
упражне́ние на спи́ну / **ру́ки** / **но́ги** – *back* / *arm* / *leg exercise*
ходи́ть на йо́гу – *to go to yoga*

Здоро́вье и э́кстренные ситуа́ции – *Health & emergencies:*
аллерги́ческий – *allergic*
аллерги́я – *allergy*
анафилакти́ческий шок – *anaphylactic shock*
бессо́нница – *insomnia*
боле́зненный – *painful*
боле́ть / **заболе́ть** – *to be ill* / *get sick*
воспали́тельный – *inflammatory*
врач – *doctor*
вызыва́ть / **вы́звать ско́рую по́мощь** – *to call an ambulance*
высо́кая температу́ра – *high temperature*
высо́кий / **ни́зкий** – *high* / *low*
зашива́ть / **заши́ть ра́ну** – *to stitch a wound*
здоро́вье – *health*
иммуните́т – *immunity*
имму́нный – *immune*
инфекцио́нный – *infectious*
о́тдых – *rest, vocation, recreation*
пациє́нт – *patient*
пе́рвая по́мощь – *first aid*
перело́м – *fracture*
поко́й – *physical rest* / *quiet*
поликли́ника – *clinic*
пра́вильное пита́ние – *healthy diet*
приём у врача́ – *doctor's appointment*
принима́ть / **приня́ть лека́рство** – *to take medicine*
проходи́ть / **пройти́ осмо́тр** – *to get a check-up*
режи́м дня – *daily routine*
самочу́вствие – *well-being*
сдава́ть / **сда́ть ана́лизы** – *to take medical tests*
си́льная алле́ргия на оре́хи / **уку́сы** / **лека́рства** – *severe allergy to nuts* / *bites* / *medicine*
ско́рая по́мощь (**ско́рая**) – *ambulance*
сро́чный – *urgent*
температу́ра – *fever*
тяжёлый – *serious* / *severe*
у меня́ боли́т голова́ / **живо́т** / **спина́** – *I have a headache* / *stomachache* / *back pain*
укрепля́ть / **укрепи́ть иммуните́т** – *to boost immunity*
уста́лость – *fatigue*
хрони́ческий – *chronic*
чу́вствовать себя́ хорошо́ / **пло́хо** – *to feel well* / *unwell*

Интона́ция в ру́сском языке́ помога́ет поня́ть цель выска́зывания.
В э́том уро́ке мы трениру́ем интонацио́нные конструкции.

- **ИК-1** – интона́ция утвержде́ния **(предложе́ние)**
  Я собира́юсь занима́ться спо́ртом.
  (тон идёт вниз)
- **ИК-2** – интона́ция вопро́са с вопроси́тельным сло́вом **(вопро́с)**
  Когда́ ты встаёшь?
  (тон снача́ла вверх, пото́м вниз)

Intonation in Russian helps signal the speaker's intention.
In this lesson, we learn two main intonation patterns (IP).

- **IP-1** – falling intonation for **statements of intention**
  I'm going to exercise.
  (tone goes down)
- **IP-2** – rising-falling intonation for **WH-questions**
  What time do you wake up?
  (tone rises, then falls)

Зада́ние 1. Прослу́шайте вопро́с и отве́т, повтори́те с то́й же интона́цией. Зате́м отве́тьте на похо́жий вопро́с са́ми с пра́вильной интона́цией.

Exercise 1. Listen to the question and the answer and repeat them with the same intonation. Then answer a similar question yourself with the correct intonation.

1.
– Во ско́лько ты встаёшь по понеде́льникам?
– В шесть утра́.
→ А когда́ ты ложи́шься?

2.
– Где ты занима́ешься?
– В спортза́ле.
→ А где ты де́лаешь растя́жку?

3.
– Что ты де́лаешь по утра́м?
– Де́лаю заря́дку и принима́ю ду́ш.
→ А что ты де́лаешь по́сле рабо́ты?

4.
– Почему́ ты не ел за́втрак?
– Не успе́л.
→ А почему́ ты не пил во́ду?

5.
– Что ты е́шь по́сле за́ла?
– Сала́т и ку́рицу.
→ А что ты ешь на у́жин?

6.
– Ско́лько ты де́лаешь подхо́дов?
– Три.
→ А ско́лько повто́ров?

7.
– Каки́е упражне́ния ты лю́бишь?
– Приседа́ния.
→ А каки́е ты не де́лаешь?

8.
– Что у тебя́ боли́т?
– Спина́.
→ А что у тебя́ боле́ло вчера́?

9.
– Где ты был вчера́?
– В поликли́нике.
→ А где ты бу́дешь за́втра?

10.
– Почему́ ты вы́звал ско́рую по́мощь?
– Аллерги́я.
→ А почему́ ты не пошёл к врачу́?

В ру́сском языке́ глаго́лы име́ют два ви́да: несоверше́нный и соверше́нный.
Несоверше́нный вид (НСВ) обознача́ет проце́сс, дли́тельность и́ли повторя́емость де́йствия.
- В настоя́щем вре́мени глаго́лы употребля́ются то́лько в НСВ.

*Я привы́к **встава́ть** в шесть утра́.*
Соверше́нный вид (СВ) обознача́ет результа́т, одно́ завершённое де́йствие.
*Сего́дня я **встал** в семь.*

К + Д. п. → направле́ние, цель
К врачу́, к семи́ утра́, к заня́тиям
По + Д. п. → регуля́рность, маршру́т, о́бласть деятельности
По выходны́м, по понеде́льникам, по маршру́ту, по учёбе, по спо́рту

In Russian, verbs have two aspects: imperfective and perfective.
Imperfective aspect expresses an ongoing, repeated, or habitual action.
I'm used to getting up at six in the morning.
- Only the imperfective aspect is used in the present tense.

Perfective aspect expresses a completed, one-time result.
Today I got up at seven.

Prep. **К + Dative** → direction, goal
Prep. **По + Dative** → regularity, route, field

To the doctor, by seven o'clock, to classes
On weekends, on Mondays, along the route, in sports, concerning

Зада́ние 2. Вы́берите и вста́вьте пра́вильную фо́рму глаго́ла. Учи́тывайте конте́кст (ежедне́вность и́ли завершённость). Прослу́шайте пра́вильный отве́т и повтори́те.

Exercise 2. Choose the correct form of the verb and use it. Consider the context (everyday life or completeness). Listen to the correct answer and repeat it.

1. По четверга́м я стара́юсь _____ в шесть.
а) вста́ть
б) встава́ть



2. Паци́ент уже́ _____ лека́рство и отдыха́ет.
а) принима́ет
б) при́нял



3. Мы ча́сто _____ спо́ртом по выходны́м.
а) занима́емся
б) заняли́сь



4. На сле́дующей неде́ле хочу́ серьёзно _____ фи́тнесом.
а) занима́ться
б) заня́ться



5. Ты уста́ла – тебе́ ну́жно хотя́ бы час _____.
а) отдыха́ть
б) отдохну́ть



6. Мату́ки не лю́бит _____ пе́ред трениро́вкой.
а) есть
б) съесть



7. Он то́лько что _____ свой обе́д!
а) ел
б) съел



8. Не забу́дь _____ врачу́ за́втра у́тром.
а) звони́ть
б) позвони́ть



9. Мы ча́сто _____ ви́део по те́ме уро́ка.
а) смо́трим
б) посмотре́ли



10. Он _____ три ли́тра воды́ по пя́тницам.
а) пьёт
б) вы́пил



11. Ему́ ну́жно _____ пять подхо́дов по двена́дцать повто́ров.
а) де́лать
б) сде́лать



12. Для того́ что́бы найти́ золоту́ю середи́ну, попро́буй ____ и́ли ____ вес.
а) добавля́ть, снима́ть
б) доба́вить / снять



Зада́ние 3. Посмотри́те на слова́ и карти́нки. В ка́ждой строке́ одно́ сло́во не подхо́дит по смы́слу. Вы́берите «ли́шнее» сло́во. Объясни́те, почему́.

Exercise 3. In each line, one word does not belong to the group. Find it and Explain why.



буди́льник



расписа́ние



дела́



сла́бый



са́уна



поко́й



о́тдых



аллерги́ческий



тре́нер



тренио́вка



спорти́вный



паци́ент



температу́ра



перело́м



инфекцио́нный



бегова́я доро́жка



разми́нка



упражне́ние



подви́жный



ско́рая по́мощь



регуля́рный



здоро́вое пита́ние



насы́щенный



аллерги́я



самочу́вствие



иммунитет



споко́йный



режи́м дня



масса́ж



пра́вильный



тренажёры



разми́нка



здоро́вье



хрони́ческий



тренажёрный зал



тяжёлый



уста́лость



уста́лый



поко́й



телефо́н

Зада́ние 4. Переведи́те слова́ и определи́те часть ре́чи ка́ждого сло́ва.

Exercise 4. Identify the part of speech for each word in the line and translate into English.



1) уста́лый, уста́лость, устава́ть, уста́ло;
2) здоро́вый, здоро́вье, оздора́вливать, здо́рово;
3) акти́вный, акти́вность, акти́вничать, акти́вно;
4) пра́вильный, пра́вильность, пра́вить, пра́вильно;
5) споко́йный, поко́й, успока́ивать, споко́йно;
6) све́жий, све́жесть, освежа́ть, свежо́;
7) тре́нер, тренирова́ть, трениро́вка;
8) самочу́вствие, чу́вствовать, чу́вственный, чу́вственно;
9) сон, со́нный, бессо́нница, спать;
10) дви́гаться, движе́ние, подви́жный, подви́жно.

Зада́ние 5. Постро́йте словообразова́тельное де́рево. Напиши́те и переведи́те слова́, ука́жите часть ре́чи ка́ждого сло́ва.

Exercise 5. Build a word-formation tree. Write the words, indicate their part of speech and translation.

Моде́ль:

Model:

-слож-: сло́жный, сло́жно, сло́жность, усложня́ть / усложни́ть

-бол-
-покой-
-срок- / -сроч-
-леч- / -лек-
-слаб-
-низ- / -ниж-



Е́сли вам сло́жно сами́м соста́вить слова́, найди́те их в спи́ске слов.

If it is difficult for you to build the words yourself, find them in the list.

Спи́сок слов:

ле́карь, боль, сни́зиться, больни́ца, споко́йствие, лечи́ть, успока́иваться, боле́ть, ни́зкий, лека́рство, срок, ослабля́ть, осла́бить, сла́бый, сро́чно, сла́бость, успоко́иться, больно́й, сро́чный, ни́зко, ни́же, вы́лечить, споко́йный, снижа́ться, лече́ние.

Не́которые глаго́лы образу́ют па́ру несоверше́нного и соверше́нного ви́да с чередующимися корня́ми

-нима- / -ня-

- **принима́ть / приня́ть**

Я принима́ю душ. → Он уже́ при́нял душ.

- **занима́ться / заня́ться**

Мы занима́емся спо́ртом. → Я реши́л заня́ться йо́гой.

Some verbs form aspectual pairs (imperfective / perfective) with a root change:

- I'm **taking** a shower. → He has already **taken** a shower.
- We **do** sports. → I decided to take up yoga.

- **обнима́ть /обня́ть**

Ма́ма обнима́ет ребёнка. → Она́ обняла́ меня́.

-бира- / -бра-

- **собира́ть / собра́ть**

Мы собира́ем ве́щи. → Они́ собра́ли докуме́нты.

- **собира́ться / собра́ться**

Я собира́юсь на трениро́вку. → Он собра́лся в доро́гу.

Наме́рение:

- Я **собира́юсь** заня́ться спо́ртом.
- Я **плани́рую** пойти́ в зал.
- Я **наме́рен** измени́ть режи́м.
- Я **бу́ду** трениро́ваться ка́ждый день.
- Я **хочу́** спать по расписа́нию.

Предположе́ние:

- **Ка́жется**, он не успе́л.
- **Наве́рное**, трениро́вка уже́ начала́сь.
- **Возмо́жно**, он боле́ет.
- **Мо́жет быть**, он отдыха́ет.

Мне ка́жется, что у него́ температу́ра.

- Mom is **hugging** the child. → She **hugged** me.
- We are **packing** things. → They **packed** the documents.
- I'm **getting** ready for training. → He **got ready** for the trip.

Intention:

- I **am going to** do sports.
- I **plan** to go to the gym.
- I **intend** to change my routine.
- I **will** work out every day.
- I **want** to sleep on schedule.

Assumption:

- **It seems** he didn't make it.
- **Probably**, the workout has already started.
- **Possibly**, he is sick.
- **Maybe** he is resting.

I think that he has a fever.

Зада́ние 6. Прослу́шайте фра́зу и посмотри́те на карти́нку. Вы́берите пра́вильную фо́рму глаго́ла (НСВ/СВ) и зате́м доба́вьте по приме́ру фра́зу с наме́рением и́ли предположе́нием.

Exercise 6. Listen to the phrase and look at the image. Choose the correct verb form (imperfective or perfective), then add a phrase expressing intention or assumption as in the example.

1. Ма́ма _____ ребёнка.



обнима́ет / обняла́

Наве́рное, он уста́л.

2. Он уже́ _____ лека́рство.



принима́ет / при́нял

Возмо́жно, он бо́лен.

3. Мы _____ ве́щи в рюкзаки́.



собира́ем / собра́ли

Я собира́юсь в спо́ртзал.

4. Я хочу́ _____ фи́тнесом.



занима́ться / заня́ться

Я бу́ду ходи́ть ка́ждый день.

5. Они́_____ на трениро́вку.



собира́ются / собрали́сь

Наве́рное, бу́дет жим лёжа.

6. Ма́льчик _____ душ.



принима́ет / при́нял

Тепе́рь он чи́стый.

7. Он _____ в кре́сле в тишине́.



отдыха́ет / отдохну́л

Ка́жется, он уже вы́спался.

8. Я _____ позáвтракать.



собира́юсь/ собра́лся

Пото́м пое́ду в поликли́нику.

9. Мы _____ докуме́нты в па́пку.



собира́ем / собра́ли

Мне на приём к врачу́.

10. Он ещё не _____ на трениро́вку.



приходи́ть / пришёл

Наве́рное, проспа́л.

Зада́ние 7. Прочита́йте ча́сти те́кста, посмотри́те на карти́нки. Расположи́те их в логи́ческом поря́дке (1–8) и прослу́шайте а́удио. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.

Exercise 7. Read the text fragments, look at the images. Arrange them in the correct order (1–8) and listen to the audio. Then answer the comprehension questions.

1. Сейча́с стара́юсь бо́льше спать, пра́вильно пита́ться и следи́ть за самочу́вствием. Чу́вствую себя́ лу́чше, да и настрое́ние лу́чше



5. По́сле трени́ровки иду́ в са́уну. Быва́ет, про́сто сижу́ в тишине́. Мне ка́жется, э́то действи́тельно идёт мне на по́льзу.



2. Говори́т, что уже́ непло́хо получа́ется, но на́до занима́ться регуля́рно и не забыва́ть отдыха́ть



6. Иногда́ иду́ в зал. Там размина́юсь, де́лаю упражне́ния на ру́ки и но́ги. Тре́нер помога́ет и подска́зывает, как лу́чше.



3. У́тром е́ду в университе́т. По́сле заня́тий хо́чется заня́ться спо́ртом – всё ду́маю, что пора́ пойти́ на йо́гу и́ли в бассе́йн.



4. Я всегда́ стара́юсь встава́ть ра́но – буди́льник обы́чно звони́т в шесть. Сра́зу иду́ в ва́нную: умыва́юсь, чи́щу зу́бы и принима́ю душ.



7. На за́втрак – ка́ша и́ли яи́чница. Пока́ ем, смотрю́ телефо́н: чита́ю сообще́ния и вспомина́ю, что заплани́ровано на день.



8. Одна́жды по́сле за́ла у меня́ подняла́сь температу́ра. К врачу́ не успе́л, но купи́л лека́рство – ста́ло ле́гче.



Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. Во ско́лько звони́т буди́льник?
2. Что он ест на за́втрак?
3. Куда́ он е́дет у́тром?
4. Каки́е упражне́ния он де́лает в спо́ртзале?
5. Что говори́т тре́нер?
6. Куда́ он идёт по́сле трени́ровки?
7. Что с ним случи́лось одна́жды?
8. Что он стара́ется де́лать сейча́с?

Зада́ние 8. Посмотри́те видеоуро́к «Мой день. Спорт и здоро́вье». Отве́тьте на вопро́сы, вы́скажите своё мне́ние и расскажи́те о себе́.
Exercise 8. Watch the video lesson "My Day. Sports and Health." Answer the questions, give your opinion, and talk about yourself.



А. Вопро́сы по содержа́нию:

Comprehension questions:

1. Почему́ Ма́ша стара́ется встава́ть ра́но?
2. Что она́ де́лает у́тром?
3. Куда́ Ири́на собира́ется ве́чером?
4. Что произошло́ с Ма́шей по́сле трениро́вки?
5. Как де́вушки забо́тятся о своём здоро́вье?

Б. Вы́скажите своё мне́ние.

Give your opinion.

Испо́льзуйте фра́зы: *Мне ка́жется,… / Возмо́жно,… / Я ду́маю, что… / По-мо́ему,…*

1. Кто из де́вушек ведёт бо́лее здоро́вый о́браз жи́зни? Почему́?
2. Что вы ду́маете о распоря́дке дня Ма́ши?
3. Как вы оце́ниваете уро́к А́нны Серге́евны?

В. Расскажи́те о себе́.

Talk about yourself.

Соста́вьте 5–6 предложе́ний о своём распоря́дке дня. Испо́льзуйте:

– **глаго́лы НСВ и СВ**;

– **ле́ксику по те́мам «Фи́тнес», «Здоро́вье», «Распоря́док дня»**;

– **выраже́ния наме́рения** (*собира́юсь*, *хочу́*, *бу́ду*) и **предположе́ния** (*мо́жет быть*, *ка́жется*, *наве́рное*).

Зада́ние 9. Прочита́йте и разыгра́йте диало́г по роля́м. Зате́м соста́вьте со́бственный диало́г.

Exercise 9. Read and act out the dialogue in pairs. Then create your own version.



Ма́ша:

Приве́т! Ты куда́ сего́дня собира́ешься по́сле заня́тий?

Ири́на:

Приве́т! Ду́маю, пойду́ в тренажёрный зал. Хочу́ сде́лать упражне́ния на спи́ну и ру́ки. А ты?

Ма́ша:
Я сего́дня отдыха́ю. Вчера́ была́ йо́га, а по́сле я почу́вствовала уста́лость. Ка́жется, сни́зился иммунитет.
Ири́на:
Мо́жет быть. Ты лека́рство приняла́?
Ма́ша:
Да. Купи́ла в апте́ке, а пото́м хорошо́ отдохну́ла. Сейча́с самочу́вствие лу́чше. За́втра собира́юсь на масса́ж – хожу́ по выходны́м.
Ири́на:
Масса́ж – это о́чень здо́рово! А ты соблюда́ешь распоря́док дня?
Ма́ша:
Стара́юсь: встаю́ ра́но, занима́юсь заря́дкой, сплю доста́точно. Э́то действи́тельно помога́ет.

Обсуди́те в па́рах.
Discuss in pairs.

– Ты ка́к ча́сто занима́ешься спо́ртом и́ли фи́тнесом?
– Куда́ ты хо́чешь пойти́ по́сле заня́тий?
– Каки́е трениро́вки тебе́ нра́вятся (разми́нка, расти́жка, йо́га, тренажёры)?
– Что ты де́лаешь, когда́ устаёшь и пло́хо себя́ чу́вствуешь?
– Ты соблюда́ешь пра́вильное пита́ние и режи́м сна?

Зада́ние 10. Соста́вьте свой диало́г (5–6 ре́плик). Испо́льзуйте:
Exercise 10. Create your own dialogue (5–6 lines). Use:

- **глаго́лы НСВ и СВ** (наприме́р: принима́ть / приня́ть, занима́ться / заня́ться, собира́ться / собра́ться);
- **ле́ксику по те́мам «Фи́тнес», «Здоро́вье», «Распоря́док дня»** (наприме́р: трениро́вка, самочу́вствие, иммунитет, расписа́ние);
- **фра́зы с наме́рением** (собира́юсь, хочу́, бу́ду) и **предположе́нием** (ка́жется, мо́жет быть, наве́рное, возмо́жно).

Зада́ние 11. Подгото́вьте коро́ткую презента́цию о своём дне. Испо́льзуйте карти́нки, ви́део и другу́ю информа́цию.
Exercise 11. Prepare a short presentation about your day. Use pictures, videos, and other information.



УРО́К 2. МОЙ ДОМ. СЕ́РВИСНЫЕ СЛУ́ЖБЫ

Lesson 2. My Home. Service Providers



Nyumba nzuri si mlango, fungua uingie ndani.
A good house is not its door; open and go inside.
В гостя́х хорошо́, а до́ма лу́чше.
East or West, home is best.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Говори́ть о до́ме, кварти́ре и бытовы́х услу́гах.
- Опи́сывать ме́сто предме́та: где стои́т, лежи́т, виси́т.
- Расска́зывать, куда́ кладу́т, ста́вят, ве́шают *(класть / положи́ть, ста́вить / поста́вить, ве́шать / пове́сить*).
- Различа́ть глаго́лы несовершённого и соверше́нного ви́да:
  НСВ – проце́сс (*ремонти́ровать, чини́ть*).
  СВ – результа́т (*почини́л, слома́лся*).
- Сообща́ть об отсу́тствии чего-либо *«У меня́ нет воды́ / интерне́та / электри́чества».*
- Де́лать телефо́нные зака́зы и вы́зовы: вызыва́ть ма́стера, эле́ктрика, санте́хника.
- Испо́льзовать интона́цию (ИК-3) в вопро́сах без вопроси́тельных слов и в вопро́сах-уточне́ниях
  «*Ра́зве у них нет све́та?»*
  «Неуже́ли он ещё не пришёл?».
- Применя́ть фра́зы ве́жливости и бытово́го этике́та при обраще́нии в се́рвисные слу́жбы.

In this lesson, you will learn how to:

- Talk about your home, apartment, and household services.
- Describe where things are located: where something stands, lies, or hangs.
- Explain where and how to put, set, or hang objects *(to put down, to set upright, to hang up)*.
- Differentiate between imperfective (process) and perfective (result) verbs:
  o repair → to fix completely; to mend to have mended; to break → to have broken.
- Report absence: *“I don’t have water / electricity / internet”.*
- Make service calls: to call a repairman, electrician, or plumber.
- Use intonation pattern IP-3 in yes-no and clarifying questions *“Really? Haven’t they fixed it yet?”*
- Apply polite expressions when contacting service providers or explaining household issues.

For more vocabulary practice visit:
https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.

Listen and learn these new words.

Мой дом – My home:

сифо́н – *siphon*
смеси́тель – *faucet*
балко́н – *balcony*
батаре́я – *heating battery*
ва́нная – *bathroom*
вентиля́тор – *fan*
ве́шать / пове́сить – *to hang up*
вили́ка – *plug*
висе́ть – *to hang*
выключа́тель – *switch*
гости́ная – *living room*
дверь – *door*
духо́вка – *oven*
жильё – *housing*
за – *behind;* **на** – *on*
занаве́ска – *curtain*
зе́ркало – *mirror*
кварти́ра – *apartment*
класть / положи́ть – *to put down, to lay horizontally*
ковёр – *carpet*
ко́мната – *room*
комо́д – *chest of drawers*
кондицио́нер – *air conditioner*
кося́к – *door frame*
кран – *tap*
кре́сло – *armchair*
крова́ть – *bed*
ку́хня – *kitchen*
ла́мпа – *lamp*
ла́мпочка – *bulb*
лежа́ть – *to lie (be horizontal)*
ле́йка для ду́ша – *showerhead*
ложи́ться / лечь – *to lie down*
матра́с – *mattress*
ме́бель – *furniture*
микроволно́вка – *microwave*
напро́тив – *opposite*
обогрева́тель – *heater*
окно́ – *window*
пе́ред – *in front of*
печь – *stove*
под – *under;* **ря́дом** – *next to*
по́лка – *shelf*
посудомо́йка – *dishwasher*
прихо́жая – *hallway*
прище́пки – *clothespins*
пульт – *remote*
ра́ковина – *sink*

Расположе́ние – *Location*

розе́тка – *outlet*
сигнализа́ция – *Alarm*
сле́ва – *on the left*
слив – *drain*
спа́льня – *bedroom*
спра́ва – *on the right*
ста́вить / поста́вить – *to set upright, to place vertically*
стира́льная маши́на – *washing machine*
стол – *table*
стоя́ть – *to stand (be upright)*
стул – *chair*
суши́лка для белья́ – *drying rack*
телеви́зор – *TV*
труба́ – *pipe*
туале́т – *restroom*
удлини́тель – *extension cord*
унита́з – *toilet bowl*
утю́г – *iron*
холоди́льник – *refrigerator*
шкаф – *wardrobe*
электроплита́ – *stove*

Ремо́нт и се́рвисные слу́жбы – *Repair and maintenance services:*

включа́ть / включи́ть – *to turn on*
водопрово́д – *plumbing*
вызыва́ть / вы́звать ма́стера – *to call a repairman*
выключа́ть / вы́ключить – *to turn off*
газ – *gas*
диспе́тчер – *dispatcher*
зака́зывать / заказа́ть – *to order*
закрыва́ть / закры́ть – *to close*
замеря́ть / заме́рить – *to measure*
заsóр – *clogging*
изоле́нта – *electrical tape*
интерне́т – *internet*
канализа́ция – *sewage system*
кле́ить / покле́ить обо́и – *to hang wallpaper*
ключ га́ечный – *wrench*
кра́сить / покра́сить – *to paint*
лома́ться / слома́ться – *to break*
ма́стер – *repairman*
ма́стер по бытово́й те́хнике – *appliance technician*
меня́ть/замени́ть
молото́к – *hammer*
наводи́ть / навести́ поря́док – *to tidy up*
отвёртка – *screwdriver*
открыва́ть / откры́ть – *to open*
отопле́ние – *heating*
переставля́ть / переста́вить – *to move (furniture)*
плоскогу́бцы – *pliers*
приноси́ть / принести́ – *to bring*
приходи́ть / прийти́ – *to come, to arrive*
пылесо́сить / пропылесо́сить – *to vacuum*
работа́ть / зарабо́тать – *to work / to start working*
разъедини́ть/разъедини́ть – *to disconnect*
ремо́нт – *repair*
ремонти́ровать / отремонти́ровать – *to repair / to have repaired*
санте́хник – *plumber*
сде́лать ремо́нт – *to do repairs*

Се́рвис и коммуна́льные слу́ги / *Utility and service providers:*

се́рвисная слу́жба – *service company*
снима́ть / снять – *to remove / take off*
убира́ть / убра́ть – *to clean*
управля́ющая компа́ния – *building management company*
устана́вливать / установи́ть – *to install*
уте́чка – *leaking*
чини́ть / почини́ть – *to fix*
шуруповёрт – *electric screwdriver*
эле́ктрик – *electrician*
электри́чество – *electricity*
электропрово́дка – *electrical wiring*

Фра́зы и выра́жения – *Phrases and expressions:*

Возмо́жно ли у вас отремонти́ровать то́стер? – *Is it possible to repair a toster at your service?*
Всё рабо́тает? – *Is everything working?*
Вы́зовите, пожа́луйста, эле́ктрика. – *Please call an electrician.*
Как они́ живу́т без отопле́ния? *How do they live without heating?*
Когда́ придёт ма́стер? – *When will the repairman come?*
Неуже́ли опя́ть слома́лось? – *You don't say! Broken again?*
Ну́жно позвони́ть в се́рвисную слу́жбу. – *We need to call the service company.*
Он сказа́л, что всё бу́дет гото́во че́рез час. – *He said everything will be ready in an hour.*
Разве́ ещё не почини́ли? – *Really? Haven't they fixed it yet?*
У меня́ нет воды́ / све́та / интерне́та. – *I don't have water / electricity / internet.*

Интона́ция в ру́сском языке́ помога́ет выразить цель высказывания.
ИК-3 испо́льзуется:

В вопроса́х без вопроси́тельного сло́ва (да/нет):
У тебя́ нет интерне́та?
(то́н поднима́ется вверх в конце́ вопро́са, выраже́ние удивле́ния)

В переспро́сах или уточне́ниях:
Вода́? Опя́ть нет воды́?

В ве́жливых про́сьбах и вопро́сах:
Ты не вы́зовешь эле́ктрика?
Мо́жно я закажу́ ма́стера?

В вопро́сах, выража́ющих удивле́ние с «Ра́зве…?» и «Неуже́ли…?»:
Ра́зве они́ ещё не почини́ли кран?
Неуже́ли сно́ва слома́лся холоди́льник?

Intonation in Russian helps signal the speaker's intention.
In this lesson, we practice intonation pattern **IP-3**.

It is used in the following cases:

Yes-no questions (without a question word):
Don't you have internet?
(tone rises at the end, expressing surprise)

Repeating or clarifying questions:
Water? No water again?

Polite requests and questions:
Could you call the electrician?
May I order a repairman?

Surprised questions with "Really…?" or "You don't say…?"
Really? Haven't they fixed the tap yet?
You don't say! The fridge broke again?

Зада́ние 1. Прослу́шайте вопро́с и отве́т, повтори́те с той же интона́цией (ИК-3). Зате́м отве́тьте на похо́жий вопро́с са́ми.

Exercise 1. Listen to the question and the answer, repeat them with the same intonation. Then answer a similar question yourself.

1.
– Как, у тебя́ нет интерне́та?
– Да всё есть.
→ А у тебя́ нет све́та?

2.
– Вода́? Опя́ть нет воды́?
– Да, отключи́ли.
→ Отопле́ние? Нет отопле́ния?

3.
– Не вы́зовешь эле́ктрика?
– Уже́ вы́звал.
→ Не вы́зовешь санте́хника?

4.
– Ра́зве я до́лжен вы́звать ма́стера?
– Санте́хника.
→ Как, санте́хника?

5.
– Ра́зве они́ ещё не почини́ли кран?
– Нет, ещё нет.
→ Ра́зве они́ ещё не почини́ли розе́тку?

6.
– Неуже́ли сно́ва слома́лся холоди́льник?
– К сожале́нию, да.
→ Неуже́ли сно́ва слома́лась стира́льная маши́на?

7.
– Ла́мпочка? Сгоре́ла?
– Да, ну́жно замени́ть.
→ Телеви́зор? Не рабо́тает?

8.
– Ты не вы́ключил утюг?
– Вы́ключил.
→ Ты не поста́вил пылесо́с в шкаф?

9.
– Кондицио́нер слома́лся?
– Да.
→ Ра́зве тебе́ жа́рко?

10.
– Ты не закры́л дверь?
– Ой, забы́л!
→ Ты не закры́л окно́?

Зада́ние 2. Вы́берите и вста́вьте пра́вильную фо́рму глаго́ла. Учи́тывайте конте́кст (проце́сс или результа́т). Прослу́шайте пра́вильный отве́т и повто́рите.

Exercise 2. Choose the correct form of the verb and insert it. Consider the context (process or result). Listen to the correct answer and repeat it.

1. Санте́хник уже́ ___ трубу́.
а) чи́нит
б) почини́л



2. Мы наконе́ц ___ обо́и в ко́мнате.
а) кле́им
б) покле́или



3. Эле́ктрик ___ розе́тку и тепе́рь всё рабо́тает.
а) устана́вливает
б) установи́л



4. Ма́стер сейча́с _____ кондиционе́р.
а) устана́вливает
б) установи́л



5. Обы́чно мы ___ ме́бель в гости́ной весно́й.
а) переставля́ем
б) переста́вили



6. Сосе́дка опя́ть ___ балко́н.
а) кра́сит
б) покра́сила



7. Диспе́тчер сказа́л: «Ма́стер скоро ___».
а) прихо́дит
б) придёт



8. Вчера́ мы до́лго ___ кварти́ру.
а) убира́ли
б) убра́ли



9. Я сам ___ карти́ну на сте́ну.
а) ве́шаю
б) пове́сил



10. Они́ ещё не ___ дверь?
а) ве́шали
б) пове́сили



Зада́ние 3. Посмотри́те на слова́ и карти́нки. В ка́ждой стро́ке одно́ сло́во не подхо́дит по смы́слу. Вы́берите «ли́шнее» сло́во. Объясни́те, почему́.

Exercise 3. In each line, one word does not belong to the group. Choose one and explain why.

1.	стол	кре́сло	крова́ть	га́ечный ключ
2.	душ	унита́з	ва́нна	свеча́
3.	ла́мпа	розе́тка	отвёртка	дива́н
4.	санте́хник	эле́ктрик	молото́к	ма́стер
5.	дверь	окно́	велосипе́д	зе́ркало
6.	телеви́зор	кондиционе́р	холоди́льник	апте́ка
7.	пылесо́с	тря́пка	ведро́	фона́рик
8.	кран	смеси́тель	сифо́н	матра́с

Зада́ние 4. Переведи́те слова́ и определи́те часть ре́чи ка́ждого сло́ва.

Exercise 4. Identify the part of speech for each word in the line and translate into English.

1) обогрева́тель, обогрева́ть, гре́лка, греть;
2) теку́щий, уте́чка, течь, утекло́;
3) тёплый, тепло́, тепле́ть, отопле́ние;
4) электри́ческий, электри́чество, электризова́ть, эле́ктрик;
5) мастерово́й, ма́стер, мастери́ть, мастерови́то;
6) засорённый, засо́р, засори́ть, сори́ть, му́сор;
7) снима́емый, сня́тый, снима́ть, снять;
8) выключа́тель, выключа́ть, вы́ключить, выключе́ние;
9) сифо́нный, сифо́н, сифо́нить;
10) почи́ненный, почи́нка, чини́ть, почини́ть.

Зада́ние 5. Постро́йте словообразова́тельное де́рево. Напиши́те и переведи́те слова́, определи́те часть ре́чи ка́ждого сло́ва.

Exercise 5. Build a word-formation tree. Write the words, indicate their part of speech and translation.

Моде́ль:

Model:

-рем-: ремо́нт, ремо́нтный, ремонти́ровать, отремонти́ровать

Ко́рни ***(roots):***

-лом-
-чин-
-крас-
-мер-
-сор-
-гряз-
-чист-
-тепл-
-свет-



Е́сли вам сло́жно сами́м соста́вить слова́, найди́те их в спи́ске слов.

(If it is difficult to construct the words, find them in the list).

Спи́сок слов:

чи́стый, загрязни́ть, освеща́ть, отопле́ние, свет, гря́зный, слома́ться, засо́р, поло́мка, тепло́, засори́ть, чини́ть, кра́ска, замеря́ть, почини́ть, кра́сить, чи́стить, почи́нка, заме́рить, осветѝть тёплый, кра́сочный, чистота́, засори́ться, слома́ться, измере́ние, грязь, покра́сить, све́тлый.

Вид глаго́ла:
Несоверше́нный вид (НСВ) – проце́сс, де́йствие в разви́тии.
Соверше́нный вид (СВ) – результа́т, завершённое де́йствие.
ремонти́ровать (НСВ) – проце́сс
отремонти́ровать (СВ) – результа́т
слома́ться (НСВ) – проце́сс
слома́ться (СВ) – результа́т

Глаго́лы местоположе́ния:
стоя́ть + П. п. – где? (*шкаф стои́т в ко́мнате*)
лежа́ть + П. п. – где? (*кни́га лежи́т на столе́*)
висе́ть + П. п. – где? (*карти́на виси́т на стене́*)

Глаго́лы перемеще́ния:
ста́вить / поста́вить + В. п. – куда́? (*поста́вить стол в ко́мнату*)
кла́сть / положи́ть + В. п. – куда́? (*положи́ть кни́гу на по́лку*)
ложи́ться / лечь + В. п. – куда́? (*лечь на кро́вать*)

Verb aspect:
Imperfective aspect – process, ongoing action.
Perfective aspect – result, completed action.

- In the process of repairing
- has been repaired
- to be breaking down
- to break (down)

Verbs of location:
to stand + prep. case – where? (the wardrobe stands in the room)
to lie + prep. case – where? (the book lies on the table)
to hang + prep. case – where? (the picture hangs on the wall)

Verbs of placing objects:
to set upright, place vertically + acc. case – where to? *(to put the table in the room)*
to put, lay horizontally + acc. case – where to? *(to put the book on the shelf)*
to lie down + acc. case – where to? *(to lie down on the bed)*

Зада́ние 6. Послу́шайте предложе́ния и посмотри́те на карти́нки. Совпада́ет ли предложе́ние с карти́нкой? Отве́тьте: «Да» или испра́вьте предложе́ние.

Exercise 6. Listen to the sentences and look at the pictures. Does the sentence match the picture? Answer "Yes" or correct the sentence.

Моде́ль:
Model:

Шкаф стои́т в ко́мнате.
Шкаф стои́т в ко́мнате?
Нет, шкаф ста́вят на пол.



1. Крова́ть в спа́льне?



2. Кондиционе́р на полу́?



3. Холо́дильник на ку́хне?



4. Стира́льная маши́на рабо́тает?



5. Зе́ркало на стене́?



6. Ковёр на полу́?



7. Сосе́дка кра́сит балко́н?



8. Сифо́н почини́ли?



9. Кварти́ра у́брана?



10. Ла́мпочка виси́т на потолке́?



Зада́ние 7. Прочита́йте ча́сти те́кста, посмотри́те на карти́нки. Расположи́те их в логи́ческом поря́дке (1–8) и прослу́шайте а́удио. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.

Exercise 7. Read the text fragments, look at the images. Arrange them in the correct order (1–8) and listen to the audio. Then answer the comprehension questions.

1. Мы заказа́ли но́вый смеси́тель, и сле́сарь сра́зу установи́л его́ и проче́стил трубу́.



5. Я дово́лен: кварти́ра чи́стая, а ремо́нт обошёлся недо́рого.



2. Он положи́л инструме́нты на пол, осмотре́л трубу́ и сказа́л, что ну́жно замени́ть смеси́тель и проче́стить сифо́н.



6. Я позвони́л в се́рвисную слу́жбу. Диспе́тчер сказа́л, что санте́хник прие́дет че́рез час.



3. Вчера́ слома́лся кран на ку́хне. Вода́ текла́ всё вре́мя, сифо́н засори́лся, и нас немно́го затопи́ло.



4. Тепе́рь кран рабо́тает хорошо́, ни уте́чки, ни заса́ра.



7. Пришёл сле́сарь с инструме́нтами – с га́ечным ключо́м, отвёртками и ва́нтузом.



8. Пока́ ждал, я открути́л сифо́н и оста́вил ведро́ на полу́, что́бы вода́ не растека́лась.



Вопро́сы по содержа́нию:

Comprehension questions:

1. Что слома́лось на ку́хне?
2. Куда́ он позвони́л?
3. Что он сде́лал, пока́ ждал санте́хника?
4. С чем пришёл санте́хник?
5. Что сказа́л санте́хник про трубу́?
6. Что они́ заказа́ли?
7. Как сейча́с рабо́тает кран?
8. Че́м дово́лен хозя́ин кварти́ры?

Зада́ние 8. Посмотри́те ви́део «Мой дом. Се́рвисные слу́жбы», отве́тьте на вопро́сы, вы́скажите ва́ше мне́ние и расскажи́те о себе́.

Exercise 8. Watch the video lesson “My Home. Service Companies.” Answer the questions, give your opinion, and talk about yourself.



А. Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. В како́й кварти́ре посели́лись студе́нты?
2. Что слома́лось у них на ку́хне?
3. Куда́ они́ позвони́ли, когда́ возни́кла пробле́ма?
4. Что сказа́л диспе́тчер?
5. Каки́е но́вые слова́ они́ вы́учили на уро́ке?

Б. Вы́скажите своё мне́ние.
Give your opinion.

Испо́льзуйте фра́зы: *Мне ка́жется… / По-мо́ему… / Я ду́маю, что… / Возмо́жно … .*

1. Кто из студе́нтов ча́ще говори́т о пробле́мах?
2. Кака́я из пробле́м (ла́мпочка, интерне́т, холоди́льник, стира́льная маши́на, обогрева́тель) са́мая серьёзная? Почему́?
3. Как вы оце́ниваете реа́кцию студе́нтов: они́ пра́вильно де́йствуют в таки́х ситуа́циях?

В. Расскажи́те о себе́.
Talk about yourself.

Соста́вьте 5–6 предложе́ний о своём до́ме и́ли кварти́ре.
Испо́льзуйте:

– **глаголы НСВ и СВ** (*чини́ть / почини́ть, ста́вить / поста́вить*);

– **ле́ксику из уро́ка** (*смеси́тель, труба́, диспе́тчер, се́рвисная слу́жба, санте́хник, эле́ктрик*);

– **выраже́ния наме́рения** (*собира́юсь, хочу́, бу́ду)* и **предположе́ния** *(наве́рное, мо́жет быть, ка́жется*);

Вопро́сы:

1. Каки́е ко́мнаты есть в ва́шем до́ме или кварти́ре?
2. Где стои́т ме́бель?
3. Что вы уже́ почини́ли и́ли переста́вили?
4. Что слома́лось неда́вно? Как вы реши́ли пробле́му?

Зада́ние 9. Прочита́йте и разыгра́йте диало́г по роля́м. Зате́м соста́вьте со́бственный диало́г.
Exercise 9. Read and act out the dialogue in pairs. Then create your own version.



Же́ня: Али́на, у нас в кварти́ре хо́лодно. Батаре́и совсе́м холо́дные.
Али́на: Пра́вда? Неуже́ли ещё не включи́ли отопле́ние?
Же́ня: Да, отопле́ние не рабо́тает, тру́бы ледяны́е.
Али́на: Что де́лать? На́до позвони́ть в се́рвисную слу́жбу.
Же́ня: Хоро́шо. Я вы́зову диспе́тчера и попрошу́ присла́ть ма́стера.
Али́на: Спроси́, пожа́луйста, ско́лько бу́дет сто́ить ремо́нт.
Же́ня: Да. А пока́ мы мо́жем включи́ть обогрева́тель и вентиля́тор, что́бы ста́ло тепле́е.
Али́на: Отли́чно. Бу́дем ждать ма́стера. Наде́юсь, ско́ро отопле́ние зарабо́тает.

Обсуди́те в па́рах.
Discuss in pairs.

– Что вы де́лаете, когда́ в до́ме хо́лодно?
– Куда́ звони́ть, е́сли батаре́и не гре́ют?
– Что мо́жет сде́лать диспе́тчер?
– Каки́е электроприбо́ры мо́жно испо́льзовать вме́сто отопле́ния?
– Бы́ли ли у вас пробле́мы с коммуна́льными услу́гами?

Зада́ние 10. Соста́вьте свой диало́г (5–6 ре́плик). Испо́льзуйте:
Task 10. Create your own dialogue (5–6 lines). Use:

- **глаго́лы НСВ и СВ** (наприме́р: ремонти́ровать / отремонти́ровать, чини́ть / почини́ть, звони́ть / позвони́ть, включа́ть / включи́ть);
- **ле́ксику по те́ме «Жильё и се́рвисные слу́жбы»** (наприме́р: санте́хник, эле́ктрик, диспе́тчер, смеси́тель, труба́, отопле́ние, интерне́т, ремо́нт и други́е);
- **фра́зы с наме́рением** (собира́юсь, хочу́, бу́ду) и **предположе́нием** (ка́жется, мо́жет быть, наве́рное, возмо́жно).

Моде́ль:
Model:

Диало́г

– У нас сно́ва холо́дные батаре́и.
– Ка́жется, отопле́ние ещё не подключи́ли.

– Я собира́юсь позвони́ть в се́рвисную слу́жбу.
– Пра́вильно! Мо́жет быть, эле́ктрик придёт сего́дня.
– Наде́юсь, что он всё почи́нит.

Зада́ние 11. Подгото́вьте коро́ткую презента́цию о том, как у вас что́-то слома́лось и как вы с э́тим спра́вились. Испо́льзуйте карти́нки, ви́део и другу́ю информа́цию.

Exercise 11. Prepare a short presentation about a time something broke in your home and how you solved the problem. Use pictures, videos, and other information.



УРО́К 3. СУВЕНИ́РЫ

Lesson 3. Souvenirs



Zawadi ni ishara ya upendo.
A gift is a sign of love.
Не до́рог пода́рок, дорога́ любо́вь.
It's not the gift that matters, but the love behind it.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Говори́ть о сувени́рах Росси́и и Ке́нии, где их покупа́ют и кому́ да́рят.
- Использова́ть да́тельный паде́ж с существи́тельными во мно́жественном числе
  «Я купи́ла сувени́ры друзья́м»
  «Мы вручи́ли пода́рки роди́телям».
- Применя́ть ли́чные местоиме́ния в да́тельном падеже (*мне на́до, ему́ ну́жно, им мо́жно, нам нельзя́).*
- Спряга́ть глаго́лы *(дава́ть / дать, бра́ть / взять)* в ра́зных ли́цах и временах.
- Говори́ть, для кого́ вы купи́ли пода́рок (Р. п.) (*сувени́р для сестры́, чай для друзе́й*).
- Испо́льзовать интона́цию ИК-2 и ИК-3 в альтернати́вных и уточня́ющих вопро́сах
  «*Ты ку́пишь матрёшку и́ли брасле́т?», «Э́то ме́стный сувени́р? Неуже́ли тако́й дорого́й?».*
- Ве́жливо проси́ть и дава́ть сове́ты (императи́в)
  «*Сходи́ на ры́нок», «Посмотри́ лакиро́ванную шкату́лку», «Попро́буй поторгова́ться».*
- Привлека́ть внима́ние и предлага́ть по́мощь
  «*Слу́шай», «Смотри́», «Прости́(те)», «Тебе́ де́ньги дать?»,*

In this lesson, you will learn how to:

- Talk about souvenirs in Russia and Kenya**,** where to buy them and for whom.
- Use the dative plural
  "*I bought souvenirs for my friends", "We gave presents to our parents".*
- Apply personal pronouns in the dative **(***I need, he needs, they can, we must not).*
- Conjugate the verbs *to give (давать – дать), to take (брать – взять)* in different tenses.
- Say for whom you bought a gift (Genitive) (*a souvenir for my sister, tea for my friends).*
- Use intonation IP-2 and IP-3 in alternative and clarifying questions "*Will you buy a matryoshka or a bracelet?", "Is this a local souvenir? Really so expensive?".*
- Make polite requests and give advice (imperative)
  "*Go to the market", "Look at the box", "Try to bargain".*
- Attract attention and offer help
  "*Listen", "Look", "Excuse me", "Should I give you money?", "How can I help you?".*

For more vocabulary practice visit:
https://russiantutor.ru/kenya/

«Чем тебе́ помо́чь?».

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.

Listen and learn these new words.

Ке́ния – *Kenya*:
Оде́жда и аксессуа́ры – *Clothing & accessories*:
брасле́т – *bracelet*
бу́сы – *beads*
кико́й (наки́дка) – *Kikoi*
киондо́ (су́мка) – *Kiondo*
ките́нге – *Kitenge*
ожере́лье – *necklace*
сафа́ри бутс – *safari boots*
су́мка из баоба́ба – *Baobab handbag*
ха́нга (платок)— *Kanga*
Иску́сство, де́кор и ремёсла – *Art, décor & crafts*:
ба́тик – *Batik*
китенге́ла – *Kitengela*
ко́жа – *Leather*
копьё – *spear*
ма́ска – *mask*
сафа́ри-стул – *Safari chair*
скульпту́ра – *sculpture*
фигу́рки из ки́сси (фигу́рки из стеати́та) – *Kisii soapstone*
фля́га из ты́квы – *Gourd*
Еда́ и напи́тки – *Food & drinks*:
ко́фе – *coffee*
мурати́на – *muratina*
спе́ции – *spices*
чай – *tea*
шокола́д – *Chocolate*

Росси́я – *Russia*:
Оде́жда и аксессуа́ры – *Clothing & accessories*:
ва́ленки – *valenki*
коко́шник – *kokoshnik*
косоворо́тка – *kosovorotka*
сарафа́н – *sarafan*
ушанка – *ushanka*
шаль/плато́к – *shawl / headscarf*
янта́рные украше́ния – *amber jewellery*
Иску́сство и ремёсла – *Folk arts & crafts*:
береста́ – *birchbark*
гжель – *Gzhel ceramics*
ико́на – *icon*
лакиро́ванная шкату́лка – *lacquer box*
матрёшка – *matryoshka*
подно́с – *tray*
хохлома́ – *khokhloma*

Музыка́льные инструме́нты – *Musical instruments*:
балала́йка – *balalaika*
гармо́нь – *garmon*
Еда́ и напи́тки – *Food & drinks*:
икра́ – *caviar*
медову́ха – *mead*
самова́р – *samovar*
ту́льский пря́ник – *Tula gingerbread*

Сво́йства и ка́чество сувени́ров – *Qualities & value of souvenirs*:
деревя́нный – *wooden*
дешёвый – *cheap*
дорого́й – *expensive*
истори́ческий – *historic*
краси́вый – *beautiful*
кра́сочный – *colorful*
культу́рный – *cultural*
ме́стный – *local*
металли́ческий – *metal*
миниатю́рный – *miniature*
необы́чный – *unusual*
па́мятный – *memorable*
пода́рочный – *gift*
поле́зный – *useful*
популя́рный – *popular*
резно́й – *carved*
религио́зный – *religious*
рукоде́льный – *handmade*
стари́нный – *antique*
стекля́нный – *glass*
традицио́нный – *traditional*
уника́льный – *unique*
хру́пкий – *fragile*
це́нный – *valuable*
экзоти́ческий – *exotic*
экологи́чный – *eco-friendly*

Поку́пка и торго́вля – *Buying & bargaining*:
брать / взять – *to take*
дава́ть / дать – *to give*
дари́ть / подари́ть – *to gift*
задава́ть / зада́ть вопро́с – *to ask a question*
покупа́ть/купи́ть – *to buy*
продава́ть / прода́ть – *to sell*
разреша́ть / разреши́ть – *to allow*
соглаша́ться / согласи́ться (с кем/с чем, Т. п.) – *to agree*
торгова́ться / доторгова́ться – *to bargain*
угова́ривать / уговори́ть – *to persuade*

Изготовле́ние и отде́лка – *Making & finishing*:
изгота́вливать / изгото́вить – *to make, manufacture*
лакирова́ть / залакирова́ть – *to lacquer*
ре́зать / вы́резать – *to carve*
рисова́ть / нарисова́ть – *to paint*

Логи́стика и презента́ция – *Logistics & presentation*:
ввози́ть / ввезти́ – *to import*
выступа́ть / вы́ступить (на вы́ставке) – *to perform / to show*
привози́ть / привезти́ – *to bring (by transport)*
экспорти́ровать – *to export*

Фра́зы и выраже́ния – *Phrases*:
Где лу́чше купи́ть сувени́ры? – *Where is it better to buy souvenirs?*
Мо́жно ли там торгова́ться? – *Can one bargain there?*
Я хочу́ купи́ть сувени́р моему́ бра́ту / сестре́ / дру́гу. – *I want to buy a souvenir for my brother / sister / friend.*
Я подарю́ э́то тебе́ / вам / им. – *I will give this to you / them.*
Ты бы купи́л э́то? – *Would you buy this?*
Пусть он вы́берет сам. – *Let him pick it himself.*
Что ты посове́туешь? – *What do you advise?*
Дава́й посмо́трим ры́нок / кио́ск / ла́вку. – *Let's look at the market / kiosk / shop.*
Ско́лько это сто́ит? – *How much is it?*
Дава́йте деше́вле? – *Can it be cheaper?*
Э́то ме́стное? – *Is it authentic?*
Мо́жно посмотре́ть? – *May I see your products?*
Слу́шай / смотри́ – *Listen / look (to attract attention).*
Пожа́луйста, подойди́те сюда́. – *Please, come here.*
Вам де́ньги отда́ть? – *Should I give you money?*
Чем вам помо́чь? – *How can I help you?*

Интона́ция в ру́сском языке́ помога́ет вы́разить смысло́вые и эмоциона́льные разли́чия выска́зывания.
ИК-2
Сове́т в фо́рме импера́тива:
Смотри́, кака́я хохлома́.
Сходи́ на ры́нок – там дешёвле.

ИК-3 и ИК-2 (альтерна́тивный вопро́с)
Пе́рвая часть вопро́са – **ИК-3**, а втора́я – **ИК-2.**
Когда́ мы де́лаем вы́бор:
Ты ку́пишь брасле́т и́ли ожере́лье?
(Тон поднима́ется на пе́рвом вариа́нте и понижа́ется на после́дующем.)

ИК-3 (ве́жливые вопро́сы, про́сьбы, удивле́ние)
Про́сьба / разреше́ние:
Вы не пока́жете ещё сувени́ры?
Мо́жно мне посмотре́ть э́ти матрёшки?
Разреши́те потро́гать киондо́?
Привлече́ние внима́ния:
Слу́шай, посмотри́, кака́я краси́вая шаль!
Прости́, ско́лько сто́ит э́тот сувени́р?
Предложе́ние по́мощи:
Тебе́ де́нег дать?
Чем тебе́ помо́чь? Вы́брать пода́рок?

In Russian, intonation shows purpose and emotion.

In this lesson we practice **IP-2 (alternative questions)** and **IP-3 (imperative, polite questions, requests, surprise)**.

IP-2: Alternative questions
– used when choosing:
Will you buy a bracelet or a necklace?
(Tone rises on the first option, falls on the second.)
IP-3: Polite questions / requests / surprise
Requests / permission:
Could you show me more souvenirs?
May I look at these matryoshkas?
Advice (imperative):
Look, buy Khokhloma.
Go to the market – it's cheaper there.
Attracting attention:
Listen, look, what a beautiful shawl!
Excuse me, how much is this souvenir?
Offering help:
Shall I give you some money?
How can I help you? Choose a gift?

Зада́ние 1. Прослу́шайте вопро́с и отве́т, повтори́те с той же интона́цией (ИК-2 / ИК-3+ИК-2 / ИК-3). Зате́м отве́тьте на похо́жий вопро́с са́ми.

Exercise 1. Listen to the question and the answer, repeat them with the same intonation. Then answer a similar question yourself.

1.
– Ты ку́пишь брасле́т и́ли ожере́лье?
– Я куплю́ ожере́лье.
→ Ты берёшь матрёшку и́ли шкату́лку?

2.
– Слу́шай, а э́то настоя́щая хохлома́?
– Да, настоя́щая.
→ Смотри́, а э́то настоя́щая янта́рная бижуте́рия?

3.
– Мо́жно посмотре́ть э́тот киондо́?
– Пожа́луйста, держи́те.
→ Мо́жно сесть на э́тот сафа́ри-стул?

4.
– Покажи́те сувени́ры подеше́вле?
– Коне́чно, вот брасле́ты.
→ Покажи́те шаль поя́рче?

5.
– Ра́зве э́то дорога́я скульпту́ра?
– Да, о́чень дорога́я.
→ Ра́зве э́то дешёвая ико́на?

6.
– Неуже́ли э́тот самова́р тако́й стари́нный?
– Да, ему́ бо́льше ста лет.
→ Неуже́ли э́та гармо́нь ещё рабо́тает?

7.
– Скажи́, бу́дем покупа́ть пода́рок друзья́м?
– Да, дава́й возьмём чай и спе́ции.
→ Скажи́, бу́дем покупа́ть сувени́р для учи́теля?

8.
– Ты не зака́жешь кико́й с доста́вкой?
– Хорошо́, закажу́.
→ Ты не зака́жешь ва́ленки для бра́та?

9.
– Чем вам помо́чь, вы выбира́ете плато́к и́ли шаль?
– Дава́йте шаль.
→ Чем вам помо́чь: вы хоти́те ко́фе и́ли спе́ции?

10.
– Смотри́, каки́е краси́вые ма́ски!
– Да, необы́чные и я́ркие.
→ Смотри́, каки́е уника́льные сувени́ры из берёсты́!

Зада́ние 2. Вы́берите и вста́вьте пра́вильную фо́рму глаго́ла. Учи́тывайте конте́кст (проце́сс или результа́т). Прослу́шайте пра́вильный отве́т и повто́рите.

Exercise 2. Choose the correct form of the verb and insert it. Consider the context (process or result). Listen to the correct answer and repeat it.

1. Ма́стер уже́ ___ лакиро́ванную шкату́лку.
а) изгота́вливает
б) изгото́вил



2. Мы в магази́не! ___ янта́рные украше́ния.
а) смо́трим
б) посмотре́ли



3. Э́тот худо́жник обы́чно ___ ба́тик специа́льной кра́ской.
а) рису́ет
б) нарисова́л



4. Прода́вец сейча́с ___ це́ну за кико́й.
а) называ́ет
б) назва́л



5. Я ча́сто ___ пода́рки друзья́м из Росси́и.
а) дарю́
б) подари́л



6. Смотри́! Тури́стка ___ краси́вый кио́ндо́ вон там.
а) покупа́ет
б) купи́ла



7. Мы ещё не ___ сувени́ры для преподава́теля.
а) выбира́ли
б) вы́брали



8. Он всегда́ ___ ручны́е скульпту́ры в доро́гу.
а) берёт
б) взял



9. Ма́ма мне ___ краси́вую шаль.
а) купи́ла
б) покупа́ла



10. Они́ до́лго ___ с продавцо́м на ры́нке.
а) торгова́лись
б) поторгова́лись



Зада́ние 3. Посмотри́те на слова́ и карти́нки. В ка́ждой строке́ одно́ сло́во не подхо́дит по смы́слу. Вы́берите «ли́шнее» сло́во. Объясни́те, почему́.

Exercise 3. In each line, one word does not belong to the group. Choose the odd one out and explain why.

1.	ба́тик	брасле́т	ожере́лье	ту́льский пря́ник
2.	киондо́	шаль	косоворо́тка	футбо́л
3.	скульпту́ра	ико́на	хохлома́	маши́на
4.	ко́фе	чай	медову́ха	гита́ра
5.	ма́ска	ки́сси	матрёшка	холоди́льник
6.	балала́йка	гармо́нь	бараба́н	сафа́ри-бутс
7.	сувени́р	пода́рок	кио́ск	апте́ка
8.	шкату́лка	шокола́д	мурати́на	телефо́н

Зада́ние 4. Вы́берите одну́ карти́нку с сувени́ром. Соста́вьте фра́зу: глаго́л + прилага́тельное + существи́тельное.

Exercise 4. Choose one picture with a souvenir. Make a phrase: verb + adjective + noun.

Моде́ль:
Model:
Я покупа́ю краси́вую гармо́нь.
Он подари́л мне необы́чную ма́ску.



Зада́ние 5. Переведи́те слова́ и определи́те часть ре́чи ка́ждого сло́ва.

Exercise 5. Identify the part of speech for each word in the line and translate into English.

1) краси́вый, краса́, украша́ть, укра́сить, украше́ние;
2) пода́рочный, пода́рок, подари́ть, дари́ть;
3) резно́й, резьба́, выреза́ть, ре́зать;
4) стари́нный, старина́, старе́ть, стари́к;
5) торго́вый, торг, торгова́ть;
6) па́мятный, па́мять, напо́мнить;
7) це́нный, цена́, оце́нивать, оце́нка;
8) прода́жный, прода́жа, продава́ть, продаве́ц;
9) ввозно́й, ввоз, ввози́ть, вози́ть, перево́зка;
10) дешёвый, дешёвка, продешеви́ть, дёшево.

Да́тельный паде́ж обозначае́т, **кому́** предназнача́ется де́йствие и́ли предме́т. Ча́сто испо́льзуется с глаго́лами «дава́ть/дать», «дари́ть/подари́ть», «ну́жно/мо́жно/нельзя́».

- Я купи́ла сувени́ры **друзья́м**.
- Мы вручи́ли пода́рки **роди́телям**.
- **Мне** на́до купи́ть сувени́р.
- **Ему́** ну́жно вре́мя.
- **Им** мо́жно войти́.
- **Нам** нельзя́ фотографи́ровать.

Глаго́лы «дава́ть – дать» и «брать – взять» образу́ют па́ры «несоверше́нный / соверше́нный вид»:

- дава́ть (НСВ, проце́сс) → даю́, даёшь, даю́т.

The dative case shows **to whom** an action or object is directed.

It is often used with verbs *to give*, *to gift*, and with phrases of necessity / permission.

- I bought souvenirs **for friends**.
- We gave gifts **to our parents**.
- **I need** to buy a souvenir (*мне надо*).
- **He needs** time (*ему нужно*).
- **They may** enter (*им можно*).
- **We must not** take photos (*нам нельзя*).

The verbs “давать – дать” (to give) and “брать – взять” (to take) form pairs of

- дать (СВ, результа́т) → дам, дашь, даст, дади́м, дади́те, даду́т.
- брать (НСВ, проце́сс) → беру́, берёшь, беру́т.
- взять (СВ, результа́т) → возьму́, возьмёшь, возьму́т.

Роди́тельный паде́ж обознача́ет, **для кого́** и́ли **для чего́** предназнача́ется действие или предме́т.

- сувени́р **для сестры́**
- чай **для друзе́й**
- цветы **для пра́здника**

imperfective (process) and perfective (result):

- дава́ть → to be giving (ongoing)
- дать → to give (once, completed)
- бра́ть → to be taking (ongoing)
- взять → to take (once, completed)

The genitive case indicates **for whom** or **for what** something is intended.

- a souvenir **for my sister**
- tea **for friends**

Лицо́	Настоя́щее вре́мя (НСВ)	Проше́дшее вре́мя (НСВ / СВ)	Бу́дущее вре́мя (СВ)
Я	даю́ / беру́	дава́л / дал – брал / взя́л	дам / возьму́
ты	даёшь / берёшь	дава́л / дал – брал / взя́л	дашь / возьмёшь
он/она́	даёт / берёт	дава́л(а) / дал(а́) – брал(а́) / взял(а́)	даст / возьмёт
мы	даём / берём	дава́ли / да́ли – бра́ли / взя́ли	дади́м / возьмём
вы	даёте / берёте	дава́ли / да́ли – бра́ли / взя́ли	дади́те / возьмёте
они́	даю́т / беру́т	дава́ли / да́ли – бра́ли / взя́ли	даду́т / возьму́т

Им. (Nom.)	Дат. (Dat.)	Приме́ры
я	мне	Мне на́до отдохну́ть.
ты	тебе́	Тебе́ ну́жно купи́ть пода́рок.
он	ему́	Ему́ мо́жно дове́рить де́ньги.
она́	ей	Ей нельзя́ опа́здывать.
мы	нам	Нам на́до вы́брать сувени́ры.
вы	вам	Вам мо́жно поторгова́ться.
они́	им	Им нельзя́ забыва́ть докумен́ты.

Зада́ние 6. Прочита́йте и заверши́те ре́плики. Повтори́те вслух.

Exercise 6. Read and complete the sentences. Repeat them aloud.



1.
– Кому́ ты купи́ла эту матрёшку?
– Я купи́ла её ___ (моя́ сестра́).

2.
– Что ну́жно студе́нтам?
– ___ (купи́ть сувени́ры).

3.
– Мо́жно тури́стам фотографи́ровать?
– Нет, ___ (фотографи́ровать).

4.
– Ты ча́сто ___ (дари́ть) пода́рки друзья́м?

5.
– Мы уже́ ___ (отда́ть) сувени́р роди́телям.

6.
Я ___ (взять) э́тот киондо́ для ма́мы.

7.
Ты ___ (брать) спе́ции на ры́нке?

8.
– Э́тот самова́р для кого́?
– Э́то самова́р ___ (ба́бушка).

9.
– Для кого́ вы купи́ли чай?
– Мы купи́ли чай ___ (друзья́).

10.
– Кому́ ты привёз эту статуэ́тку?
– Я привёз её _____ (де́душка).

Соста́вьте свои́ диало́ги (3–4 ре́плики). Испо́льзуйте:
- **да́тельный паде́ж местоиме́ний** (мне / тебе / им)
- **роди́тельный паде́ж** существи́тельных, прилага́тельных, местоиме́ний (сувени́р для моего́ бра́та)
- **глаго́лы** (дава́ть / дать, брать / взять)

Create your own dialogues (3–4 lines), using:
- *Dative case with pronouns (мне / тебе / им → to me / to you / to them)*
- *Genitive case (a souvenir for my brother)*
- *The verbs давать/дать (to give), брать/взять (to take)*

Зада́ние 7. Прочита́йте ча́сти те́кста, посмотри́те на карти́нки. Расположи́те их в логи́ческом поря́дке (1–8) и прослу́шайте а́удио. Зате́м отве́тьте на вопросы́ по содержа́нию.

Exercise 7. Read the text fragments, look at the images. Arrange them in the correct order (1–8) and listen to the audio. Then answer the comprehension questions.

1. Ещё мно́гие тури́сты покупа́ют лакиро́ванные шкату́лки, хохлому́, подно́сы, гжель и янта́рные украше́ния. Э́ти ве́щи краси́вые и па́мятные.



2. Мы спроси́ли ма́стера, есть ли у него́ больши́е скульпту́ры. Он показа́л огро́много жира́фа из ка́мня и сказа́л, что сде́лал его́ за неде́лю.



3. На ры́нках мо́жно найти́ украше́ния из би́сера: брасле́ты, ожере́лья и се́рьги. Э́ти сувени́ры разноцве́тные и недоро́гие.



4. Сувени́ры мо́жно подари́ть роди́телям, бра́тьям и сёстрам, друзья́м. Я купи́л сувени́р мои́м роди́телям, а моя́ подру́га подари́ла шаль свое́й сестре́. Сувени́р оста́нется с ва́ми как па́мять о путеше́ствии.



5. В Ке́нии о́чень популя́рны киондо́ – су́мки ручно́й рабо́ты, та́кже кико́й и ха́нги – цветны́е платки́ и наки́дки.



6. Когда́ мы путеше́ствуем, мы ча́сто покупа́ем сувени́ры для себя́ и для друзе́й. Сувени́р – э́то па́мять о стране́ и культу́ре.



7. В регио́не Ки́сии мастера́ де́лают ки́сси – фигу́рки из стеати́та. Ка́мень быва́ет ро́зовый, бе́лый и се́рый. Его́ добыва́ют в посёлке Табака́ и выреза́ют вручну́ю.



8. В Росси́и популя́рны матрёшки – деревя́нные фигу́рки, кото́рые открыва́ются. Одна́ из са́мых больши́х вмеща́ет в себя́ 50 матрёшек.



Вопро́сы по содержа́нию:

Comprehension questions:

1. Что тако́е сувени́р?
2. Каки́е сувени́ры популя́рны в Росси́и?
3. Каки́е ру́сские сувени́ры, кро́ме матрёшки, покупа́ют тури́сты?
4. Как называ́ется су́мка из Ке́нии, кото́рую сде́лали вручну́ю?
5. Что тако́е кико́й и ха́нга?
6. Из чего́ де́лают кени́йские украше́ния?
7. Что тако́е «ки́сси»?
8. Кому́ мо́жно подари́ть сувени́ры?
9. Как сувени́ры помога́ют нам по́мнить о путеше́ствии?

Зада́ние 8. Посмотри́те ви́део «Сувени́ры. Росси́я ↔ Ке́ния», отве́тьте на вопро́сы, вы́скажите мне́ние и соста́вьте расска́з.

Exercise 8. Watch the video "Souvenirs. Russia ↔ Kenya." Answer the questions, give your opinion, and make up a story.

А. Вопро́сы по содержа́нию:

Comprehension questions:

1. Что тако́е сувени́р по определе́нию Еле́ны Серге́евны?
2. Каки́е росси́йские сувени́ры пока́зывали на витри́не? Что Ива́н вы́брал для сестры́/для роди́телей?

3. Каки́е кени́йские сувени́ры пока́зывали? Что Алёна посове́товала Ива́ну на ры́нке?
4. Приведи́те 2 при́мера ве́жливых просьб с ИК-3, прозвуча́вших на ви́део (наприме́р: «Мо́жно мне посмотре́ть…?», «Вы не пока́жете…?»).
5. Приведи́те 2 приме́ра сове́та в императи́ве с ИК-2 (наприме́р: «Сходи́…», «Прове́рь швы…»).
6. Где и как в ви́део испо́льзовали да́тельный паде́ж (кому́?) и роди́тельный паде́ж (для кого́?)? Приведи́те по одному́ приме́ру.
7. Каки́е фо́рмы глаго́лов *дава́ть / дать* и *брать / взять* произнесли́ геро́и? Запиши́те по одно́й ре́плике (настоя́щее / бу́дущее: *даёт / даст, беру́ / возьму́*).
8. Что рассказа́ли про ка́мень ки́сси из регио́на Ки́сии (Табака́)?

Б. Вы́скажите своё мне́ние.

Give your opinion.

Испо́льзуйте фра́зы: *Мне ка́жется… / По-мо́ему… / Я ду́маю, что… / Возмо́жно…*

1. Что покупа́ть практи́чнее тури́сту в Росси́и, а что – в Ке́нии? Почему́?
2. Где лу́чше торгова́ться: на я́рмарке в Росси́и и́ли на ры́нке в Ке́нии?
3. Чьи ре́плики звуча́ли ве́жливее при про́сьбах: Ива́на и́ли Алёны? Приведи́те цита́ту.
4. Что вы счита́ете бо́лее «аутенти́чным» пода́рком и почему́ (матрёшка, гжель, янта́рь, киондо́, кико́й / ха́нга, би́сер, ки́сси)?

В. Соста́вьте расска́з.

Make up a story.

Соста́вьте ми́ни-расска́з: что вы ку́пите и кому́ пода́рите. Испо́льзуйте:

– **1 фра́зу с да́тельным падежо́м** (*подарю́ ма́ме / друзья́м; мне ну́жно…*; *ему́ мо́жно…*; *нам нельзя́…*),
– **1 фра́зу с роди́тельным падежо́м** (*сувени́р для сестры́*; *чай для друзе́й*),
– **глаго́лы дава́ть / дать** и **брать / взять** (*продаве́ц даст ски́дку*; *я возьму́ плато́к*),
– **1 ве́жливую про́сьбу с ИК-3** (*Вы не пока́жете…? Мо́жно посмотре́ть…?*),
– **1 сове́т в императи́ве с ИК-2** (*Сходи́ на ры́нок*; *Прове́рь ка́чество*).

Моде́ль:

Model:

Ми́ни-расска́з

*– Я куплю́ киондо́ **для сестры́**, а янта́рный брасле́т **ма́ме подарю́**. На ры́нке ча́сто **даю́т** ски́дку, е́сли берёшь два предме́та: я **возьму́** два. **Мо́жно посмотре́ть** друго́й разме́р? **Сходи́** ещё в сосе́днюю ла́вку и **сравни́** це́ну. **Мне ну́жно** вы́брать недороги́е сувени́ры, **им нельзя́** фотографи́ровать витри́ну.*

Зада́ние 9. Прочита́йте и разыгра́йте диало́г по роля́м. Зате́м соста́вьте со́бственный диало́г.

Exercise 9. Read and act out the dialogue in pairs. Then create your own version.



Ива́н: Ами́на, я хочу́ купи́ть сувени́ры для друзе́й. Что ты посове́туешь?
Ами́на: Смотри́, здесь киондо́ и кико́й. Мо́жет, возьмёшь киондо́ для роди́телей?
Ива́н: Хоро́шая иде́я. А ма́ме лу́чше плато́к или шаль?
Ами́на: Возьми́ шаль. Она́ тёплая и краси́вая.
Ива́н: (к продавцу́): Вы не пока́жете ещё оди́н плато́к? (ИК-3)
Продаве́ц: Коне́чно, вот, посмотри́те.
Ами́на: Отли́чно! Э́тот я́ркий и традицио́нный.
Ива́н: Тогда́ я подарю́ э́тот плато́к ма́ме, а киондо́ друзья́м.

Обсуди́те в па́рах.

Discuss in pairs.

– Кому́ вы обы́чно покупа́ете сувени́ры?
– Како́й сувени́р пода́рите роди́телям, а како́й – друзья́м?
– Где лу́чше покупа́ть сувени́ры: на ры́нке и́ли в магази́не? Почему́?
– Мо́жно ли торгова́ться? Как ве́жливо спроси́ть це́ну?
– Како́й сувени́р, по-ва́шему, са́мый па́мятный и уника́льный?

Зада́ние 10. Соста́вьте свой диало́г (5–6 ре́плик). Испо́льзуйте:

Exercise 10. Create your own dialogue (5–6 lines). Use:

- глаго́лы **НСВ** и **СВ** (наприме́р: дава́ть / дать, брать / взять, покупа́ть / купи́ть, дари́ть / подари́ть);
- ле́ксику по те́ме **«Сувени́ры»** (наприме́р: матрёшка, киондо́, шаль, плато́к, браслет, пода́рок, ры́нок, магази́н);
- фра́зы с **наме́рением** (собира́юсь, хочу́, бу́ду) и **предположе́нием** (ка́жется, мо́жет быть, наве́рное, возмо́жно).

Моде́ль:
Model:

Диало́г

– Я хочу́ купи́ть сувени́ры для друзе́й.
– Мо́жет быть, им понра́вятся матрёшки и́ли янта́рные украше́ния.
– Хоро́шая иде́я. Я подарю́ матрёшку сестре́, а друзья́м возьму́ киондо́.
– Пра́вильно. А для ма́мы, наве́рное, лу́чше купи́ть шаль.
– Согла́сен. Я собира́юсь спроси́ть у продавца́, мо́жно ли посмотре́ть ещё платки́.
– Отли́чно. Ду́маю, ты вы́берешь са́мые краси́вые сувени́ры.

Зада́ние 11. Принеси́те свои́ сувени́ры и расскажи́те о них: где и когда́ вы их купи́ли и́ли кто вам их подари́л, кака́я па́мять с ни́ми свя́зана.

Exercise 11. Bring your souvenirs and talk about them: where and when you bought them, who gave them to you, and what memories they hold.



УРО́К 4. ВНЕ́ШНОСТЬ И ОДЕ́ЖДА В ПОВСЕДНЕ́ВНОЙ ЖИ́ЗНИ

Lesson 4. Appearance and clothing in everyday life



Kilemba hakimfanyi mstaarabu mtu.
A turban does not make a man civilized.
Встреча́ют по одёжке, провожа́ют по уму́.
People are judged by appearance at first, but by intelligence in the end.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Говори́ть о вне́шности челове́ка: рост, телосложе́ние, лицо́, глаза́, во́лосы. «*Он высо́кий и стро́йный», «У неё дли́нные тёмные во́лосы».*
- Опи́сывать, во что оде́т челове́к: «*Она́ в кра́сном пла́тье».*
- Испо́льзовать предло́жный паде́ж существи́тельных, прилага́тельных и местоиме́ний во мно́жественном числе́ (*в но́вых боти́нках, в мои́х джи́нсах*).
- Различа́ть и пра́вильно употребля́ть глаго́лы *надева́ть* / *наде́ть* (проце́сс / результа́т) и *носи́ть* (де́йствие).
- Де́лать комплиме́нты и оце́нивать вне́шний вид. *«Вам так к лицу́ э́тот цвет!», «Как здо́рово!», «Кака́я краси́вая су́мка!».*
- Выража́ть положи́тельные и отрица́тельные оце́нки: *«здо́рово», «кла́ссно», «идёт», «ужа́сно», «так себе́».*
- Испо́льзовать неопределённые местоиме́ния в ре́чи: *«Ты купи́л что-нибу́дь?», «Я не хочу́ бо́льше ничего́».*
- Разгова́ривать с продавцо́м в магази́не оде́жды: *«Мо́жно посмотре́ть э́ту ку́ртку?», «У вас есть что-нибу́дь в друго́м цве́те?».*
- Применя́ть интона́цию ИК-3 для оце́нки и ве́жливых просьб: *«Кака́я краси́вая су́мка!», «Вы не пока́жете друго́й разме́р?».*
- Выража́ть наме́рение и предположе́ние *«Я собира́юсь купи́ть пальто́», «Мо́жет быть, э́та ю́бка ей не идёт».*
- Обсужда́ть культу́рные разли́чия в оде́жде в Росси́и и Ке́нии: что при́нято носи́ть, каки́е цвета́ и сти́ли популя́рны.

In this lesson, you will learn how to:

- Talk about a person's appearance: height, build, face, eyes, hair. *"He is tall and slim", "She has long dark hair"*
- Describe what a person is wearing: *"She is in a red dress".*
- Use the prepositional plural with adjectives and pronouns: *"in new boots", "in my jeans."*
- Distinguish and correctly use the verbs *надевать – надеть* ("to put on": process/result) and *носить* ("to wear": regular action).
- Give compliments and evaluate appearance: *"That color suits you so well!", "How beautiful!", "What a nice bag!"*
- Express positive and negative opinions: "great", "cool", "it suits you", "awful", "so-so."
- Use indefinite pronouns in speech: *"Did you buy something?", "I don't want anything else."*
- Talk to a shop assistant in a clothing store: *"May I look at this jacket?", "Do you have something in another color?"*
- Apply intonation pattern IP-3 for evaluation and polite requests: *"What a beautiful bag!", "Could you show me another size?".*
- Express intention and assumption: *"I'm going to buy a coat", "Maybe this skirt doesn't suit her."*
- Discuss cultural differences in clothing in Russia and Kenya: what is appropriate to wear, what colors and styles are popular.

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.

Listen and learn these new words.

Вне́шность – *Appearance*:
борода́ – *beard*
во́лосы – *hair*
глаза́ – *eyes*
лицо́ – *face*
морщи́ны – *wrinkles*
ро́динка – *mole* (*birthmark*)
рост – *height*
рот – *mouth*
те́ло / телосложе́ние – *body / build*
улы́бка – *smile*
усы́ – *mustache*
шрам – *scar*

Оде́жда и аксессуа́ры – *Clothing & accessories*:
боти́нки – *shoes/boots*
брю́ки / штаны́ – *trousers*
га́лстук – *tie*
джи́нсы – *jeans*
костю́м – *suit*
ко́фта – *sweater/cardigan*
кроссо́вки – *sneakers*
ку́ртка – *jacket*
очки́ – *glasses*
пальто́ – *coat*
пиджа́к – *blazer/jacket*
пла́тье – *dress*
плащ – *raincoat/trench coat*
пухови́к – *down jacket*
руба́шка – *shirt*
сапоги́ – *boots*
сви́тер – *sweater*
су́мка – *bag*
ту́фли – *dress shoes*
футбо́лка – *T-shirt*
ша́пка – *hat*
шарф – *scarf*
шо́рты – *shorts*
ю́бка – *skirt*
рукави́цы – *mittens*

Опи́сание внешно́сти и сти́ля – *Describing appearance & style*:
высо́кий / ни́зкий – *tall / short*
голубы́е / се́рые / ка́рие / зелёные – *blue*, *grey*, *brown*, *green*
коро́ткие / дли́нные – *short / long*
краси́вая – *beautiful*
кудря́вые / прямы́е – *curly / straight*
мо́дный – *fashionable*
наря́дный – *smart*
ру́сые / чёрные / ры́жие / каште́новые – *fair*, *black*, *red*, *chestnut*
све́тлые / тёмные – *light / dark*
симпати́чный – *nice-looking*
стро́йный / по́лный – *slim / stout*
хоро́ший / плохо́й – *good / bad*
элега́нтный – *elegant*
я́ркий – *bright*

Де́йствия с оде́ждой и внешно́стью – *Actions*: *dressing*, *shopping & fitting*:
выбира́ть / вы́брать – *to choose*
вы́глядеть – *to look / appear*
заплета́ть / заплести́ – *to braid*
идти́ / подойти́ (оде́жда идёт кому́-то) – *to suit / to fit*
надева́ть / на́деть – *to put on*
носи́ть – *to wear*
одева́ть / оде́ть – *to dress someone or something*
пока́зывать / показа́ть – *to show*
примеря́ть / приме́рить – *to try on*

Фра́зы и выраже́ния – *Phrases*:
В чём он / она́? – *What is he/she wearing*?
У него́ / у неё… (коро́ткие све́тлые во́лосы). – *He/She has* (*short fair hair*).
Ей идёт / Ему́ идёт. – *It suits her / him*.
Вам так к лицу́ э́тот цвет! – *This color suits you so well*!
Кака́я краси́вая су́мка! – *What a beautiful bag*!
Как здо́рово! / Кла́ссно! – *How great*!
Ужа́сно / Так себе́. – *Awful / So-so*.
Мо́жно приме́рить? – *May I try it on*?
У вас есть что-нибу́дь в друго́м цве́те? – *Do you have something in another color*?
Я собира́юсь купи́ть пальто́. – *I am going to buy a coat*.
Мо́жет быть, э́та ю́бка ей не идёт. – *Maybe this skirt doesn't suit her*.
Броса́ется в глаза́ – *It is striking*
Пе́рвым де́лом – *first thing*

ИК-3 используется для:
оце́нки, компли́ментов:
Кака́я краси́вая су́мка!
Вам так к лицу́ э́тот цвет!

ве́жливых просьб и вопро́сов:
Вы не пока́жете друго́й разме́р?
Мо́жно приме́рить э́ту ку́ртку?

сомне́ний и предположе́ний:
Мо́жет быть, э́та ю́бка ей не идёт?
Наве́рное, э́тот цвет сли́шком я́ркий?

IP-3 in Russian is used for:
evaluation, compliments
What a beautiful bag!
This color suits you so well!

polite requests and questions
Could you show me another size?
May I try on this jacket?

doubt and assumptions
Maybe this skirt doesn't suit her?
Perhaps this color is too bright?

Зада́ние 1. Прослу́шайте вопро́с и отве́т, повтори́те с той же интона́цией (ИК-3). Зате́м отве́тьте на похо́жий вопро́с са́ми.

Exercise 1. Listen to the question and the answer, repeat them with the same intonation (IP-3). Then answer a similar question yourself.

1.
– Кака́я краси́вая су́мка!
– Да, она́ мо́дная и я́ркая.
→ Кака́я элега́нтная ку́ртка!

2.
– Вам так к лицу́ э́тот цвет!
– Спаси́бо, я то́же так ду́маю.
→ Тебе́ идёт э́то пла́тье!

3.
– Мо́жно приме́рить э́ту ю́бку?
– Пожа́луйста, вот приме́рочная.
→ Мо́жно приме́рить э́ти кроссо́вки?

4.
– У вас есть что-нибу́дь в друго́м цве́те?
– Да, есть си́ний и зелёный.
→ У вас есть что-нибу́дь подеше́вле?

5.
– Мо́жет быть, э́та руба́шка ему́ не идёт?
– Да, она́ сли́шком широ́кая.
→ Мо́жет быть, э́та шля́па сли́шком больша́я?

6.
– Почему́ э́та ку́ртка така́я дорога́я?
– Это натура́льная ко́жа.
→ Ра́зве э́ти сапоги́ дешёвые?

7.
– Скажи́, мы бу́дем покупа́ть пальто́?
– Да, я собира́юсь его́ купи́ть.
→ Скажи́, мы бу́дем покупа́ть очки́?

8.
– Вы не пока́жете друго́й разме́р?
– Коне́чно, вот побо́льше.
→ Вы не пока́жете пухови́к подлинне́е?

9.
– Смотри́, каки́е краси́вые джи́нсы!
– Да, они́ мне о́чень нра́вятся.
→ Смотри́, каки́е элега́нтные ту́фли!

10.
– Чем тебе́ помо́чь: вы́брать шо́рты и́ли брю́ки?
– Дава́й пла́тье.
→ Чем тебе́ помо́чь: вы́брать ко́фту и́ли плащ?

Зада́ние 2. Вы́берите и вста́вьте пра́вильную фо́рму глаго́ла. Учи́тывайте конте́кст (проце́сс или результа́т). Прослу́шайте пра́вильный отве́т и повто́рите.

Exercise 2. Choose the correct form of the verb and insert it. Consider the context (process or result). Listen to the correct answer and repeat it.

1. Он ча́сто ___ очки́, потому́ что у него́ плохо́е зре́ние.
а) примеря́ет
б) приме́рил



2. Смотри́! Она́ ___ мо́дное пла́тье.
а) надева́ет
б) наде́ла



3. Вчера́ мы ___ но́вые брю́ки и сви́тер в магази́не.
а) покупа́ли
б) купи́ли



4. Де́вушка ча́сто ___ дли́нные ру́сые во́лосы в ко́су.
а) заплета́ет
б) заплела́



5. Он уже́ ___ свой костю́м и ку́ртку, что́бы пойти́ на встре́чу.
а) покупа́ть
б) купи́л



6. Ра́ньше я ча́сто ___ то́нкую ша́пку и ку́ртку, а сейча́с у меня́ пухови́к и тёплая ша́пка.
а) носи́л
б) поноси́л



7. Вчера́ на вечери́нке она́ ___ о́чень краси́во, у неё был я́ркий макия́ж и мо́дная причёска.
а) вы́глядела
б) вы́глядеть



8. Мы ещё не ___ в пальто́ и сапога́х, потому́ что тепло́.
а) ходи́ли
б) ходи́ть



9. Подру́га сейча́с ___ джи́нсы и ко́фту, ей о́чень идёт э́тот вариа́нт!
а) выбира́ет
б) вы́брала



10. Его́ друг всегда́ ___ класси́ческие ту́фли, потому́ что он рабо́тает в офи́се.
а) но́сит
б) вы́нес



Зада́ние 3. Посмотри́те на слова́ и ка́ртинки. В ка́ждой строке́ одно́ сло́во ли́шнее. Вы́берите его́ и кра́тко объясни́те, почему́.

Exercise 3. Look at the words (and icons). In each line, one word doesn't belong. Choose the odd one out and explain why.

руба́шка	джи́нсы	кроссо́вки	шампу́нь
пальто́	шарф	перча́тки	шо́рты
пла́тье	блу́зка	ту́фли	бейсбо́лка
очки́	ша́пка	шарф	пома́да
коро́ткие	кудря́вые	ка́рие	дли́нные
ры́жий	седо́й	каште́новые	стро́йный
ку́ртка	пухови́к	плащ	пуа́нты
га́лстук	пиджа́к	су́мка	ту́фли
улы́бка	краси́вый	высо́кий	брю́ки
симпати́чный	по́лный	стро́йная	лине́йка

Зада́ние 4. Посмотри́те на карти́нки, испо́льзуйте слова́ уро́ка 4 и соста́вьте предложе́ние.

Exercise 4. Choose one picture with a person or choose a clothing item. Make a sentence.

Моде́ль:

Model:

Предложе́ния

– Я надева́ю я́ркое пла́тье.
– Она́ но́сит тёплый сви́тер.
– Он вы́брал стро́гий костю́м.
– Я люблю́ носи́ть кроссо́вки.
– У нее краси́вая улы́бка, ка́рие глаза́ и све́тлые во́лосы.






Зада́ние 5. Переведи́те слова́ и определи́те часть ре́чи ка́ждого сло́ва.

Exercise 5. Identify the part of speech for each word in the line and translate into English.

1) краси́вый, краса́, укра́шать, красота́;
2) мо́дный, мо́да, модернизи́ровать, мо́дно;
3) наря́дный, наря́д, наряжа́ть, наряди́ть;
4) дорого́й, до́рого, подорожа́ть, подорожа́ло;
5) дешёвый, дешёвка, продешеви́ть, дёшево;
6) стро́йный, стро́йность, постройне́ть;
7) высо́кий, высота́, возвыша́ться, вы́ше, высоко́;
8) носи́мый, но́ска, носи́ть, подно́с;
9) наде́тый, надева́ть, надева́ние, оде́жда, наде́ться;
10) улы́бчивый, улы́бка, улыба́ться, улы́бчиво.

1. Предло́жный паде́ж существи́тельных, прилага́тельных и местоиме́ний во мно́жественном числе́ испо́льзуем, когда́ говори́м, **в чём челове́к оде́т:**

Он сего́дня в но́вых кроссо́вках.
Она́ всегда́ в мо́дных очка́х.
Прилага́тельные и местоиме́ния то́же стоя́т во мно́жественном числе́.

2. Глаго́лы «надева́ть – наде́ть» и «носи́ть»

- **надева́ть (НСВ)** – проце́сс, де́йствие в да́нный моме́нт.
  Она́ надева́ет пальто́.
- **наде́ть (СВ)** – результа́т, завершённое де́йствие.
  Она́ наде́ла пальто́.
- **носи́ть (НСВ)** – привы́чное де́йствие, регуля́рность.
  Она́ но́сит пальто́ зимо́й.

1. Prepositional plural case:
We use it to say **what a person is wearing.**

He is in new sneakers today.
She is always in modern glasses.
Adjectives and pronouns also appear in the plural.

2. Verbs “put on” and “wear”:

- **Putting on (imperfective)** – process, ongoing action.
  She is putting on a coat.
- **Put on (perfective)** – result, completed action.
  She put on a coat.
- **wear (imperfective)** – habitual, regular action.
  She usually wears a coat in winter.

3. Indefinite pronouns:
Used to talk about “something / someone / some kind of”.

3. Неопределённые местоиме́ния
Помога́ют говори́ть о «чём-то», «ком-то», «како́м-то»:

- Ты купи́л **что-нибу́дь**?
- Ты ви́дел **кого́-нибу́дь?**
- Мне ну́жен **како́й-нибу́дь** сви́тер.
  Отрица́ние: *Я не хочу́ бо́льше **ничего́***.

4**. Во́зраст (да́тельный паде́ж)**
Что́бы сказа́ть, ско́лько лет челове́ку, испо́льзуем **да́тельный паде́ж (кому) + (год 1), (го́да 2–4), лет 5–10:**

- Мне 20 лет.
- Ему́ 32 го́да.
- Ей 21 год.

- Did you buy **anything**?
- Did you see **anyone**?
- I need **some sweater**.
  Negation: *I don't want **anything else***.

4. **Age (Dative case):**
To say someone's age, we use **Dative + years.**

- I am 20.
- He is 35.
- She is 21.

Зада́ние 6. Прочита́йте и заверши́те ре́плики. Повтори́те вслух.

Exercise 6. Read and complete the sentences. Repeat them aloud.



1.
– В чём он сего́дня?
– Он сего́дня ___ (но́вая руба́шка и очки́).

2.
– У неё во́лосы све́тлые и́ли тёмные?
– У неё ___ (во́лосы, коро́ткий, све́тлый).

3.
– Мо́жно приме́рить како́е-нибу́дь пальто́?
– Коне́чно, попро́буйте ____ (дли́нный, тёмный).

4.
– Ты ча́сто ___ (носи́ть) кроссо́вки?
– Нет, я рабо́таю в о́фисе _____ нам нельзя́ носи́ть ____ (спорти́вный, оде́жда).

5.
– Он уже́ ___ (наде́ть) костю́м и га́лстук.
– Хорошо́, мы гото́вы ___ (ходи́ть) на интервью́.

6.
– Подру́га сейча́с ___ (надева́ть) мо́дное пла́тье.
– Оно́ ей о́чень идёт.

7.
– Для кого́ ты купи́ла э́ту су́мку?
– Я купи́ла её ___ (ма́ма).

8.
– Ей идёт э́тот пухови́к?
– Да, ___ (краси́во).

9.
– У вас есть что-нибу́дь ___ (друго́й цвет)?
– Да есть, вас како́й цвет интересу́ет?

10.
– На у́лице хо́лодно!
– _____ ребёнка тепле́е (оде́ть, наде́ть).

Соста́вьте свой диало́г (3–4 ре́плики). Испо́льзуйте:

• **предло́жный паде́ж, мно́жественное число́** (приме́р: в но́вых джи́нсах, в чёрных боти́нках);

• **глаго́лы НСВ и СВ** (приме́р: надева́ть / наде́ть, носи́ть);

• **неопределённые местоиме́ния** (приме́р: что-то, кто-то, не́которые)

Create your own dialogues (3–4 lines), using:

• *The prepositional plural case (“in new jeans”, “in black boots”),*

• *The verbs* надева́ть – наде́ть *(“to put on”) and* носи́ть *(“to wear”),*

• *Indefinite pronouns (*something, some, someone*).*

Зада́ние 7. Прочита́йте ча́сти те́кста, посмотри́те на карти́нки. Расположи́те их в логи́ческом поря́дке (1–8) и прослу́шайте а́удио. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.

Exercise 7. Read the text fragments, look at the images. Arrange them in the correct order (1–8) and listen to the audio. Then answer the comprehension questions.

1. У кени́йских и росси́йских студе́нтов вку́сы похо́жи. Кто́-то лю́бит я́ркие платки́ и шо́рты, а кто́-то предпочита́ет класси́ческие костю́мы и ту́фли. Но для всех оде́жда – э́то спо́соб самовыраже́ния.



2. В Ке́нии на у́лице мно́го я́ркой оде́жды: цветны́е руба́шки, футбо́лки, шо́рты, джи́нсы и кроссо́вки. Э́то удо́бно, оригина́льно и кра́сочно.



3. А вот в Росси́и зимо́й хо́лодно. Студе́нты надева́ют тёплые ку́ртки, пуховики́, ша́пки и ша́рфы. Без сапо́г и рукави́ц на у́лицу не вы́йдешь.



4. Друзья́ ча́сто де́лают компли́менты. «Кака́я краси́вая су́мка!», «Тебе́ так идёт э́та ку́ртка!», «Как кла́ссно ты вы́глядишь!» Но быва́ет и по-друго́му: «Ужа́сно!», «Так себе́…».



5. Е́сли вещь не подошла́, её всегда́ мо́жно верну́ть. Ча́сто ребя́та собира́ются вме́сте, что́бы купи́ть что́-нибудь но́вое: пла́тье, брю́ки, ко́фту или очки́, ведь поку́пки поднима́ют настрое́ние!



6. Когда́ мы знако́мимся с челове́ком, снача́ла мы всегда́ смо́трим на его́ вне́шность. Высо́кий он и́ли ни́зкий? Стро́йный и́ли по́лный? Улыба́ется и́ли серьёзный? Всё э́то сра́зу броса́ется в глаза́. На оде́жду то́же обраща́ют внима́ние.



7. В магази́не оде́жды всегда́ слышны́ вопро́сы: «Мо́жно приме́рить?», «У вас есть что́-нибу́дь в друго́м цве́те?». Иногда́ вещь идёт челове́ку, а иногда́ он сам говори́т: «Нет, э́то мне не подхо́дит».



8. На вечери́нке все одева́ются по-ра́зному. Вчера́, напри́мер, Али́на была́ в дли́нном красно́м пла́тье, а её подру́га – в коро́ткой чёрной ю́бке и ко́фте. Ребя́та в руба́шках и джи́нсах, кто-то да́же в костю́мах, вы́глядели необы́чно, но соли́дно.



Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. На что мы снача́ла обраща́ем внима́ние, когда́ встреча́ем челове́ка?
2. Кака́я оде́жда популя́рна в Ке́нии на у́лице? Почему́?
3. Что но́сят студе́нты в Росси́и зимо́й?
4. Как оде́лись Али́на и её подру́га на вечери́нку?
5. Каки́е вопро́сы ча́сто задаю́т в магази́не оде́жды?
6. Что говори́м мы, когда́ оде́жда идёт челове́ку? А когда́ не идёт?
7. Чем различа́ются вку́сы кени́йских и росси́йских студе́нтов?
8. Почему́ поку́пки поднима́ют настрое́ние?

Зада́ние 8. Посмотри́те ви́део «Вне́шность и оде́жда», отве́тьте на вопро́сы, вы́скажите мне́ние и расскажи́те о себе́.

Exercise 8. Watch the video "Appearance and Clothing." Answer the questions, give your opinion, and talk about yourself.

А. Вопро́сы по содержа́нию:

Comprehension questions:

1. Каки́е слова́ испо́льзовала Еле́на Серге́евна, что́бы описа́ть вне́шность (рост, лицо́, во́лосы, глаза́)?
2. Что сказа́л Ива́н о свое́й оде́жде? В чём он был?
3. Каку́ю оде́жду опи́сывали студе́нты для зимы́ в Росси́и и для повседне́вности в Ке́нии?
4. Каки́е компли́менты прозвуча́ли? Запиши́те хотя́ бы два (наприме́р: «Кака́я краси́вая су́мка!», «Тебе́ так идёт э́та ку́ртка!»).
5. Где в ви́део испо́льзовали предло́жный паде́ж во множественном числе? Приведи́те приме́р (наприме́р: «Он в чёрных очка́х»).
6. Каки́е фо́рмы глаго́лов *надева́ть / наде́ть / носи́ть* произнесли́ геро́и? Приведи́те по одно́й фра́зе.

Б. Вы́скажите своё мне́ние.

Give your opinion.

Испо́льзуйте фра́зы: *Мне ка́жется… / По-мо́ему… / Я ду́маю, что… / Возмо́жно…*

1. Кака́я оде́жда практи́чнее для студе́нта в Росси́и? А кака́я – для студе́нта в Ке́нии? Почему́?
2. Что важне́е: удо́бство и́ли мо́да?
3. Чьи компли́менты звуча́ли бо́лее есте́ственно – Ива́на и́ли Али́ны? Приведи́те цита́ту.
4. Каки́е цвета́ и сти́ли вам бо́льше нра́вятся – я́ркие (как в Ке́нии) и́ли нейтра́льные (как в Росси́и)? Почему́?

В. Расскажи́те о себе́.

Talk about yourself.

Соста́вьте ми́ни-расска́з: как вы одева́етесь, что вам идёт, каку́ю оде́жду вы ча́ще но́сите. Испо́льзуйте:

– **1 фра́зу с существи́тельными, прилага́тельными в предло́жном паде́же́ во мно́жественном числе́**
(*Я ча́сто хожу́ в джи́нсах, Она́ в чёрных очка́х*),
– **1 фра́зу с глаго́лом наде́ть** (результа́т) и **1 фра́зу с глаголом носи́ть** (привы́чка),
– **1 ве́жливую про́сьбу с ИК-3** (*Мо́жно приме́рить? Вы не пока́жете что-нибу́дь све́тлое?*),
– **1 компли́мент с ИК-3** (*Как здо́рово ты вы́глядишь!*),
– **1 неопределённое местоиме́ние** (*что-нибу́дь, како́й-нибу́дь, кому́-нибу́дь*).

Зада́ние 9. Прочита́йте и разыгра́йте диало́г по роля́м. Зате́м соста́вьте со́бственный диало́г.

Exercise 9. Read and act out the dialogue in pairs. Then create your own version.



Ива́н: Приве́т, Ами́на! Слу́шай, тебе́ так идёт э́та ку́ртка!
Ами́на: Спаси́бо. Но я не уве́рена… Мо́жет быть, цвет сли́шком я́ркий?
Ива́н: Нет-нет, отли́чно. Ты вы́глядишь о́чень сти́льно. А у тебя́ уже́ есть что-нибу́дь тёплое на зи́му?
Ами́на: То́лько пальто́. Но я ду́маю купи́ть ещё пухови́к. Вы не пока́жете како́й-нибу́дь дли́нный пухови́к?
Продаве́ц: Коне́чно, вот э́тот – си́ний, а вот ещё чёрный.
Ами́на: Хм… Си́ний краси́вый, но, мо́жет быть, сли́шком тёмный?
Ива́н: Да норма́льно! В Росси́и все но́сят тёмные пуховики́. Зато́ практи́чно.
Ами́на: Ну да. Ла́дно, я ещё поду́маю. А ты что и́щешь?
Ива́н: Мне ну́жен пиджа́к. Сего́дня у нас встре́ча в университе́те, хочу́ вы́глядеть соли́дно.
Продаве́ц: У нас есть вот э́тот костю́м. Хоти́те приме́рить?
Ива́н: Да, мо́жно.
Ами́на: Ого́! Как кла́ссно ты вы́глядишь!
Ива́н: Пра́вда? Ну, спаси́бо… А га́лстук мне идёт?
Ами́на: Че́стно? Не о́чень. Лу́чше без га́лстука. У тебя́ лицо́ откры́тое, улы́бка – э́то важне́е.
Ива́н: Ла́дно, тогда́ бу́ду без га́лстука. А очки́ мне нужны́? У меня́ есть каки́е-то в чёрной опра́ве.
Ами́на: Очки́ оста́вь. В них ты вы́глядишь у́мным.
Ива́н: Ха-ха! Спаси́бо за компли́мент.

Обсуди́те в па́рах.

Discuss in pairs.

– Каку́ю оде́жду вы лю́бите носи́ть ка́ждый день?
– Как вы выбира́ете ве́щи: по цвету́, по сти́лю и́ли по цене́?
– Вы де́лаете компли́менты друзья́м, когда́ они́ хорошо́ вы́глядят? Каки́е?
– Каки́е ве́жливые про́сьбы мо́жно сказа́ть продавцу́ в магази́не?
– Что вы купи́те пе́рвым де́лом, е́сли прие́дете зимо́й в Росси́ю?

Зада́ние 10. Соста́вьте свой диало́г (5–6 ре́плик). Испо́льзуйте:

Exercise 10. Create your own dialogue (5–6 lines). Use:

– **глаго́лы НСВ** и **СВ** (наприме́р: надева́ть / наде́ть, носи́ть, покупа́ть / купи́ть, выбира́ть / вы́брать);

– **ле́ксику по те́ме «Вне́шность и оде́жда»** (наприме́р: пла́тье, руба́шка, джи́нсы, ку́ртка, пальто́, ша́пка, шарф, очки́, су́мка и др.);

– **фра́зы с наме́рением** (собира́юсь, хочу́, бу́ду) и **предположе́нием** (наприме́р: ка́жется, мо́жет быть, наве́рное, возмо́жно).

Моде́ль:

Model:

Диало́г

– Я хочу́ купи́ть но́вое пальто́.
– Ка́жется, э́то тебе́ не идёт. Мо́жет быть, лу́чше приме́ришь друго́е?
– Хорошо́. Я собира́юсь вы́брать что-нибу́дь в тёмном цве́те.
– Пра́вильно. А я, наве́рное, куплю́ мо́дное пла́тье, оно́ бу́дет краси́во смотре́ться на вечери́нке.
– Отли́чная иде́я! Ду́маю, тебе́ подойду́т я́ркие цвета́.
– Спаси́бо! А тебе́, возмо́жно, лу́чше взять ку́ртку – удо́бнее для зимы́.

Зада́ние 11. Подгото́вьте коро́ткую презента́цию о своём сти́ле и оде́жде, кото́рую вы обы́чно но́сите. Расскажи́те, что вам нра́вится, что идёт ва́шим друзья́м.

Exercise 11. Prepare a short presentation about your style and the clothes you usually wear. Talk about what you like, what suits your friends.



УРО́К 5. ХАРА́КТЕР

Lesson 5. Character / Personality



Tabia siyo nguo, haibadiliki kwa urahisi.
Character is not clothing, it does not change easily.

В ти́хом о́муте че́рти во́дятся.
In still waters, devils live

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Говори́ть о хара́ктере челове́ка. *«Она́ до́брая и споко́йная».*
- Испо́льзовать по́лные и кра́ткие прилага́тельные. *«Он умён», «Она́ добра́».*
- Сра́внивать черты́ хара́ктера. *«Ива́н весёлый, а Ами́на серьёзная».*
- Применя́ть вини́тельный паде́ж существи́тельных и прилага́тельных во мно́жественном числе́. *«Он лю́бит кни́ги», «Они́ лю́бят интере́сных люде́й».*
- Употребля́ть сою́з *кото́рый* в описа́нии челове́ка. *«Студе́нт, кото́рый всегда́ во́время сдаёт рабо́ты», «Челове́к, у кото́рого мно́го друзе́й».*
- Де́лать сужде́ния об и́стине. *«Да, э́то действи́тельно так», «Вы пра́вы», «Э́то вполне́ возмо́жно», «Да, э́то действи́тельно так», «Вы пра́вы», «Э́то вполне́ возмо́жно».*
- Выража́ть согла́сие и несогла́сие. *«Да, э́то ве́рно», «Нет, я так не ду́маю».*
- Задава́ть вопро́сы анке́тного ти́па (ИК-4) *«Вы лю́бите спорт?», «Ваш друг общи́тельный?»*
- Обсужда́ть положи́тельные и отрица́тельные ка́чества челове́ка. «*Он до́брый и весёлый», «Она́ лени́вая и неорганизо́ванная».*

In this lesson, you will learn how to:

- Talk about a person's character *"She is kind and calm".*
- Use full and short adjectives *"He is clever", "She is kind".*
- Compare personality traits *"Ivan is cheerful, and Amina is serious."*
- Apply the accusative plural with adjectives *"He loves books", "They love interesting people."*
- Use the relative pronoun *который* in descriptions *"The student who always submits on time", "The person who has many friends."*
- Make judgments about truth *"Yes, that's really so", "You are right", "That's quite possible".*
- Express agreement and disagreement "Yes, that's true", "No, I don't think so".
- Ask survey-type questions (IP-4 intonation) *"Do you like sports?", "Is your friend sociable?"*
- Discuss positive and negative qualities of a person *"He is kind and cheerful", "She is lazy and disorganized".*

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.

Listen and learn these new words.

Лю́ди и ро́ли – *People & roles*:
друг / подру́га – *friend*
интрове́рт / экстраве́рт – *introvert / extrovert*
колле́га – *colleague*
ли́дер – *leader*
собесе́дник – *interlocutor*

Ка́чества, че́рты и состоя́ния – *Qualities, traits & states*:
аккура́тный – *neat, tidy*
амбицио́зный – *ambitious*
безотве́тственный – *irresponsible*
ве́жливый – *polite*
весёлый – *cheerful*
внима́тельный – *attentive*
вспы́льчивый – *hot-tempered*
высокоме́рный – *arrogant, haughty*
глу́пый – *silly*
гру́бый – *rude*
доброжела́тельный – *kind, benevolent*
до́брый – *kind*
дове́рие – *trust*
дружелю́бный – *friendly*
ду́шный – *buzzkill*
жа́дный – *greedy*
забо́тливый – *caring, considerate*
за́мкнутый – *reserved*
злой – *mean, nasty*
и́скренний – *sincere*
ка́чество – *quality*
лени́вый – *lazy*
лжи́вый – *deceitful*
надёжный – *reliable*
настоя́щий – *genuine, real*
настрое́ние – *mood*
неорганизо́ванный – *disorganized*
общи́тельный – *sociable*
оптимисти́чный / пессимисти́чный – *optimistic / pessimistic*
ответственность – *responsibility*
поведе́ние – *behavior*
привы́чка – *habit*
разгово́рчивый – *talkative, chatty*
серьёзный – *serious*
си́ла во́ли – *willpower*
сме́лый – *brave*
споко́йный – *calm*
спонта́нный – *spontaneous*
справедли́вый – *fair, just*
стро́гий – *strict*
такти́чный – *tactful*
терпе́ние – *patience*
трудолюби́вый – *hardworking*
трус – (*noun*) *coward*
трусли́вый – *cowardly*
у́мный – *smart*
хара́ктер – *character, temperament*
черта́ хара́ктера – *character trait*
че́стный – *honest*
чу́вство ю́мора – *sense of humor*
шу́мный – *noisy*
ще́дрый – *generous*
эмпа́тия – *empathy*

Пове́дение и обще́ние – *Behavior & communication*:
держа́ть сло́во – *to keep one's word*
дружи́ть (с кем, Т. п.) – *to be friends with*
наруша́ть обеща́ние – *to break a promise*
обижа́ться / оби́деться (на кого́, В. п.) – *to take offense at*
обща́ться / пообща́ться (с кем, Т. п.) – *to communicate*
подде́рживать / поддержа́ть (кого́, В. п.) – *to support*
спо́рить / поспо́рить (с кем, о чём) – *to argue*
зли́ться / разозли́ться - *to be angry*

Мне́ния, оце́нки и реше́ния – *Beliefs, evaluation & decisions*:
ве́рить / пове́рить (в кого́ / во что, В. п.; кому́, Д. п.) – *to believe (in / to)*
сомнева́ться / усомни́ться – *to doubt / to have doubts*
уважа́ть (кого́, В. п.) – *to respect*
цени́ть (что/кого́) – *to value*
оце́нивать / оцени́ть (что/кого́, В. п.) – *to value/appreciate*
каза́ться (каки́м? Т. п.) – *to seem*
Он ка́жется споко́йным. – *He seems calm.*
реша́ть / реши́ть (что) – *to decide*
сра́внивать / сравни́ть (кого́ с кем) – *to compare*
доверя́ть / дове́рить (кому́, Д. п.) – *to trust*
наруша́ть / нару́шить – *to violate / to break*

Фра́зы и клише́ – *Phrases & set expressions*:
Да, э́то действи́тельно так. – *Yes, that's really so.*
Да, э́то пра́вда. – *Yes, that's true.*
Вы пра́вы. – *You are right.*
Э́то вполне́ возмо́жно / вероя́тно. – *That's quite possible / likely.*
Мне ка́жется, (что)… – *It seems to me…*
По-мо́ему, … / Я ду́маю, что… – *In my opinion / I think that…*
Наве́рное / Возмо́жно, он… – *Probably / Possibly, he…*
Он тот челове́к, кото́рый всегда́ де́ржит сло́во. – *He is the kind of person who always keeps his word.*
У него́ есть друзья́, у кото́рых превосхо́дное чу́вство ю́мора. – *He has friends who have a great sense of humor.*
Мне нра́вятся лю́ди, кото́рые ве́жливы и добры́. – *I like people who are polite and kind.*

Интона́ция в ру́сском языке́ помога́ет вы́разить цель и эмоциона́льные разли́чия выска́зывания.

ИК-4 (нисходя́щая интона́ция)
Предце́нтровая часть – ро́вный сре́дний тон. Центр (уда́рное сло́во / слог) – **повыше́ние то́на.** Постце́нтровая часть – ро́вный высо́кий тон.

Испо́льзуется для:
Непо́лных вопро́сов (без вопроси́тельного сло́ва, когда́ уточня́ем факт):
Вы лю́бите спо́рт?
Она́ до́брая?

Вопро́сов анке́тного хара́ктера (коро́ткие, нейтра́льные, как в анке́те):
Ваш друг обще́ительный?
Он серьёзный?
(таки́е вопро́сы звуча́т споко́йно, без си́льной эмо́ции. Тон понижа́ется в конце́)

Реду́кция гла́сных:
• безуда́рное **о** произно́сится как [а]:
добро́ → [*дабро́*]
• безуда́рное **е** ча́сто звучи́т как [и]:
серьёзный → [*сир’йо́зный*]
• в бы́стрых фра́зах слова́ слива́ются:
«он умён» → [*онум’он*]

IP-4 (falling intonation) in Russian is used for:
incomplete questions (yes / no type, without question words)
Do you like sports?
Is she kind?

survey / neutral questions (short, factual, like in a questionnaire)
Is your friend sociable?
Is he serious?
These questions sound calm, without strong emotion. The voice falls at the end.

Also, review **vowel reduction** in Russian:
• unstressed **o** → [a] (*добро́* → [*dabro*])
• unstressed **e** → [i] (*серьёзный* → [*sir’oznyj*])
• words often merge in fast speech:
он умён → [*onum’on*]

Зада́ние 1: Просл у́шайте вопро́с и отве́т, повтори́те с той же интона́цией (ИК-4↓). Зате́м отве́тьте на похо́жий вопро́с са́ми.

Exercise 1. Listen to the question and the answer, repeat them with the same intonation (IP-4 ↓). Then answer a similar question yourself.

1.
– Он до́брый?
– Да, он всегда́ помога́ет друзья́м.
→ Она́ обще́ительная?

2.
– Твой друг серьёзный?
– Да, он о́чень отве́тственный.
→ А твоя́ подру́га серьёзная?

3.
– Она́ споко́йная?
– Да, почти́ никогда́ не ссо́рится.
→ Он споко́йный?

4.
– Ты трудолюби́вый?
– Ду́маю, да. Я всегда́ стара́юсь когда́ что-то де́лаю.
→ А он трудолюби́вый?

5.
– Они́ весёлые?
– Да, ребя́та всегда́ шу́тят.
→ А студе́нты в твое́й гру́ппе весёлые?

6.
– У него́ есть чу́вство ю́мора?
– Да, он всегда́ расска́зывает анекдо́ты.
→ У неё есть чу́вство ю́мора?

7.
– Твои́ одногру́ппники ве́жливые?
– Да, они́ всегда́ здоро́ваются.
→ А преподава́тель ве́жливый?

8.
– Твоя́ сестра́ упрямая?
– Да, она́ никогда́ не меня́ет мне́ние.
→ Твой брат упря́мый?

9.
– Э́тот челове́к сме́лый?
– Да, он ничего́ не бои́тся.
→ А она́ сме́лая?

10.
– Ты лю́бишь до́брых люде́й?
– Коне́чно, с ни́ми легко́ и прия́тно.
→ Ты лю́бишь весёлых люде́й?

Зада́ние 2. Вы́берите и вста́вьте пра́вильную фо́рму глаго́ла. Учи́тывайте конте́кст (проце́сс, результа́т или привы́чка). Прослу́шайте пра́вильный отве́т и повтори́те.

Exercise 2. Choose the correct form of the verb and insert it. Consider the context (process, result, or habit). Listen to the correct answer and repeat.

1. Он всегда́ ___ свои́х друзе́й и никогда́ не предаёт.
а) уважа́ет
б) уважа́л



2. Смотри́! Она́ сейча́с ___ с одногру́ппниками, о́чень весёлая.
а) обща́ется
б) пообща́лась



3. Мы ча́сто ___ с преподава́телем по́сле заня́тия.
а) говори́м
б) поговори́ли



4. Вчера́ Ами́на ___ на Ива́на и до́лго не разгова́ривала с ним.
а) оби́делась
б) обижа́лась



5. Смотри́! Они́ сейча́с ___ из-за ме́лочи.
а) спо́рят
б) поспо́рили



6. Я всегда́ ___ своё сло́во.
а) держа́л
б) держу́



7. Вчера́ он ___ обеща́ние и мне ста́ло оби́дно.
а) нару́шил
б) нарушáет



8. Мы ча́сто ___ пробле́мы вме́сте.
а) решáем
б) реши́ли



9. По-мóему, онá ___ óчень споко́йной и уравнове́шенной.
а) кáжется
б) показáлась



10. Он мне всегдá ___, потому́ что мы ста́рые друзья́.
а) доверя́ет
б) дове́рил



Зада́ние 3. Посмотри́те на слова́. В ка́ждой стро́ке одно́ сло́во не подхо́дит по смы́слу. Вы́берите «ли́шнее» и объясни́те, почему́.

Exercise 3. In each line, one word does not belong. Choose the odd one out and explain why.

доверя́ть	уважа́ть	оце́нивать	зли́ться
до́брый	у́мный	твóрческий	злой
дружи́ть	обща́ться	сомнева́ться	подде́рживать
соглаша́ться	спóрить	обижа́ться	люби́ть
споко́йный	импульси́вный	реши́тельный	оби́дчивый
ве́рить	сра́внивать	реша́ть	доверя́ть
и́скренний	равноду́шный	сме́лый	уве́ренный
держа́ть сло́во	нарушáть обеща́ние	каза́ться	оце́нивать
он умён	он спóрит	он добр	он общи́телен
сомнева́ться	ве́рить	каза́ться	зли́ться

Зада́ние 4. Вы́берите одну́ карти́нку с челове́ком. Соста́вьте предложе́ние о его́ хара́ктере или поведе́нии.

Exercise 4. Choose one picture with a person. Make a sentence describing their character or behavior.

Моде́ль:
Model:

Предложе́ния

– Он всегда́ помога́ет друзья́м – он до́брый.
– Она́ ча́сто улыба́ется – она́ общи́тельная и позити́вная.
– Он ре́дко спо́рит – он споко́йный.
– Она́ уве́ренная и реши́тельная.
– Он ка́жется серьёзным, но на са́мом де́ле о́чень дружелю́бный.










Зада́ние 5. Переведи́те слова́ и определи́те часть ре́чи ка́ждого сло́ва.

Exercise 5. Identify the part of speech of each word and translate them into English.

1. до́брый, добро́та, добре́ть, доброжела́тельно;
2. дру́жеский, дру́жба, дружи́ть, дру́жно;
3. уважа́емый, уважа́ть, уваже́ние;
4. общи́тельный, обще́ние, обща́ться;
5. споко́йный, споко́йствие, успока́иваться, споко́йно;
6. злой, зло́ба, зли́ться, зло;

7. реши́тельный, реше́ние, реша́ть / реши́ть, реши́тельно;
8. и́скренний, и́скренность, и́скренне;
9. сме́лый, сме́лость, осме́литься, сме́ло;
10. оби́дчивый, оби́да, обижа́ться / оби́деться, оби́дно.



По́лные и кра́ткие прилага́тельные
Прилага́тельные в по́лной фо́рме испо́льзуются для обозначе́ния постоя́нного ка́чества челове́ка, а прилага́тельные в кра́ткой фо́рме – для обозначе́ния вре́менного состоя́ния и́ли оце́нки.

- *Он до́брый челове́к. (постоя́нное ка́чество)*
- *Он добр сего́дня. (вре́менное состоя́ние)*
- *Она́ у́мная и уве́ренная. → Она́ умна́ и уве́ренна*.

Вини́тельный паде́ж – объе́кт де́йствия (глагол + кого́? что?)
испо́льзуется по́сле глаго́лов, выража́ющих чу́вства и отноше́ния (люби́ть, уважа́ть, цени́ть, подде́рживать).

- *Я люблю́ люде́й.*
- *Мы уважа́ем преподава́теля.*
- *Он це́нит дру́жбу.*
- *Она́ подде́рживает друзе́й.*

Вини́тельный паде́ж существи́тельных, прилага́тельных и местоиме́ний во мно́жественном числе́

- *Я люблю́ свои́х друзе́й.*
- *Мы уважа́ем до́брых люде́й.*
- *Она́ не понима́ет злых люде́й.*

Местоиме́ние «кото́рый»
согласу́ется по ро́ду, числу́ и падежу́.
Испо́льзуется, что́бы уточни́ть, о ком и́ли о чём идёт речь.

- *Э́то челове́к, кото́рый всегда́ помога́ет.*
- *У меня́ есть друг, у кото́рого хоро́шее чу́вство ю́мора.*
- *Она́ студе́нтка, кото́рая лю́бит обща́ться.*

Фра́зы для выраже́ния оце́нки, и́стинности и согла́сия

- Да, э́то действи́тельно так.
- Да, вы пра́вы.
- Э́то вполне́ возмо́жно.
- Да, э́то пра́вда.
- Возмо́жно, он про́сто уста́л.



Full and short adjectives:
Full form describes a permanent quality; short form describes a temporary state or an evaluation.

- He is a kind person (permanent trait).
- He is kind today (temporary state).
- She is smart and confident → She is smart and confident.

Accusative case – object of action:
Used after verbs that express feelings or attitudes (whom? what?).

- *I love people.*
- *We respect the teacher.*
- *He values friendship.*
- *She supports friends.*

Adjectives and pronouns in the plural (Accusative):

- *I love my friends.*
- *We respect kind people.*
- *She doesn't understand angry people.*

Pronoun "который" (who / that):
Agrees in gender, number, and case.
Used to specify who or what is being talked about.

- *This is a person who always helps.*
- *I have a friend who has a good sense of humor.*
- *She is a student who loves to socialize*.

Phrases expressing truth and agreement:
Used to confirm, agree, or express doubt.

- Yes, that's really true.
- Yes, you're right.
- That's quite possible.
- Yes, it's true.
- Maybe he's just tired.

Зада́ние 6. Прочита́йте и заверши́те ре́плики. Повтори́те вслух.

Exercise 6. Read and complete the sentences. Repeat them aloud.

1.
– Ты лю́бишь лю́дей, ___ (кото́рый, до́брый, отзы́вчивый)?
– Коне́чно, я ценю́ таки́х люде́й.

2.
– Он о́чень надёжный челове́к.
– Да, он всегда́ ___ (держа́ть) сло́во.

3.
– А ты дру́жишь с ___ (но́вые, студе́нт, из Ке́нии)?
– Да, я с ни́ми ча́сто обща́юсь.

4.
– Кому́ ты доверя́ешь бо́льше всего́?
– Я доверя́ю ___ (мой, лу́чший друг).

5.
– Она́ ча́сто помога́ет други́м?
– Да, она́ всегда́ ___ (подде́рживать, друзья́).

6.
– Почему́ ты оби́делся на него́?
– Потому́ что он ___ (нару́шить, обеща́ние).

7.
– Э́тот челове́к ка́жется стра́нным?
– Нет, он про́сто ___ (споко́йный, и, серьёзный).

8.
– Ты ве́ришь лю́дям, кото́рых пло́хо зна́ешь?
– Не всегда́. Э́то ___ (возмо́жно, но, риско́ванно).

9.
– По-мо́ему, Ами́на о́чень добра́.
– Да, э́то пра́вда. Она́ ___ (внима́тельный, к, други́е).

10.
– Как ты ду́маешь, что важне́е для дру́жбы?
– Ва́жно _____ сло́во и _____ проща́ть (держа́ть, уме́ть).

Созда́йте свой диало́г (3–4 ре́плики). Испо́льзуйте:

- **кра́ткие прилага́тельные** (умён – у́мный, добр – до́брый, споко́ен – споко́йный, уве́рен – уве́ренный);
- **констру́кции с вини́тельным падежо́м** (люблю́ люде́й, уважа́ю друзе́й);
- **местоиме́ние «кото́рый»** (друг, кото́рый помога́ет);
- **фра́зы, выража́ющие и́стину и́ли согла́сие** («Да, э́то пра́вда». / «Э́то вполне́ возмо́жно» / «Вы пра́вы»).

Create your own dialogue (3–4 lines) using:

- *short-form adjectives (умён – smart, добр – kind, рад – glad, споко́ен – calm, уве́рен – confident);*
- *accusative case (I love people – люблю́ люде́й, I respect friends – уважа́ю друзе́й);*
- *the pronoun “кото́рый” (a friend who helps – друг, кото́рый помога́ет);*
- *phrases expressing truth or agreement (“Yes, that’s true.” / “That’s quite possible.” / “You’re right.”).*

Зада́ние 7. Прочита́йте ча́сти те́кста, посмотри́те на карти́нки. Расположи́те их в логи́ческом поря́дке (1–8) и прослу́шайте а́удио. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.

Exercise 7. Read the text fragments, look at the pictures. Arrange them in the correct order (1–8) and listen to the audio. Then answer the comprehension questions.

1. Когда́ кто-то совсе́м теря́ет дове́рие, дру́жбу сложне́е верну́ть. Поэ́тому ва́жно не наруша́ть обеща́ния и не говори́ть то, что мо́жет оби́деть. Как сказа́ла Еле́на Серге́евна: «Челове́к, кото́рый уме́ет проща́ть, са́мый си́льный челове́к».



2. У всех есть друзья́, кото́рых мы осо́бенно це́ним. Кто-то подде́рживает, когда́ тру́дно, кто-то уме́ет вы́слушать. Таки́е лю́ди вызыва́ют дове́рие – им ве́рят, им расска́зывают са́мое сокрове́нное, ли́чное.



3. У нас в гру́ппе все о́чень ра́зные. Еле́на серьёзная и отве́тственная, Ива́н споко́ен и уве́рен в себе́, а Ами́на добра́ и о́чень общи́тельна. Евге́ний э́то челове́к, кото́рый всегда́ де́ржит сло́во. С таки́ми людьми́ прия́тно рабо́тать.



4. Вчера́ мы устро́или «День хара́ктера». Ка́ждый студе́нт выбира́л карти́нку с портре́том и опи́сывал хара́ктер. Кто-то гвори́л: «Он споко́ен и добр», друго́й – «Она́ умна́ и уве́рена». Бы́ло ве́село и поле́зно для пра́ктики ру́сского языка́.



5. Когда́ мы начина́ем знако́миться с челове́ком, снача́ла нам ка́жется, что гла́вное э́то вне́шность. Но чуть по́зже мы понима́ем: ва́жен хара́ктер. Иногда́ до́брый челове́к мо́жет быть неразгово́рчивым, а весёлый о́чень серьёзен в труде́.



6. Мне ка́жется, что лу́чший челове́к – не тот, кто всегда́ идеа́лен, а тот, кто уме́ет меня́ться, признава́ть оши́бки и подде́рживать други́х. Вы пра́вы, таки́х люде́й ма́ло, но они́ действи́тельно есть и о́чень важны́ для о́бщества.



7. Иногда́ друзья́ спо́рят. Оди́н ока́зывается прав, другой – нет. Но настоя́щая дру́жба – э́то когда́ мо́жно поссо́риться и всё равно́ оста́ться бли́зкими. Э́то пра́вда.



8. А вот Макс иногда́ зли́тся по мелоча́м и обижа́ется, когда́ его́ не понима́ют. Но мы зна́ем – в глубине́ души́ он добр ко всем. Про́сто ему́ тру́дно пока́зывать чу́вства.



Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. Что важне́е в челове́ке по́сле пе́рвого знако́мства: вне́шность и́ли хара́ктер?
2. Кто в гру́ппе всегда́ де́ржит сло́во?
3. Каки́е черты́ у Еле́ны, Ива́на и Ами́ны?
4. Что иногда́ происхо́дит ме́жду друзья́ми и что тако́е настоя́щая дру́жба?
5. Почему́ дру́жбу сло́жно верну́ть, когда́ теря́ется дове́рие?
6. Како́й у Ма́кса хара́ктер и почему́ с ним быва́ет непро́сто?
7. Почему́ ва́жно не наруша́ть обеща́ния?

Зада́ние 8. Посмотри́те ви́део «Хара́ктер», отве́тьте на вопро́сы, вы́скажите мне́ние и расскажи́те о себе́.
Exercise 8. Watch the video "Character". Answer the questions, give your opinion, and talk about yourself.

А. Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. Приведи́те 3 приме́ра кра́тких прилага́тельных из сце́ны 1 (наприме́р: «он споко́ен, она́ добра́, они́ уве́рены»).
2. Каки́е глаго́лы отноше́ний из уро́ка вы услы́шали в сце́не «О друзья́х и дове́рии» (наприме́р: доверя́ть, подде́рживать, дружи́ть, уважа́ть)? Запиши́те по одному́ приме́ру-ре́плике.
3. Запиши́те 2–3 ве́жливые фо́рмулы оце́нки и́стинности из сце́ны 4 (наприме́р: «Да, э́то пра́вда», «Вы пра́вы», «Э́то вполне́ возмо́жно»).
4. Каки́е анке́ты-вопро́сы с ИК-4 прозвуча́ли в ми́ни-анке́те? Приведи́те два приме́ра вопро́са и кра́ткого отве́та (наприме́р: «Вы терпели́вый челове́к? – Иногда́.»).
5. В сце́не «Ситуа́ция: недоразуме́ние» что и́менно не так по́няли друзья́? Как геро́и ве́жливо уточни́ли эмо́цию?

6. Найди́те в сценах ви́део «Хара́ктер» одно́ предложе́ние со сло́вом *кото́рый* (наприме́р: «журнали́стка, кото́рая не бои́тся тру́дностей») и перепиши́те его́.
7. Кто из геро́ев показа́лся вам бо́лее надёжным / и́скренним / общи́тельным? Почему́? Приведи́те одну́ цита́ту.

Б. Вы́скажите своё мне́ние.

Give your opinion.

Испо́льзуйте фра́зы: *Мне ка́жется… / По-мо́ему… / Я ду́маю, что… / Да, э́то пра́вда / Э́то вполне́ возмо́жно / Вы пра́вы.*

1. Каки́е 3 ка́чества вы цени́те в дру́ге бо́льше всего́ (наприме́р: че́стность, эмпа́тия, чу́вство ю́мора)? Почему́?
2. Что важне́е для ли́дера: отве́тственность и́ли хари́зма? Аргументи́руйте.
3. Когда́ уме́стно спо́рить, а когда́ лу́чше согласи́ться и́ли промолча́ть?
4. Приведи́те приме́р ситуа́ции, где вы сомнева́лись в челове́ке, но пото́м ста́ли доверя́ть.

В. Расскажи́те о себе́.

Talk about yourself.

Соста́вьте не́сколько предложе́ний. Испо́льзуйте:

– **1 кра́ткое прилага́тельное** о себе́ (*Я споко́ен / Я добра́ / Мы уве́рены*).
– **Глаго́л+ существительное в винительном падеже множественного числа** (*Я люблю́ люде́й с чу́вством ю́мора*).
– **Предложе́ние** с **кото́рый** (Мне нра́вятся лю́ди, кото́рые де́ржат сло́во).
– **Глаго́л *доверя́ть*** и́ли ***уважа́ть*** в соответствующем падеже́ (да́тельном или вини́тельном)
– **Одну́ ве́жливую оце́нку и́стинности** (*Да, э́то действи́тельно так / Вы пра́вы*).

Моде́ль:
Model:

Расска́з о себе́

Я споко́ен, но быва́ю вспы́льчивым, когда́ уста́ю. Я люблю́ люде́й, кото́рые уме́ют слу́шать. Я доверя́ю друзья́м, кото́рые всегда́ де́ржат сло́во. По-мо́ему, эмпа́тия важне́е, чем остроу́мие – да, э́то пра́вда. Я уважа́ю колле́г, кото́рых отлича́ет отве́тственность и такт.

Зада́ние 9. Прочита́йте и разыгра́йте диало́г по роля́м. Зате́м соста́вьте со́бственный диало́г.

Exercise 9. Read and act out the dialogue in pairs. Then create your own version.



Евге́ний:
Али́на, ты заме́тила, каки́е мы ра́зные? Я – экстраве́рт, а ты – типи́чный интрове́рт.
Али́на:
Мо́жет быть, но интрове́рт – э́то не зна́чит ску́чный челове́к! Я про́сто не люблю́ больши́е компа́нии.
Евге́ний:
А я, наоборо́т, не могу́ без люде́й. Мне ну́жно обще́ние, эне́ргия, эмо́ции.
Али́на:
Вот поэ́тому ты всегда́ в це́нтре внима́ния. Но, кста́ти, я тебя́ уважа́ю – ты уме́ешь поддержа́ть разго́вор с кем уго́дно.
Евге́ний:
Спаси́бо! А ты уме́ешь слу́шать. Э́то ре́дкое ка́чество. Мне ка́жется, ты про́сто внима́тельная и твоя́ эмпа́тия си́льно ра́звита.
Али́на:
По-мо́ему, у нас с тобо́й балáнс: ты – шу́мный дви́гатель, я – ти́хий анали́тик.
Евге́ний:
Зна́чит, мы идеа́льная кома́нда.
Али́на:
Да, э́то пра́вда! Но то́лько е́сли ты не бу́дешь перебива́ть.
Евге́ний:
Хорошо́, обеща́ю – сего́дня я споко́ен и молчали́в… хотя́ э́то вряд ли возмо́жно!

Обсуди́те в па́рах.

Discuss in pairs.

– Вы бо́льше интрове́рт и́ли экстраве́рт?
– Как вы отдыха́ете – в компа́нии друзе́й и́ли в одино́честве?

– Каки́е ка́чества помога́ют вам в обще́нии?
– Что важне́е: чу́вство ю́мора, че́стность и́ли терпе́ние?
– Быва́ет ли, что вы не понима́ете люде́й с други́м ти́пом хара́ктера? Почему́?

Зада́ние 10. Соста́вьте свой диало́г (5–6 ре́плик). Испо́льзуйте:
Exercise 10. Create your own dialogue (5–6 lines). Use:

– **глаго́лы НСВ** и **СВ** (уважа́ть / ува́жить, доверя́ть / дове́рить, оце́нивать / оцени́ть, дружи́ть, обижа́ться / оби́деться);
– **ле́ксику по те́ме «Хара́ктер»** (до́брый, споко́йный, че́стный, отве́тственный, ще́дрый, трудолюби́вый, гру́бый, вспы́льчивый, интрове́рт, экстраверт);
– **фра́зы с мне́нием** и **оце́нкой** (Мне ка́жется…, По-мо́ему…, Да, э́то пра́вда…, Э́то вполне́ возмо́жно).

Моде́ль:
Model:

Диало́г

– Мне ка́жется, что Евге́ний – настоя́щий экстраве́рт. Он всегда́ в хоро́шем настрое́нии и лю́бит обще́ние.
– Согласе́н. Он уме́ет подде́рживать друзе́й и никого́ не обижа́ет.
– Да, э́то пра́вда. А я, наоборо́т, бо́льше интрове́рт, люблю́ споко́йствие и тишину́.
– Но ты всё равно́ до́брая и ве́жливая. Лю́ди тебе́ доверя́ют.
– Спаси́бо! А ты, по-мо́ему, челове́к, кото́рый всегда́ де́ржит сло́во.
– Вполне́ возмо́жно, хотя́ быва́ет по-ра́зному. Гла́вное – остава́ться че́стным.

Зада́ние 11. Подгото́вьте коро́ткую презента́цию о хара́ктере ва́ших друзе́й и́ли чле́нов семьи́. Расскажи́те, каки́е они́, что им нра́вится и чем они́ отлича́ются друг от дру́га.
Exercise 11. Prepare a short presentation about the character of your friends or family members. Talk about what they are like, what they enjoy, and how they are different from each other.



УРО́К 6. ТУРИ́ЗМ. ПУТЕШЕ́СТВИЕ В КЕ́НИЮ. ГОРОДА́

Lesson 6. Tourism. Travel to Kenya. Cities



Kizuri chajitembeza.
A good thing will show itself.

Мир посмотре́ть, себя́ показа́ть.
See the world, show yourself.

Лу́чше оди́н раз уви́деть, чем сто раз услы́шать.
It's better to see it once than to hear it a hundred times.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Расска́зывать о Ке́нии как о тури́стическом направле́нии.
- Опи́сывать города́ Ке́нии и их достопримеча́тельности.
- Употребля́ть глаго́лы движе́ния в настоя́щем, проше́дшем и бу́дущем времена́х.
- Пра́вильно спряга́ть глаго́лы «идти́ / пойти́» и «е́хать / пое́хать».
- Испо́льзовать кра́ткие прича́стия «осно́ван», «со́здан», «постро́ен».
- Выража́ть своё мне́ние о путеше́ствиях.
- Задава́ть вопро́сы о путеше́ствиях и отвеча́ть на них.
- Понима́ть на слух информа́цию о Ке́нии.

In this lesson, you will learn how to:

- Talk about Kenya as a tourist destination.
- Describe the cities of Kenya and their attractions.
- Use verbs of movement in the present, past, and future tenses.
- Conjugate the verbs “идти / пойти” and “ехать / поехать” correctly.
- Use the short participles “founded”, “created”, “built”.
- Express your opinion about travel.
- Ask and answer travel questions;
- Understand information about Kenya.

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.
Listen and learn these new words.

О́бщие слова́ о тури́зме и путеше́ствиях – *General vocabulary on tourism and travel:*
авиабиле́т – *airplane ticket, flight ticket*
адапта́ция – *adaptation*
бага́ж – *luggage, baggage*
биле́т – *ticket*
брони́рование – *booking, reservation*
ви́за – *visa*
гид – *guide*
достопримеча́тельность – *landmark, sight*
ка́рта – *map*
ко́мпас – *compass*
маршру́т – *route, itinerary*
направле́ние – *destination, direction*
осно́ван – *founded*
па́спорт – *passport*
пое́здка – *trip*
постро́ен – *built*
приключе́ние – *adventure*
путеводи́тель – *guidebook*
путеше́ствие – *travel, journey*
со́здан – *created*
сувени́р – *souvenir*
тури́зм – *tourism*
тури́ст – *tourist*
чемода́н – *suitcase*
экску́рсия – *tour, excursion*
Описа́ние приро́ды и ландша́фта – *Describing nature and landscapes:*
водопа́д – *waterfall*
гора́ – *mountain*
джу́нгли – *jungle*
запове́дник – *nature reserve, sanctuary*
кли́мат – *climate*
о́зеро – *lake*
пейза́ж – *landscape*
пляж – *beach*
приро́да – *nature*
равни́на – *plain*
река́ – *river*
сава́нна – *savanna*
фа́уна – *fauna*
фло́ра – *flora*
Города́ и культу́ра Ке́нии – *Cities and culture of Kenya:*
архитекту́ра – *architecture*
гости́ница – *hotel*
Килиманджа́ро – *Kilimanjaro*
культу́ра – *culture*
куро́рт – *resort*
ку́хня – *cuisine*
Ла́му – *Lamu*
маса́и – *Maasai*
Момба́са – *Mombasa*
музе́й – *museum*
Найро́би – *Nairobi*
Национа́льный парк – *National Park*
пле́мя / племена́ – *tribe / tribes*
рестора́н – *restaurant*
ры́нок – *market*
сафа́ри – *safari*
суахи́ли – *Swahili*
тради́ции – *traditions*
язы́к – *language*
Описа́ние впечатле́ний и ка́честв – *Describing impressions and qualities:*
живопи́сный – *picturesque, scenic*
знамени́тый – *famous, renowned*
интере́сный – *interesting*
комфорта́бельный – *comfortable*
незабыва́емый – *unforgettable*
потряса́ющий – *stunning, impressive*
удиви́тельный – *amazing, surprising*

ИК-4 – э́то осо́бенная интона́ция, кото́рую мы испо́льзуем, когда́ хоти́м показа́ть **удивле́ние.** Она́ отлича́ется от обы́чной вопроси́тельной интона́ции.
Ударе́ние: Са́мое ва́жное сло́во в предложе́нии (обы́чно то, что вызыва́ет удивле́ние) произно́сится с ре́зким повыше́нием то́на. Э́то сло́во стано́вится це́нтром интона́ции.
Па́уза: По́сле уда́рного сло́ва ча́сто де́лается небольша́я па́уза.
Сниже́ние то́на: Остальны́е слова́ произно́сятся бо́лее ро́вно и́ли с небольши́м

IK-4 is a special intonation we use to express surprise. It differs from the standard interrogative intonation:
Stress: The most important word in the sentence (usually the one that evokes surprise) is pronounced with a sharp rise in pitch. This word becomes the center of the intonation.
Pause: After the stressed word, there is often a short pause.
Falling tone: The remaining words are pronounced more evenly or with a slight fall in pitch.

понижéнием тóна.
Схéма:
[...обы́чный тон...] УДА́РНОЕ СЛО́ВО (ТОН ВВЕРХ!) [па́уза] [...понижéние и́ли ро́вный тон...]
Я ви́дел слона́ в Москвé!
Слона́?! (тон рéзко вверх на «а»)
В Москвé?! (тон рéзко вверх на «е»)

Model: [...normal tone...] STRESSED WORD (TONE UP!) [pause] [...falling or level tone...]

I saw an elephant in Moscow!
An elephant?! (tone sharply rising on "a")
In Moscow?! (tone sharply rising on "e")

Фра́зы-помо́щники, что́бы вы́разить удивлéние:
- Да ты что?!
- Да что ты говори́шь?!
- Не мóжет быть!
- С ума́ сойти́!
- Ничегó себé!
- Неужéли?!

Phrases that help express surprise:
- Really?! You don't say!
- You're kidding!/Seriously?!
- That can't be!/No way!
- That's unbelievable!/Crazy!
- Wow!/You don't say!
- Really?!/Is that so?!

Зада́ние 1. Прослу́шайте вопро́сы и повтори́те с той же интона́цией (ИК-4). Зате́м отреаги́руйте на похóжие выска́зывания са́ми.
Exercise 1. Listen to the questions, repeat them with the same intonation. Then respond to similar statements yourself.

1. – В Сиби́ри живу́т слоны́!
   – Слоны́?! В Сиби́ри?! Да ты что?!
2. – Э́тот цветóк растёт тóлько в Кéнии.
   – Тóлько в Кéнии?! Неужéли?!
3. – Он вы́лечил амýрского ти́гра!
   – Ти́гра?! Вы́лечил?! С ума́ сойти́!
4. – Э́тот фéрмер собрáл 100 тонн картóшки с одногó пóля!
   .....!

Глагóлы движéния – э́то глагóлы, котóрые обознача́ют движéние и перемещéние в простра́нстве. Они́ отвеча́ют на вопрóсы: как? куда́? отку́да? Глагóлы движéния спряга́ются как обы́чные глагóлы.
Ва́жные осóбенности глагóлов движéния
- ***Направлéние:*** Глагóлы движéния ча́сто обознача́ют напра́вленное движéние. Наприме́р: *идти́ в гóру, éхать на мóре, лете́ть в Москвý.*
- ***Спóсоб передвижéния:*** Глагóлы движéния обознача́ют спóсоб передвижéния: *пешкóм, на тра́нспорте, по вóздуху, по водé.*
- ***Вид:*** Мнóгие глагóлы движéния образу́ют па́ры по ви́ду:

Verbs of Motion are verbs that describe how people or objects move from one place to another. They answer the questions: how? where? from?
Verbs of motion are conjugated like regular verbs.
Important Features of Verbs of Motion
Direction: Verbs of motion often indicate directional movement. For example: *идти́ в гóру, éхать на мóре, лете́ть в Москвý.*
Mode of movement: Verbs of movement indicate the mode of movement: пешкóм, на тра́нспорте, по вóздуху, по водé.
Aspect: Many verbs of motion form pairs according to aspect:

– ***Однонапра́вленные глаго́лы (НСВ)***: обознача́ют движе́ние в определённом направле́нии. Наприме́р: *идти́, е́хать, лете́ть, плыть, бежа́ть.*
– ***Разнонапра́вленные глаго́лы (НСВ)***: обознача́ют движе́ние в ра́зных направле́ниях, движе́ние, кото́рое явля́ется повторя́ющимся, привы́чным и́ли неопределённым. Наприме́р: *ходи́ть, е́здить, лета́ть, пла́вать, бе́гать.*

– ***Unidirectional verbs (UDV):*** denote movement in a specific direction. For example: *идти, ехать, лететь, плыть, бежать.*
– ***Multidirectional verbs (NSV):*** denote movement in different directions, movement that is repetitive, habitual, or indefinite. For example: *ходить, ездить, летать, плавать, бегать.*

Запо́мните спряже́ние глаго́лов движе́ния: *идти́, ходи́ть в го́ры, е́хать, лета́ть, е́здить на сафа́ри* в настоя́щем, проше́дшем и бу́дущем времена́х.

Let's remember how to conjugate the verbs of motion: to go (on foot), to walk (regularly), to go by transport, to fly, and to travel (regularly) – for example, to go to the mountains or to go on safari – in the present, past, and future tenses.

Настоя́щее вре́мя:
Я иду́ / хожу́ / е́ду / лечу́ / е́зжу
Ты идёшь / хо́дишь / е́дешь / лети́шь / е́здишь
Он / она́ идёт / хо́дит / е́дет / лети́т / е́здит
Мы идём / хо́дим / е́дем / лети́м / е́здим
Вы идёте / хо́дите / е́дете / лети́те / е́здите
Они́ иду́т / хо́дят / е́дут / летя́т / е́здят

Проше́дшее вре́мя:
Я шёл / ходи́ла / е́хал / лета́ла / е́здил
Ты шёл / ходи́ла / е́хал / лета́ла / е́здил
Он шёл / Она́ ходи́ла / Оно́ е́хало / Она́ лета́ла / Оно́ е́здило
Мы шли / ходи́ли / е́хали / лета́ли / е́здили
Вы шли / ходи́ли / е́хали / лета́ли / е́здили
Они́ шли / ходи́ли / е́хали / лета́ли / е́здили

Бу́дущее вре́мя:
Я бу́ду идти́ / ходи́ть / е́хать / лета́ть / е́здить
Ты бу́дешь идти́ / ходи́ть / е́хать / лета́ть / е́здить
Он / она́ бу́дет идти́ / ходи́ть / е́хать / лета́ть / е́здить
Мы бу́дем идти́ / ходи́ть / е́хать / лета́ть / е́здить
Вы бу́дете идти́ / ходи́ть / е́хать / лета́ть / е́здить
Они́ бу́дут идти́ / ходи́ть / е́хать / лета́ть / е́здить

Зада́ние 2. Запо́лните про́пуски в те́кстах, испо́льзуя глаго́лы (идти́/ пойти́, ходи́ть / сходи́ть, е́хать/ пое́хать, лете́ть/ полете́ть, е́здить/ съе́здить) в пра́вильной фо́рме.

Exercise 2. Fill in the gaps in the text using the verbs from the list in the correct form.

Приве́т! Хочу́ рассказа́ть вам о моём путеше́ствии в Ке́нию. Я о́чень люблю́ путеше́ствовать, поэ́тому ка́ждое ле́то я _____ в ра́зные страны́. В про́шлом году́ я _____ в Ке́нию. Снача́ла я _____ на самолёте до Найро́би. Когда́ я прилете́л, мой гид меня́ встре́тил, и мы сра́зу _____ на сафа́ри. Мы _____ по национа́льному па́рку, и я ви́дел мно́го экзоти́ческих живо́тных! Ве́чером мы _____ в гости́ницу, что́бы отдохну́ть. За́втра мы _____ в Момба́су, где я бу́ду _____ по пля́жу и купа́ться в океа́не. А ещё я мечта́ю _____ в го́ры Килиманджа́ро. Я наде́юсь, что в сле́дующем году́ я обяза́тельно _____ туда́!



Приве́т! Я мечта́ю пое́хать в Ке́нию! В сле́дующем году́ я обяза́тельно _____ туда́. Я ду́маю, что снача́ла я _____ на самолёте до Найро́би. Мои́ друзья́ говоря́т, что в Найро́би о́чень интере́сно. Пото́м я _____ на сафа́ри. Мне о́чень нра́вится смотре́ть на живо́тных в ди́кой приро́де. Мой гид говори́т, что мы _____ по сава́нне це́лый день. Я наде́юсь уви́деть львов и слоно́в! Ве́чером мы _____ в ла́герь, где бу́дем сидеть у костра́. За́втра я _____ в Момба́су. Я люблю́ _____ по пля́жу и пла́вать в тёплом океа́не. Ещё я _____ в го́ры Килиманджа́ро, но э́то о́чень тру́дно! Я мно́го _____ в го́ры, но Килиманджа́ро – э́то о́чень высо́кая гора́. Когда́ я верну́сь домо́й, я обяза́тельно расскажу́ всем свои́м друзья́м о своём приключе́нии в Ке́нии!



Зада́ние 3. Посмотри́те на слова́ и карти́нки. В ка́ждой строке́ одно́ сло́во не подхо́дит по смы́слу. Вы́черкните и́ли обведи́те «ли́шнее» сло́во. Объясни́те, почему́.

Exercise 3. In each line, one word does not belong to the group. Cross it out or circle it. Explain why.

1. путеше́ствие экску́рсия тури́ст биле́т па́спорт сава́нна
2. Найро́би Момба́са Килиманджа́ро Ла́му Кису́му Мали́нди
3. пейза́ж приро́да гора́ река́ о́зеро кли́мат чемода́н

Зада́ние 4. Прочита́йте те́кст. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.

Exercise 4. Read the text. Then answer the comprehension questions



Ке́ния – удиви́тельная страна́, располо́женная в са́мом се́рдце Восто́чной А́фрики. Э́та страна́ – настоя́щая мечта́ для люби́телей приключе́ний и ди́кой приро́ды. Са́мое популя́рное развлече́ние здесь – сафа́ри. Э́то пое́здка по национа́льным па́ркам, где мо́жно уви́деть свои́ми глаза́ми са́мых знамени́тых живо́тных А́фрики: вели́чественных слоно́в, грацио́зных жира́фов, льво́в, бы́стрых гепа́рдов и мно́гих други́х.



Национа́льные па́рки Ке́нии – э́то огро́мные террито́рии, где живо́тные живу́т в свое́й есте́ственной среде́ обита́ния. Но Ке́ния – э́то не то́лько сафа́ри. Здесь та́кже мо́жно отдохну́ть на прекра́сных пля́жах Инди́йского океа́на. Момба́са – оди́н из са́мых изве́стных куро́ртных городо́в Ке́нии. Там вы найдёте комфорта́бельные гости́ницы, вку́сную е́ду и мно́жество развлече́ний на воде́.



Ещё оди́н интере́сный го́род – Ла́му. Э́то стари́нный го́род на о́строве, где сохрани́лась традицио́нная архитекту́ра и культу́ра суахи́ли. Здесь мо́жно прогуля́ться по у́зким у́лочкам, поката́ться на ло́дке до́у и почу́вствовать себя́ путеше́ственником во вре́мени.



Столи́ца Ке́нии – Найро́би. Э́то совреме́нный го́род с небоскрёбами, музе́ями и па́рками. В Найро́би мо́жно посети́ть Национа́льный музе́й Ке́нии, где мо́жно узна́ть бо́льше об исто́рии и культу́ре страны́, а та́кже центр жира́фов, где мо́жно покорми́ть э́тих грацио́зных живо́тных с рук. Ке́ния – э́то страна́ контра́стов, где ди́кая приро́да встреча́ется с совреме́нной жи́знью. Здесь

ка́ждый найдёт что-то для себя́. Путеше́ствие в Ке́нию – э́то незабыва́емый о́пыт, кото́рый оста́нется в ва́шей па́мяти на всю жизнь!

Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. Где нахо́дится Ке́ния?
2. Почему́ Ке́ния привлека́ет люби́телей приключе́ний и ди́кой приро́ды?
3. Что тако́е сафа́ри и каки́х живо́тных мо́жно уви́деть во вре́мя сафа́ри в Ке́нии?
4. Чем изве́стна Момба́са?
5. Что интере́сного мо́жно уви́деть в го́роде Ла́му?
6. Что мо́жно посети́ть в Найро́би?
7. Как вы понима́ете фра́зу «Ке́ния – э́то страна́ контра́стов?» Приведи́те приме́ры из те́кста.

Зада́ние 5. Прочита́йте и разыгра́йте диало́г по роля́м. Зате́м соста́вьте со́бственный диало́г.
Exercise 5. Read and act out the dialogue in pairs. Then create your own version.



А́нна: Джон, спаси́бо вам за таку́ю интере́сную экску́рсию по Найро́би! Я в восто́рге от Национа́льного музе́я и це́нтра жира́фов!
Джон: Всегда́ рад показа́ть гостя́м наш го́род. Найро́би – совреме́нный го́род, но с бога́той исто́рией.
А́нна: Да, э́то пра́вда. Но я слы́шала, что Момба́са совсе́м друга́я. Я собира́юсь туда́ за́втра.
Джон: Момба́са? Отли́чный вы́бор! Э́то го́род на побере́жье, совсе́м не похо́ж на Найро́би. Там вы уви́дите Инди́йский океа́н, краси́вые пля́жи и ста́рый го́род с ара́бской архитекту́рой.
А́нна: Звучи́т здо́рово! А что там обяза́тельно ну́жно посмотре́ть?
Джон: Обяза́тельно посети́те Форт Иису́с. Э́то ста́рая португа́льская кре́пость, о́чень интере́сное ме́сто. Ещё погуля́йте по ста́рому го́роду, там мно́го у́зких у́лочек, мечете́й и сувени́рных ла́вок. И коне́чно, не забу́дьте попро́бовать ме́стную ку́хню!
А́нна: А что вы посове́туете попро́бовать?
Джон: В Момба́се о́чень популя́рны блю́да из морепроду́ктов: ры́ба, креве́тки, ло́бстеры. Попро́буйте «само́са» – э́то таки́е треуго́льные пирожки́ с мя́сом и́ли овоща́ми.
А́нна: Звучи́т о́чень аппети́тно! А как лу́чше передвига́ться по Момба́се?
Джон: В Момба́се мо́жно е́здить на «мата́ту» – э́то ме́стные авто́бусы. Они́ о́чень дешёвые, но иногда́ быва́ют перепо́лнены. Ещё мо́жно взять такси́ и́ли «тук-тук» – э́то трехколёсный моторо́ллер.

А́нна: Спаси́бо большо́е за сове́ты, Джон! Тепе́рь я то́чно зна́ю, что меня́ ждёт в Момба́се.
Джон: Не за что, А́ня! Жела́ю вам прия́тного путеше́ствия по Ке́нии!
А́нна: Спаси́бо! Я ду́маю, что обяза́тельно верну́сь сюда́ ещё раз.

Запо́мните

Кра́ткие прича́стия – э́то осо́бые фо́рмы глаго́лов, кото́рые опи́сывают состоя́ние предме́та и́ли челове́ка в результа́те како́го-ли́бо де́йствия в про́шлом. Они́ ча́сто испо́льзуются, что́бы кра́тко и то́чно сказа́ть, что что-то бы́ло сде́лано, то есть испо́льзуются для описа́ния результа́та де́йствия в проше́дшем вре́мени. Согласу́ются в ро́де и числе́ с существи́тельным, к кото́рому отно́сятся.
Short Participles are special forms of verbs that describe the state of a person or thing as a result of some action in the past.
They are often used to express briefly and precisely that something has been done, that is, to describe the result of a past action.
Short participles agree in gender and number with the noun they refer to.

го́род осно́ван (он)
шко́ла создана́ (она́)
музе́й постро́ен (он)
города́ осно́ваны (они́)
шко́лы со́зданы (они́)
музе́и постро́ены (они́)

Моде́ль:
Model:

– Го́род Момба́са осно́ван ара́бскими купца́ми.
– Национа́льный парк Маса́и-Ма́ра со́здан для защи́ты ди́кой приро́ды.
– В Найро́би постро́ено мно́го но́вых небоскрёбов.
– Э́ти тради́ции со́зданы наро́дом маса́и.
– Э́ти города́ осно́ваны давно́.

Зада́ние 6. Посмотри́те видеоуро́к «Кра́ткие прича́стия». Вы́полните упражне́ние к видеоуро́ку. Вста́вьте в предложе́ние пропу́щенное кра́ткое прича́стие (осно́ван, со́здан, постро́ен) в пра́вильной фо́рме.
Exercise 6. Watch the video lesson "Short participles" and do exercise discussed in the video. Insert the correct form of the short participle into the sentences:

1. Го́род Момба́са _____ мно́го веко́в наза́д на побере́жье Инди́йского океа́на.
2. Национа́льный парк Амбосе́ли _____ для защи́ты слоно́в и други́х ди́ких живо́тных.
3. В Найро́би _____ мно́го совре́менных зда́ний за после́дние го́ды.
4. Форт Иису́с в Момба́се _____ португа́льцами в XVI ве́ке.

5. Э́та туристи́ческая компа́ния _____ в 2005 году́ и предлага́ет сафа́ри-ту́ры по всей Ке́нии.
6. Но́вый аэропо́рт о́коло горо́да Кису́му _____ совсе́м неда́вно для разви́тия тури́зма в э́том регио́не.
7. Э́та дере́вня маса́ев _____ мно́го лет наза́д их пре́дками.
8. Э́тот запове́дник _____ для сохране́ния ре́дких ви́дов птиц.
9. Э́ти прекра́сные оте́ли _____ для комфо́ртного о́тдыха тури́стов со всего́ ми́ра.
10. Национа́льный музе́й Ке́нии _____ в нача́ле XX ве́ка для сохране́ния исто́рии и культу́ры страны́.

Зада́ние 7. Предста́вьте, что вы живёте в Росси́и и собра́лись в путеше́ствие в Ке́нию. Рабо́тая в па́рах, обсуди́те сле́дующие вопро́сы. Подгото́вьтесь предста́вить свой план путеше́ствия по Ке́нии остальны́м уча́стникам гру́ппы.

Exercise 7. Working in pairs, discuss the following questions. Be prepared to present your plan to the rest of the group.



1. Что вам изве́стно о Ке́нии?
2. Хоте́ли бы вы пое́хать в Ке́нию? Почему́?
3. Обсуди́те в па́рах, каки́е города́ Ке́нии вы зна́ете и каки́е достопримеча́тельности хоте́ли бы там посмотре́ть.

Зада́ние 8. Вы то́лько что верну́лись из путеше́ствия по Ке́нии. Расскажи́те свои́м друзья́м о свои́х впечатле́ниях, испо́льзуя прилага́тельные из спи́ска. Запо́лните про́пуски в предложе́ниях.

Exercise 8. You just returned from a trip to Kenya. Tell your friends about your impressions using the adjectives from the list. Fill in the blanks.

Спи́сок прилага́тельных:



экзоти́ческий
живопи́сный
комфорта́бельный
удиви́тельный
потряса́ющий
незабыва́емый
знамени́тый
интере́сный

1. Ке́ния – э́то _____ страна́ с бога́той культу́рой и исто́рией.
2. Сафа́ри в национа́льном па́рке Маса́и-Ма́ра – э́то _____ о́пыт, кото́рый оста́нется в мое́й па́мяти навсегда́.
3. Пейза́жи Ке́нии насто́лько _____, что хо́чется рисова́ть их сно́ва и сно́ва.

4. Наш оте́ль в Момба́се был о́чень _____. Там бы́ло всё необходи́мое для комфо́ртного о́тдыха.
5. Я ви́дел так мно́го _____ живо́тных, что про́сто не мог пове́рить свои́м глаза́м!
6. Водопа́д То́мсона – э́то _____ зре́лище, кото́рое обяза́тельно сто́ит уви́деть.
7. Э́тот регио́н Ке́нии _____ свои́ми кофе́йными планта́циями.
8. Экску́рсия в дере́вню маса́ев была́ о́чень _____ и познава́тельной.

Зада́ние 9. Напиши́те коро́ткий текст (7–10 предложе́ний) о том, почему́ вы советуете посети́ть Ке́нию. Испо́льзуйте но́вые слова́ и граммати́ческие констру́кции.

Exercise 9. Write a short text (7–10 sentences) about why you would like to visit Kenya. Use new words and grammar structures.

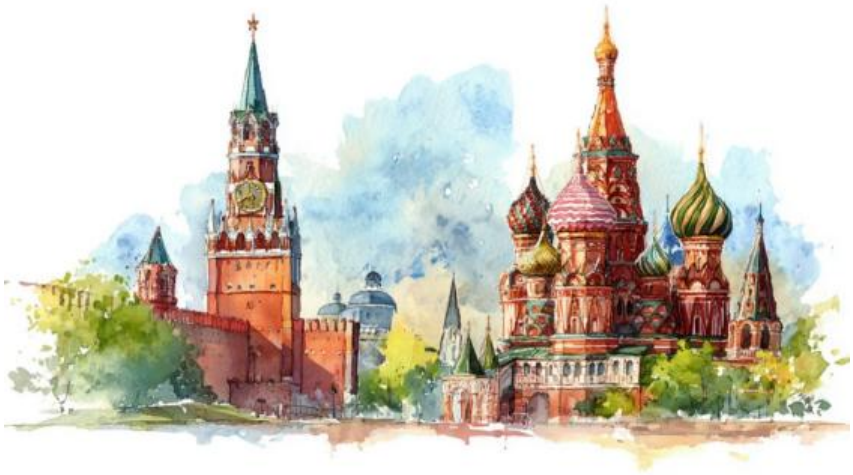
Зада́ние 10. Подгото́вьте коро́ткую презента́цию об одно́м из городо́в Ке́нии. Испо́льзуйте карти́нки, ви́део и другу́ю информа́цию.

Exercise 10. Prepare a short presentation about a Kenyan city. Use pictures, videos, and other information.



УРО́К 7. ТУРИ́ЗМ. ПОЕ́ЗДКА В РОССИ́Ю. МУЗЕ́И. ДОСТОПРИМЕЧА́ТЕЛЬНОСТИ

Lesson 7. Tourism. A trip to Russia. Museums. Sights



Tembea uone mengi.
Those who travel see much.
Росси́ю уви́деть – мир узна́ть.
To see Russia is to know the world.
В Росси́и города́ далеко́, но гостеприи́мство бли́зко.
In Russia, cities are far apart, but hospitality is always near

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Называ́ть са́мые изве́стные города́ Росси́и и их гла́вные достопримеча́тельности.
- Испо́льзовать слова́ и выраже́ния, свя́занные с путеше́ствиями и культу́рой.
- Спра́шивать доро́гу к достопримеча́тельностям и дава́ть сове́ты путеше́ственникам.
- Расска́зывать о свои́х впечатле́ниях от посеще́ния музе́ев и городо́в Росси́и.
- Составля́ть кра́ткий план пое́здки по Росси́и, включа́я посеще́ние городо́в и музе́ев.
- Выража́ть своё мне́ние о том, каки́е достопримеча́тельности Росси́и са́мые интере́сные и почему́.
- Испо́льзовать глаго́лы движе́ния с приста́вками.
- Пра́вильно обознача́ть пери́оды вре́мени.

In this lesson, you will learn how to:

- Name the most famous Russian cities and their main attractions.
- Use words and expressions related to travel and culture.
- Ask for directions to attractions and give travel tips.
- Share your impressions of visiting museums and cities in Russia.
- Create a short itinerary for a trip around Russia, including visits to cities and museums.
- Express your opinion about which Russian attractions are the most interesting and why.
- Use verbs of motion with prefixes.
- Correctly indicate periods of time.

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.
Listen and learn these new words.

***Росси́я** – Russia:*
го́род – *city / town*
Каза́нь – *Kazan*
Москва́ – *Moscow*
Санкт-Петербу́рг – *Saint Petersburg*
Со́чи – *Sochi*

***Достопримеча́тельность** – Landmark, sight:*
Байка́л – *Lake Baikal*
Васи́льевский о́стров – *Vasilyevsky Island*
Дворцо́вая пло́щадь – *Palace Square*
Золото́е кольцо́ – *Golden Ring*
Кра́сная пло́щадь – *Red Square*
Кремль – *Kremlin*
Петерго́ф – *Peterhof*
Ру́сский музе́й – *Russian Museum*
Третьяко́вская галере́я – *Tretyakov Gallery*
Эрмита́ж – *Hermitage Museum*

***Музе́и и архитекту́ра** – Museums and architecture*
впечатле́ние – *impression*
вы́ставка – *exhibition*
зал – *hall, room*
интеракти́вный – *interactive*
иску́сство – *art*
исто́рия – *history*
карти́на – *painting*
колле́кция – *collection*
культу́ра – *culture*
музе́йный рабо́тник – *museum worker*
па́мятник – *monument*
пло́щадь – *square*
посети́тель – *visitor*
собо́р – *cathedral*
у́лица – *street*
фотогра́фия – *photograph*
це́рковь – *church*
экспона́т – *exhibit*

***Эмо́ции и осо́бенности** – Emotions and descriptions*
бесце́нный – *priceless*
изве́стный – *well-known, famous*
ре́дкий – *rare*
удиви́тельно – *amazing, wonderful*

***Ру́сские традицио́нные предме́ты** – Russian traditional items*
ками́н – *fireplace*
пря́ник – *gingerbread*
ру́сская печь – *Russian stove*
ша́пка-уша́нка – *ushanka hat*

ИК-5 испо́льзуется для выраже́ния си́льных эмо́ций: как недово́льства, раздраже́ния, так и восто́рга, восхище́ния. Гла́вное – э́то переда́ть интенси́вность чу́вства.

Тон: Тон обы́чно повыша́ется на уда́рном сло́ве, но не так ре́зко, как в ИК-4. Звучи́т бо́лее протя́жно.
Интенси́вность: Важна́ гро́мкость и эмоциона́льная окра́ска го́лоса.
Па́уза: Ча́сто, но не всегда́, де́лается небольша́я па́уза по́сле уда́рного сло́ва.

Когда́ испо́льзовать ИК-5:

1. Недово́льство / Раздраже́ние:
Когда́ что-то вас си́льно раздража́ет и́ли не устра́ивает. Го́лос мо́жет звуча́ть серди́то и́ли недово́льно.
Опя́ть дождь!
Опя́ть дождь?! (го́лос с раздраже́нием, тон повыша́ется на «ять»)

IK-5 is used to express strong emotions: from discontent and irritation to delight and admiration. The main thing is to convey the intensity of the feeling.

Tone: The tone usually rises on the stressed word, but not as sharply as in **IK-4.** It sounds more drawn out. Intensity: The volume and emotional tone of the voice are important.
Pause: Often, but not always, there is a short pause after the stressed word.

When to use IK-5:

1. Discontent / Irritation:
When something really irritates you or displeases you. The voice may sound angry or dissatisfied.
Raining again!
Raining again?!(voice with irritation, tone rises to “yat”)

Э́та трава́ ника́к не растёт!
Ника́к не растёт?! (го́лос с доса́дой, тон повыша́ется на «ак»)
Весь урожа́й пропа́л!
Весь урожа́й пропа́л?! (го́лос с отча́янием, тон повыша́ется на «ай» и «а»)

2. Восхище́ние / Восто́рг:
Когда́ вы чем-то о́чень впечатлены́ и́ли восхищены́. Го́лос звучи́т ра́достно и эмоциона́льно.
Како́й краси́вый зака́т!
Како́й краси́вый зака́т?! (го́лос с восто́ргом, тон повыша́ется на «и» и «а»)
Како́й бога́тый урожа́й!
Како́й бога́тый урожа́й?! (го́лос с восхище́нием, тон повыша́ется на «а» и «ай»)
Каки́е у́мные живо́тные!
Каки́е у́мные живо́тные?! (го́лос с изумле́нием и восхище́нием, тон повыша́ется на «и» и «о»)

Ва́жно:
- **ИК-5** о́чень си́льно зави́сит от конте́кста и эмо́ций говоря́щего.
- Вы́бор слов та́кже ва́жен. Ча́сто с ИК-5 испо́льзуют слова́, уси́ливающие эмо́ции (наприме́р: «ужа́сно», «прекра́сно», «како́й», «как»).

This grass just won't grow!
It won't grow at all?! (voice with frustration, tone rises to "ak")
The whole harvest is ruined!
The whole harvest is ruined?! (voice with despair, tone rising with "ouch" and "ah")

2. Admiration/Rapture:
When you are very impressed or delighted by something. The voice sounds joyful and emotional.
What a beautiful sunset!
What a beautiful sunset?! (voice with delight, tone rising with "iuch" and "ah")
What a bountiful harvest!
What a bountiful harvest?! (voice with admiration, tone rising with "ah" and "ah") – *How smart the animals are?!)* (voice with amazement and admiration, tone rising with "iuch" and "oh")

Important:
- **IK-5** is highly dependent on the context and the speaker's emotions.
- Word choice is also important. Words that intensify emotions (e.g., "terrible," "wonderful," "what," "how") are often used with IK-5.

Зада́ние 1. Просл у́шайте выска́зывания и повтори́те с той же интона́цией (ИК-5). Зате́м отреаги́руйте на похо́жие выска́зывания са́ми.

Exercise 1. Listen to the statements, repeat them with the same intonation. Then respond to similar statements yourself.

1. Недово́льство
– Э́ти браконье́ры совсе́м обнагле́ли!
– Совсе́м обнагле́ли?

2. Восхище́ние
– Каки́е прекра́сные аму́рские ти́гры!

3. Восхище́ние
– Кака́я краси́вая кени́йская сава́нна!
– Смотри́те, ско́лько слоно́в! Каки́е они́ огро́мные!
– .....!

4. Раздраже́ние
– Опя́ть слома́лся тра́ктор?!
– .....!
– Опя́ть ничего́ не вы́росло?!
– .....!

В ру́сском языке́ **глаго́лы движе́ния** мо́гут изменя́ть своё значе́ние, когда́ к ним добавля́ются **приста́вки**. Приста́вки добавля́ют глаго́лу но́вое значе́ние, ча́сто свя́занное с направле́нием, заверше́нием и́ли спо́собом де́йствия. Э́то о́чень ва́жно знать, что́бы пра́вильно говори́ть о путеше́ствиях.

Основны́е глаго́лы движе́ния:
– идти́ (ходи́ть)
– е́хать (е́здить)
– лете́ть (лета́ть)

Как рабо́тают приста́вки:
При- (при-йти́, при-е́хать, при-лете́ть) – прибы́тие в ме́сто.
Я *приду́* в гости́ницу в 7 ве́чера.
Авто́бус *прие́хал* на вокза́л.

У- (у-йти́, у-е́хать, у-лете́ть) – отбы́тие из ме́ста
Я *уйду́* из до́ма в 8 утра́.
По́езд *уе́хал* из Москвы́.

Вы- (вы́-йти, вы́-ехать, вы́-лететь) – вы́ход / вы́езд из чего́-ли́бо
Я *вы́шел* из авто́буса на остано́вке.
Мы *вы́ехали* из го́рода ра́но у́тром.

До- (до-йти́, до-е́хать, до-лете́ть) – достиже́ние це́ли, прибы́тие в коне́чный пункт.
Я *дошёл* до музе́я пешко́м.
Мы *дое́хали* до Ке́нии без пробле́м.

Под- (под-ойти́, под-ъе́хать, под-лете́ть) – приближе́ние к объе́кту
Подойди́те к окну́, пожа́луйста.
Авто́бус *подъе́хал* к оте́лю.

Пе́ре- (пере-йти́, пере-е́хать, пере-лете́ть) – пересече́ние чего́-ли́бо
Ну́жно *перейти́* у́лицу.
Мы *перее́хали* ре́ку по мосту́.

In Russian, verbs of motion can change their meaning when prefixes are added to them. Prefixes give the verb a new meaning, often connected with direction, completion, or manner of action.
It is very important to know this in order to speak correctly about travel and movement.

Verbs of motion:
– to go (on foot)
– to go (by transport)
– to fly

Aarrival
I *will arrive* at the hotel at 7 pm.
The bus *arrived* at the station.

Departure

I *will leave* home at 8 am.
The train *departed* from Moscow.

Going out out, leaving enclosed space

I *got off* the bus at the stop.
We *left* the city early in the morning.

Reaching a destination
I *reached* the museum on foot.
We *reached* Kenya without problems.

Approaching
Please *come* to the window.
The bus *approached* the hotel

Crossing

We need *to cross* the street
We *crossed* the river over the bridge.

Ва́жно!

• Не все глаго́лы движе́ния сочета́ются со все́ми приста́вками.
• Значе́ние глаго́ла с приста́вкой ча́сто зави́сит от конте́кста.

• Иногда́ приста́вка мо́жет меня́ть не то́лько значе́ние, но и вид глаго́ла (соверше́нный / несоверше́нный).

• Я *пое́ду* в Росси́ю в сле́дующем году́. (Начну́ путеше́ствие)
• Я *прие́ду* в Москву́ и сра́зу *пойду́* на Кра́сную пло́щадь. (Прие́ду, зате́м начну́ идти́)
• Мы *уе́хали* из Санкт-Петербу́рга в Каза́нь. (Зако́нчили пребыва́ние)
• Мы *прое́хали* на по́езде че́рез всю Сиби́рь. (Прое́хали че́рез)
• Мы *дошли́* до музе́я пешко́м. (Дости́гли це́ли)
• Авто́бус *подъе́хал* к оте́лю. (Прибли́зился)

Зада́ние 2. Запо́лните про́пуски в те́кстах, испо́льзуя глаго́лы из спи́ска в пра́вильной фо́рме.

Exercise 2. Fill in the gaps in the text using the verbs from the list in the correct form.

Спи́сок глаго́лов:
идти́ (пойти́, прийти́, уйти́, войти́, вы́йти, дойти́, подойти́);
е́хать (пое́хать, прие́хать, уе́хать, въе́хать, вы́ехать, дое́хать, подъе́хать, объе́хать, прое́хать);
лете́ть (полете́ть, прилете́ть, улете́ть)



Текст 1. Москва́

Приве́т! Я хочу́ рассказа́ть о свое́й пое́здке в Москву́. В сле́дующем году́ я _____ (лете́ть / полете́ть) в Росси́ю. Снача́ла я _____ (лете́ть / полете́ть) в Москву́ из Найро́би. Когда́ я _____ (прилете́ть), я сра́зу _____ (пойти́) на Кра́сную пло́щадь. Я хочу́ уви́деть Кремль! Говоря́т, что там о́чень краси́во. Пото́м я _____ (войти́) в собо́р Васи́лия Блаже́нного. Ве́чером я _____ (идти́ / пойти́) в оте́ль и бу́ду отдыха́ть. За́втра я _____ (е́хать / пое́хать) в друго́й го́род.

Текст 2. Санкт-Петербу́рг

Приве́т! Я сейча́с в Санкт-Петербу́рге! Вчера́ я _____ (е́хать) из Москвы́ на по́езде. Когда́ я _____ (е́хать) в Санкт-Петербу́рг, я ви́дел мно́го краси́вых пейза́жей. У́тром я _____ (идти́) из оте́ля и _____ (подойти́) к Эрмита́жу. Я пробыл там весь день! Пото́м я _____ (идти́) из Эрмита́жа и _____ (пойти́) гуля́ть по Не́вскому проспе́кту. За́втра я _____ (уе́хать) в Каза́нь.





Текст 3. Золото́е кольцо́

Приве́т! Я путеше́ствую по Золото́му кольцу́ Росси́и. Вчера́ мы _____ (е́хать) из Влади́мира в Су́здаль. Мы _____ (объе́хать) вокру́г Су́здальского кремля́. Мы _____ (е́хать) о́чень до́лго, потому́ что доро́ги плохи́е. Сего́дня мы _____ (е́хать / пое́хать) в Ярославль. Я наде́юсь, что мы _____ (дое́хать) туда́ до ве́чера

Зада́ние 3. Посмотри́те на слова́ и карти́нки. В ка́ждой строке́ одно́ сло́во не подхо́дит по смы́слу. Вы́черкните и́ли обведи́те «ли́шнее» сло́во. Объясни́те, почему́.

Exercise 3. In each line, one word does not belong to the group. Cross it out or circle it. Explain why.

матрёшка самова́р пря́ник ша́пка-у́шанка Кра́сная пло́щадь
впечатле́ние удиви́тельно изве́стный краси́во интере́сно
иску́сство карти́на скульпту́ра экспона́т сувени́р
Кра́сная пло́щадь Дворцо́вая пло́щадь культу́ра Третьяко́вская галере́я

Зада́ние 4. Прочита́йте те́кст. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.

Exercise 4. Read the text. Then answer the comprehension questions.

Моё путеше́ствие по Росси́и

Я хочу́ рассказа́ть вам о своём незабыва́емом путеше́ствии по Росси́и. Я посети́л четы́ре замеча́тельных го́рода: Москву́, Санкт-Петербу́рг, Каза́нь и Со́чи. Ка́ждый го́род оста́вил у меня́ свои́ впечатле́ния.



Москва́ – э́то се́рдце Росси́и. Э́то о́чень большо́й и совреме́нный го́род с бога́той исто́рией. Я гуля́л по Кра́сной пло́щади и ви́дел Кремль – э́то о́чень краси́во! Ещё я посети́л Третьяко́вскую галере́ю, где мно́го изве́стных ру́сских карти́н. Мне понра́вились широ́кие у́лицы и краси́вые па́рки Москвы́.



Санкт-Петербу́рг – э́то культу́рная столи́ца Росси́и. Он совсе́м не похо́ж на Москву́. Э́то го́род на реке́ Не́ве с краси́вой архитекту́рой. Его́ основа́л царь Пётр I в 1703 году́. Я посети́л Эрмита́ж – э́то огро́мный музе́й с произведе́ниями иску́сства со всего́ ми́ра. Ещё я гуля́л по Дворцо́вой пло́щади и ви́дел Зи́мний дворе́ц. В Санкт-Петербу́рге мно́го кана́лов, поэ́тому Санкт-Петербу́рг называ́ют «Се́верной Вене́цией». Гла́вная у́лица го́рода – Не́вский проспе́кт. Здесь мно́го магази́нов, кафе́, рестора́нов и краси́вых зда́ний. Про́сто гуля́ть по Не́вскому проспе́кту – уже́ интере́сно!

Мне о́чень понра́вилась Петропа́вловская кре́пость, с кото́рой открыва́ется краси́вый вид на го́род, и Храм Спаса́ на Кро́ви, кото́рый укра́шен разноцве́тными купола́ми.



Каза́нь – э́то го́род, где встреча́ются две культу́ры: ру́сская и тата́рская. Здесь мо́жно уви́деть краси́вые мечети и це́ркви. Я попро́бовал тата́рскую ку́хню – э́то о́чень вку́сно! В Каза́ни мно́го интере́сных музе́ев и краси́вых па́рков.



Со́чи – э́то го́род на берегу́ Чёрного мо́ря. Э́то изве́стный куро́рт, где мо́жно отдыха́ть и купа́ться. Я гуля́л по на́бережной, дыша́л све́жим морски́м во́здухом и загора́л на пля́же. В Со́чи о́чень краси́вая приро́да – го́ры и мо́ре.

Росси́я – удиви́тельная страна́! Я уви́дел мно́го интере́сных мест и познако́мился с ра́зными культу́рами. Я сове́тую всем посети́ть Росси́ю! Э́то незабыва́емое путеше́ствие!

Вопро́сы по содержа́нию:

Comprehension questions:

1. Ско́лько городо́в посети́л а́втор в Росси́и?
2. Как а́втор называ́ет Москву́?
3. Что а́втор ви́дел на Кра́сной пло́щади?
4. Како́й музе́й а́втор посети́л в Москве́?
5. Како́й го́род а́втор называ́ет культу́рной столи́цей Росси́и?
6. На како́й реке́ стои́т Санкт-Петербу́рг?
7. Како́й музе́й а́втор посети́л в Санкт-Петербу́рге?
8. Каки́е две культу́ры встреча́ются в Каза́ни?
9. На берегу́ како́го мо́ря нахо́дится Со́чи?
10. Что сове́тует а́втор всем, кто хо́чет получи́ть незабыва́емые впечатле́ния?

Зада́ние 5. Прочита́йте и разыгра́йте диало́г по роля́м. Зате́м соста́вьте со́бственный диало́г.

Exercise 5. Read and act out the dialogue in pairs. Then create your own version.

Ама́ни: Бори́с, приве́т! Я так ра́да, что ты согласи́лся пойти́ со мной в Третьяко́вскую галере́ю.

Бори́с: Приве́т, Ама́ни! Я то́же рад. Я люблю́ Третьяко́вскую галере́ю. Там мно́го интере́сных карти́н.

Ама́ни: Я никогда́ не была́ в ру́сских музе́ях. Что там мо́жно уви́деть?

Бори́с: В Третьяко́вской галере́е ты уви́дишь карти́ны изве́стных ру́сских худо́жников. Наприме́р, Ре́пина, Су́рикова, Левита́на, Ши́шкина…

Ама́ни: Я зна́ю то́лько фами́лию «Ре́пин». А каки́е у него́ карти́ны?
Бори́с: У Ре́пина есть знамени́тая карти́на «Бурлаки́ на Во́лге». Ты обяза́тельно должна́ её уви́деть.
Ама́ни: Хорошо́. А как нам лу́чше осма́тривать галере́ю? Там, наве́рное, о́чень мно́го за́лов?
Бори́с: Да, за́лов мно́го. Но у нас есть план галере́и. Снача́ла мы посмо́трим са́мые изве́стные карти́ны, а пото́м, е́сли бу́дет вре́мя, пойдём в други́е за́лы.



Ама́ни: Отли́чно! А мо́жно фотографи́ровать в галере́е?
Бори́с: Да, фотографи́ровать мо́жно, но без вспы́шки.
Ама́ни: Хорошо́. А где здесь мо́жно купи́ть биле́ты?
Бори́с: Биле́ты мо́жно купи́ть в ка́ссе и́ли онла́йн. Но сейча́с больша́я о́чередь в ка́ссу. Лу́чше купи́ть биле́ты онла́йн на са́йте Третьяко́вской галере́и.
Ама́ни: Спаси́бо за сове́т, Бори́с! Сейча́с я куплю́ биле́ты онла́йн.
(Ама́ни покупа́ет биле́ты при по́мощи со́тового телефо́на).
Бори́с: Гото́во? Тогда́ пошли́! Я тебе́ всё покажу́ и расскажу́.
Ама́ни: Пошли́! Я так жду э́той экску́рсии.
(Ама́ни и Бори́с захо́дят в Третьяко́вскую галере́ю).

Зада́ние 6. Посмотри́те видеоуро́к «Глаго́лы движе́ния с приста́вками». Вы́полните упражне́ния к видеоуро́ку.
Exercise 6. Watch the video lesson "Verbs of Motion with Prefixes." Complete the exercises.

Вста́вьте в предложе́ния глаго́лы в пра́вильной фо́рме.
Insert the correct verb form into the sentences.

1. Я хочу́ _____ (пойти́ / вы́йти) в Ру́сский музе́й, там о́чень интере́сно.
2. За́втра мы _____ (прие́хать / уе́хать) из Каза́ни в Ни́жний Но́вгород.
3. Когда́ ты _____ (подъе́хать / объе́хать) к гости́нице, позвони́ мне.
4. Что́бы _____ (войти́ / вы́йти) из зда́ния, ну́жно нажа́ть на кно́пку.
5. Мы _____ (прое́хать / объе́хать) вокру́г о́зера Байка́л. Э́то бы́ло о́чень краси́во!

Перефрази́руйте предложе́ния, испо́льзуя глаго́лы движе́ния с приста́вками, что́бы смысл предложе́ний оста́лся пре́жним.
Perephrase the sentences using verbs of motion with prefixes so that the meaning of the sentences remains the same.

1. За́втра я начну́ свою́ пое́здку в Москву́. (Испо́льзуйте глаго́л «пое́хать»).
2. Мы зако́нчили на́ше пребыва́ние в Санкт-Петербу́рге и пое́хали в друго́й го́род. (Испо́льзуйте глаго́л «уе́хать»).

3. Авто́бус останови́лся ря́дом с музе́ем. (Испо́льзуйте глаго́л «подъе́хать»).
4. Что́бы попа́сть внутрь Кремля́, ну́жно купи́ть биле́т. (Испо́льзуйте глаго́л «войти́»).
5. Когда́ самолёт приземли́тся в Москве́, позвони́ мне. (Испо́льзуйте глаго́л «прилете́ть»).

Ва́жно!

В ру́сском языке́ есть ра́зные спо́собы говори́ть о пери́оде вре́мени «неде́ля». Ва́жно знать, како́й спо́соб испо́льзовать в определённой ситуа́ции.

1. «неделя» ().
Мы испо́льзуем сло́во «неде́ля», когда́ говори́м о пери́оде вре́мени в 7 дней.
a week: We use the word "неде́ля" when we talk about a period of seven days.
• В неде́ле семь дней.
• Я рабо́таю пять дней в неде́лю.
• Я уезжа́ю в о́тпуск на неде́лю.

2. «на неде́ле»:
Мы испо́льзуем «на неде́ле», когда́ говори́м о каки́х-то собы́тиях, кото́рые произойду́т и́ли уже́ произошли́ в тече́ние э́той неде́ли (в пери́од с понеде́льника по воскресе́нье).
during the week: We use "на неде́ле" when we talk about events that will happen or have already happened during this week (from Monday to Sunday).
• На э́той неде́ле я о́чень за́нят.
• Что ты де́лаешь на э́той неде́ле?
• Я ви́дел его́ на неде́ле в магази́не.

3. «за неде́лю»:
Мы испо́льзуем «за неде́лю», когда́ говори́м о том, что что-то бы́ло сде́лано и́ли произойдёт в тече́ние семи́ дней. Э́то пока́зывает срок, за кото́рый что-то произошло́.
within a week: We use "за неде́лю" when we mean that something was done or will be done within seven days. It shows the time needed to complete an action.
• Я прочита́л э́ту кни́гу за неде́лю. (То есть, на чте́ние кни́ги ушло́ семь дней).
• Мы должны́ зако́нчить прое́кт за неде́лю. (То есть, у нас есть семь дней, что́бы зако́нчить прое́кт).
• За неде́лю я посети́л три го́рода в Росси́и.

4. «неде́лю наза́д» / «че́рез неде́лю»:
a week ago / in a week: These phrases are used to talk about the past or the future in relation to one week.
• Я прие́хал из Ке́нии неде́лю наза́д. («Неде́лю наза́д» – означа́ет 7 дней в про́шлом).
• Я полечу́ обра́тно в Ке́нию че́рез неде́лю. (Че́рез неде́лю» – означа́ет 7 дней в бу́дущем)

Зада́ние 7. Запо́лните про́пуски, вы́берите глаго́л движе́ния с приста́вкой в пра́вильной фо́рме и объясни́те свой вы́бор.

Exercise 7. Fill in the blanks, choose the correct verb of motion with a prefix and explain your choice.

1. За́втра у́тром я _____ (е́хать / уе́хать) из Москвы́ в Санкт-Петербу́рг на по́езде.
2. Когда́ мы _____ (е́хать / прие́хать) в Каза́нь, обяза́тельно посети́м Каза́нский Кремль.
3. Что́бы _____ (идти́ / войти́) в музе́й, ну́жно купи́ть биле́т в ка́ссе.
4. Мы реши́ли _____ (е́хать / объе́хать) вокру́г о́зера Байка́л, что́бы наслади́ться краси́выми ви́дами.
5. Авто́бус _____ (е́хать / подъе́хать) к аэропо́рту, пожа́луйста, пригото́вьте бага́ж.
6. Я плани́рую _____ (е́хать / дое́хать) до Владивосто́ка на маши́не, э́то бу́дет до́лгое путеше́ствие.
7. По́сле экску́рсии мы _____ (идти́ / вы́йти) из истори́ческого музе́я и отпра́вились в кафе́.
8. Е́сли вы хоти́те уви́деть бо́льше городо́в, вам ну́жно _____ (лете́ть / полете́ть) на самолёте.
9. Когда́ я _____ (лете́ть / прилете́ть) в Ке́нию, я обяза́тельно позвоню́ тебе́.
10. К сожале́нию, наш рейс _____ (лете́ть / улете́ть) не во́время из-за плохо́й пого́ды.
11. Мы _____ (е́хать / прое́хать) ми́мо стари́нной кре́пости, но не успе́ли её сфотографи́ровать.
12. Е́сли ты бу́дешь хорошо́ себя́ вести́, я _____ (идти́ / пойти́) с тобо́й в парк аттракцио́нов.
13. Сего́дня ве́чером я _____ (идти́ / пойти́) гуля́ть по на́бережной реки́ Во́лги.
14. Пе́ред отъе́здом мне ну́жно _____ (идти́ / дойти́) до сувени́рной ла́вки и купи́ть пода́рки друзья́м.
15. По́езд уже́ _____ (е́хать / подъе́хать) к платфо́рме.

Зада́ние 8. Рабо́тая в па́рах, обсуди́те сле́дующие вопро́сы. Подгото́вьтесь предста́вить свой план посеще́ния го́рода остальны́м уча́стникам гру́ппы.

Exercise 8: Working in pairs, discuss the following questions. Be prepared to present your plan to the rest of the group.

Предста́вьте, что вы – туристи́ческое аге́нтство, кото́рое организу́ет пое́здки в Росси́ю. К вам обрати́лась гру́ппа иностра́нных тури́стов с про́сьбой соста́вить план идеа́льного однодне́вного посеще́ния Санкт-Петербу́рга, с акце́нтом на музе́и и достопримеча́тельности. Рабо́тая в

па́рах, обсуди́те сле́дующие вопро́сы и соста́вьте подро́бный план по вопро́сам ни́же:

Imagine you're a travel agency specializing in organizing trips to Russia. A group of foreign tourists has approached you with the request to plan the perfect one-day visit to St. Petersburg, focusing on museums and attractions. Working in pairs, discuss the following questions and create a detailed plan based on the questions below:



1. Каки́е музе́и Санкт-Петербу́рга вы вклю́чите в програ́мму? Обосну́йте свой вы́бор, учи́тывая интере́сы и вре́мя, име́ющееся в распоряже́нии тури́стов.
2. Каки́е достопримеча́тельности, поми́мо музе́ев, обяза́тельно сто́ит посети́ть?
3. Как организова́ть маршру́т, что́бы тури́сты успе́ли посети́ть все заплани́рованные места́ и не тра́тили мно́го вре́мени на переезды? (Укажи́те оптима́льные спо́собы передвиже́ния: на метро́, авто́бусе, такси́ и́ли пе́шие прогу́лки).

Зада́ние 9. Напиши́те коро́ткий текст (7–10 предложе́ний) о том, почему́ вы хоте́ли бы посети́ть Росси́ю. Испо́льзуйте но́вые слова́ и грамма́тические конструкции.

Exercise 9. Write a short text (7–10 sentences) about why you would like to visit Russia. Use new words and grammar structures.

Зада́ние 10. Подгото́вьте коро́ткую презента́цию об одно́м из городо́в Росси́и. Испо́льзуйте карти́нки, ви́део и другу́ю информа́цию.

Exercise 10. Prepare a short presentation about a Russian city. Use pictures, videos, and other information.



УРО́К 8. ЖИЗНЬ В ГО́РОДЕ И ДЕРЕ́ВНЕ

Lesson 8. Life in the city and in the countryside



Jogoo la shamba haliwiki mjini.
The village rooster does not crow in the city.
В го́роде – суета́ и забо́ты, в дере́вне – поко́й и рабо́та.
In the city there is hustle and bustle, in the village there is peace and work.
Го́род кра́сит, да сча́стья не спра́шивает, дере́вня проста́, да ду́шу согрева́ет.
The city is beautiful, but does not ask for happiness, the village is simple, but warms the soul.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Опи́сывать жизнь в го́роде и в дере́вне, испо́льзуя но́вые слова́ и выраже́ния.
- Сра́внивать преиму́щества и недоста́тки городско́й и се́льской жи́зни.
- Обсужда́ть, что вам бо́льше нра́вится: жить в го́роде и́ли в дере́вне, и почему́.
- Расска́зывать о своём о́пыте жи́зни в го́роде и́ли в дере́вне (е́сли он есть).
- Понима́ть на слух и в те́ксте информа́цию о жи́зни в го́роде и дере́вне.
- Испо́льзовать информа́цию о не́которых тради́циях и обы́чаях жи́зни в ру́сских и кени́йских деревня́х.
- Испо́льзовать предложе́ния со значе́нием усло́вия и́ли усту́пки.
- Испо́льзовать роди́тельный паде́ж для выраже́ния значе́ния вре́мени и ме́ста.
- Выража́ть своё мне́ние и аргументи́ровать свою́ то́чку зре́ния.

In this lesson, you will learn how to:

- Describe life in the city and in the countryside, using new words and expressions;
- Compare the advantages and disadvantages of urban and rural life;
- Discuss what you prefer: living in the city or in the countryside, and why;
- Talk about your own experience of living in the city or in the countryside (if you have any);
- Understand information about life in the city and in the countryside, both by listening and reading;
- Learn about some traditions and customs of life in Russian and Kenyan villages;
- Use conditional and concessive sentences;
- Use the genitive case to describe time and space;
- Express your opinion and argue your point of view.

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.

Listen and learn these new words.

О́бщие поня́тия и культу́ра – *General concepts & culture*:
дом – *house/home*
лю́ди – *people*
ме́сто – *place*
обы́чай – *custom*
осо́бенность – *feature / characteristic*
похо́жий – *similar*
рабо́та – *work*
ра́зница – *difference*
тради́ция – *tradition*

Се́льская жизнь и хозя́йство – *Rural life & farming*:
дере́вня – *village*
живо́тные (коро́ва, коза́, ку́рица) – *animals* (*cow*, *goat*, *chicken*)
земля́ – *land / earth*
общи́на (сосе́ди, ро́дственники) – *community* (*neighbors*, *relatives*)
огоро́д – *vegetable garden*
ры́нок (сельскохозя́йственный) – *market* (*agricultural*)
сад – *garden*
сезо́н (поса́дки, сбо́ра урожа́я) – *season* (*planting*, *harvesting*)
село́ – *rural village*
урожа́й – *harvest, crop*
фе́рма – *farm*

Приро́да и окруже́ние – *Nature & environment*:
лес – *forest / woods*
приро́да (сава́нна, лес, холмы́) – *nature* (*savanna*, *forest*, *hills*)
споко́йствие – *tranquility / peace*
тишина́ – *silence / quiet*
чи́стый во́здух – *clean air*

Городска́я среда́ и развлече́ния – *Urban environment & entertainment*:
авто́бус – *bus*
вомо́жность (учи́ться, рабо́тать) – *opportunity* (*to study*, *to work*)
дом (многоквартирный) – *building* (*apartment*)
кафе́ – *cafe*
кино́ – *cinema / movie theater*
магази́н – *store / shop*
маши́на – *car*
метро́ – *subway / metro*
рабо́та (о́фис) – *work* (*office*)
развлече́ние– *entertainment*
теа́тр – *theater*

Инфраструкту́ра и тра́нспорт – *Infrastructure & transport*:
вода́ (коло́дец, исто́чник) – *water* (*well*, *spring*)
тра́нспорт (мата́ту, авто́бус) – *transport* (*matatu*, *bus*)
электри́чество (со́лнечные батаре́и) – *electricity* (*solar panels*)

Оце́нки, темп и усло́вия жи́зни – *Pros/cons*, *pace & living conditions*:
бы́стрый темп – *fast pace*
ва́жный – *important*
ме́дленный темп – *slow pace*
недоста́ток – *disadvantage*
преиму́щество – *advantage*
простота́ (скро́мность, споко́йствие) – *simplicity* (*modesty*, *tranquility*)
ску́чный – *boring*
суета́ – *hustle and bustle*
тру́дный – *difficult*
удо́бный – *comfortable*
шум – *noise*

ИК-5 испо́льзуется для выраже́ния ли́чного отноше́ния, оце́нки чего́-ли́бо, а та́кже для выраже́ния си́льного жела́ния. Ва́жно показа́ть свою́ заинтересо́ванность и эмо́ции.

Тон: Тон обы́чно повыша́ется на уда́рном сло́ве, ча́сто бо́лее пла́вно и протя́жно, чем в ИК-4, но бо́лее вырази́тельно, чем в обы́чном повествова́нии.
Интенси́вность: Уме́ренная гро́мкость, ва́жно переда́ть эмоциона́льную окра́ску го́лоса.

IK-5 is used to express personal attitudes, evaluate something, and express strong desires. It's important to show interest and emotion.

Tone: The tone usually rises on the stressed word, often more smoothly and drawn out than in IK-4, but more emphatically than in normal narration.
Intensity: Moderate volume, important to convey the emotional tone of the voice.

Ми́мика и же́сты: Речь ча́сто сопровожда́ется вырази́тельной ми́микой и же́стами, что́бы подчеркну́ть чу́вства.

Когда́ испо́льзовать ИК-5:

1. Оце́нка (нра́вится / не нра́вится, хоро́ший / плохо́й):
Выраже́ние ли́чного мне́ния о чём-ли́бо, обы́чно с добавле́нием прилага́тельного и́ли наре́чия.
Мне о́чень нра́вится кени́йский ко́фе!
О́чень нра́вится кени́йский ко́фе! (тон повыша́ется на «а» и «и»)
Э́тот ру́сский суп тако́й вку́сный!
Тако́й вку́сный ру́сский суп!
(тон повыша́ется на «о» и «у»)

2. Жела́ние (хочу́, мечта́ю):
Выраже́ние си́льного жела́ния, стремле́ния к чему́-ли́бо. Ча́сто испо́льзуются слова́ «хочу́», «мечта́ю», «жела́ю».
Я хочу́ уви́деть аму́рского ти́гра!
Я так хочу́ уви́деть аму́рского ти́гра!
(тон повыша́ется на «у» и «и»)
Я мечта́ю побыва́ть на Байка́ле!
Я мечта́ю побыва́ть на Байка́ле!
(тон повыша́ется на «а», «а» и «а»)

Facial expressions and gestures: Speech often accompanied by expressive facial expressions and gestures to emphasize feelings.

When to use IK-5:

1. Evaluation (like / dislike, good / bad):

Expressing a personal opinion about something, usually with the addition of an adjective or adverb.
I really like Kenyan coffee!
I really like Kenyan coffee! (The tone rises with “ah” and “i”)
This Russian soup is so delicious!
Such delicious Russian soup! (The tone rises with “o” and “u”)

2. Expressing a strong desire, aspiration for something. The words “want,” “dream,” and “wish” are often used.

I want to see an Amur tiger!
I so want to see an Amur tiger! (The tone rises with “u” and “i”)
I dream of visiting Lake Baikal!
I dream of visiting Lake Baikal! (the tone rises on “ah,” “ah,” and “ah”)

Зада́ние 1. Прослу́шайте выска́зывания и повтори́те с той же интона́цией (ИК-5). Зате́м отреаги́руйте на похо́жие выска́зывания своего́ дру́га са́ми.

Exercise 1. Listen to the statements, repeat them with the same intonation. Then respond to similar statements from your friend yourself.

1. Како́й грацио́зный гепа́рд!
2. Опя́ть э́тот му́сор в па́рке!
3. Како́е краси́вое де́рево баоба́б!
4. Я о́чень хочу́ в сава́нну!
5. Каки́е замеча́тельные лю́ди, кото́рые забо́тятся о живо́тных!
6. Как жаль, что э́ти живо́тные вымира́ют!

Роди́тельный паде́ж. Испо́льзование специа́льных слов в констру́кциях помога́ет нам говори́ть о том, *где* что-то нахо́дится и *когда́* э́то происхо́дит.
1. Где? (Местоположе́ние)
Для выраже́ния значе́ния ме́ста, ча́сто употребля́ются слова́: *о́коло, во́зле, у, ря́дом с, недалеко́ от*.

The Genitive Case helps us talk about where something is and when something happens.

1. Where? (Location)
To show that a place is a part of something or close to something, we use the genitive case.

Дом стои́т о́коло леса́. (Не «о́коло лес», а «о́коло ле́с**а**»)
Я живу́ недалеко́ от реки́. (Не «недалеко́ от река́», а «недалеко́ от рек**и́**»)

2. Когда́? (Вре́мя)

Для выраже́ния значе́ния вре́мени (ско́лько вре́мени что-то дли́тся) испо́льзуются фо́рмы сло́ва «час» в роди́тельном падеже́: «часа́» по́сле числи́тельных 2, 3, 4; «часо́в» по́сле числи́тельных 5–20.

Фо́рмы слов в роди́тельном падеже́ употребля́ют по́сле слов бо́льше / ме́ньше / о́коло.

Числи́тельные в роди́тельном падеже́: *одного́, двух, трёх, четырёх, пяти́, шести́, семи́, восьми́, девяти́, десяти́, оди́ннадцати...*

Я ждал два часа́. (Не «два час», а «два час**а́**»)
Уро́к дли́тся бо́льше одного́ ча́са. (Не «оди́н час», а «одного́ ча́с**а**»)

It is often used with words such as *near, by, at, not far from.*

2. When? (Time)

The genitive case can also show how long something lasts.

It is often used with the word hour. The form “часа” is used after the numerals 2, 3, and 4; “часов” is used after the numerals 5–20. The genitive case is used after the words больше / меньше / около.

Numerals in the genitive case: одного, двух, трёх, четырёх, пяти, шести, семи, восьми, девяти, десяти, одиннадцати.

Зада́ние 2. Прочита́йте те́кст. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.

Exercise 2. Read the text. Then answer the comprehension questions.



Жизнь в города́х Росси́и

Росси́я – больша́я страна́, и города́ здесь о́чень ра́зные. Есть больши́е города́, как Москва́ и Санкт-Петербу́рг, и ма́ленькие, как Су́здаль и́ли Томск.

Жизнь в больши́х города́х о́чень акти́вная. Здесь мно́го рабо́ты, магази́нов, рестора́нов, музе́ев и теа́тров. В Москве́ и Санкт-Петербу́рге хоро́шее метро́, поэ́тому мо́жно бы́стро добра́ться в любу́ю часть го́рода. Но в больши́х города́х всегда́ мно́го люде́й и маши́н, поэ́тому быва́ет шу́мно и мно́го про́бок.

В ма́леньких города́х жизнь бо́лее споко́йная. Здесь мо́жно гуля́ть по ти́хим у́лицам, любова́ться стари́нной архитекту́рой и дыша́ть све́жим во́здухом. Мно́гие лю́ди в ма́леньких города́х живу́т в ча́стных дома́х с са́дом и́ли огоро́дом.

Зимо́й в большинстве́ городо́в Росси́и хо́лодно и мно́го сне́га. Ле́том – тепло́ и со́лнечно.

Лю́ди в города́х Росси́и о́чень ра́зные. Есть молоды́е лю́ди, кото́рые прие́хали из други́х городо́в, что́бы учи́ться и́ли рабо́тать. Есть пожилы́е лю́ди, кото́рые живу́т здесь всю жи́знь. Все они́ говоря́т на ру́сском языке́.

В больши́х и ма́леньких города́х Росси́и мо́жно найти́ мно́го интере́сного. Здесь есть стари́нные це́ркви и совреме́нные торго́вые це́нтры,

изве́стные музе́и и теа́тры, па́рки для прогу́лок и шу́мные ночны́е клу́бы. Ка́ждый мо́жет найти́ здесь что-то интере́сное для себя́.

Во мно́гих города́х Росси́и есть свои́ уника́льные тради́ции и пра́здники. Наприме́р, в Санкт-Петербу́рге ле́том прохо́дят «А́лые паруса́» – пра́здник выпускнико́в школ, а в Каза́ни широко́ отмеча́ют Сабанту́й – пра́здник оконча́ния весе́нних полевы́х рабо́т.

Жизнь в города́х Росси́и разнообра́зная и она́ си́льно отлича́ется от жи́зни в дере́вне.



Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. Каки́е города́ в Росси́и счита́ются больши́ми?
2. Кака́я жизнь в больши́х города́х?
3. Назови́те ма́ленькие города́ Росси́и.
4. Что мо́жно де́лать в ма́леньких города́х?
5. Кака́я пого́да в города́х Росси́и зимо́й?
6. Како́й пра́здник отмеча́ют в Санкт-Петербу́рге?
7. Что де́лает жизнь в города́х Росси́и интере́сной и разнообра́зной?

Зада́ние 3. Запо́лните про́пуски, испо́льзуя слова́ в ско́бках в пра́вильной фо́рме роди́тельного падежа́.
Exercise 3. Fill in the blanks using the words in brackets in the correct genitive case form.

1. Ме́сто (где?)
Мой дом нахо́дится (лес, о́коло) _____
Я люблю́ гуля́ть (река́, во́зле)_____
Авто́бусная остано́вка (центр, недалеко́ от) _____
Парк (мой дом, ря́дом с) _____

2. Вре́мя (ско́лько?)
Я ждал дру́га (час)_____
Фильм дли́лся (два час)_____
Мы е́хали на авто́бусе (три час)_____
О́тпуск дли́тся (неде́ля)_____
Я учу́ ру́сский язы́к (год) _____

3. Соста́вьте свои́ предложе́ния, испо́льзуя слова́ из спи́ска и роди́тельный паде́ж.
Ря́дом, кино́, парк
О́коло, дом, река́
Дли́тся, уро́к, час
Ждать, авто́бус, мину́та

1. Прида́точные предложе́ния со значе́нием усло́вия подразумева́ют нали́чие како́го-то усло́вия, необходи́мого для получе́ния результа́та, опи́санного в гла́вном предложе́нии.
Усло́вные предложе́ния состоя́т из двух часте́й:
Усло́вие (прида́точное предложе́ние, начинается с «е́сли»)
Результа́т (гла́вное предложе́ние мо́жет начина́ться с «то»).
Схе́ма
Если + (усло́вие), то + (результа́т)
Е́сли бу́дет хоро́шая пого́да, то мы пойдём гуля́ть.
Е́сли я бу́ду знать отве́т, я тебе́ скажу́.

Ча́сти предложе́ния мо́жно меня́ть места́ми.
Сло́во «то» мо́жно не испо́льзовать.
***Е́сли** бу́дет хоро́шая пого́да, **то** мы пойдём гуля́ть. Мы пойдём гуля́ть, **е́сли** бу́дет хоро́шая пого́да.*

Conditional sentences express that something will happen if a certain condition is fulfilled.
They consist of two parts:
The condition (with е́сли – if) tells what must happen.
The result shows what will happen if the condition is fulfilled.

Pattern
Е́сли + (condition), то + (result)

The parts of the sentence can be reversed, and the word то (then) can be omitted.

2. Прида́точные предложе́ния со значе́нием усту́пки подразумева́ют, вопреки́ чему́ соверша́ется де́йствие, опи́санное в гла́вном предложе́нии.
Они́ то́же состоя́т из двух часте́й:
Усло́вие, кото́рое меша́ет получить результа́т = препя́тствие (прида́точное предложе́ние с «хотя́» и́ли «несмотря́ на то, что»).
Результа́т (гла́вное предложе́ние).
Схе́ма
Хотя́ / Несмотря́ на то, что + (препя́тствие), + (результа́т)

***Хотя́** сего́дня хо́лодно, я пойду́ гуля́ть.*
***Несмотря́ на то**, что идёт дождь, мы реши́ли пое́хать на сафа́ри.*

Ча́сти предложе́ния мо́жно меня́ть места́ми.
Хотя́ ***сего́дня хо́лодно, я пойду́ гуля́ть.***
Я пойду́ гуля́ть,** хотя́ **сего́дня хо́лодно.

2. Concessive sentences express that something happens despite a certain obstacle or condition.
They also consist of two parts:
The obstacle (with хотя́ or несмотря́ на то, что – although / despite the fact that) shows the difficulty.
The result shows what happens in spite of the obstacle.

Pattern: Хотя́ / Несмотря́ на то, что + (obstacle), + (result)

The parts of the sentence can also be reversed.

Зада́ние 4. Посмотри́те видеоу́рок «Усло́вные и уступи́тельные предложе́ния». Вы́полните упражне́ния к видеоуро́ку.

Exercise 4. Watch the video lesson "Verbs of Motion with Prefixes." Complete the exercises.

Зако́нчите предложе́ния, вы́брав подходя́щий вариа́нт и́ли испо́льзуя свои́ иде́и. Поду́майте о жи́зни в го́роде и в дере́вне в Ке́нии.

1. Усло́вные предложе́ния (Е́сли...):

Е́сли в Найро́би бу́дет мно́го рабо́ты, то я...
а) ...оста́нусь в дере́вне.
б) ...пое́ду туда́.
в) ...куплю́ но́вый автомоби́ль.

Е́сли в дере́вне бу́дет хоро́ший урожа́й кукуру́зы, то мы...
а) ...пойдём в кино́ в Момба́су.
б) ...бу́дем пра́здновать с сосе́дями.
в) ...ку́пим но́вую мата́ту.

Е́сли в го́роде бу́дет сли́шком шу́мно, то я...
а) ...пойду́ на дискоте́ку.
б) ...пое́ду отдохну́ть на побере́жье.
в) ...послу́шаю му́зыку в нау́шниках.

Е́сли я бу́ду жить в дере́вне, то я ка́ждый день...
а) ...бу́ду ходи́ть в университе́т.
б) ...бу́ду помога́ть семье́ в по́ле.
в) ...бу́ду смотре́ть телеви́зор.

Е́сли в Момба́се бу́дет жа́рко, то мы...
а) ...пойдём ката́ться на лы́жах.
б) ...бу́дем купа́ться в океа́не.
в) ...бу́дем гуля́ть по сава́нне.

2. Уступи́тельные предложе́ния (Хотя́...):

Хотя́ в дере́вне нет больши́х магази́нов, ...
а) ...там о́чень ску́чно.
б) ...там всегда́ есть све́жие фру́кты и о́вощи.
в) ...мне нра́вится ходи́ть по магази́нам.

Хотя́ в Найро́би мно́го про́бок, ...
а) ...я люблю́ е́здить на мата́ту.
б) ...там мно́го интере́сных мест.
в) ...там о́чень до́рого жить.

Несмотря́ на то, что в го́роде мно́го возмо́жностей, ...
а) ...я хочу́ жить в дере́вне.
б) ...я не хочу́ учи́ться.
в) ...мне нра́вится городска́я суета́.

Хотя́ в дере́вне жизнь споко́йная, ...
а) ...там всегда́ есть рабо́та.
б) ...там быва́ет ску́чно.
в) ...там мно́го ди́ких живо́тных.

Несмотря́ на то, что у меня́ есть рабо́та в го́роде, ...
а) ...я хочу́ купи́ть фе́рму в дере́вне.
б) ...я не люблю́ свою́ рабо́ту.
в) ...я живу́ в го́роде.

3. Соста́вьте предложе́ния: Испо́льзуйте «Е́сли» и «Хотя́» и слова́ из спи́ска, что́бы соста́вить свои́ предложе́ния о жи́зни в го́роде и в дере́вне в Ке́нии.

Е́сли... (хоро́шая рабо́та, Найро́би)
Хотя́... (споко́йная жизнь, дере́вня)
Е́сли... (мно́го де́нег, го́род)
Хотя́... (све́жий во́здух, дере́вня)

Моде́ль:
Model:

Хотя́ ... (споко́йная жизнь, дере́вня)
Хотя́ в дере́вне споко́йная жизнь, иногда́ быва́ет ску́чно.

Зада́ние 5. Прочита́йте текст. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.
Exercise 5. Read the text. Then answer the comprehension questions.



Жизнь в города́х Ке́нии

Ке́ния – краси́вая страна́ в А́фрике, и её города́ о́чень ра́зные и интере́сные. Есть больши́е города́, как Найро́би и Момба́са, и ма́ленькие, как Наку́ру и́ли Кису́му.

Жизнь в Найро́би о́чень бы́страя и акти́вная. Э́то больша́й го́род, где мно́го рабо́ты, магази́нов, рестора́нов и развлече́ний. Здесь мо́жно уви́деть мно́го ра́зных люде́й – из Ке́нии и из други́х стран. В Найро́би есть авто́бусы и мата́ту (небольши́е маршру́тки), но ча́сто быва́ют про́бки.

Момба́са – э́то го́род на берегу́ океа́на. Здесь тепло́ и со́лнечно кру́глый год. В Момба́се мно́го пля́жей и краси́вых мест, где мо́жно отдыха́ть. Э́тот го́род изве́стен свое́й исто́рией и культу́рой.



В ма́леньких города́х Ке́нии жизнь бо́лее споко́йная. Здесь лю́ди бо́льше вре́мени прово́дят на приро́де, занима́ются се́льским хозя́йством. В ма́леньких города́х мо́жно купи́ть све́жие фру́кты и о́вощи пря́мо у фе́рмеров.

Кли́мат в Ке́нии тёплый, но в ра́зных часта́х страны́ пого́да мо́жет отлича́ться. В Найро́би и други́х города́х, кото́рые нахо́дятся высоко́ в гора́х, мо́жет быть прохла́дно. На побере́жье океа́на всегда́ жа́рко и вла́жно.

В города́х Ке́нии лю́ди говоря́т на ра́зных языка́х. Са́мые распространённые языки́ – суахи́ли и англи́йский. Мно́гие лю́ди говоря́т на не́скольких языка́х.

В кени́йских города́х мо́жно найти́ мно́го интере́сного: ры́нки с я́ркими тка́нями и сувени́рами, музе́и с истори́ческими экспона́тами, национа́льные па́рки с ди́кими живо́тными. В города́х Ке́нии сме́шиваются ра́зные культу́ры, и э́то де́лает их уника́льными.

Жизнь в города́х Ке́нии интере́сная и колори́тная.

Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. Каки́е города́ в Ке́нии счита́ются больши́ми?
2. Опиши́те жизнь в Найро́би.
3. Расскажи́те о Момба́се.
4. Чем занима́ются лю́ди в ма́леньких города́х Ке́нии?
5. На каки́х языка́х говоря́т в города́х Ке́нии?
6. Что интере́сного мо́жно найти́ в ке́нийских города́х?

Зада́ние 6. Соедини́те сло́во и его́ определе́ние.
Exercise 6. Match the word and its definition.

1. Колори́тная	а) Жизнь, по́лная движе́ния и де́ятельности
2. Акти́вная	б) Осо́бенный
3. Уника́льный	в) Краси́вая, интере́сная, я́ркая
4. Се́льское хозя́йство	г) Обще́ственный тра́нспорт в Найро́би
5. Мата́ту	д) Выра́щивание расте́ний и разведе́ние живо́тных

Зада́ние 7. Прочита́йте текст. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.

Exercise 7. Read the text. Then answer the comprehension questions.

Жизнь в росси́йской и кени́йской дере́вне

Жизнь в дере́вне си́льно отлича́ется от городско́й, и в ка́ждой стране́ есть свои́ осо́бенности.

В Росси́и дере́вни обы́чно небольши́е. Дома́ в деревня́х ча́ще всего́ деревя́нные, они́ стоя́т ря́дом с ле́сом и́ли реко́й. Лю́ди в деревня́х занима́ются се́льским хозя́йством: выра́щивают о́вощи, фру́кты, де́ржат дома́шних живо́тных – коро́в, коз, кур. Жизнь здесь споко́йная и ти́хая, нет городско́й суеты́.



Зимо́й в деревня́х мно́го сне́га, лю́ди то́пят пе́чки дрова́ми и ча́сто хо́дят в ба́ню. Ба́ня – э́то небольша́я деревя́нная постро́йка, где лю́ди мою́тся и па́рятся ве́никами из берёзы и́ли ду́ба. Ле́том дерев**е́**нские жи́тели рабо́тают в огоро́де, хо́дят на рыба́лку и охо́ту, собира́ют я́годы и грибы́ в лесу́.

В Ке́нии дере́вни мо́гут быть ра́зными – и ма́ленькими, и больши́ми. До́ма стро́ят из ра́зных материа́лов: гли́ны, де́рева, ка́мня. Лю́ди занима́ются земледе́лием: выра́щивают кукуру́зу, чай, ко́фе, бана́ны. Та́кже они́ де́ржат скот: коро́в, коз, ове́ц. В кени́йских деревня́х тепло́ кру́глый год. Лю́ди мно́го вре́мени прово́дят на све́жем во́здухе под жа́рким со́лнцем, рабо́тают в по́ле, обща́ются с сосе́дями.

Жизнь в дере́вне – э́то осо́бенный о́пыт, кото́рый позволя́ет поня́ть, как лю́ди живу́т в гармо́нии с приро́дой

Вопро́сы по содержа́нию:

Comprehension questions:

1. Чем отлича́ется жизнь в дере́вне от жи́зни в го́роде?
2. Каки́е до́ма обы́чно стро́ят в росси́йских деревня́х?
3. Чем занима́ются лю́ди в росси́йских деревня́х?
4. Кака́я пого́да зимо́й в росси́йских деревня́х?
5. Каки́е материа́лы испо́льзуют для строи́тельства домо́в в кени́йских деревня́х?
6. Что выра́щивают в кени́йских деревня́х?

Зада́ние 8. Рабо́тая в па́рах, сравни́те жизнь в го́роде и дере́вне. Испо́льзуйте вопро́сы для обсужде́ния.

Exercise 8. Working in pairs, compare life in the city and in the countryside. Use the following questions:



Вопро́сы для обсужде́ния:

1. Где лу́чше жить – в го́роде и́ли в дере́вне? Почему́?
2. Что вам бо́льше нра́вится – городска́я и́ли дереве́нская жизнь?
3. Каки́е преиму́щества жи́зни в го́роде?
4. Каки́е преиму́щества жи́зни в дере́вне?
5. Каки́е недоста́тки жи́зни в го́роде?
6. Каки́е недоста́тки жи́зни в дере́вне?

Зада́ние 9. Напиши́те кра́ткое эссе́ (10–12 предложе́ний) на те́му «Го́род и́ли дере́вня: где лу́чше жить?». Вы́разите своё мне́ние и приведи́те аргуме́нты в его́ подде́ржку.

Exercise 9. Write a short essay (10–12 sentences) on the topic "City or Country – Where is Better to Live?" Express your opinion and provide arguments in support of it.



Зада́ние 10. Обсуди́те в гру́ппе, отве́тьте на вопро́сы для обсужде́ния:

Exercise 10. Discuss in a group and answer the questions below:

Вопро́сы для обсужде́ния:

– Как жи́знь в кени́йском го́роде отлича́ется от жи́зни в кени́йской дере́вне?
– Каки́е пробле́мы есть в кени́йских города́х и деревня́х?
– Где вы предпочита́ете жить – в кени́йском го́роде и́ли в кени́йской дере́вне? Почему́?

Зада́ние 11. Разделя́тесь на две гру́ппы: «го́род» и «дере́вня». Ка́ждая гру́ппа должна́ созда́ть по́стер, представля́ющий «идеа́льный го́род» и́ли «идеа́льную дере́вню». Испо́льзуйте фотогра́фии, рису́нки и слова́. Предста́вьте свою́ рабо́ту и расскажи́те о том, почему́ вы счита́ете свой го́род и́ли дере́вню «идеа́льным ме́стом прожива́ния».

Exercise 11. Divide into two groups: "city" and "village." Each group should create a poster representing an "ideal" city or an "ideal" village. Use photographs, drawings, and words. Present your work and talk about why you consider your city or village "ideal".



УРО́К 9. ЖИВО́ТНЫЙ И РАСТИ́ТЕЛЬНЫЙ МИР. ЭКОЛО́ГИЯ

Lesson 9. Flora and fauna. Ecology



Kata mti, panda miti.
Cut a tree, plant trees.

Одно́ де́рево сруби́л – посади́ со́рок.
Cut down one tree – plant forty.

Слома́ть де́рево – секу́нда, вы́растить – года́.
It takes a second to break a tree, but years to grow one.

Не плюй в коло́дец – пригоди́тся води́цы напи́ться.
Don't spit in the well – you might need some water to drink.

На этом уроке Вы научитесь:

- Говори́ть о живо́тном и расти́тельном ми́ре Росси́и и Ке́нии.
- Сра́внивать экологи́ческие пробле́мы двух стран.
- Испо́льзовать но́вые слова́ по те́ме «Эколо́гия».
- Пра́вильно стро́ить предложе́ния со значе́нием усло́вия с глаго́лами в усло́вном наклоне́нии, кото́рые обознача́ют де́йствия возмо́жные при определённых усло́виях, жела́емые, и́ли нереа́льные.
- Выража́ть своё мне́ние об охра́не приро́ды.

In this lesson, you will learn how to:

- Discuss the flora and fauna of Russia and Kenya.
- Compare environmental issues in the two countries.
- Use new vocabulary related to ecology.
- Correctly construct real and unreal conditional sentences.
- Express your opinion on environmental conservation.

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

🗒️ Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.
Listen and learn these new words.

Приро́да и окруже́ние – *Nature & environment*:
вода́ – *water*
во́здух – *air*
по́чва – *soil*
эколо́гия – *ecology*
экосисте́ма – *ecosystem*

Ландша́фты и водоёмы – *Landscapes & water bodies*:
мо́ре – *sea*
океа́н – *ocean*

Охра́на приро́ды и эколо́гические пробле́мы – *Conservation & environmental issues*:
браконье́р – *poacher*
браконье́рство – *poaching*
вы́рубка лесо́в – *deforestation*
загрязне́ние – *pollution*
исчеза́ющий вид – *endangered species*
му́сор – *trash, garbage*
национа́льный парк – *national park*
охра́на приро́ды – *nature conservation*
очистны́е сооруже́ния – *treatment facilities*

Кли́мат и пого́да – *Climate & weather*:
дождь – *rain*
жара́ – *heat*
со́лнце – *sun*
хо́лод – *cold*

Расте́ния и их ча́сти – *Plants & plant parts*:
де́рево – *tree*
ко́рень (расте́ния) – *root*
лист (де́рева) – *leaf*
расте́ние – *plant*
ствол (де́рева) – *trunk*
трава́ – *grass*
цвето́к – *flower*

Расте́ния и культу́ры – *Plants & crops*:
баоба́б – *baobab*
берёза – *birch*
кукуру́за – *corn, maize*
пшени́ца – *wheat*
сосна́ – *pine*

Живо́тные – *Animals*:
волк – *wolf*
гепа́рд – *cheetah*
живо́тное – *animal*
жира́ф – *giraffe*
за́яц – *hare*
зверь – *beast, animal*
зе́бра – *zebra*
лев – *lion*
лиса́ – *fox*
медве́дь – *bear*
насеко́мое – *insect*
пти́ца – *bird*
ры́ба – *fish*
слон – *elephant*
тигр – *tiger*

ИК-5 и **ИК-6,** испо́льзуются для выраже́ния оце́нки, но де́лают э́то немно́го по-ра́зному. **ИК-5** выража́ет бо́лее эмоциона́льную, субъекти́вную оце́нку, а **ИК-6** – бо́лее нейтра́льную, объекти́вную.

ИК-5 (эмоциона́льная оце́нка)
испо́льзуется для выраже́ния ли́чного мне́ния, отноше́ния к чему́-ли́бо (нра́вится / не нра́вится, хорошо́ / пло́хо).
Тон: Повыша́ется на уда́рном сло́ве, ча́сто пла́вно и протя́жно. Звучи́т вырази́тельно и эмоциона́льно.
Интенси́вность: Уме́ренная гро́мкость, ва́жно переда́ть свои́ чу́вства (восто́рг, раздраже́ние, удивле́ние).
Слова́-помо́щники: «очень», «так», «како́й», «прекра́сный», «ужа́сный», «невероя́тно» и т. п.
Мне о́чень нра́вится ру́сская приро́да! (Выража́ем восто́рг)

IK**-5** and **IK-6**, are used to express evaluation, but they do so slightly differently. **IK-5** expresses a more emotional, subjective assessment, while **IK-6** expresses a more neutral, objective one.

IK-5 (Emotional Evaluation)
Expresses a personal opinion or attitude toward something (like / dislike, good / bad), usually with a strong emotional component. Emphasizes your feelings.
Tone: Rise on the stressed word, often smoothly and drawn out. Sounds expressive and emotional.
Intensity: Moderate volume; important to convey your feelings (delight, irritation, surprise).
Helping words: “Very,” “so,” “what,” “wonderful,” “terrible,” “incredible,” etc.
I really like Russian nature! (Expressing admiration)

Како́й ужа́сный му́сор на берегу́! (Выража́ем негодова́ние)

ИК-6 (нейтра́льная оце́нка)
испо́льзуется для выраже́ния бо́лее споко́йной, объекти́вной оце́нки.
Констата́ция фа́кта без си́льных эмо́ций.
Тон: Повыше́ние то́на на уда́рном сло́ве небольшо́е, зате́м ре́зкое пониже́ние то́на к концу́ фра́зы. Звучи́т бо́лее сде́ржанно.
Интенси́вность: Ти́ше, чем при испо́льзовании ИК-5.
Слова́-помо́щники: Ча́сто испо́льзуются слова́, кото́рые несу́т смыслову́ю и оце́ночную нагру́зку, ука́зывая на необходи́мость, зна́чимость и́ли жела́тельность де́йствия: «ва́жно», «интере́сно», «необходи́мо», «ну́жно», «поле́зно».
Ва́жно бере́чь приро́ду. (Подчёркиваем ва́жность, но споко́йно).
Интере́сно изуча́ть но́вые расте́ния. (Констати́руем интере́с, без си́льного восто́рга).
Необходи́мо знать э́ти пра́вила. (Подчёркиваем необходи́мость, но сде́ржанно).

Как вы́брать, каку́ю интона́цию испо́льзовать?
Е́сли вы хоти́те вы́разить *свои́ эмо́ции и чу́вства*, испо́льзуйте **ИК-5**.
Е́сли вы хоти́те *сообщи́ть информа́цию* и́ли вы́сказать *сде́ржанное мне́ние*, испо́льзуйте **ИК-6**

What terrible trash on the shore! (Expressing indignation)

IC-6 (Neutral Assessment)
Expresses a calmer, objective assessment. Simply states a fact, without strong emotions.
Tone: A slight rise in pitch on the stressed word, then a sharp drop in pitch towards the end of the phrase. Sounds more restrained.
Intensity: Quieter than when using **IC-5.**
Supporting words: Words expressing fact rather than emotion are often used: “important,” “interesting,” “necessary,” “needed,” “useful.”

It is important to protect nature. (Emphasis the importance, but calmly).
It's interesting to study new plants. (State interest, without overexcitement).

It's essential to know these rules. (Emphasis the necessity, but restrained).

How to choose which intonation to use?
- If you want to express your feelings, use **IK-5.**
- If you simply want to convey information or express a restrained opinion, use **IK-6.**

Зада́ние 1. Прослу́шайте выска́зывания, повтори́те с той же интона́цией (ИК-5, ИК-6).

Exercise 1. Listen to the question and the answer, repeat them with the same intonation.

1. Каки́е краси́вые фламинго!
2. Необходи́ма чи́стая вода́ для живо́тных.
3. Э́то ме́сто про́сто незабыва́емое!
4. В Ке́нии мно́го национа́льных па́рков.
5. Байка́л – са́мое глубо́кое о́зеро в ми́ре!
6. Како́й необы́чный живо́тный мир А́фрики!
7. Ва́жно знать осо́бенности ка́ждого расте́ния.

Зада́ние 2. Сопоста́вьте карти́нки живо́тных и расте́ний с их назва́ниями.

Exercise 2. Match the pictures of animals and plants with their names.

Назва́ния живо́тных и расте́ний

1. сосна́ · 2. медве́дь · 3. тигр · 4. слон · 5. зе́бра · 6. гепа́рд · 7. баоба́б · 8. ли́са · 9. чай · 10. пшени́ца ·11. берёза ·12. жира́ф · 13. ко́фе · 14. лев · 15. за́яц · 16. волк · 17. кукуру́за

а) 

б) 

в) 

г) 

д) 

е) 

ж) 

з) 

и) 

к) 

л) 

м) 

н) 

о) 

п) 

р) 

с) 

Зада́ние 3. Сформули́руйте просты́е предложе́ния о ка́ждом живо́тном и́ли расте́нии, испо́льзуя но́вые слова́.

Exercise 3. Make simple sentences about each animal or plant using the new words.

Моде́ль:

Model:

Медве́дь живёт в леса́х Росси́и. Слон живёт в сава́нне Ке́нии. Баоба́б – э́то де́рево, кото́рое растёт в Ке́нии.



Предложе́ния с прида́точными усло́вия выража́ют значе́ние реа́льного и потенциа́льного (возмо́жного и́ли вероя́тного для выполне́ния) и нереа́льного (гипотети́ческого, маловероя́тного) усло́вия. В предложе́ниях с прида́точными усло́вия одна́ часть ука́зывает на усло́вие, при кото́ром возмо́жно де́йствие, опи́санное в друго́й ча́сти.

1. Выраже́ние реа́льного усло́вия (Что мо́жет случи́ться)

Мы испо́льзуем, что́бы сообщи́ть, что мо́жет произойти́, е́сли усло́вие бу́дет вы́полнено. Ча́сто это то, что обы́чно происхо́дит. В да́нном слу́чае мы испо́льзуем настоя́щее и́ли бу́дущее вре́мя.

Схе́ма

Е́сли + (настоя́щее вре́мя), то + (бу́дущее вре́мя) и́ли Е́сли + (настоя́щее вре́мя), (настоя́щее вре́мя – ча́сто)

Е́сли мы бу́дем охраня́ть слоно́в, то они́ не исче́знут.
Е́сли на Байка́ле загрязня́ют во́ду, ги́бнут ры́бы.
Е́сли аму́рский тигр го́лоден, он охо́тится.

Conditional sentences tell us what will happen if a certain condition is fulfilled. There are real and unreal situations, and we use different verb forms for each.

1. Real conditions (What can happen)

We use this type to talk about what can happen in the future if the condition is met.

It is also used to describe what usually happens. In this case, we use the present tense or the future tense.

Pattern

Е́сли + (present tense), то + (future tense) or Е́сли + (present tense), (present tense – for habitual actions)

2. Выраже́ние нереа́льного усло́вия (На́ши мечты́ и «Что бы́ло бы, е́сли...»)
Мы испо́льзуем, что́бы сообщи́ть о том, что невозмо́жно и́ли маловеро́ятно сейча́с в про́шлом или бу́дущем. Э́то на́ши мечты́, сожале́ния и́ли про́сто фанта́зии. Испо́льзуем глаго́лы в проше́дшем вре́мени и части́цу «бы».

Unreal conditions (Our dreams and "What if…")
We use this type to talk about things that are impossible now or were impossible in the past. These are our dreams, regrets, or imaginations. We use the past tense and the particle бы (would).

Схе́ма
Е́сли бы + (проше́дшее вре́мя), то + бы + (инфинити́в)
Е́сли бы у нас бы́ло бо́льше дожде́й,
то все дере́вья в сава́нне бы росли́ лу́чше.
Е́сли бы я ра́ньше узна́л об э́том ре́дком
цветке́, то я бы постара́лся его́ спасти́.
Е́сли бы лю́ди не вырубали́ леса́,
то у нас бы бы́ло бо́льше чи́стого
во́здуха.

Pattern: Е́сли бы + (past tense), то + бы + (infinitive)

Зада́ние 4. Прочита́йте диало́г об экологи́ческих пробле́мах в Росси́и и Ке́нии. Найди́те прида́точные предложе́ния в значе́нии усло́вия. Отве́тьте на вопро́сы к диало́гу.

Exercise 4. Read the dialog about environmental problems in Russia and Kenya. Find subordinate concessive clauses in the dialog. Answer the questions about the dialog.



Са́ша: Приве́т, Ле́на! Что но́вого?
Ле́на: Приве́т, Са́ша! У нас тут пробле́мы…
Са́ша: Каки́е?
Ле́на: Браконье́ры убива́ют слоно́в ра́ди слоно́вой ко́сти. Э́то ужа́сно! Е́сли так бу́дет продолжа́ться, слоны́ мо́гут исче́знуть!
Са́ша: Да, э́то больша́я пробле́ма. У нас то́же есть свои́ пробле́мы. Наприме́р, загрязне́ние о́зера Байка́л. Е́сли мы не бу́дем стро́ить очи́стные сооруже́ния, о́зеро ста́нет гря́зным!
Ле́на: А что де́лают для защи́ты слоно́в?
Са́ша: У нас есть запове́дники и национа́льные па́рки. Там охраня́ют живо́тных.
Ле́на: Э́то хорошо́. В Ке́нии то́же есть национа́льные па́рки. Но нужны́ стро́гие зако́ны про́тив браконье́ров. Е́сли бы зако́ны бы́ли стро́же, браконье́ров бы́ло бы ме́ньше.
Са́ша: Э́то пра́вда. На́до бере́чь на́шу приро́ду! Е́сли ка́ждый из нас бу́дет отве́тственным, мы смо́жем спасти́ наш мир!

Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

О чём говори́ли Са́ша и Ле́на?
Каки́е пробле́мы они́ обсужда́ли?
Что происхо́дит со слона́ми?
Что происхо́дит с о́зером Байка́л?
Что ну́жно де́лать?

Зада́ние 5. Прочита́йте те́ксты. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.
Exercise 5. Read the texts. Then answer the comprehension questions.



Аму́рский тигр
Аму́рский тигр – э́то о́чень ре́дкое живо́тное. Он живёт на Да́льнем Восто́ке Росси́и. Сейча́с в ми́ре оста́лось о́чень ма́ло аму́рских ти́гров. Гла́вная пробле́ма – охо́та. Е́сли мы не бу́дем боро́ться с браконье́рами, ти́гры мо́гут исче́знуть. Е́сли бы все лю́ди уважа́ли приро́ду, таки́х пробле́м не бы́ло бы! Госуда́рство создаёт запове́дники и охраня́ет ти́гров. Е́сли мы все бу́дем помога́ть, мы смо́жем спасти́ э́тих краси́вых живо́тных!



Защити́м слоно́в в Ке́нии!
Слоны́ – э́то го́рдость Ке́нии. Но сейча́с слона́м грози́т опа́сность! Браконье́ры убива́ют их ра́ди слоно́вой ко́сти. Э́то о́чень жесто́ко! Е́сли мы не остано́вим браконье́рство, слоны́ исче́знут. Е́сли бы зако́ны бы́ли стро́же, браконье́ры боя́лись бы. Но ме́стные жи́тели помога́ют охраня́ть слоно́в. Е́сли ка́ждый челове́к бу́дет забо́титься о слона́х, мы смо́жем сохрани́ть их для бу́дущих поколе́ний!

Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. Что вы узна́ли но́вого об охра́не приро́ды в Росси́и и Ке́нии?
2. Каки́е пробле́мы ка́жутся вам са́мыми ва́жными?
3. Что вы мо́жете сде́лать для охра́ны приро́ды?

Найди́те в те́кстах прида́точные предложе́ния в значе́нии усло́вия. Определи́те, како́е усло́вие реа́льное, а како́е нереа́льное.

Зада́ние 6. Посмотри́те видеоуро́к «Усло́вные предложе́ния: реа́льное и нереа́льное усло́вие». Вы́полните упражне́ние к видеоуро́ку.

Exercise 6. Watch the video lesson "Conditional Sentences: Real and Unreal Conditions."

Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя пра́вильную фо́рму глаго́ла. Определи́те, како́е усло́вие выража́ется: реа́льное, потенциа́льное и́ли нереа́льное.

Complete the sentences using the correct form of the verb. Determine whether the condition is real or unreal.

1. Е́сли мы (бере́чь) _____ приро́ду, то живо́тные (жить) _____ в безопа́сности. (Реа́льное / Нереа́льное)
2. Е́сли бы у меня́ (быть) _____ возмо́жность, я (пое́хать) _____ в Ке́нию, что́бы уви́деть слоно́в. (Реа́льное / Нереа́льное)
3. Е́сли в Росси́и (наступи́ть) _____ зима́, то мно́гие пти́цы (улета́ть) _____ в тёплые стра́ны. (Реа́льное / Нереа́льное)
4. Е́сли бы лю́ди (не загрязня́ть) _____ океа́н, то в нём (жить) _____ бо́льше рыб. (Реа́льное / Нереа́льное)
5. Е́сли в сава́нне (не бу́дет) _____ дожде́й, то расте́ния (засыха́ть) _____. (Реа́льное / Нереа́льное)
6. Е́сли бы я (быть) _____ ветерина́ром, то (помога́ть) _____ больны́м живо́тным. (Реа́льное / Нереа́льное)

Зада́ние 7. Прочита́йте те́кст. Зате́м вы́полните зада́ния 8 и 9.

Exercise 7. Read the text. Complete the tasks 8 and 9.



И в Ке́нии, и в Росси́и краси́вая приро́да, но, к сожале́нию, есть и экологи́ческие пробле́мы.

В Ке́нии гла́вная пробле́ма – э́то браконье́рство. Браконье́ры убива́ют слоно́в, носоро́гов и други́х живо́тных ра́ди де́нег. Е́сли браконье́рство не

останови́ть, мно́гие живо́тные мо́гут исче́знуть. Та́кже в Ке́нии есть пробле́ма с водо́й, осо́бенно в засу́шливые пери́оды. Е́сли лю́ди не бу́дут эконо́мить во́ду, бу́дет сло́жно выра́щивать еду́. И ещё одна́ пробле́ма – вы́рубка лесо́в. Е́сли вырубать мно́го дере́вьев, мо́жет измени́ться кли́мат.

В Росси́и то́же мно́го экологи́ческих пробле́м. Одна́ из са́мых изве́стных – загрязне́ние о́зера Байка́л. Байка́л – са́мое глубо́кое о́зеро в ми́ре, и там живёт мно́го ре́дких живо́тных. Е́сли мы не бу́дем бере́чь Байка́л, он мо́жет стать гря́зным и мёртвым. Ещё одна́ пробле́ма – э́то загрязне́ние во́здуха в больши́х города́х. Е́сли не уме́ньшить коли́чество ма́шин, во́здух бу́дет плохи́м для здоро́вья. И, коне́чно, пробле́ма лесны́х пожа́ров. Е́сли не бере́чь лес от огня́, он мо́жет сгоре́ть.

Е́сли ка́ждый челове́к бу́дет ду́мать об эколо́гии, мы смо́жем сохрани́ть на́шу плане́ту для бу́дущих поколе́ний!

Зада́ние 8. Соедини́те сло́во с его́ определе́нием.

Exercise 8: Match the word with its definition.

1. Браконье́рство	а) Дли́тельное отсу́тствие дожде́й
2. За́суха	б) Нехва́тка чего́-ли́бо (наприме́р, воды́)
3. Дефици́т	в) Незако́нная охо́та и́ли рыба́лка
4. Байка́л	г) Са́мое глубо́кое о́зеро в ми́ре

Зада́ние 9. Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя информа́цию из те́кста.

Exercise 9. Complete the conditional sentences using information from the text.

1. Е́сли лю́ди не бу́дут эконо́мить во́ду в Ке́нии, то…
2. Е́сли мы не бу́дем бере́чь Байка́л, то…
3. Е́сли не уме́ньшить коли́чество ма́шин в больши́х города́х Росси́и, то…

Зада́ние 10. Напиши́те небольшо́е письмо́ (7–10 предложе́ний) дру́гу, сообща́я ему́ об экологи́ческих пробле́мах Ке́нии и́ли Росси́и. Испо́льзуйте информа́цию из те́кста и свои́ мы́сли.

Exercise 10. Write a short letter (7–10 sentences) to a friend, telling them about environmental issues in Kenya or Russia. Use information from the text and your own thoughts.

«Приве́т, [и́мя дру́га]! Я узна́л(а) сего́дня мно́го но́вого об экологи́ческих пробле́мах в Росси́и. Ты зна́ешь, что…»

Зада́ние 11. Подгото́вьте коро́ткую презента́цию о пробле́ме браконье́рства в Ке́нии. Испо́льзуйте карти́нки, ви́део и другу́ю информа́цию.

Exercise 11. Prepare a short presentation about poaching in Kenya. Use pictures, videos, and other information.



УРО́К 10. СЕ́ЛЬСКОЕ ХОЗЯ́ЙСТВО

Lesson 10. Agriculture



Mpanda ovyo hula ovyo.
Whoever plants carelessly, eats carelessly.

Земля́ что таре́лка, что поло́жишь, то и возьмёшь.
The earth is like a plate, whatever you put in is what you get out.

Земля́ ко́рмит, да и сама́ есть про́сит.
The earth feeds, and asks for food itself.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Расска́зывать о се́льском хозя́йстве в Росси́и и Ке́нии.
- Сра́внивать вы́ращиваемые культу́ры и ме́тоды рабо́ты фе́рмеров в двух стра́нах.
- Испо́льзовать но́вые слова́ по те́ме «Се́льское хозя́йство».
- Пра́вильно испо́льзовать фо́рмы слов в роди́тельном паде́же для обозначе́ния после́довательности (до / по́сле) и це́ли (для).
- Опи́сывать эта́пы сельскохозя́йственных рабо́т.

In this lesson, you will learn how to:

- Discuss agriculture in Russia and Kenya.
- Compare crops grown and farming methods in the two countries.
- Use new vocabulary related to agriculture.
- Correctly use the genitive case to indicate order (before/after) and purpose (for).
- Describe the stages of agricultural work.

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.

Listen and learn these new words.

Се́льское хозя́йство – *Agriculture*:
по́ле – *field*
регио́н – *region*
сельскохозя́йственная культу́ра – *agricultural crop*
скот – *livestock*
фе́рмер – *farmer*

Зерновы́е и промы́шленные культу́ры – *Grains & industrial crops*:
зерно́ – *grain*
како́ – *cacao*
овёс – *oats*
подсо́лнечник – *sunflower*
про́со – *millet*
рис – *rice*
рожь – *rye*
со́рго – *sorghum*
хло́пок – *cotton*
ячме́нь – *barley*

О́вощи – *Vegetables*:
капу́ста – *cabbage*
карто́фель – *potato*
лук – *onion*
морко́вь – *carrot*
огуре́ц – *cucumber*
свёкла – *beetroot*
тома́т – *tomato*
чесно́к – *garlic*

Фру́кты – *Fruits*:
авока́до – *avocado*
анана́с – *pineapple*
бана́н – *banana*
ви́шня – *cherry*
гру́ша – *pear*
ма́нго – *mango*
сли́ва – *plum*
я́блоко – *apple*

Бобо́вые и белко́вые культу́ры – *Legumes & protein crops*:
горо́х – *peas*
со́я – *soy*
фасо́ль – *beans*
чече́вица – *lentils*

Те́хника и проце́ссы – *Machinery & processes*:
комба́йн – *combine harvester*
подгото́вка по́чвы – *soil preparation*
поли́в – *irrigation*
поса́дка – *planting*
посе́в – *sowing*
пропо́лка – *weeding*
сбор урожа́я – *harvesting*
семена́ – *seeds*
те́хника – *machinery*
тра́ктор – *tractor*
удобре́ние – *fertilizing*
хране́ние – *storage*

Ры́нок и торго́вля – *Markets & trade*:
и́мпорт – *import*
э́кспорт – *export*

ИК-3. Когда́ мы что-то не рассли́шали и́ли не по́няли, мы переспра́шиваем. В ру́сском языке́ интона́ция в переспроса́х обы́чно идёт вверх в конце́ предложе́ния. Э́то зна́чит, что ваш го́лос повыша́ется.

1. Повторе́ние: Ча́сто мы повторя́ем то, что услы́шали, но с вопроси́тельной интона́цией.
Я выра́щиваю пшени́цу.
Пшени́цу? (Го́лос повыша́ется на «у»)

2. Переспро́с: Е́сли мы́ что-то не по́няли, мы испо́льзуем для переспро́са вопроси́тельные слова́: «Что?», «Где?», «Когда́?», «Как?».
Интона́ция та́кже идёт вверх.
Я рабо́таю ...
Что? (Го́лос повыша́ется на «о")

IK-3. When we didn't hear or understand something, we ask again. In Russian, the intonation in repeated questions usually rises at the end of a sentence. This means your voice rises.

1. Repetition: Often, we simply repeat what we heard, but with a questioning intonation.
I grow wheat.
Wheat?

2. Using a question word: If we don't understand anything at all, we use question words: “What?”, “Where?”, “When?”, “How?”. The intonation also rises.
I work ...
What?

Я был в...
Где? (Го́лос повыша́ется на «е»)

3. Перефрази́рование: Мы мо́жем перефрази́ровать то, что услы́шали, что́бы убеди́ться, что пра́вильно по́няли. Интона́ция то́же идёт вверх.
Я испо́льзую удобре́ния.
То есть, ты удобря́ешь по́чву? (Го́лос повыша́ется на «о»)

Запо́мните! Гла́вное – э́то восходя́щая интона́ция в конце́ фразы. Э́то пока́зывает, что вы хоти́те уточни́ть информа́цию.

I was in…
Where?

3. Paraphrasing: We can rephrase what we heard to make sure we understood correctly. The intonation also rises.

I use fertilizers.
So you fertilize the soil?

Remember! The key is the rising intonation at the end of the question. This shows that you want to clarify the information.

Зада́ние 1. Послу́шайте и повтори́те с той же интона́цией. Переспроси́те пра́вильно.
Exercise 1. Listen and repeat with the same intonation. Ask again correctly.

Моде́ль:
Model:

1.
– Я люблю́ кукуру́зу.
– Кукуру́зу?

2.
– Я хочу́ пое́хать в Росси́ю.
– В Росси́ю?

3.
– Земля́ здесь о́чень плодоро́дная.
– Плодоро́дная?

4.
– Мы испо́льзуем удобре́ния
– Удобре́ния?

1. Я фе́рмер из Ке́нии.
2. Мы выра́щиваем ко́фе.
3. В Росси́и мно́го пшени́цы.
4. Тра́ктор ну́жен для рабо́ты.
5. Поли́в ва́жен для урожа́я.
6. По́сле сбо́ра урожа́я мы продаём его́.
7. Я рабо́таю на фе́рме.

Зада́ние 2. Сопоста́вьте карти́нки расте́ний с их назва́ниями.

Exercise 2: Match the pictures of plants with their names.

Назва́ния расте́ний

1. ма́нго · 2. авока́до · 3. ананас · 4. фасо́ль · 5. чечеви́ца · 6. горо́х · 7. тома́т · 8. огуре́ц · 9. лук · 10. чесно́к · 11. карто́шка ·12. капу́ста · 13. кукуру́за

а)  б)  в)  г) 

д)  е)  ж)  з) 

и)  к)  л)  м)  н) 

Зада́ние 3. Сформули́руйте просты́е предложе́ния с информа́цией о ка́ждой сельскохозя́йственной культу́ре, испо́льзуя но́вые слова́.

Exercise 3. Make simple sentences about each animal or plant using the new words.

Моде́ль:

Model:

Карто́шка – э́то сельскохозя́йственная культу́ра, кото́рая растёт в Росси́и.



Роди́тельный паде́ж помога́ет нам рассказа́ть, в како́е вре́мя / когда́ что-то происхо́дит и для чего́ э́то ну́жно.

1. Когда́ э́то происхо́дит? (До и́ли по́сле чего́-то)

Мы испо́льзуем слова́ «до» и «по́сле» вме́сте с роди́тельным падежо́м, что́бы показа́ть, что одно́ де́йствие происхо́дит ра́ньше и́ли по́зже друго́го.

Схе́ма: до / по́сле + (чего́?) – роди́тельный паде́ж

Я пью чай до за́втрака. (Снача́ла чай, пото́м за́втрак)

Мы гуля́ем по́сле у́жина. (Снача́ла у́жин, пото́м прогу́лка)

По́сле дождя́ во́здух све́жий. (Снача́ла дождь, пото́м све́жий во́здух)

По́сле сбо́ра урожа́я фе́рмеры продаю́т о́вощи на ры́нке. (Снача́ла сбор урожа́я, пото́м прода́жа овоще́й на ры́нке)

2. Для чего́ э́то ну́жно? (Цель)

Мы испо́льзуем сло́во «для» + слова́ в роди́тельном падеже́ в констру́кции, что́бы объясни́ть, заче́м ну́жен како́й-то предме́т и́ли де́йствие.

Схе́ма: для + чего́? (слова́ в роди́тельном падеже́)

Э́то кни́га для изуче́ния ру́сского языка́. (Кни́га нужна́, что́бы учи́ть ру́сский язы́к)

Вода́ нужна́ для поли́ва расте́ний. (Вода́ нужна́, что́бы поливать расте́ния)

Тра́ктор ну́жен для рабо́ты в по́ле. (Тра́ктор ну́жен, что́бы рабо́тать в по́ле)

Удобре́ния нужны́ для хоро́шего урожа́я. (Удобре́ния нужны́, что́бы урожа́й был хоро́шим)

The Genitive Case helps us talk about when something happens and what something is for.

1. When does it happen? (Before or after something)

We use the words “до” (before) and “после” (after) with the genitive case to show that one action happens earlier or later than another.

Pattern: до / после + (what?) → Genitive case

2. What is it for? (Purpose)

We use the word “для” (for) with the genitive case to explain the purpose of an object or an action

Pattern: для + (what?) → Genitive case

Зада́ние 4. Прочита́йте диало́г о выра́щивании сельскохозя́йственных культу́р в Росси́и и Ке́нии. Найди́те предложе́ния, в кото́рых слова́ в роди́тельном паде́же испо́льзованы для выраже́ния значе́ния вре́мени и це́ли. Отве́тьте на вопро́сы к диало́гу.

Exercise 4. Read the dialogue about growing crops in Russia and Kenya. Find sentences in which the genitive case is used to express time and purpose. Answer the questions about the dialogue.

А́ня: Приве́т, Джон! Как дела́? Что но́вого?

Джон: Приве́т, А́ня! Всё хорошо́, спаси́бо. Мне о́чень нра́вится учи́ться в Росси́и! Осо́бенно меня́ интересу́ет те́ма се́льского хозя́йства!



А́ня: Пра́вда? А что и́менно?
Джон: Ну, у нас в Ке́нии всё по-друго́му. Наприме́р, по́сле сбо́ра урожа́я ко́фе фе́рмеры сра́зу же везу́т его́ на ры́нок. А у вас?
А́ня: У нас по́сле убо́рки урожа́я зерно́ снача́ла ну́жно хорошо́ вы́сушить. А пото́м мы везём его́ на ме́льницу.
Джон: А что обы́чно выра́щивают в Росси́и?
А́ня: В основно́м пшени́цу, карто́фель, свёклу… Для хоро́шего урожа́я мы испо́льзуем мно́го те́хники: тра́кторы, комба́йны… А в Ке́нии испо́льзуют мно́го те́хники?
Джон: У нас те́хника есть не у всех. В Ке́нии в основно́м всё де́лают рука́ми. У нас о́чень хорошо́ растёт чай и ко́фе! Для поли́ва ча́я мы испо́льзуем во́ду из рек.
А́ня: Зна́ю, зна́ю! Кени́йский чай и ко́фе о́чень вку́сные! А что ну́жно де́лать до поса́дки кофе́йных дере́вьев?
Джон: До поса́дки ну́жно хорошо́ подгото́вить зе́млю, удо́брить её. Э́то о́чень ва́жно для бу́дущего урожа́я. А у вас как гото́вят зе́млю до посе́ва пшени́цы?
А́ня: У нас то́же снача́ла гото́вят зе́млю, удобря́ют её, па́шут.
Джон: Интере́сно! В се́льском хозя́йстве у нас мно́го о́бщего, но есть и мно́го разли́чий.
А́ня: Согла́сна! Мо́жет быть, по́сле оконча́ния университе́та мы пое́дем друг к дру́гу в го́сти и посмо́трим, как всё рабо́тает на пра́ктике?
Джон: Отли́чная иде́я! Я бу́ду о́чень рад!

Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. Что происхо́дит по́сле сбо́ра урожа́я ко́фе в Ке́нии?
2. Что ну́жно сде́лать с зерно́м в Росси́и по́сле убо́рки урожа́я?
3. Что испо́льзуют росси́йские фе́рмеры для хоро́шего урожа́я?
4. Что ну́жно испо́льзовать для поли́ва ча́я в Ке́нии?
5. Что ну́жно сде́лать до поса́дки кофе́йных дере́вьев?

Зада́ние 5. Сопоста́вьте определе́ние с назва́нием сельскохозя́йственной культу́ры.
Exercise 5: Match the definition with the name of the agricultural crop.

1. Зерно́, из кото́рого де́лают хлеб…	а) Ко́фе
2. Напи́ток, вы́ращиваемый на высокого́рных планта́циях…	б) Бана́н
3. «Второ́й хлеб» в Росси́и…	в) Морко́вь
4. Фрукт, расту́щий на па́льмах…	г) Со́рго

5. Ора́нжевый о́вощ для су́пов и сала́тов… д) Како́о
6. Испо́льзуется для приготовле́ния шокола́да… е) Подсо́лнечник
7. Зёрна испо́льзуют для приготовле́ния каш… ж) Карто́фель
8. Из семя́н де́лают ма́сло… з) Пшени́ца

Зада́ние 6. Посмотри́те видеоу́рок «Роди́тельный паде́ж для выраже́ния це́ли и вре́мени». Вы́полните зада́ния к видеоуро́ку.

Exrcise 6. Watch the video lesson "The Genitive Case for Expressing Purpose and Time."

1. Запо́лните про́пуски, испо́льзуя слова́ в ско́бках в пра́вильной фо́рме роди́тельного падежа́.

1. Fill in the blanks using the words in parentheses in the correct form of the genitive case.

1. В Росси́и фе́рмеры отдыха́ют по́сле_____ (сбор урожа́я).
2. До _____ (поса́дка карто́феля) ну́жно подгото́вить зе́млю.
3. В Ке́нии по́сле _____ (дождь) земля́ стано́вится о́чень плодородно́й.
4. По́сле _____ (оконча́ние рабо́чего дня) фе́рмеры иду́т домо́й.
5. По́сле _____ (убо́рка зерна́) ну́жно его́ вы́сушить.
6. Кени́йские фе́рмеры едя́т до _____ (сбор ча́я).

2. Соста́вьте предложе́ния, испо́льзуя предло́г «для» и слова́ в ско́бках в пра́вильной фо́рме роди́тельного падежа́.

2. Make sentences using the preposition "для" (for) and the words in parentheses in the correct form of the genitive case.

1. Тра́ктор ну́жен …. (рабо́та на по́ле).
2. Удобре́ния важны́ …. (хоро́ший урожа́й).
3. Вода́ необходи́ма …. (поли́в расте́ний).
4. Зна́ния поле́зны …. (успе́х в се́льском хозя́йстве).
5. Де́ньги нужны́ …. (поку́пка но́вой те́хники).
6. Э́ти рабо́тники важны́ …. (сбор ко́фе).
7. Хоро́шая пого́да нужна́ …. (су́шка чай).

Зада́ние 7. Прочита́йте те́ксты. Зате́м вы́полните зада́ния к те́кстам.

Exercise 7. Read the texts. Complete the tasks for the texts.

Текст 1.

В Ке́нии о́чень хоро́ший кли́мат для выра́щивания ко́фе. Здесь тепло́, мно́го со́лнца и дожде́й. Ко́фе – э́то о́чень ва́жная культу́ра для Ке́нии. Мно́гие фе́рмеры живу́т за счёт ко́фе.



До поса́дки кофе́йных дере́вьев ну́жно хорошо́ подгото́вить зе́млю. Зе́млю удобря́ют, что́бы ко́фе хорошо́ рос. Пото́м сажа́ют ма́ленькие деревца́. Они́ расту́т не́сколько лет.

По́сле созрева́ния плодо́в ко́фе их собира́ют вручну́ю. Э́то тяжёлая рабо́та. Пото́м плоды́ су́шат на со́лнце. По́сле су́шки зерна́ ко́фе очища́ют и сорти́руют.

Кени́йский ко́фе о́чень вку́сный и арома́тный. Его́ лю́бят во всём ми́ре. Для приготовле́ния ко́фе зёрна обжа́ривают и перема́лывают. Для э́кспорта ко́фе его́ упако́вывают в мешки́. Е́сли бу́дет хоро́ший урожа́й ко́фе, фе́рмеры смо́гут зараба́тать де́ньги и улу́чшить свою́ жизнь.

Текст 2.

В Росси́и карто́фель – о́чень популя́рный о́вощ. Его́ едя́т ка́ждый день! В Росси́и есть мно́го регио́нов, где хорошо́ растёт карто́фель.



До поса́дки карто́феля ну́жно вспаха́ть зе́млю. Пото́м в зе́млю кладу́т карто́фельные клу́бни. Обы́чно карто́фель сажа́ют весно́й.

Для хоро́шего ро́ста карто́фелю ну́жно мно́го со́лнца и воды́. Ле́том фе́рмеры полива́ют карто́фель. Та́кже ну́жно пропа́лывать сорняки́.

О́сенью по́сле созрева́ния карто́феля его́ выка́пывают. Выка́пывают карто́фель вручну́ю и́ли с по́мощью специа́льной те́хники.

Для хране́ния карто́феля зимо́й его́ помеща́ют в по́греб. Зимо́й из карто́феля гото́вят ра́зные блю́да: супы́, жа́реную карто́шку, пюре́. Е́сли бу́дет хоро́ший урожа́й карто́феля, лю́ди бу́дут сы́ты!

Вопро́сы по содержа́нию:

Comprehension questions:

1. Сравни́те выра́щивание ко́фе в Ке́нии и карто́феля в Росси́и. Что о́бщего и в чём ра́зница? Испо́льзуйте слова́: *кли́мат, те́хника, ручно́й труд, э́кспорт...*
2. Каки́е слова́ из те́кстов свя́заны с се́льским хозя́йством? Соста́вьте спи́сок.
3. Испо́льзуйте слова́ *до* и *по́сле,* что́бы описа́ть эта́пы выра́щивания ко́фе и карто́феля.
4. Испо́льзуйте слова́ уро́ка 10, что́бы объясни́ть, заче́м нужны́ определённые де́йствия и́ли предме́ты при выра́щивании ко́фе и карто́феля.

Зада́ние 8. Напиши́те небольшо́е письмо́ (7–10 предложе́ний) дру́гу, сообща́я ему́ о том, что вы узна́ли о се́льском хозя́йстве в Росси́и и́ли Ке́нии. Испо́льзуйте слова́ в фо́рме роди́тельного паде́жа с предло́гами «до», «по́сле», «для».

Exercise 8. Write a short letter (7–10 sentences) to a friend, telling them what you learned about agriculture in Russia or Kenya. Use the genitive case (with prepositions "до," "по́сле," "для").

Зада́ние 9. Подгото́вьте коро́ткую презента́цию о се́льском хозя́йстве в Ке́нии. Испо́льзуйте карти́нки, ви́део и другу́ю информа́цию.

Exercise 9. Prepare a short presentation about agriculture in Kenya. Use pictures, videos, and other information.



УРО́К 11. ОБРАЗОВА́НИЕ. НАУ́КА

Lesson 11. Education. Science



Akili ni mali.
Intelligence is an asset.

Учёнье – свет, а неучёнье – тьма.
Knowledge is light, ignorance is darkness.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Пра́вильно испо́льзовать интона́цию при выраже́нии невозмо́жности де́йствия, отрица́нии при́знака **(ИК-7).**
- Говори́ть об образова́нии в Росси́и и Ке́нии, поступле́нии в росси́йский университе́т.
- Испо́льзова́ть ле́ксику по те́мам: «образова́ние», «нау́ка».
- Образо́вывать и употребля́ть деепричáстия несовершённого и соверше́нного ви́дов.
- Спряга́ть глаго́лы: *начина́ться / нача́ться, продолжа́ться / продо́лжиться, зака́нчиваться / зако́нчиться.*

In this lesson, you will learn how to:

- Use correct intonation in sentences expressing disagreement, impossibility of an action or a state (IP-7).
- Talk about education in Russia and Kenya, entrance to Russian university.
- Use vocabulary on the topics: “education”, “science”.
- Form and use imperfective and perfective adverbial participles.
- Conjugate verbs: to begin *(Imperfective and Perfective), to continue (Imperfective and Perfective), to end (Imperfective and Perfective).*

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.

Listen and learn these new words.

Систе́ма и уро́вни образова́ния – *Education system & levels*:
систе́ма образова́ния – *system of education*
дошко́льное образова́ние – *preschool education*
о́бщее образова́ние – *general education*
нача́льное о́бщее образова́ние – *primary general education*
основно́е о́бщее образова́ние – *basic general education*
сре́днее о́бщее образова́ние – *secondary general education*
сре́днее профессиона́льное образова́ние – *secondary vocational education*
вы́сшее образова́ние – *higher education*
те́хникум – *technical school / college*
ко́лледж – *college*

специа́льность – *specialty / major*
сте́пень – *degree*
бакала́вр – *bachelor's degree*
маги́стр – *master's degree*
специали́ст – *specialist*

Поступле́ние и приём – *Admission & enrollment*:
абитурие́нт – *applicant / prospective student*
вступи́тельный экза́мен – *entrance exam*
докуме́нт – *document / paper*

Докуме́нты и тре́бования – *Documents & requirements*:
Еди́ный госуда́рственный экза́мен (ЕГЭ) – *Unified State Exam (USE)*
заверя́ть / заве́рить у нота́риуса – *to notarize*
зачисле́ние – *enrollment*
зая́вка – *application / proposal*
иностра́нец – *foreigner*
кво́та Прави́тельства РФ – *quota of the Russian Federation Government*
Россотру́дничество – *Rossotrudnichestvo*
пла́тно - *for a fee*
медици́нская спра́вка – *medical certificate*
о́бщий ко́нкурс – *general competition*
оригина́лы докуме́нтов – *original documents*
перево́д – *translation*
подава́ть / пода́ть (докуме́нт) – *to submit a document*
подготови́тельные ку́рсы – *preparatory courses*
подгото́вка – *preparation*
подтвержда́ть / подтверди́ть – *to confirm*
поступа́ть / поступи́ть (в университе́т на бюдже́т) – *to apply (to university on a state-funded place)*
поступле́ние – *admission*
предоставля́ть / предоста́вить – *to provide*
приёмная коми́ссия – *admission office*
тести́рование – *testing*

Учёба и учёбная сре́да – *Study & learning environment*:
конёк - *strong point*
гото́виться / подгото́виться к конфере́нции (по информа́тике) – *to prepare for a conference (on computer science)*
дли́ться / продли́ться – *to last / to continue*
лаборато́рия – *laboratory*
одногру́ппник – *groupmate*
ока́нчивать / око́нчить – *to graduate from*
реша́ть / реши́ть зада́чу – *to solve a task*
сдава́ть / сдать (экза́мен) – *to take an exam*
совреме́нное обору́дование – *modern equipment*
техни́ческое оснаще́ние – *technical equipment / facilities*
шпарга́лка – *cheat sheet / crib sheet*

Нау́ка и иссле́дования – *Science & research*:
аспиранту́ра – *postgraduate studies / PhD programme*
де́лать / сде́лать (ва́жное) откры́тие в о́бласти (иску́сственного интелле́кта) – *to make (a significant) discovery in the field of (artificial intelligence)*
дипло́м – *degree certificate*
занима́ться / заня́ться нау́чными иссле́дованиями … – *to do research in…*
иссле́дование (в о́бласти) – *research (in the field of)*
нау́чный руководи́тель – *scientific supervisor / research advisor*
уча́ствовать в эксперимéнтах и междунаро́дных прое́ктах – *to participate in experiments and international projects*
учёный – *scientist*

Пра́ктика, на́выки и карье́ра – *Internships, skills & career*:
адапти́роваться к – *to adapt to*
де́лать / сде́лать (хоро́шую карье́ру) – *to make a (good) career*
организо́вывать / организова́ть – *to arrange / to organise*
проходи́ть / пройти́ (пра́ктику) – *to undergo (practice / internship)*
рекомендова́ть / порекомендова́ть – *to recommend*
сове́товать / посове́товать – *to advise*
улучша́ть / улу́чшить – *to improve*

ИК-7 испо́льзуется для выраже́ния **отрица́ния**, **несогла́сия, невозмо́жности де́йствия и́ли состоя́ния** в предложе́ниях с местоимёнными слова́ми (интонацио́нный центр на местоимённом сло́ве).

Осо́бенности произноше́ния ИК-7: предцентро́вая часть – ро́вный сре́дний тон, на гла́сном це́нтра – ре́зкое повыше́ние то́на, постце́нтровая часть – ро́вный ни́зкий тон.

Ты ходи́л в университе́т?
*Ка**кой** там университе́т!*
Я был на рабо́те. (тон ре́зко идёт вверх)

ИК-7 испо́льзуется при **усиле́нии отрица́ния, оце́нки, утвержде́ния в предложе́ниях** с местоимёнными слова́ми (интонацио́нный центр не на местоимённом сло́ве), предложе́ниях без местоимённых слов:

Интере́сный у вас докла́д!
(ро́вный тон, пото́м ре́зкое повыше́ние)

IP-7 is used to express **negation, disagreement, impossibility of an action or a state** in sentences with pronominal words if the intonation center is on the pronominal word.

IP-7 is pronounced as follows: pre-center – an even mid-tone, center – a sharp rise in tone, post-center – an even low tone.

Ty khodil v universitet?
*Ka**koy** tam universitet!*
Ya byl na rabote. (the tone rises sharply)

IP-7 is used to **strengthen negation, evaluation, affirmation** in sentences with pronominal words if the intonation center is not on the pronominal word, and in sentences without pronominal words:

*Kakoy interesnyy dok**lad**!*
(an even tone, then a sharp rise)

Зада́ние 1. Прослу́шайте вопро́с и отве́т, повтори́те с той же интона́цией. Зате́м отве́тьте на похо́жий вопро́с са́ми с пра́вильной интона́цией.

Exercise 1. Listen to the question and the answer and repeat them with the same intonation. Then answer a similar question yourself with the correct intonation.

1.
– Ты сде́лал дома́шнее зада́ние?
– Ка**ко́е** там зада́ние!
– Ты помо́г бра́ту сде́лать зада́ния по матема́тике?

2.
– Он поступи́л в университе́т?
– Ка**ко́е** там поступи́л!
– А Ма́ша подала́ докуме́нты в МГИМО?

3.
– Она́ хорошо́ сдала́ экза́мен по исто́рии?
– Исто́рия – не **её** конёк.
– Как остальны́е сда́ли?

4.
– Ты написа́л дипло́м?
– Ко**гда́** бы я э́то сде́лал.
– А твои́ одногру́ппники?

5.
– Вы зна́ете, как реши́ть э́ту зада́чу?
– Как ре**ши́ть** э́ту зада́чу?
– Есть кто-нибу́дь, кто мог бы нам помо́чь?

6.
– Он испо́льзует совреме́нные техноло́гии на заня́тиях?
– Ка**ки́е** совреме́нные техноло́гии!
– А остальны́е учителя́?

7.
– Он сказа́л, что у Ле́ны шпарга́лки.
– Хоро**шо́** он поступи́л!
– А как ты поступи́л бы на его́ ме́сте?

8.
– Она́ интересу́ется нау́кой?
– На**у́**кой?
– Ра́зве вы не вме́сте гото́вились к конфере́нции по информа́тике?

9.
– В э́той шко́ле о́чень хоро́шая библиоте́ка.
– Ка**ка́я** у них библиоте́ка.
– А техни́ческое оснаще́ние хоро́шее?

10.
– Они́ сде́лали ва́жное откры́тие в о́бласти иску́сственного интелле́кта?
– Ка**ко́е** там ва́жное!
– Ра́зве они́ не изве́стны свои́ми рабо́тами в э́той о́бласти?

Глаго́лы: **начина́ться (НСВ), продолжа́ться (НСВ), зака́нчиваться (НСВ), нача́ться (СВ), продо́лжиться (СВ), зако́нчиться (СВ)** испо́льзуются при подлежа́щем, выража́ющим пасси́вный субъе́кт.

Начина́ться (НСВ), продолжа́ться (НСВ), зака́нчиваться (НСВ) - де́лается акце́нт на проце́ссе, дли́тельности и́ли повторя́емости де́йствия.

- *Уче́бный год в Росси́и **начина́ется** 1 сентября́.*
- *Вчера́шняя встре́ча **продолжа́лась** до полу́ночи.*
- *Ле́тние кани́кулы у студе́нтов в То́мске **зака́нчиваются** в конце́ а́вгуста.*

Verbs: **to begin (Imperfective), to continue (Imperfective), to end (Imperfective), have begun (Perfective), will have continued (Perfective), have ended (Perfective)** are used when the subject is passive.
To begin (Imperfective), to continue (Imperfective), to end (Imperfective) emphasize the process, duration or repetition of an action.

- *The school year in Russia **begins** on September 1.*
- *Yesterday's meeting **continued** up to midnight.*
- *Summer holidays for students in Tomsk **end** at the end of August.*

Нача́ться (СВ), продо́лжиться (СВ), зако́нчиться (СВ) – де́лается акце́нт на результа́те, одно́м завершённом де́йствии.

- *Ле́кция по исто́рии **начнётся** че́рез пять мину́т.*
- *Ремо́нт в шко́ле **продо́лжится** е́ще не́сколько ме́сяцев.*
- *Уро́к **зако́нчится** че́рез 15 мину́т.*

have begun (Perfective), will have continued (Perfective), have ended (Perfective) emphasize *the result, one completed action*.

- *The history lecture will **begin** in five minutes.*
- *The repair works at the school will **continue** for several months.*
- *The lesson will **end** in 15 minutes.*

Вре́мя	НСВ *(Imperfective)*		СВ *(Perfective)*
	начина́ться *to begin* зака́нчиваться *to end* продолжа́ться *to continue*		Нача́ться *to have begun* Зако́нчиться *to have ended* Продо́лжиться *will have continued*
Настоя́щее вре́мя *(Present)*	Он Она Оно Они	начина́ется зака́нчивается продолжа́ется начина́ются зака́нчиваются продолжа́ются	–

Прошéдшее врéмя *(Past)*	Он Она Оно Они	начинáлся закáнчивался продолжáлся начинáлась закáнчивалась продолжáлась начинáлось закáнчивалось продолжáлось начинáлись продолжáлись закáнчивались	начáлся́ закóнчился продóлжился началáсь закóнчилась продóлжилась началóсь закóнчилось продóлжилось началúсь продóлжились закóнчились
Бýдущее врéмя *(Future)*	Он Онá Онó Онú	бýдет начинáться бýдет закáнчиваться бýдет продолжáться бýдут начинáться бýдут закáнчиваться бýдут продолжáться	начнётся закóнчится продóлжится начнýтся закóнчатся продóлжатся

Задáние 2. Вы́берите одúн из глагóлов и постáвьте егó в прáвильную фóрму.

Exercise 2. Choose one of the verbs and put it in the correct form.

(А) «начинáться» и́ли «начáться»

1. Занáтия обы́чно _____ в 8.30.
2. Концéрт _____ чéрез час.
3. Встрéча _____ срáзу же пóсле откры́тия конферéнции в слéдующий втóрник.
4. Занáтия _____ в прóшлый понедéльник.

(Б) «продолжáться» и́ли «продóлжиться»

1. Рабóта обы́чно _____ до обéда.
2. Вчерá вечери́нка _____ до полу́ночи.
3. Мероприя́тие _____ зáвтра.
4. Экзáмен _____ два часá.

(В) «закáнчиваться» и́ли «закóнчиться»

1. Мне понрáвился фильм, он _____ óчень интерéсно.
2. Урóк _____ чéрез пятнáдцать мину́т.
3. Кани́кулы _____ в начáле слéдующей недéли.
4. Лéтняя сéссия у студéнтов обы́чно _____ в начáле ию́ля.

Зада́ние 3. Переведи́те слова́ и определи́те часть ре́чи ка́ждого сло́ва.

Exercise 3. Identify the part of speech for each word in the line and translate into English.

1) нау́ка, нау́чный;
2) специали́ст, специа́льность;
3) иссле́дование, иссле́довать;
4) адапти́роваться, адапта́ция;
5) аспиранту́ра, аспира́нт;
6) техни́ческий, те́хника;
7) выпускни́к, выпуска́ть;
8) поступа́ть, поступле́ние;
9) учи́ться, учёный;
10) зачисле́ние, зачисля́ть.

Зада́ние 4. Постро́йте словообразова́тельное де́рево. Напиши́те слова́, переведи́те и укажи́те часть ре́чи.

Exercise 4. Build a word-formation tree. Write the words, indicate their part of speech and translation.

Моде́ль:

Model:

нача-: нача́ло, нача́льный, нача́ть, нача́ться.

1) поступ-
2) -готов-
3) зна-
4) тест-
5) -числ-
6) -да-
7) совет-
8) рекоменд-
9) подтвержд-
10) исслед-

Если вам сло́жно сами́м соста́вить слова́, найди́те их в спи́ске слов.

If it is difficult to construct the words, find them in the list.

Спи́сок слов:

поступи́ть, сове́т, рекоменда́ция, знать, те́стовый, подгото́вка, подтвержде́ние, иссле́дователь, зачи́сленный, поступа́ющий, иссле́дование, незна́ние, подготови́тельный, подгото́вить, тести́ровать, переда́ча, зачи́слить, зачисля́ть, пода́ча, иссле́довательский, подтвержда́ть, сове́товать, пода́ть, переда́ча, поступле́ние

Зада́ние 5. Прочита́йте текст. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.

Exercise 5. Read the text. Then answer the comprehension questions.



Образова́ние – э́то ва́жная часть жи́зни челове́ка. В Росси́и систе́ма образова́ния включа́ет не́сколько у́ровней.

Пе́рвый у́ровень – *дошко́льное* образова́ние. Э́то де́тские сады́, в кото́рые хо́дят де́ти от 3 до 7 лет.



Второ́й у́ровень – *о́бщее* образова́ние, кото́рое де́лится на *нача́льное* образова́ние (1–4-й кла́ссы). На э́том эта́пе де́ти у́чатся чита́ть, писа́ть, счита́ть, изуча́ют окружа́ющий мир.



Да́лее идёт *основно́е* образова́ние (5–9-й кла́ссы). На э́том эта́пе шко́льники изуча́ют матема́тику, ру́сский язы́к, исто́рию, геогра́фию, иностра́нные языки́.

Сре́днее о́бщее дли́тся 2 го́да (10–11-й кла́ссы).

По́сле 9-го кла́сса де́ти мо́гут пойти́ в те́хникум и́ли ко́лледж. Здесь они́ мо́гут изуча́ть информацио́нные техноло́гии, медици́ну, строи́тельство и т.д. и получа́ют *сре́днее профессиона́льное* образова́ние.

По́сле ко́лледжа, те́хникума и́ли по́сле 11-го кла́сса мо́жно поступи́ть в университе́т и́ли институ́т. Э́то четвёртая ступе́нь – *вы́сшее* образова́ние. В Росси́и есть мно́го изве́стных университе́тов: МГУ (Моско́вский госуда́рственный университе́т), ИТМО (Санкт-Петербу́ргский национа́льный иссле́довательский университе́т информацио́нных техноло́гий, меха́ники и о́птики), ВШЭ (Вы́сшая шко́ла эконо́мики), СПбГУ (Санкт-Петербу́ргский госуда́рственный университе́т). В То́мске 6 университе́тов. Обуче́ние в университе́те / институ́те обы́чно дли́тся 4–5 лет. Студе́нты обы́чно получа́ют сте́пень бакала́вра или специали́ста. Да́лее мо́жно поступи́ть в магистрату́ру. Обуче́ние в магистрату́ре дли́тся 2 го́да.



Аспирантýра – послéднийýровень вы́сшего образова́ния. В аспирантýре студéнты занима́ются нау́чными иссле́дованиями по своéй тéме. У ка́ждого аспира́нта есть нау́чный руководи́тель. По́сле аспирантýры мóжно продóлжить нау́чную карьéру, преподава́ть в вýзе и т.д.



Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. Каки́е ýровни образова́ния есть в Росси́и?
2. Ско́лько лет дли́тся нача́льное образова́ние в Росси́и?
3. Что изуча́ют шко́льники в 1 – 4 кла́ссах в Росси́и?
4. Что изуча́ют шко́льники в 5 – 9 кла́ссах в Росси́и?
5. Что изуча́ют в те́хникуме и́ли колле́дже по́сле 9 кла́сса?
6. Каки́е университе́ты есть в Росси́и? Назови́те их.
7. Каку́ю сте́пень мóжно получи́ть в университе́те?
8. Что тако́е аспирантýра в Росси́и? Заче́м там ýчатся?
9. Каки́е университе́ты есть в Ке́нии? Назови́те их.
10. Что из себя́ представля́ет систе́ма образова́ния в Ке́нии?

Ва́жно!

Я предлага́ю / сове́тую / рекоменду́ю + инфинити́в!	I suggest / advise / recommend doing smth
А что, е́сли тебе́…	What if you…
А почему́ бы вам не…	Why don’t you…
Непло́хо бы/ хорошо́ бы вам…	It would be nice/good of you to…

Зада́ние 6. Прочита́йте текст и диало́г ни́же. Подчеркни́те и вы́пишите фра́зы со значе́нием сове́та. Инсцени́руйте диало́г.
Exercise 6. Read the text and the dialogue below. Underline, then write down the phrases used in the meaning of advice. Act the dialogue.

Андре́й – выпускни́к шко́лы в То́мске. Он о́чень хорошо́ сдал Еди́ный госуда́рственный экза́мен (ЕГЭ́) по матема́тике, фи́зике и ру́сскому языку́. Тепе́рь он хо́чет поступи́ть в университе́т, что́бы стать фи́зиком.



Андре́й подаёт докуме́нты в 3 то́мских ву́за: ТГУ (То́мский госуда́рственный университе́т), ТПУ (То́мский политехни́ческий университе́т), ТГПУ (То́мский госуда́рственный педагоги́ческий университе́т). Он вы́брал ТГУ, потому́ что там есть хоро́шая физи́ческая шко́ла и лаборато́рии для иссле́дований.
Пе́ред пода́чей докуме́нтов Андре́й реши́л посове́товаться со свои́ми знако́мыми. Он позвони́л Ива́ну и Степа́ну.

– «Приве́т, Ива́н! Я хорошо́ сдал ЕГЭ́ и тепе́рь ду́маю, куда́ поступа́ть. Ты что посове́туешь?» – спроси́л Андре́й.
– «Я сове́тую тебе́ вы́брать ТГУ. Там хоро́шие преподава́тели и отли́чные лаборато́рии. Студе́нты прохо́дят пра́ктику на совреме́нном обору́довании, уча́ствуют в эксперименте́нтах и междунаро́дных прое́ктах. Там гото́вят отли́чных специали́стов» – отве́тил Ива́н.
– «А что, е́сли мне попро́бовать поступи́ть в ТПУ?» – спроси́л Андре́й.
– «Я рекоменду́ю тебе́ поду́мать, потому́ что ТПУ – э́то о́чень хоро́ший техни́ческий университе́т, но он бо́льше для инжене́ров. А ты хо́чешь стать фи́зиком, поэ́тому ТГУ лу́чше».
– «А почему́ бы тебе́ не пода́ть докуме́нты в ТГПУ?» – предложи́л Степа́н.
– «Попро́бую пода́ть докуме́нты и в ТГПУ. Спаси́бо за сове́ты!» – отве́тил Андре́й.

Зада́ние 7. Прослу́шайте диало́г. Допо́лните диало́г недостаю́щими слова́ми / фра́зами из а́удио.

Exercise 7. Listen to the dialogue. Complete the dialogue with the missing words / phrases from the audio.



Андре́й: Приве́т, Ива́н, Степа́н! Спаси́бо за сове́ты. Я ду́маю вы́брать ТГУ, потому́ что там есть 1) _____, есть совреме́нное обору́дование для иссле́дований в о́бласти фи́зики. То, что мне интере́сно.
Ива́н: Я ду́маю, э́то пра́вильное реше́ние. В ТГУ 2) _____ для фи́зиков.
Степа́н: 3) _____ не хва́тит ба́ллов?
Андре́й: 4) _____ не пода́ть докуме́нты во все три университе́та: ТГУ, ТПУ, ТГПУ? Тогда́ у меня́ бу́дет бо́льше ша́нсов.
Ива́н: Э́то хоро́шая иде́я. Гла́вное – подгото́виться к поступле́нию.
Степа́н: А ты уже́ реши́л, каку́ю 5) _____ бу́дешь выбира́ть?
Андре́й: Да, я хочу́ стать фи́зиком-иссле́дователем. Я хочу́ занима́ться нау́кой.

Андре́й подгото́вил докуме́нты для поступле́ния и отпра́вил в три университе́та. Он о́чень наде́ется стать хоро́шим учёным и уча́ствовать в нау́чных прое́ктах.

Зада́ние 8. Кра́тко расскажи́те о том, что хо́чет Андре́й. Вы́скажите мне́ние, како́й университе́т для него́ явля́ется лу́чшим вы́бором и почему́.

Exercise 8: Briefly describe what Andrey wants. Explain which university is the best choice for him and why. Express your opinion.

Дееприча́стие – э́то фо́рма глаго́ла, кото́рая обознача́ет де́йствие, дополня́ющее основно́е де́йствие.
Деепри́частия быва́ют двух ви́дов: **соверше́нного и несоверше́нного.**

Образу́ются от осно́вы глаго́лов **настоя́щего вре́мени глаго́лов несоверше́нного ви́да** при по́мощи су́ффиксов **-а, -я** (по́сле шипя́щих **-а**, во всех остальны́х слу́чаях **-я**).
(они́) ***сле́ду+ют*** (осно́ва наст. вре́мени) → ***сле́ду+я***

- ***де́лая, чита́я, рабо́тая, говоря́, шурша́.***
- ***Не ду́мая*** *ни о чём, он про́дал свой дом.*

Деепри́частия соверше́нного ви́да обознача́ют *завершённое де́йствие.*
Образу́ются от осно́вы инфинити́ва **глаго́лов соверше́нного ви́да** при по́мощи

The adverbial participle is a form of a verb that denotes an action that complements the main action.
There are two types of the adverbial participle: **imperfective** and **perfective ones**.
Imperfective adverbial participles denote *a prolonged, unfinished action.*
They are formed from **the stem of the present tense of imperfective verbs** with the help of the suffixes **-а**, **-я** (after sibilants **-а**, in all the other cases **-я**).
(they) ***следу+ют*** (present tense stem) → ***следу+я***

- ***doing, reading, working, saying, rustling.***
- *He sold his house* ***without thinking****.*

Perfective adverbial participles denote ***a completed action.***
They are formed from **the infinitive stem of perfective verbs** with the help of the suffixes **-в**, **-вши** or **-ши** (**-в-** after a vowel, **-вши-**

су́ффиксов **-в, -вши** и́ли **-ши** (**-в-** по́сле гла́сного, **-вши-**по́сле гла́сного, е́сли в осно́ве глаго́ла есть по́стфикс *-ся*, и **-ши-** по́сле согла́сного).
рассказа́+ть (осно́ва инфинити́ва глаго́ла) → ***рассказа́+в***

- ***прочита́в, сде́лав, сказа́в, написа́в, посмотре́в, замёрзши.***
- ***Рассказа́в*** *о свои́х пробле́мах, он почу́вствовал себя́ лу́чше.*

after a vowel if the stem of the verb ends in *-ся*, **-ши-** after a consonant).
рассказа+ть (stem of the infinitive of a verb) → ***рассказа+в***

- ***having read, having done, having written, having looked at, having frozen.***
- ***Having told*** *about his problems, he felt better.*

Зада́ние 9. Вы́берите пра́вильную фо́рму деепри́частия. В не́которых пу́нктах возмо́жно 2 вариа́нта. Объясни́те свой вы́бор.

Exercise 9. Choose the correct adverbial participle. Some of the points have 2 possible answers. Explain your choice.

1. Он шёл, (разгова́ривая / поговори́в) по телефо́ну с колле́гой.
2. Она́ поступи́ла в университе́т, (сдав / сдава́я) экза́мены на «отли́чно».
3. Мы на́чали рабо́ту, (обеща́я / пообеща́в) всё сде́лать хорошо́.
4. Он вы́шел из ко́лледжа, (не попроща́вшись / не проща́ясь).
5. Он зако́нчил рабо́ту, (отправля́я / отпра́вив) презента́цию профе́ссору.
6. Учёные сиде́ли за столо́м, (разгова́ривая / поговори́в) друг с друго́м.
7. Я узна́л э́ту информа́цию, (слу́шая / послу́шав) докла́д профе́ссора.
8. Он сиде́л в ко́мнате, (игра́я / сыгра́в) на пиани́но.
9. Мы пошли́ гуля́ть, (гото́вясь / подгото́вившись) к конфере́нции по информа́тике.
10. Она́ вы́шла из до́ма, (забыва́я / забы́в) па́спорт и оригина́лы докуме́нтов на столе́.

Зада́ние 10. Восстанови́те предложе́ния. Образу́йте в пра́вильной фо́рме деепричастия от глаго́лов в ско́бках.

Exercise 10. Complete the sentences using suitable adverbial participles.

1. (смотре́ть) _____фильм, я реши́л прочита́ть кни́гу.
2. (сде́лать) _____дома́шнее зада́ние, шко́льник пошёл гуля́ть.
3. (сдать) _____вступи́тельный экза́мен, она́ позвони́ла домо́й.
4. (сказа́ть) _____пра́вду, он покрасне́л.
5. (сде́лать) _____ва́жное откры́тие, молодо́й учёный получи́л пре́мию.
6. (рабо́тать) _____усе́рдно, моя́ колле́га сде́лала хоро́шую карье́ру.
7. (разгова́ривать) _____по телефо́ну, же́нщина постоя́нно смотре́ла в окно́.
8. (слу́шать) _____му́зыку, мы пла́кали.

9. (получи́ть) _____ дипло́м, они́ реши́ли организова́ть вечери́нку.
10. (поступа́ть) _____в университе́т, он был сча́стлив.

Зада́ние 11. Посмотри́те видеоу́рок «Деепричáстие». Вы́полните упражне́ния 1–3 к видеоуро́ку.

Exercise 11. Watch the video lesson “The adverbial participle” and do exercises 1–3 discussed in the video.

Зада́ние 12. Прочита́йте текст. Расскажи́те о том, как мо́жно поступи́ть в росси́йский университе́т.

Exercise 12. Read the text. Briefly talk about how a foreign student can enter Russian university.



Кени́йцы мо́гут поступи́ть в росси́йские университе́ты, но ну́жно по́мнить, что:

1. Докуме́нты об образова́нии ну́жно перевести́ на ру́сский язы́к и заве́рить у нота́риуса.
2. Мно́гие университе́ты предлага́ют подготови́тельные ку́рсы, кото́рые помога́ют иностра́нным абитурие́нтам адапти́роваться и улу́чшить зна́ние ру́сского языка́.
3. С 1 апре́ля 2025 го́да необходи́мо пройти́ специа́льное тести́рование по ру́сскому языку́.
4. Докуме́нты для поступле́ния: па́спорт, дипло́м, медици́нская спра́вка и фотогра́фии. Уточни́ть спи́сок докуме́нтов мо́жно в приёмной коми́ссии.
5. Иностра́нцы мо́гут поступи́ть в университе́т: по о́бщему ко́нкурсу, по квоте́ Прави́тельства РФ, пла́тно.
6. Необходи́мо отпра́вить зая́вку, отда́ть оригина́лы докуме́нтов и сдать вступи́тельные экза́мены по́сле прие́зда.
7. Результа́ты зачисле́ния мо́жно уви́деть на са́йтах университе́тов, иногда́ узна́ть че́рез Россотру́дничество.
8. Иностра́нные студе́нты, кото́рые поступа́ют на бюдже́т, мо́гут получа́ть стипе́ндии.

Зада́ние 13. Посмотри́те на слова́. В ка́ждой строке́ одно́ сло́во не подхо́дит по смы́слу. Вы́черкните и́ли обведи́те «ли́шнее» сло́во. Объясни́те, почему́.

Exercise 13. In each line, one word does not belong to the group. Cross it out or circle it. Explain why.

1. бакала́вр маги́стр выпускни́к специали́ст
2. шко́льник студе́нт аспира́нт иностра́нец
3. кво́та Прави́тельства РФ зая́вка оригина́лы докуме́нтов вступи́тельные экза́мены
4. дошко́льное образова́ние о́бщее образова́ние абитурие́нт вы́сшее образова́ние
5. сре́днее профессиона́льное образова́ние 10–11-й кла́ссы ко́лледж иностра́нные языки́
6. университе́т шко́ла институ́т вы́сшее образова́ние
7. зна́ние ру́сского языка́ тести́рование поку́пка жилья́ докуме́нты
8. па́спорт дипло́м медици́нская спра́вка стипе́ндия
9. нау́ка выпускни́к аспирантура нау́чный руководи́тель

Зада́ние 14. Соста́вьте расска́з о Сти́вене из Ке́нии, кото́рый хоте́л бы поступи́ть в росси́йский университе́т. Расскажи́те, что ему́ необходи́мо для э́того сде́лать. Испо́льзуйте фра́зы, обознача́ющие сове́т, а та́кже слова́ и фра́зы уро́ка 11.

Exercise 14. Make up a story about Stephen from Kenya who would like to enter university in Russia. Explain what he has to do for this. Use phrases of advice as well as words and phrases from lesson 11.



УРО́К 12. ИЗВЕ́СТНЫЕ ЛЮ́ДИ

Lesson 12. Famous people



Mtu ni watu.
No man is an island. Every person needs the company / help of others.

Челове́к умира́ет, а сла́ва остаётся.
A man dies, but glory remains.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Сле́довать при́нципам сли́тности ру́сского произноше́ния.
- Выража́ть своё мне́ние.
- Говори́ть об изве́стных лю́дях и о том, что де́лает их популя́рными.
- Испо́льзовать ле́ксику по те́ме: «изве́стные лю́ди».
- Образо́вывать и употребля́ть акти́вные прича́стия настоя́щего и проше́дшего вре́мени.

In this lesson, you will learn how to:

- Use phonetic liaison in Russian.
- Express your opinion.
- Talk about famous people and what makes them popular.
- Use vocabulary on the topic: “famous people”.
- Form and use present and past active participles.

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́

Listen and learn these new words.

Исто́рия, поли́тика и активи́зм – *History, politics & activism*:
боро́ться про́тив – *to fight against*
в мирово́й исто́рии – *in the world history*
вводи́ть / ввести́ – *to introduce / to bring in*
движе́ние Ма́у-Ма́у – *Mau Mau movement*
колониали́зм – *colonialism*
лауреа́т Нобе́левской пре́мии ми́ра – *Nobel Peace Prize laureate*
национа́льный геро́й – *national hero*
обще́ственный де́ятель – *public figure*
ока́зывать / оказа́ть большо́е влия́ние на … – *to have a great influence on…*

Эконо́мика и инфраструкту́ра – *Economy & infrastructure*:
повыше́ние – *increase*
разви́тие эконо́мики – *economic development*
регистри́ровать / зарегистри́ровать – *to register*
шоссе́ – *highway*

Руково́дство и страте́гия – *Leadership & strategy*:
инициа́тор – *initiator*
полково́дец – *commander*
страте́г – *strategist*
та́ктик – *tactician*

Ко́смос и полёты – *Space & flights*:
ко́смос – *space*
полёт – *flight*

Иску́сство, теа́тр и кино́ – *Arts, theatre & film*:
актёрское мастерство́ – *acting mastery*
знамени́тость – *celebrity*
лу́чший – *the best*
пароди́ст – *parodist*
популя́рный актёр – *popular actor*
приглаша́ть / пригласи́ть – *to invite*
просла́виться – *to become famous*
режиссёр – *director*
снима́ться / сня́ться в фи́льме – *to star in a film*
театра́льное иску́сство – *theater arts*

Му́зыка и вку́сы – *Music & tastes*:
го́лос – *voice*
дели́ться / подели́ться – *to share*
зави́сеть от вку́са – *to depend on taste*
име́ть ра́зные вку́сы в му́зыке – *to have different tastes in music*
исполня́ть му́зыку – *to play music*
трек – *track*

Спо́рт и достиже́ния – *Sports & achievements*:
двукра́тный – *two-time*
марафо́нец – *marathon runner*
Олимпи́йский чемпио́н – *Olympic champion*
побе́да – *victory*
победи́тель – *winner*
пробега́ть / пробежа́ть марафо́н – *to run a marathon*
реко́рд – *record*

Акаде́мия и нау́ка – *Academia & science*:
до́ктор филосо́фии – *Doctor of Philosophy* (*PhD*)
филосо́фские те́мы – *philosophical topics*

Регио́ны – *Regions*:
Восто́чная и Центра́льная А́фрика – *Eastern and Central Africa*

В ру́сском языке́ *предло́ги, сою́зы* и *части́цы* с предше́ствующим и́ли после́дующим знамена́тельным сло́вом произно́сятся сли́тно, как одно́ фонети́ческое сло́во.

1. Сою́з **«и»** при сли́тном произнесе́нии слов, е́сли предыду́щее сло́во ока́нчивается на согла́сный, произно́сится как [ы].
*сме**х** и[ы] ‿слёзы, слон и[ы] ‿мо́ська, как и[ы] ‿она́, кот и[ы] ‿соба́ка.*

2. Части́ца **«не»** произно́сятся сли́тно с после́дующим сло́вом.
Не‿хочу́, не‿зна́ю, не‿люблю́, не‿слы́шу, не‿смотрю́
Я никогда́ не‿был в Со́чи.
Мы не‿ходи́ли в кино́.

3. Предло́г **«без»** произно́сится сли́тно с после́дующим сло́вом.
Я не‿могу́ обходи́ться без‿книг.
Вы не‿мо́жете пройти́ без‿биле́та.

In Russian, *prepositions, conjunctions and particles* with the preceding or the following lexical word are pronounced together, as one phonetic word.

1. The conjunction “**и**” when words are pronounced together, in case the previous word ends in a consonant, is pronounced as [ы].
smekh i[y] ‿slozy, slon i[y] ‿mos'ka, kak i[y] ‿ona, kot i[y] ‿sobaka.

2. The particle “**не**” is pronounced together with the following word. *Ne‿khochu, ne‿znayu, ne‿lyublyu, ne‿slyshu, ne‿smotryu*
Ya nikogda ne‿byl v Sochi.
My ne‿khodili v kino.

3. The preposition “**без**” is pronounced together with the following word.
Ya ne‿mogu obkhodit'sya bez‿knig.
Vy ne‿mozhete proyti bez‿bileta.

Мы доéхали без‿происшéствий.
Человéк не‿мóжет жить без‿еды́ и‿ воды́.

4. Предлóг «**до**» произнóсится слúтно с послéдующим слóвом.
до‿метрó, до‿чáса, до‿двух, до‿утрá, до‿пятú, до‿зúмы, до‿встрéчи.
Онú счáстливо жúли до‿стáрости.
Мы добралúсь до‿дóма до‿егó возвращéния.

5. Предлóг «**от**» произнóсится слúтно с послéдующим слóвом.
от‿шóка, от‿ды́ма, от‿шóка, от‿ды́ма, от‿отцá, от‿жары́.
Лю́ди устáли от‿жары́.
Мне ну́жно купúть лéкарство от‿кáшля.

My doyekhali bez‿proisshestviy.
Chelovek ne‿mozhet zhit' bez‿yedy i‿ vody.

4. The preposition "**до**" is pronounced *together with the following word.*
do‿metro, do‿chasa, do‿dvukh, do‿utra, do‿pyati, do‿zimy, do‿vstrechi.
Oni schastlivo zhili do‿starosti.
My dobralis' do‿doma do‿yego vozvrashcheniya.

5. The preposition "**от**" is pronounced together with the following word.
ot‿shoka, ot‿dyma, ot‿shoka, ot‿dyma, ot‿ottsa, ot‿zhary.
Lyudi ustali ot‿zhary.
Mne nuzhno kupit' lekarstvo ot‿kashlya.

Зада́ние 1. Прослу́шайте словосочета́ния и предложе́ния, повтори́те с той же интона́цией.

Exercise 1. Listen to the word-combinations and sentences and repeat them with the same intonation.

1. Ма́ма и‿па́па, ма́нго и‿бана́ны, хóлодно и‿сы́ро, добрá и‿краси́ва, слу́шали и ‿танцева́ли, рабóтали и‿учúлись.
2. Сестрá готóвила зáвтрак и‿смотрéла нóвости. Мы купúли мя́со и‿óвощи. На у́лице бы́ло жáрко и‿ду́шно. Отéц пил чай и‿читáл книгу.
3. Онá не‿ви́дела, он не‿слы́шал, мы не‿смотрéли, вы не‿читáли, онú не‿купúли, я не‿пришёл, ты не‿позвонúл.
4. Я никогдá не‿был в Парúже. Онá не‿изучáет италья́нский. Мы не‿бу́дем смотрéть футбóл. Он не‿купúл хлéба.
5. До‿летá, до‿аптéки, до‿самолёта, до‿отцá, до‿óсени, до‿Кéнии, до‿звонкá, до‿обéда.
6. Мы успéли до‿зимы́. Онá жúла до‿глубóкой стáрости. Онú дошлú до‿шкóлы. Я доéхал до‿óфиса.
7. Без‿дéнег, без‿трудá, без‿отцá, без‿спéшки, без‿еды́, без‿сна, без‿любвú.
8. Онú остáлись без‿родúтелей. Мы остáлись без‿дéнег. Он был без‿одéжды. Я лежáл без‿сна.

9. От‿меня́, от‿бра́та, от‿му́жа, от‿стола́, от‿хо́лода, от‿уста́лости, от‿друзе́й.
10. Он отошёл от‿стола́. Она́ получи́ла цветы́ от‿му́жа. Он заболе́л от‿ды́ма.

Зада́ние 2. Переведи́те слова́ и определи́те часть ре́чи ка́ждого слова́.

Exercise 2. Identify the part of speech for each word in the line and translate into English.

1) беспла́тный, пла́та;
2) марафо́нец, марафо́н;
3) геро́й, геро́ический;
4) незави́симость, зави́симый;
5) созда́ть, созда́ние;
6) просла́виться, сла́ва;
7) роди́вшийся, рожде́ние;
8) лу́чший, улучша́ть;
9) тала́нтливый, тала́нт;
10) соверши́вший, соверша́ть.

Зада́ние 3. Постро́йте словообразова́тельное де́рево. Напиши́те слова́, укажи́те часть ре́чи и перево́д.

Exercise 3. Build a word-formation tree. Write the words, indicate their part of speech and translation.

1) известн-
2) марафон-
3) колони-
4) косм-
5) побежд-/ побед-
6) -соф-
7) -слав-
8) -плат-
9) -завис-
10) олимп-

Если вам сло́жно сами́м соста́вить слова́, найди́те их в спи́ске слов.

If it is difficult to construct the words, find them in the list.

Спи́сок слов:

изве́стность, космона́вт, побежда́ть, филосо́фия, марафо́н, Параолимпиа́да, коло́ния, сла́ва, победи́тель, просла́вить, пла́та, филосо́ф, зави́симость, пла́тный, зави́сеть, Олимпиа́да, олимпи́ец, зави́симый, незави́симый, изве́стный, марафо́нец, колониа́льный, побе́да, косми́ческий.

Зада́ние 4. Прочита́йте текст. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию.

Exercise 4. Read the text. Then answer the comprehension questions.

Изве́стные лю́ди Росси́и и Ке́нии

Росси́я



Алекса́ндр Сувóров (1730–1800)

Алекса́ндра Васи́льевича Сувóрова называ́ют «вели́ким полкового́дцем Росси́и». Сувóров просла́вился свои́ми побе́дами в во́йнах про́тив ту́рок и францу́зов. Он был изве́стен как тала́нтливый страте́г и та́ктик.



Фёдор Миха́йлович Достое́вский (1821–1881)

Фёдор Миха́йлович Достое́вский – оди́н из велича́йших ру́сских писа́телей. Его́ кни́ги, таки́е как «Преступле́ние и наказа́ние» и «Бра́тья Карама́зовы», изве́стны во всём ми́ре. В свои́х кни́гах Достое́вский иссле́дует филосо́фские вопро́сы.



Константи́н Станисла́вский (1863–1938)

Константи́н Серге́евич Станисла́вский – изве́стный театра́льный режиссёр и актёр. Станисла́вский созда́л систе́му актёрского мастерства́, кото́рая помога́ет актёрам лу́чше игра́ть. Станисла́вский оказа́л большо́е влия́ние на театра́льное иску́сство во всём ми́ре.



Ю́рий Алексе́евич Гага́рин (1934–1968)

Ю́рий Гага́рин – лётчик-космона́вт, пе́рвый челове́к, кото́рый соверши́л полёт в ко́смос. Его́ полёт состоя́лся 12 апре́ля 1961 го́да.

Ке́ния

Де́дан Вачиу́ри Кима́ти (1920–1957)



Де́дан Вачиу́ри Кима́ти – оди́н из ли́деров движе́ния за незави́симость Ма́у-Ма́у в 1952–1956 года́х. Боро́лся про́тив брита́нского колониали́зма. Национа́льный геро́й Ке́нии.

Мва́и Киба́ки (1931–2022)



Мва́и Киба́ки – тре́тий президе́нт Ке́нии. В го́ды его́ правле́ния эконо́мика Ке́нии вы́росла, он постро́ил суперше́ссе Ти́ка-ро́уд, ввёл беспла́тное нача́льное шко́льное образова́ние.

Ванга́ри Маата́и (1940–2011)



Ванга́ри Маата́и – кени́йский обще́ственный де́ятель, лауреа́т Но́белевской пре́мии ми́ра за 2004 год. Маата́и – пе́рвая же́нщина в Восто́чной и Центра́льной А́фрике, кото́рая получи́ла сте́пень до́ктора филосо́фии (в Университе́те Найро́би). Она́ создала́ в 1977 году́ движе́ние «Зелёный по́яс», кото́рое занима́ется восстановле́нием лесо́в в А́фрике. Создала́ Па́ртию зелёных Ке́нии «Мазинги́ра».



Элиу́д Кипчо́ге (род. 1984)

Элиу́д Кипчо́ге – двукра́тный олимпи́йский чемпио́н в марафо́не. В 2019 году́ он пе́рвым пробежа́л марафо́н ме́нее чем за 2 часа́ – 1 час 59 мину́т 40 секу́нд, но реко́рд не был зарегистри́рован. Он – оди́н из лу́чших бегуно́в-марафо́нцев в мирово́й исто́рии.

Вопро́сы по содержа́нию:

Comprehension questions:

1. Кто из э́тих люде́й боро́лся про́тив брита́нского колониали́зма и счита́ется национа́льным геро́ем Ке́нии?
2. Кто из э́тих люде́й был пе́рвым челове́ком, соверши́вшим полёт в ко́смос?
3. Кто из э́тих люде́й просла́вился побе́дами в во́йнах про́тив ту́рок и францу́зов?

4. Кто из э́тих люде́й созда́л движе́ние «Зелёный по́яс» для восстановле́ния лесо́в в А́фрике?
5. Кто из э́тих люде́й написа́л кни́ги «Преступле́ние и наказа́ние» и «Бра́тья Карама́зовы»?
6. Кто из э́тих люде́й созда́л систе́му актёрского мастерства́?
7. Чья де́ятельность спосо́бствовала экономи́ческому ро́сту Ке́нии?
8. Кто из э́тих люде́й получи́л Но́белевскую пре́мию ми́ра в 2004 году́?
9. Кто из э́тих люде́й стал двукра́тным олимпи́йским чемпио́ном в марафо́не?
10. Кто из э́тих люде́й изве́стен как «вели́кий полково́дец Росси́и»?

А по-мо́ему	In my opinion ...
На мой взгляд	To my mind ...
А я ду́маю …	I think that…
Мне ка́жется …	It seems to me that …
Моё мне́ние об э́том …	My opinion about this is that …
Я отношу́сь к э́тому…	I feel that …

Зада́ние 5. Прочита́йте диало́г ни́же. Подчеркни́те и вы́пишите фра́зы, выража́ющие мне́ние. Инсцени́руйте диало́г.

Exercise 5. Read the dialogue below. Underline, then write down the phrases expressing opinion. Act the dialogue.



Са́ша: Приве́т, ребя́та! Кто сейча́с са́мый популя́рный актёр в Росси́и?
Ли́за: Я ду́маю, что э́то Алекса́ндр Петро́в. Он мно́го снима́ется в после́днее вре́мя.
Пётр: Мне ка́жется, сейча́с о́чень популя́рен Ю́ра Бори́сов. Он снима́лся в фи́льме «Ано́ра», кото́рый получи́л «О́скар» в 2025 году́.
Пётр: А мне ка́жется, что Серге́й Буру́нов о́чень тала́нтливый. Его́ фи́льмы мне о́чень нра́вятся. Он снима́лся в фи́льмах «После́дний богаты́рь», «Па́ра из бу́дущего», «Сло́во пацана́. Кровь на асфа́льте». Кро́ме то́го, он прекра́сный пароди́ст.
Са́ша: На мой взгляд, Алекса́ндр Петро́в сейча́с са́мый изве́стный актёр. Он снима́лся в фи́льмах «Лёд», «Сто лет тому́ вперёд» и «Почта́рь».

Ли́за: А по-мо́ему, ка́ждый из них по сво́ему популя́рен. Но сейча́с, по моему́ мне́нию, Ю́ра Бори́сов – са́мый популя́рный. Его́ постоя́нно приглаша́ют в Голливу́д.
Пётр: А вам кто нра́вится бо́льше?
Са́ша: Мне нра́вятся фи́льмы с Алекса́ндром Петро́вым. А вам?
Ли́за: Мне бо́льше нравится Ю́ра Бори́сов.
Пётр: Тогда́, наве́рное, всё зави́сит от вку́са ка́ждого.

Зада́ние 6. Прослу́шайте диало́г. Допо́лните диало́г недостаю́щими слова́ми / фра́зами из а́удио.

Exercise 6. Listen to the dialogue. Complete the dialogue with the missing words / phrases from the audio.



Ве́ра: Приве́т, Дже́ссен! Как дела́?
Дже́ссен: Приве́т, Ве́ра! Всё хорошо́, спаси́бо. А у тебя́ как?
Ве́ра: У меня́ всё хорошо́. Я люблю́ слу́шать ра́зную му́зыку. А ты?
Дже́ссен: Мне о́чень нра́вится 1) _____ и рэп. Я люблю́ 2) _____ му́зыку, наприме́р, кени́йского певца́ и компози́тора Бье́на. Мне о́чень нра́вится его́ стиль и го́лос. Он о́чень тала́нтливый. Мне ка́жется, тебе́ сле́дует послу́шать его́ му́зыку.
Ве́ра: Спаси́бо! А я сове́тую тебе́ послу́шать 3) _____ гру́ппу «Ко́мната культу́ры». Они́ о́чень кла́ссные.
Дже́ссен: О, интере́сно! Я никогда́ не слы́шал о них. Расскажи́, пожа́луйста.
Ве́ра: Их ли́дер – Же́ня Трофи́мов. Он победи́тель «Фа́брики звёзд» и мно́го писа́л для други́х музыка́нтов.
Дже́ссен: А каку́ю му́зыку они́ исполня́ют?
Ве́ра: Они́ исполня́ют 4) _____. В 2023 году́ у них вы́шел 4) _____ «Кассе́та с тремя́ сторона́ми». Мо́жет ты послу́шаешь их трек «Самолёты»»?
Дже́ссен: Хорошо́, я обяза́тельно послу́шаю. А ты мо́жешь мне дать послу́шать их му́зыку?



Ве́ра: Коне́чно! Наде́юсь, тебе́ понра́вится.
Дже́ссен: Спаси́бо, Ве́ра! Мне о́чень интере́сно их послу́шать.
Ве́ра: Не за что! По-мо́ему, нам сто́ит дели́ться хоро́шей му́зыкой и да́льше.
Дже́ссен: Да, согла́сен. Э́то хорошо́, что у нас ра́зные вку́сы в му́зыке, и мы мо́жем дели́ться интере́сными вещами́.

Зада́ние 7. Вы́берите одного́ изве́стного челове́ка из Росси́и и одного́ из Ке́нии. Предста́вьте, что вы журнали́ст. Ва́ша зада́ча подгото́вить по 3 вопро́са к вы́бранной изве́стной ли́чности.

Exercise 7. Choose one famous person from Russia and one from Kenya. Imagine that you are a journalist. Your task is to prepare 3 questions to ask the famous people you have chosen to interview.

Прича́стия – фо́рма глаго́ла, кото́рая совмеща́ет в себе́ при́знаки глаго́ла и прилага́тельного.
Они́ ре́дко испо́льзуются в разгово́рной ре́чи, обы́чно в официа́льном обще́нии.
В ру́сском языке́ есть акти́вные (действи́тельные) и пасси́вные (страда́тельные) прича́стия.
Акти́вное прича́стие обознача́ет де́йствие, выполня́емое субъе́ктом одновре́менно с други́м де́йствием, и́ли обознача́ет при́знак того́, кто произво́дит де́йствие.

Прича́стие име́ет две фо́рмы – настоя́щего и проше́дшего вре́мени.

Акти́вное прича́стие настоя́щего вре́мени образу́ется: осно́ва глаго́ла настоя́щего вре́мени, несоверше́нного ви́да (3-е лицо, мно́жественное число́) + су́ффиксы «**-ущ-/ -ющ**»- и́ли «**-ащ- / -ящ**» + оконча́ние «**-ый-/ -ий**»- и́ли «**-ые- / -ие**»
де́лать → (они) де́ла+ют + -ющ + -ий→ де́лающий

- ***чита́ющий, пи́шущий, иду́щий, сидя́щий, спеша́щий.***
- *Я помога́ю студе́нтам,* ***изуча́ющим*** *ру́сский язы́к.*

Прича́стия, как и прилага́тельные, изменя́ются по рода́м, чи́слам и падежа́м и согласу́ются с определя́емыми и́ми существи́тельными.

Акти́вные прича́стия проше́дшего вре́мени мо́гут быть образо́ваны от глаго́лов соверше́нного и несоверше́нного ви́дов.

Акти́вные прича́стия проше́дшего вре́мени образу́ются: осно́ва глаго́ла проше́дшего вре́мени (3-е лицо, еди́нственное число́) + су́ффикс **-вш-** (к осно́ве на гла́сную) и су́ффикс **-ш-** (к осно́ве на согла́сную) + оконча́ние «**-ый-/ -ий**»- и́ли «**-ые- / -ие**»

Participles are a verbal form that combines the features of a verb and an adjective. They are rarely used in colloquial speech; they are usually used in official written communication.
In Russian, there are 2 types of participles: active and passive.

The active participle describes an action performed by the subject simultaneously with another action, or denotes a feature of the one who performs the action.

The participle has two forms – present and past.

Active present participles are formed in the following way:
the stem of the present tense of the imperfective verb + – suffixes "**-ущ-** / **-ющ**"- or "**-ащ-** / **-ящ**" + – suffixes "**-ый-** / **-ий**"- or "**-ые-** / **-ящ**".
де́лать → (они) де́ла+ют + -ющ + -ий→ де́лающий

- ***Reading, writing, going, sitting, hurrying.***
- *I help students* ***doing*** *Russian.*

Participles, like adjectives, agree in gender, number and case with the noun they modify.

Active past participles can be formed from perfective and imperfective verbs.

Active past participles are formed in the following way: past tense stem + suffix **-вш-** (to the vowel stem) and suffix **-ш-** (to the consonant stem) + ending "**-ый-/ -ий**"- or "**-ые- / -ие**".

сде́лать → (он) ***сде́ла****+л +****-вш*** *+* ***-ий*** *→*
сде́ла+вш +ий → ***сде́лавший***
нести́ → (он) нёс → нёс + ***-ш****+ ий*

- ***прочита́вший, написа́вший, уви́девший, привы́кший.***
- *Я сде́лал замеча́ние мужчи́не,* ***кури́вшему*** *в кориро́ре.*

сде́лать → (он) ***сде́ла****+л +****-вш*** *+* ***-ий*** *→*
сде́ла+вш +ий → ***сделавший***
нести́ → (он) нёс → нёс + ***-ш****+ ий*

- ***Having read, having written, having seen, having got used to.***
- *I made a remark to the man* ***smoking*** *in the hall.*

Зада́ние 8. Образу́йте акти́вные прича́стия настоя́щего и проше́дшего вре́мени. Испо́льзуйте глаго́лы в спи́ске.

Exercise 8. Form active present and past participles.

Спи́сок глаголов:

1) жить
2) нести́
3) спра́шивать
4) танцева́ть
5) игра́ть
6) встреча́ть
7) слы́шать
8) заинтересова́ть
9) люби́ть
10) приглаша́ть

Зада́ние 9. Образу́йте от глаго́лов в ско́бках акти́вные прича́стия настоя́щего вре́мени (А) и́ли акти́вные прича́стия проше́дшего вре́мени (Б).

Exercise 9: Replace the verbs in brackets with active present participles (A) or active past participles (B).

(А)

1. Ма́льчик, ___ (игра́ть) на площа́дке, – мой друг.
2. Де́вушка, ___ (идти́) по у́лице, улыба́ется.
3. Я не зна́ю ма́льчика, ___ (сиде́ть) в кре́сле.
4. Я люблю́ смотре́ть на цветы́, ___ (расти́) в саду.
5. Мужчи́на, ___ (встреча́ть) свою́ жену́, принёс краси́вый буке́т роз.

(Б)

1. Же́нщина, ___ (пригото́вить) пра́здничный у́жин, о́чень уста́ла.
2. Он не зна́ет кени́йского писа́теля, ___ (написа́ть) рома́н.
3. Иностра́нные студе́нты, ___ (пригласи́ть) нас на у́жин, пригото́вили национа́льные блю́да.
4. Я был рад, что на́ша кома́нда, ___ (сыгра́ть) в ничью́ на чужо́м по́ле, оста́нется в пе́рвой ли́ге.
5. Она́ подошла́ к сы́ну, ___ (стоя́ть) у окна́.

Зада́ние 10. Восстанови́те предложе́ние. Вы́берите ну́жную фо́рму прича́стия в ско́бках.

Exercise 10: Choose one of the active participles in brackets.

1. Мы встре́тили ма́льчика, (уча́щегося / учи́вшегося) в на́шей шко́ле два го́да наза́д.
2. Де́вочка, (игра́ющая / сыгра́вшая) на у́лице – моя́ сестра́.
3. Челове́ку, (говори́вшему / говоря́щему) на не́скольких языка́х, ле́гче найти́ рабо́ту.
4. Я уви́дел челове́ка, (несу́щего / нёсшего) корзи́ну краси́вых фру́ктов.
5. Он рассказа́л о челове́ке, (рабо́тающем / рабо́тавшем) с ним на стро́йке два ме́сяца наза́д.
6. Де́вочка, (танцу́ющая / танцева́вшая) на пло́щади, была́ о́чень краси́вой.
7. Я ищу́ компа́нию, (заинтересо́ванную / заинтересова́вшуюся) в сотру́дничестве.
8. Мне нра́вятся лю́ди, (пою́щие / пе́вшие) от всего́ се́рдца.
9. Челове́к, (приглаша́ющий / пригласи́вший) меня́ на та́нец, был о́чень мил.
10. Ма́льчик, (теря́ющий / потеря́вший) ключи́, был о́чень расстро́ен.

Зада́ние 11. Соста́вьте расска́з об изве́стном челове́ке в Ке́нии. Расскажи́те о нём, объясни́те, чем он знамени́т. Испо́льзуйте слова́ и фра́зы уро́ка 12.

Exercise 11. Tell us about a famous person from Kenya. Explain what he / she is famous for. Use opinion phrases as well as words and phrases from lesson 12.



Зада́ние 12. Посмотри́те видеоуро́к «Изве́стные лю́ди Росси́и». Отве́тьте на вопро́сы викторины́.

Exercise 12. Watch the video lesson “Famous Russian people” and do the quiz.

УРО́К 13. РАБО́ТА И КАРЬЕ́РА. ИНТЕРВЬЮ́. ПЕРЕГОВО́РЫ

Lesson 13. Work and career. Interview. Negotiations



Kazi ni kanzi.
Work is a source of prosperity and happiness.

Рабо́та и му́чит, и ко́рмит, и у́чит.
Work torments, feeds and teaches.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Сле́довать при́нципам ассимиля́ции и сли́тности ру́сского произноше́ния;
- Говори́ть о рабо́те, перспекти́вных профе́ссиях, проходи́ть собесе́дование при устро́йстве на рабо́ту;
- Испо́льзовать ле́ксику по те́мам: «рабо́та и карье́ра», «интервью́», «перегово́ры»;
- Выража́ть согла́сие с собесе́дником;
- Образо́вывать и испо́льзовать пасси́вные констру́кции: глаго́лы с -ся (несоверше́нного ви́да) и кра́ткие прича́стия (соверше́нного ви́да);
- Спряга́ть глаго́лы: *зараба́тывать* / *зарабо́тать*.

In this lesson, you will learn how to:

- Use assimilation and phonetic liaison in Russian.
- Talk about work, promising professions, and going through a job interview.
- Use vocabulary on the topics: “jobs and career”, “interview”, “negotiations”.
- Express agreement with the interlocutor.
- Form and use passive constructions: verbs with *-ся* (Imperfective) and short participles (Perfective).
- Conjugate verbs: *to earn* (Imperfective), *to have earned* (Perfective).

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.
Listen and learn these new words.

Технологи́и и *IT* – *Technologies & IT*:
***IT*-специали́ст** – *IT-specialist*
биотехноло́гии – *biotechnology*
в сфе́ре – *in the sphere of*
диза́йн – *design*
кибербезопа́сность – *cybersecurity*
киберне́тика – *cybernetics*
постоя́нное обуче́ние – *continuous learning*
приложе́ние – *application*
программи́рование – *programming*
робототе́хника – *robotics*
технноло́гия – *technology*

Ры́нок, марке́тинг и би́знес – *Market, marketing & business*:
би́знес – *business*
конкуре́нция – *competition*
маркето́лог – *marketer*
продвига́ть / продви́нуть – *to promote a product*
рекла́ма – *advertising*
услу́га – *service*

Ка́чества и тре́бования – *Qualities & requirements*:
востре́бованность – *popularity / demand*
востре́бованный – *in-demand*
креати́вность – *creativity*
ми́нус – *drawback*
необходи́мо – *it is necessary*
ну́жен – *to be needed*
ответственность – *responsibility*
плюс – *advantage*
стаби́льность – *stability*

Профе́ссии и о́трасли – *Professions & sectors*:
аграрный институ́т – *agricultural institute*
гео́лог – *geologist*
медици́нский рабо́тник – *medical worker*
произво́дство – *production*
экономи́ст – *economist*

Устро́йство на рабо́ту и карье́ра – *Hiring & career*:
вме́сте – *together*
возмо́жность для профессиона́льного и карье́рного ро́ста – *opportunity for professional and career growth*
зараба́тывать / заработа́ть – *to earn*
приглаша́ть / пригласи́ть на собесе́дование – *to invite for an interview*
приём на рабо́ту – *job application*
принима́ть / приня́ть на рабо́ту – *to hire a person*
рабо́тать в кома́нде – *to work in a team*

Усло́вия и режи́м рабо́ты – *Work conditions & workload*:
деловой стиль – *business style*
командиро́вка – *business trip*
нагру́зка – *workload*
сло́жные погодные усло́вия – *difficult weather condition*
усло́вие – *condition*

Психоло́гия и коммуника́ция – *Psychology & communication*:
дополни́тельная встре́ча – *additional meeting*
звони́ть / позвони́ть – *to call*
избега́ть / избежа́ть – *to avoid*
насто́йчивость – *persistence*
опа́здывать – *to be late*
откры́тость – *openness*
партнёр – *partner*
перегово́ры – *negotiations*
психоло́г – *psychologist*
психологи́ческая пробле́ма – *psychological problem*
стресс – *stress*
торопи́ться / поторопи́ться – *to hurry*
тща́тельно – *carefully / thoroughly*
уваже́ние – *respect*
цени́ть / оцени́ть – *to value*
че́стность – *honesty*
шу́тка – *joke*

Вы́бор и реше́ния – *Choices & decisions*:
выбира́ть / вы́брать ме́жду – *to choose between*
определя́ться / определи́ться – *to decide*
перспекти́ва – *prospective*
подходи́ть / подойти́ – *to be suitable*
принима́ть / приня́ть реше́ние – *to make a decision*
про́бовать / попро́бовать – *to try*
развива́ться – *to develop*

При произноше́нии слов в ру́сском языке́ ча́сто происхо́дит **ассимиля́ция** (*уподобле́ние*) зву́ков, осо́бенно в сочета́ниях согла́сных.
Ассимиля́ция мо́жет быть прогресси́вная и

When pronouncing words in Russian, sounds often assimilate, especially in consonant combinations.
Assimilation can be progressive or regressive.
Regressive assimilation (more frequent)

регресси́вная. **Регресси́вная ассимиля́ция** (бо́лее часто́тная) возника́ет, когда́ предыду́щий звук влия́ет на после́дующий.
Прогресси́вная ассимиля́ция (ре́дкая) возника́ет, когда́ после́дующий звук влия́ет на предыду́щий.
Ассимиля́ция согла́сных по зво́нкости и глу́хости.
Е́сли в сло́ве ря́дом два ра́зных по зво́нкости согла́сных, пе́рвый согла́сный уподобля́ется второ́му (регресси́вная ассимиля́ция).
Зво́нкие согла́сные пе́ред глухи́ми перехо́дят в па́рные глухи́е (ча́ще), а глухи́е – в зво́нкие (ре́же).
везти́ [в'ис'т'и], сбор [збор], к де́ду [гд'э́ду].
Пе́ред сonóрными, пе́ред [j] и [в] глухи́е остаю́тся без измене́ния: *свой, твой.*
Ассимиля́ция согла́сных по мя́гкости (').
В ру́сском языке́ 12 пар твёрдых и мя́гких согла́сных.
Па́рные твёрдые: *б в д з л м н п р с т ф*
Па́рные мя́гкие: *б' в' д' з' л' м' н' п' р' с' т' ф'*
Согла́сный смягча́ется, уподобля́ясь после́дующему мя́гкому согла́сному (регресси́вная ассимиля́ция):
1) пе́ред [э]: *бел [б'эл], вес [в'эс], мел [м'эл]*
2) пе́ред [и]: *бил [б'ил], пи́ли [п'ил'и]*.
Наибо́лее подве́ржены смягче́нию зубны́е [з], [с], [н], [р], [д], [т] и губны́е [б], [п], [м], [в], [ф].
Не смягча́ются пе́ред мя́гкими согла́сными [г], [к], [х], а та́кже [л].
Согла́сные [з] и [с] смягча́ются пе́ред мя́гкими [т'], [д'], [с'], [н'], [л'].
Везде́ [в'из'д'э], казнь [каз'н'], без сил [б'эс'-с'ил], смех [с'м'эх], с ним [с'-н'им].
Ассимиля́ция согла́сных по твёрдости происхо́дит на грани́це ко́рня и су́ффикса, начина́ющегося твёрдым согла́сным:
сле́сарь [сл'иса́р'] – слеса́рный [сл'иса́рный'], секрета́рь [с'икр'ита́р'] – секрета́рский [с'икр'ита́рск'ий'].

Ассимиля́ция зубны́х пе́ред шипя́щими: зубны́е [з], [с] пе́ред шипя́щими [ш], [ж], [ч], [ш] по́лностью уподобля́ются по сле́дующему шипя́щему (**по́лная ассимиля́ция**).
дро́жжи [дрож:ы], по́зже [пож:э].

occurs when the preceding sound influences the following one.

Progressive assimilation (rare) occurs when the following sound influences the preceding one.
Consonant assimilation by voicedness and voicelessness.
If a word has two consonants with different voicedness, the first consonant becomes similar to the second one (regressive assimilation).
Voiced consonants before voiceless ones become paired voiceless (more often), and voiceless ones become voiced (less often).
vezti [v'is't'i], sbor [zbor], k dedu [gd'edu].
Before sonorants, before [j] and [в] voiceless consonants remain unchanged: *svoi, tvoi.*
Consonant assimilation by softness (')
There are 12 pairs of hard and soft consonants in Russian.
Paired hard consonants: *б в д з л м н п р с т ф*
Paired soft consonants: *б' в' д' з' л' м' н' п' р' с' т' ф'*
The consonant is softened and becomes similar to the following soft consonant (regressive assimilation):
1) before [э]: *bel [б'эл], ves [в'эс], mel [м'э́л]*.
2) before [и]: *bil [б'ил], pili [п'ил'и]*.
The dental [з], [с], [н], [р], [д], [т] and labial [б], [п], [м], [в], [ф] are most susceptible to softening.
[г], [к], [х] and [л] are not softened before the soft consonants.
The consonants [з] and [с] are softened before the soft [т'], [д'], [с'], [н'], [л'].
Vezde [v'iz'd'é], kazn' [káz'n'], bez sil [b'es'-s'il], smekh [s'm'ékh], s nim [s'-n'im].
Consonant assimilation by hardness occurs at the border of the root and the suffix beginning with a hard consonant.
slesar' [sl'isár'] – slesarnyy [sl'isárnyy'], sekretar' [s'ikr'itár'] – sekretarskiy [s'ikr'itárskyy'].

Assimilation of dentals before sibilants: dentals [з], [с] before sibilants [ш], [ж], [ч], [ш] are completely assimilated to the following sibilant (**full assimilation**).
drozhzhi [dryazhy], pozzhe [pozh:э].

Зада́ние 1. Прослу́шайте слова́, повтори́те их, соблюда́я пра́вила ассимиля́ции в ру́сском языке́.

Exercise 1. Listen to the words and repeat them, following the rules of assimilation.

Ассимиля́ция согла́сных по зво́нкости и глу́хости:
глаз [глас], прое́зд [прай'эст], гриб [гр'ип], труд [трут], оши́бка [ашыпка], ска́зка [ска́ска], тетра́дка [т'итра́тка], ло́дка [ло́тка], подписа́л [патп'иса́л], вокза́л [вагза́л].

Ассимиля́ция согла́сных по мя́гкости:
мел [м'эл], ко́сти [кас'т'и], ко́зни [коз'н'и], ба́нтик [бан'т'ик], пе́нсия [п'эн'с'ий'а]; бензи́н [б'ин'з'ин], две́сти [д'в'эс'т'и], дверь [дв'эр'], гвоздь [гвоз'т'].

Ассимиля́ция согла́сных по твёрдости:
сле́сарь [сл'иса́р'] – слеса́рный [сл'иса́рный'], секрета́рь [с'икр'ита́р'] – секрета́рский [с'икр'ита́рск'ий'].

По́лная ассимиля́ция: сжать [ж:ат'], сшить [ш:ыт'], дро́жжи [дрож:ы], изжи́ть [иж:ыт'], разже́чь [раж:эч'].

Предло́ги, сою́зы, части́цы, не име́ющие со́бственного ударе́ния, произно́сятся сли́тно со сле́дующим за ни́ми знамена́тельным сло́вом.

1. Предло́г «**на**» произно́сится сли́тно с после́дующим сло́вом.

на‿маши́не, на‿авто́бусе, на‿зи́му,
на‿неде́лю, на‿рабо́ту.
Я посмотре́л на‿фотогра́фию.
Он пошёл на‿пе́рвый эта́ж.

2. Предло́г «**в**» произно́сится сли́тно с после́дующим сло́вом.

в‿мо́ре, в‿океа́не, в‿па́рке, в‿порту́, в‿о́фисе.
Я живу́ в‿го́роде.
Она́ рабо́тает в‿поли́ции.

3. Части́ца «**ли**» произно́сится сли́тно с после́дующим сло́вом.

люблю́ ли‿я, пойду́ ли‿я, возмо́жно ли‿э́то,
хоро́шая ли‿маши́на, дороги́е ли‿кни́ги,
до́лжен ли‿он.
Могу́ ли‿я Вам по́мочь?
Не зна́ю, пойдёт ли‿он на конце́рт.

4. Предло́г «**с**» произно́сится сли́тно с после́дующим сло́вом.

с‿мя́сом, с‿кни́гой, с‿же́нщинами, с‿де́рева,

In Russian, prepositions, conjunctions and particles with the preceding or the following lexical word are pronounced together, as one phonetic word.

1. The preposition “**на**” is pronounced together with the following word.

na‿mashine, na‿avtobuse, na‿zimu,
na‿nedelyu, na‿rabótu.
Ya posmotrel na‿fotografiyu.
On poshol na‿pervyy etazh.

2. The preposition “**в**” is pronounced together with the following word.

v‿more, v‿okeane, v‿parke, v‿portu, v‿ofise.
Ya zhivu v‿gorode.
Ona rabotayet v‿politsii.

3. The particle “**ли**” is pronounced together with the following word.

yublyu li‿ya, poydu li‿ya, vozmozhno li‿eto,
khoroshaya li‿mashina, dorogiye li‿knigi,
dolzhen li‿on.
Mogu li‿ya Vam pomoch'?
Ne znayu, poydet li‿on na kontsert.

4. The preposition “**с**” is pronounced together with the following word.

s‿myasom, s‿knigoy, s‿zhenshchinami,

с‿за́пада, с‿восто́ка, с‿я́блоками.
Я рабо́таю с‿же́нщинами.
Мы познако́мились с‿интере́сным челове́ком.
5. Предло́г «**к**» произно́сится сли́тно с после́дующим сло́вом.
к‿теа́тру, к‿друзья́м, к‿тёте, к‿стене́, к‿му́жу, к‿музе́ю.
Я хожу́ к‿роди́телям ка́ждое воскресе́нье.
Она́ поверну́ла го́лову к‿стене́.
6. Сою́з «**и́ли**» произно́сится сли́тно с после́дующим сло́вом.
я́блоко и́ли‿бана́н, теа́тр и́ли‿кино́, тепло́ и́ли‿хо́лодно, мя́со и́ли‿ры́ба.
Я хочу́ купи́ть ко́шку и́ли‿соба́ку.
Они́ мо́гут пое́хать на маши́не и́ли‿на по́езде.

s‿dereva, s‿zapada, s‿vostoka, s‿yablokami.
Ya rabotayu s‿zhenshchinami.
My poznakomilis' s‿interesnym chelovekom.
5. The preposition “**к**” is pronounced together with the following word.
k‿teatru, k‿druz'yam, k‿tote, k‿stene, k‿muzhu, k‿muzeyu.
Ya khozhu k‿roditelyam kazhdoye voskresen'ye.
Ona povernula golovu k‿stene.
6. The conjunction “**или**” is pronounced together with the following word.
yabloko ili‿banan, teatr ili‿kino, teplo ili‿kholodno, myaso ili‿ryba.
Ya khochu kupit' koshku ili‿sobaku.
Oni mogut poyekhat' na mashine ili‿na poyezde.

Зада́ние 2. Прослу́шайте словосочета́ния и предложе́ния, повтори́те с той же интона́цией.

Exercise 2. Listen to the word-combinations and sentences and repeat them with the same intonation.

1. На‿фе́рме, на‿по́ле, на‿этаже́, на‿не́бе, на‿у́лице, на‿лице́, на‿часа́х.
2. Он смотре́л на‿дете́й. На‿ме́сте ава́рии бы́ло мно́го люде́й. На‿мо́ре был шторм. На‿по́ле игра́ли в футбо́л.
3. В‿мо́ре, в‿лесу́, в‿реке́, в‿ми́ре, в‿магази́не, в‿исто́рии, в‿су́мке, в‿Ке́нии, в‿Росси́и.
4. Они́ купи́ли ры́бу и‿рис в‿магази́не. В‿Росси́и не растёт авока́до. В‿су́мке бы́ли де́ньги и‿докуме́нты. В‿лесу́ нет грибо́в.
5. Мо́жно ли‿мне, вряд ли‿он, знал ли‿кто-нибу́дь, пове́рит ли‿она́, нет ли‿здесь.
6. Далеко́ ли‿до Москвы́? Вряд ли‿он знал отве́т на э́тот вопро́с. Нет ли‿здесь врача́?
7. С‿ри́сом, с‿кни́гой, с‿жено́й, с‿сентября́, с‿мя́сом, с‿соба́кой, с‿цвета́ми.
8. Мы у́чимся с‿сентября́. Ма́льчики игра́ют с‿мячо́м. Я заказа́л рис с‿мя́сом.
9. К‿магази́ну, к‿декабрю́, к‿ми́ру, к‿о́сени, к‿роди́телям, к‿но́чи, к‿5 часа́м, к‿столу́.
10. Они́ подошли́ к‿столу́. Он собира́ется к‿роди́телям. Нас пригласи́ли к‿5 часа́м.

11. Ма́нго и́ли‿кивй, рис и́ли‿уга́ли, авто́бус и́ли‿по́езд, вода́ и́ли‿сок, чита́ть и́ли‿спать.
12. Ты бу́дешь во́ду и́ли‿сок? Что вы бу́дете: рис и́ли‿уга́ли? Он спит и́ли‿чита́ет?

Зада́ние 3. Переведи́те слова́, определи́те часть ре́чи ка́ждого сло́ва.
Exercise 3. Identify the part of speech for each word in the line and translate into English.

1) востре́бованный, востре́бованность;
2) перегово́ры, перегово́рщик;
3) необходи́мо, необходи́мость;
4) вме́сте;
5) произво́дство, производи́ть;
6) договори́ться, догово́р;
7) собесе́дование, собесе́довать;
8) командиро́вка;
9) иску́сственный, иску́сственно;
10) тща́тельно, тща́тельный.

Зада́ние 4. Постро́йте словообразова́тельное де́рево. Напиши́те и переведи́те слова́, ука́жите часть ре́чи ка́ждого сло́ва.
Exercise 4. Build a word-formation tree. Write the words, indicate their part of speech and translation.

1) искусств-
2) конкур-
3) карьер-
4) раз-
5) тру-
6) призвод-
7) -говор- / -говар-
8) ответств-
9) дел-
10) уваж-

Если вам сло́жно сами́м соста́вить слова́, найди́те их в спи́ске слов.
If it is difficult to construct the words, find them in the list.

Спи́сок слов:

иску́сство, производи́ть, иску́сственно, карье́ра, трудолюби́вый, конкуре́нт, отве́тственно, договори́ться, развива́ться, конкуре́нция, карьери́ст, догово́р, ра́звитый, труд, уважа́емый, делово́й, развива́ть, догова́риваться, отве́тственный, де́ло, производи́тель, де́лать, уважа́ть, разви́тие.

Зада́ние 5. Прочита́йте текст. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию. Кра́тко изложи́те основны́е иде́и те́кста.

Exercise 5. Read the text. Then answer the comprehension questions. Sum up the key ideas of the text.

Са́мые востре́бованные профе́ссии в Росси́и

Сейча́с о́чень важны́ инжене́ры, они́ создаю́т до́ма, тра́нспорт, техноло́гии. О́чень популя́рны таки́е сфе́ры, как иску́сственный интелле́кт, робототе́хника, биотехноло́гии, киберне́тика. Для инжене́ра необходи́мо вы́сшее образова́ние, зна́ние матема́тики, фи́зики, креати́вность. Плю́сы профе́ссии – востре́бованность и стаби́льность, ми́нусы – конкуре́нция и больша́я отве́тственностьь.



Маркето́лог изуча́ет ры́нок, продвига́ет това́ры и услу́ги би́знеса на ры́нке. Для маркетоло́га необходи́мо зна́ние ме́неджмента и́ли рекла́мы. Плю́сы профе́ссии – востре́бованность и креати́вность, ми́нусы – конкуре́нция и стресс.





IT-специали́сты нужны́ во всех сфе́рах: программи́ровании, кибербезопа́сности, диза́йне. Для IT-специали́ста необходи́мо постоя́нное обуче́ние. Плю́сы профе́ссии – востре́бованность, ми́нусы – больша́я нагру́зка.



Психо́логи помога́ют лю́дям с психологи́ческими пробле́мами. Профе́ссия интере́сная, но сло́жная. Необходи́мо постоя́нное обуче́ние.

Медици́нские рабо́тники – врачи́ и медсёстры. Профе́ссия ва́жная, но о́чень сло́жная. Необходи́мо постоя́нное обуче́ние. Плю́сы профе́ссии – востре́бованность, ми́нусы – больша́я нагру́зка.

Вопро́сы по содержа́нию:

Comprehension questions:

1. Почему́ инжене́ры сейча́с о́чень важны́?
2. Что до́лжен знать инжене́р?
3. Каки́е плю́сы и ми́нусы есть в профе́ссии инжене́ра?

4. Чем занима́ется маркето́лог?
5. Каки́е плю́сы и ми́нусы есть в профе́ссии маркето́лога?
6. В каки́х областя́х ну́жен IT-специали́ст?
7. Каки́е плю́сы и ми́нусы есть в профе́ссии IT-специали́ста?
8. Чем занима́ется психо́лог?
9. Почему́ профе́ссия психо́лога сло́жная?
10. Каки́е плю́сы и ми́нусы есть в профе́ссии медици́нского рабо́тника?

Без пробле́м	No problem
Кла́ссно	Cool
Ещё бы	Of course
Вот-вот	Exactly
Почему́ бы и нет?	Why not?
А как же!	Of course!
Коне́чно	Of course
Вот и́менно!	Exactly!
Ну ла́дно	Okay
Разуме́ется	Of course
С удово́льствием!	With pleasure!
Прекра́сная иде́я!	A good idea!
Ничего́ про́ще	Nothing could be easier
Коне́чно, дава́й!	Of course, let's do it!

Зада́ние 6. Прочита́йте диало́г ни́же. Подчеркни́те и вы́пишите фра́зы, выража́ющие согла́сие. Инсцени́руйте диало́г.

Exercise 6. Read the dialogue below. Underline, then write down the phrases expressing opinion. Act the dialogue.



Али́на: Приве́т, Со́фья! Ты уже́ ду́мала, каку́ю профе́ссию вы́брать по́сле шко́лы? Я ещё не определи́лась.

Со́фья: Приве́т, Али́на! Я то́же ещё не определи́лась, но я выбира́ю ме́жду профе́ссиями программи́ста, гео́лога и́ли экономи́ста. Что ду́маешь?

Али́на: Я счита́ю, что программи́ст – хоро́шая профе́ссия. Везде́ нужны́ програ́ммы, са́йты и приложе́ния, но мне ка́жется, что э́та профе́ссия о́чень сло́жная.

Со́фья: Ещё бы, я то́же так ду́маю. Мне та́кже нра́вится геоло́гия. Иссле́довать зе́млю о́чень интере́сно. Но ми́нусы профе́ссии – командиро́вки и сло́жные пого́дные усло́вия.

Али́на: А как насчёт профе́ссии экономи́ста? Мне ка́жется, э́то о́чень интере́сная профе́ссия, и она́ подхо́дит тем, кто лю́бит матема́тику и фина́нсы. Я то́же о ней ду́мала.

Со́фья: А что, е́сли мы попро́буем поступи́ть на экономи́ческий факульте́т вме́сте? Там мо́жно изуча́ть и фина́нсы, и ме́неджмент.
Али́на: Прекра́сная иде́я! Коне́чно, дава́й попро́буем.

Глаго́л «зараба́тывать» (несовершённый вид) – регуля́рно получа́ть дохо́д (повторя́ющееся де́йствие).

- *Мой муж хорошо́* ***зараба́тывает****.*
- *Рабо́тая программи́стом, вы мо́жете* ***зараба́тывать*** *больши́е де́ньги.*

«**Зарабо́тать**» (соверше́нный вид) – получи́ть де́ньги за оди́н раз и́ли за определённый пери́од (завершённое де́йствие).

- *Я* ***зарабо́тал*** *свои́ пе́рвые де́ньги, продава́я свои́ карти́ны онла́йн.*
- *Ско́лько ты бу́дешь* ***зараба́тывать****, рабо́тая на э́той до́лжности?*

To earn (Imperfective) means to receive income regularly (repeated action).

- *My husband* ***earns*** *well.*
- *You can* ***earn*** *a lot of money as a programmer.*
- *He* ***earns*** *good money by creating websites.*

To have earned (Perfective) means to receive money at one time or over a certain period (completed action).

- *I* ***made*** *my first* ***money*** *(****earned****) selling my paintings online.*
- *How much will you* ***earn*** *working in this position?*

Время	Несовершённый вид *(Imperfective)*		Совершённый вид *(Perfective)*
	Зараба́тывать *to earn*		Зарабо́тать *have earned*
Настоя́щее вре́мя *(Present)*	Я Ты Он Она́ Мы Вы Они́	зараба́тываю зараба́тываешь зараба́тывает зараба́тывает зараба́тываем зараба́тываете зараба́тывают	–
Проше́дшее вре́мя *(Past)*	Я Ты Он Она́ Мы Вы Они́	зараба́тывал / а зараба́тывал / а зараба́тывал зараба́тывала зараба́тывали зараба́тывали зараба́тывали	зарабо́тал / а зарабо́тал / а зарабо́тал зарабо́тала зарабо́тали зарабо́тали зарабо́тали
Бу́дущее вре́мя *(Future)*	Я Ты Он Она́ Мы Вы Они́	бу́ду бу́дешь бу́дет бу́дет бу́дем бу́дете бу́дут } зарабатывать	зарабо́таю зарабо́таешь зарабо́тает зарабо́тает зарабо́таем зарабо́таете зарабо́тают

Зада́ние 7. Восстанови́те предложе́ния. На ме́сто про́пусков поста́вьте глаго́лы «зараба́тывать», (А) и́ли «зарабо́тать» (Б) в пра́вильной фо́рме.

Exercise 7. Insert the correct form of the verb «зараба́тывать» (А) or “зарабо́тать” (Б) into each sentence.

(А)

1. В про́шлом году́ я _____ де́ньги, рабо́тая на фе́рме.
2. Мы _____ доста́точно, что́бы купи́ть но́вую маши́ну.
3. Он _____ небольши́е де́ньги, потому́ что рабо́тает непо́лный день.
4. Она́ _____ де́ньги, продава́я свои́ карти́ны.
5. В э́том году́ он _____ намно́го бо́льше, чем в про́шлом.

(Б)

1. В про́шлом году́ он _____ хоро́шую су́мму, рабо́тая над но́вым прое́ктом.
2. Вчера́ она́ _____ мно́го де́нег на ры́нке.
3. В про́шлом ме́сяце они́ _____ кру́пную су́мму де́нег.
4. Вчера́ мы _____ мно́го, потому́ что рабо́тали допоздна́.
5. Вы мно́го _____ за после́дний год?

Зада́ние 8. Прослу́шайте интервью́ о приёме на рабо́ту. Допо́лните диало́г недостаю́щими слова́ми / фра́зами из а́удио.

Exercise 8. Listen to the dialogue. Complete the dialogue with the missing words / phrases from the audio.



Ве́ра Васи́льевна: Здра́вствуйте, Серге́й! Меня́ зову́т Ве́ра Васи́льевна. Я HR-ме́неджер компа́нии «Руно́». Расскажи́те, пожа́луйста, о себе́.

Серге́й: Здра́вствуйте, Ве́ра Васи́льевна! Меня́ зову́т Серге́й Ивано́в, мне 25 лет. Я око́нчил агра́рный институ́т. В про́шлом году́ я рабо́тал в фи́рме, занима́вшейся произво́дством пшени́цы.

Ве́ра Васи́льевна: Серге́й, почему́ Вы хоти́те рабо́тать в на́шей компа́нии?

Серге́й: Мне интере́сно рабо́тать в 1) _____ хозя́йстве, развива́ться в э́той сфе́ре.

Ве́ра Васи́льевна: Хорошо́. Опиши́те себя́.

Серге́й: Я 2) _____, трудолюби́вый и уме́ю рабо́тать в кома́нде.

Ве́ра Васи́льевна: Почему́ мы должны́ вы́брать Вас?

Серге́й: Я 3) _____ учи́ться, могу́ бы́стро адапти́роваться к но́вым усло́виям.

Ве́ра Васи́льевна: Хорошо́. Есть ли у Вас 4) _____ к нам?

Серге́й: Да, хоте́лось бы узна́ть, каки́е перспекти́вы у рабо́тников в ва́шей компа́нии?
Ве́ра Васи́льевна: В на́шей компа́нии для сотру́дников есть возмо́жность для профессиона́льного и карье́рного ро́ста.
Серге́й: Мне э́то о́чень 5) _____. Спаси́бо за то, что пригласи́ли на собесе́дование.
Ве́ра Васи́льевна: Спаси́бо, Серге́й. Мы Вам позвони́м на сле́дующей неде́ле.

Зада́ние 9. Посмотри́те видеоу́рок «Рабо́та и карье́ра». Каки́е сове́ты вы узна́ли для успе́шного прохожде́ния собесе́дования?

Exercise 9. Watch the video lesson "Work and career". What tips are given for successful interview?

Пасси́вные констру́кции: глаго́лы с -ся (НСВ) и кра́ткие прича́стия (СВ) выража́ют де́йствие, вы́полненное кем-то, и́ли состоя́ние объе́кта, а субъе́кт не име́ет значе́ния.
Возвра́тные глаго́лы (с су́ффиксом -ся) в пасси́вном значе́нии:
стро́иться, обсужда́ться, организова́ться, исполня́ться, продава́ться, производи́ться, испо́льзоваться, гото́виться, изуча́ться
и т.д.

- *Но́вая шко́ла **стро́ится** рабо́чими.*
- *Соревнова́ния по те́ннису **прово́дятся** ка́ждый год.*
- *Серьёзные пробле́мы **обсужда́ются.***

В э́тих предложе́ниях реципие́нт, объе́кт де́йствия, употребля́ется в фо́рме вини́тельного падежа́, а аге́нт, де́йствующее лицо́, употребля́ется в твори́тельном падеже́ без предло́га.
Сравни́те:
Акти́вная констру́кция:
глаго́л ***стро́ить***

- *Рабо́чие **стро́ят** мост.*
- *Рабо́чие **стро́или** мост.*
- *Рабо́чие **бу́дут стро́ить** мост.*

Пасси́вная констру́кция:
глаго́л ***стро́иться***

- *Мост **стро́ится** рабо́чими.*
- *Мост **стро́ился** рабо́чими.*
- *Мост **бу́дет стро́иться** рабо́чими.*

Passive constructions: verbs with -ся (Imperfective) and short participles (Perfective) express an action performed by someone or a state of an object, and the subject here is not important.
Reflexive verbs (with the suffix -ся) with the passive meaning:
to be built/constructed, to be discussed, to be organized, to be performed/fulfilled, to be sold, to be produced/manufactured, to be used/utilized, to be prepared, to be studied/learned etc.

- *A new school **is being built.***
- *Tennis competitions **are organised** every year.*
- *Serious issues are **discussed**.*

In these sentences, the recipient, the object of the action, is used in the accusative case, and the agent, the doer of the action, is used in the instrumental case without a preposition.
Compare:
Active construction:
The verb ***to build***

- *Workers **are building** a bridge.*
- *Workers **were building** a bridge.*
- *Workers **will be building** a bridge.*

Passive construction:
The verb ***to be built***

- *The bridge **is being built** by workers.*
- *The bridge **was being built** by workers.*
- *The bridge **will be built** by workers.*

Кра́ткая фо́рма прича́стий

Де́йствующее лицо́ мо́жет отсу́тствовать.

Сказу́емое в пасси́вной конструкции мо́жет быть та́кже вы́ражено *кра́тким прича́стием*, образо́ванным от глаго́ла соверше́нного ви́да.

Кра́ткую фо́рму име́ют то́лько пасси́вные прича́стия.

Кра́ткая фо́рма прича́стий образу́ется от по́лной фо́рмы путём усече́ния су́ффикса.

постро́енный – постро́ен (муж. род)
постро́енная- постро́ена (жен. род)
постро́енное – постро́ено (ср. род)
постро́енные – постро́ены (мн. ч.)

Кра́ткое прича́стие мо́жет изменя́ться по рода́м и чи́слам, но не склоня́ется по падежа́м.

- ***увóленный*** *рабóчий (муж. род) – рабóчий (был)* ***увóлен;***
- ***решáемое*** *уравнéние (ср. род) – уравнéние (бы́ло)* ***решáемо;***
- ***отпрáвленная*** *пóчта (жен. род) – пóчта (былá)* ***отпрáвлена.***

В кра́тких прича́стиях то́лько одна́ **н**:

- *Колле́га (был) встре́че**н**;*
- *Кварти́ра (былá) ку́пле**н**а;*
- *Маши́ны (бы́ли) сло́ма**н**ы.*

Синтакси́ческая роль э́той фо́рмы прича́стий – сказу́емое:

- *Путь (был) про́йден.*
- *Дом (был) постро́ен давно́.*
- *Он (был) увóлен за систематúческие опозда́ния.*

Short participle

The agent may be absent.

The predicate in the passive construction may also be expressed by *a short participle* formed from a perfective verb. Only passive participles have a short form.

A short form is formed from a full form by contracting the suffix.

built – built (Masc.)
built – built (Fem.)
built – built (Neu.)
built – built (Plural)

A short participle has gender and number distinctions, but is not declined for case.

- *The worker* ***fired*** *(Masc,) – the worker* ***was fired****;*
- *The equation* ***solved*** *(Neu.) – the equation* ***was solved****;*
- *The mail* ***sent*** *(Fem.) – the mail* ***was sent****.*

In short participles there is only one **н**:

- *The colleague* ***was met****;*
- *The flat* ***was bought****;*
- *The cars* ***were broken down.***

The syntactic role of this form of participle is the predicate:

- The path **was overcome.**
- The house **was built** a long time ago.
- He **was fired** for being constantly late.

Зада́ние 10. Восстанови́те предложе́ния. На ме́сто про́пусков поста́вьте глаго́лы в пра́вильной фо́рме.

Exercise 10: Complete the sentence by choosing the correct verb.

1. Исто́рия _____ (изуча́ют / изуча́ется) на пе́рвом ку́рсе на́шего университе́та.
2. Терапе́вт _____ (осма́тривает / осма́тривается) больно́го.
3. Авто́бусы _____ (выпуска́ют / выпуска́ются) э́тим заво́дом.
4. Друзья́ _____ (обсужда́ют / обсужда́ются) пла́ны на ле́тние кани́кулы.
5. Вечери́нка _____ (организу́ют / организу́ется) кита́йскими студе́нтами.
6. Пробле́мы эколо́гии _____ (изуча́ют / изуча́ются) учёные во всём ми́ре.

7. Студе́нты _____ (сдаю́т / сдаю́тся) экза́мены зимо́й и ле́том.
8. Да́нный прое́кт _____ (обсужда́ет / обсужда́ется) в да́нный моме́нт.
9. Моро́женое _____ (произво́дят / произво́дится) компа́нией «Хо́лод».
10. Олимпи́йский игры́ _____ (прово́дятся / прово́дит) оди́н раз в четы́ре го́да.

Зада́ние 11. Образу́йте кра́ткую фо́рму пасси́вного прича́стия от по́лной фо́рмы пасси́вного прича́стия. Согласу́йте кра́ткую фо́рму пасси́вного прича́стия с подлежа́щим и вста́вьте в предложе́ния на ме́сто про́пусков.

Exercise 11. Form short passive participles. Short passive participles should agree with the subject.

1. Футбо́льный матч _____ (проведённый) в про́шлом ме́сяце.
2. Расписа́ние _____ (соста́вленное) зара́нее.
3. Дом _____ (постро́енный) мои́м отцо́м в 2012 году́.
4. Цветы́ _____ (поса́женные) мое́й ба́бушкой.
5. Ры́ба _____ (по́йманная) в о́зере.
6. Обе́д _____ (пригото́вленный) мои́м му́жем.
7. Биле́ты _____ (ку́пленные) на мои́ де́ньги.
8. Кни́га _____(проч и́танная) мои́м бра́том.
9. О́вощи _____ (про́данные) за 2 часа́.
10. Маши́на _____ (произведённая) росси́йской компа́нией.

Зада́ние 12. Прочита́йте текст «Ру́сские в би́знесе: перегово́ры». Что ва́жно при веде́нии перегово́ров с ру́сскими?

Exercise 12. Read the text "Russians in Business: Negotiating". What is important when negotiating with Russians?



Что ну́жно знать кени́йцам о ру́сских в би́знесе?

- Ру́сские це́нят че́стность и откры́тость, мо́гут до́лго обсужда́ть дета́ли, не торопя́сь принима́ть реше́ние.
- Ва́жно соблюда́ть пра́вила би́знес-этике́та и демонстри́ровать уваже́ние. Не пока́зывайте эмо́ции, не опа́здывайте.
- Ру́сские тща́тельно гото́вятся к встре́че, изуча́ют информа́цию о партнёре и ры́нке.
- Перегово́ры мо́гут дли́ться до́лго, возмо́жны дополни́тельные встре́чи. Важна́ насто́йчивость и терпе́ние.
- Ру́сские ча́сто испо́льзуют официа́льный язы́к, делово́й стиль, избега́ют шу́ток.

Зада́ние 13. Соста́вьте коро́ткий диало́г (5–7 предложе́ний), где ке́нийский бизнесме́н ведёт перегово́ры с ру́сским о совме́стном прое́кте. В диало́ге должны́ быть испо́льзованы ми́нимум 5 слов и́ли фраз из спи́ска «Язы́к перегово́ров».

Exercise 13. Make up a short dialogue (5–7 sentences) where a Kenyan businessman negotiates with a Russian businessman about a joint project. You should use at least 5 words or phrases from the list below.

Язы́к перегово́ров

Добро́ пожа́ловать ... – *Welcome*
Договори́ться о чём-то – *to agree on something*
Обсужда́ть дета́ли – *to discuss the details*
Вре́мя и ме́сто встре́чи – *Time and place of the meeting*
Предложе́ние – *Proposal*
Усло́вия сде́лки – *Terms of the deal*
Дава́йте присту́пим к де́лу – *Let's go down to business*
Пе́рвый пункт пове́стки дня – *The first item on the agenda*
Как обстоя́т дела́ с прое́ктом? – *How are things with the project*?
Рад слы́шать – *Glad to hear that*
Все ли согла́сны? – *Does everyone agree*?
У меня́ нет возраже́ний про́тив э́того – *I have no objections to that*

УРО́К 14. ИСТО́РИЯ

Lesson 14. History



Historia haibadiliki.
History does not change. It repeats itself.

Ко́ли худ князь, то кня́зя в грязь.
If the prince is bad, then the prince should be ousted.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Пра́вильно испо́льзовать синтагмати́ческое члене́ние.
- Говори́ть об изве́стных истори́ческих фигу́рах и собы́тиях.
- Испо́льзовать ле́ксику по те́ме: «исто́рия».
- Испо́льзовать слова́ и фра́зы, обознача́ющие временны́е отноше́ния со слова́ми «год», «век», «да́та».
- Образо́вывать и испо́льзовать фо́рмы пасси́вных прича́стий.
- Говори́ть о после́довательности де́йствий.

In this lesson, you will learn how to:

- Correctly use syntagmatic division.
- Talk about famous historical figures and events.
- Use vocabulary on the topic: “history”.
- Use time expressions to talk about year, century, date.
- Form and use passive participles.
- Talk about the sequence of actions.

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.

Listen and learn these new words.

Истори́ческие э́похи и госуда́рства – *Historical eras & states*:
госуда́рство – *state*
Древнеру́сское госуда́рство – *Old-Russian state*
Росси́йская импе́рия – *Russian Empire*
СССР – Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик – *USSR – Union of Soviet Socialist Republics*
эпо́ха – *epoch*

Прави́тели и истори́ческие фигу́ры – *Rulers & historical figures*:
Влади́мир Ле́нин – *Vladimir Lenin*
Влади́мир Пу́тин – *Vladimir Putin*
де́йствующий – *acting*
Екатери́на II – *Catherine II*
Ива́н IV Гро́зный – *Ivan IV the Terrible*
Ио́сиф Ста́лин – *Joseph Stalin*
истори́ческая фигу́ра – *historical figure*
Пётр I (Вели́кий) – *Peter I (the Great)*

руководи́тель – *leader / head*
Ры́рик – *Rurick*
царь – *czar*

Институ́ты и до́лжности – *Institutions & offices*:
организа́ция – *organization*
Председа́тель прави́тельства Росси́йской Федера́ции – *Chairman of the Government of the Russian Federation*
Премье́р-мини́стр – *Prime Minister*

Рефо́рмы, разви́тие и террито́рии – *Reforms, development & territories*:
за счёт – *at the expense of*
Крым – *the Crimea*
напра́вленный на … – *aimed at …*
осно́вывать / основа́ть (го́род, госуда́рство) – *to found* (*a city, a country*)
присоедини́ть / присоедини́ть – to *incorporate*
разви́тие – *development*
расширя́ть / расши́рить – *to expand / to extend*
рефо́рма – *reform*
совреме́нный – *modern*
террито́рия – *territory*
укрепле́ние – *strengthening*

Эконо́мика и торго́вля – *Economy & trade*:
бога́тый на – *rich in*
взгля́ды – *views*
полити́ческий – *political*
промы́шленность – *industry*
славя́нский – *Slavonic*
торго́вля – *trade*

Во́йны, вторже́ния и оборо́на – *Wars, invasions & defense*:
а́рмия – *army*
Вели́кая Оте́чественная война́ – *The Great Patriotic War*
война́ – *war*
наше́ствие – *invasion*
обороноспосо́бность – *military strength*
освобожде́ние – *liberation*
страна́-победи́тель – *victorious country*
тата́ро-монго́льское и́го – *Tatar-Mongol invasion*
флот – *navy*

Колониа́льная пове́стка и сопротивле́ние – *Colonial era & resistance*:
аресто́вывать / аресто́вать – *to arrest*
восста́ние – *rebellion*
Генера́льный секрета́рь Це́нтральной ассоциа́ции кику́йю – *General Secretary of the Central Kikuyu Association*
де́ятельность – *activity*
осужда́ть / осуди́ть на (7 лет) за … – *to sentence to* (*7 years*) *for …*

Вре́мя – *Time*:
в пери́од – *during*
с … по … – *from … to …*
с конца́ … до середи́ны … – *from the end of ... to the middle of ...*

Диску́ссия и управле́ние – *Discourse & governance*:
наро́д – *people / nation*
на́ция – *nation*
объедине́ние – *unification*
объединя́ть / объедини́ть – *to unite*
перево́дчик – *translator*
пра́вить – *to rule / to reign*
руководи́ть – *to rule*



Звуча́щая речь де́лится на *синта́гмы*. Синта́гмой мо́жет быть предложе́ние и́ли часть предложе́ния, сло́во.

- *Я люблю́ тебя́* (1 синта́гма).
- *Я ду́маю, / я люблю́ тебя́* (2 синта́гмы).

Ка́ждая синта́гма име́ет своё интонацио́нное оформле́ние.
Ва́жно:
– положе́ние синта́гмы в предложе́нии (нача́льная, коне́чная);
– семанти́ческая завершённость и́ли незавершённость синта́гмы.
В нейтра́льной ре́чи в повествова́тельном предложе́нии *коне́чная синта́гма*



Sounding speech is divided into *sense groups*. A sense group can be a sentence or part of a sentence, a word.

- *I love you*. (1 sense group).
- *I think / I love you.* (2 sense groups).

Each sense group has its own intonation pattern. Factors of importance are:
– the position of the sense group in the sentence (initial, final);
– semantic completeness or incompleteness of the sense group.
In neutral speech in a narrative sentence, the *final sense group* is pronounced with IP-1 (at the center of the IP the tone falls).

произно́сится с ИК-1 (на це́нтре ИК тон понижа́ется).

3 1
*Фоне́тика / – мой люби́мый пред**ме́т**.*

Нако́нечные семанти́чески незавершённые *синта́гмы* произно́сятся с ИК-3 (на це́нтре ИК восходя́ще-нисходя́щий тон) и́ли с ИК-4 (на це́нтре ИК нисходя́ще-восходя́щий тон). При выраже́нии незавершённости испо́льзуются ИК-3 и ИК-4.

3 1
Пого́да в Сиби́ри / непредказу́ема.

4 1
*Язы́к **Пу́ш**кина / мне о́чень **сло́**жен.*

ИК-3 бо́лее типи́чна для разгово́рной ре́чи. ИК-4 бо́лее типи́чна для нау́чного, делово́го публици́стического те́кста, а та́кже ди́кторской ре́чи.

3 1
*Fo**ne**tika / – moy lyubimyy pred**met**.*

Non-final semantically incomplete *sense groups* are pronounced with IP-3 (the center of the IP is pronounced with a Rise-Fall) or with IP-4 (the center of the IP is pronounced with a Fall-Rise).
When expressing incompleteness, IP-3 and IP-4 are synonyms.

3 1
*Po**go**da v Sibiri / nepredska**zu**yema.*

4 1
*Yazyk **Push**kina / mne ochen' **slo**zhen.*

IP-3 is more common in colloquial speech. IP-4 is more common in scientific, business journalistic texts, as well as announcer's speech.

Зада́ние 1. Прослу́шайте, повтори́те с той же интона́цией. Обрати́те внима́ние на употребле́ние ИК-1, ИК-3 и ИК-4 в синта́гмах.

Exercise 1. Listen, repeat with the same intonation. Pay attention to the usage of IP-1, IP-3 and IP-4 in the sense groups.

3 1
1. Мой **друг** / ча́сто гуля́ет в **па́р**ке.

3 1
2. В **шко́**ле / учителя́ о́чень **стро́**гие.

3 1
3. На выход**ны́х** / мы гуля́ем по **ле́**су.

3 1
4. В мага**зи́не** / продаю́т све́жие **о́**вощи.

4 1
5. Зиморо́док / ло́вит ры́бу с **во́з**духа.

4 1
6. Рома́н Льва Толсто́го «Война́ и **мир**» / – одно́ из **лу́ч**ших произведе́ний ру́сской литерату́ры.

3 1
7. В Ке**н**ии́ / краси́вые национа́льные **па́р**ки.

4 1
8. Рос**си́я** / име́ет бога́тую ис**то́**рию.

4 1
9. В Най**ро́**би / мно́го культу́рных достопримеча́тельностей.

4 1
10. Река́ **Во́л**га / – одна́ из са́мых краси́вых рек в Росси́и.

В ру́сском языке́ *временны́е отноше́ния* ча́сто выража́ются че́рез предло́ги и фо́рмы падеже́й:
«**Век**» в предло́жном падеже́ – «*в 21 ве́ке*» = «*в XXI ве́ке*» = «*в два́дцать пе́рвом ве́ке*».
«Год» в предло́жном падеже́ – «*в 2024 году́*» = «*в две ты́сячи два́дцать четвёртом году́*».
В да́тах испо́льзуется роди́тельный паде́ж – «*20 января́ 2025 го́да*» = «*20-го января́ 2025 го́да*» = «*двадца́того января́ две ты́сячи два́дцать пя́того го́да*».
В 10 ве́ке *на Руси́ бы́ло при́нято христиа́нство.*
В 1945 году́ *око́нчилась Вели́кая Оте́чественная война́.*
12 апре́ля 1961 го́да *состоя́лся полёт в ко́смос пе́рвого в ми́ре космона́вта Ю́рия Гага́рина.*

Temporal relations are often expressed through prepositions and case forms:
"**Век**» (**century**) in the prepositional case – "*в 21 веке*" = "*в XXI веке*" = "*в двадцать первом веке*".
"**Год**» (**year**) in the prepositional case – "*в 2024 году*" = "*в две тысячи двадцать четвертом году*" = "*in two thousand and twenty-four*».
The genitive case is used in dates – "*20 января 2025 года*" = "*20-го января 2025 года*" = "*двадцатого января две тысячи двадцать пятого года*" = "*on January 20, two thousand and twenty-five*".
Christianity was adopted in Rus ***in the 10th century.***
The Great Patriotic War ended ***in 1945.***
On April 12, 1961, *the first cosmonaut in the world, Yuri Gagarin, flew into space.*

Зада́ние 2. Запо́лните про́пуски в предложе́ниях, испо́льзуя выраже́ния вре́мени из ра́мки.

Exercise 2. Fill in the gaps in the sentences using time expressions from the box.

в 21 ве́ке	в 1980 году́	в 988 году́	16 ма́я 1703 го́да	30 декабря́ 1922 го́да
в 2000 году́	в 9 ве́ке	в 1755 году́	в 1945 году́	в 1916 году́

1. _____ бы́ло образо́вано Древнеру́сское госуда́рство.
2. _____ бы́ло при́нято христиа́нство на Руси́.
3. _____ заверши́лось строи́тельство Транссиби́рской магистра́ли.
4. _____ был откры́т Моско́вский университе́т.
5. _____ был осно́ван Санкт-Петербу́рг.
6. _____ был образо́ван СССР.
7. _____ заверши́лась Вели́кая Оте́чественная война́.
8. _____ прошёл пе́рвый полёт же́нщины-космона́вта Валенти́ны Терешко́вой.
9. _____ в Москве́ прошли́ Олимпи́йские и́гры.
10. _____ В. В. Пу́тин был и́збран Президе́нтом Росси́и.

Зада́ние 3. Переведи́те слова́, определи́те часть ре́чи ка́ждого сло́ва.

Exercise 3. Identify the part of speech for each word in the line and translate into English.

1) револю́ция, революционе́р;
2) рефо́рма, реформи́ровать;
3) основа́ть, основа́тель;

4) пра́вить, прави́тельство;
5) напра́вленный, направле́ние;
6) взгля́ды;
7) обороноспосо́бность;
8) импера́тор, импе́рия;
9) си́ла, си́льно;
10) де́йствующий, де́йствовать.

Зада́ние 4. Постро́йте словообразова́тельное де́рево. Напиши́те и переведи́те слова́, ука́жите часть ре́чи ка́ждого сло́ва.

Exercise 4. Build a word-formation tree. Write the words, indicate their part of speech and translation.

1) наци-
2) реформ-
3) революци-
4) завис-
5) государств-
6) -прав-
7) -креп- / -крепл-
8) основ-
9) импер-
10) спор-

Если вам сло́жно сами́м соста́вить слова́, найди́те их в спи́ске слов.

If it is difficult for you to build the words yourself, find them in the list.

Спи́сок слов:

реформа́тор, импера́тор, национа́льный, реформи́ровать, основа́тель, революцио́нный, незави́симый, прави́тель, зави́симый, национа́льность, зави́сеть, госуда́рственный, прави́тельство, укрепля́ть, спор, револю́ция, госуда́рство, кре́пкий, основа́ть, спо́рить, импе́рия, управля́ть.

Зада́ние 5. Прочита́йте текст. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию. Кра́тко изложи́те основны́е иде́и те́кста.

Exercise 5. Read the text. Then answer the comprehension questions. Sum up the key ideas of the text.

Исто́рия Росси́и бога́та на рефо́рмы, во́йны, культу́рные и полити́ческие собы́тия.
Семь челове́к, чьи де́йствия, рефо́рмы, взгля́ды оказа́ли большо́е влия́ние на разви́тие Росси́и.

Ры́рик



Ры́рик пра́вил с 862 по 879 го́ды; объедини́л славя́нские племена́, основа́л Древнеру́сское госуда́рство.



Иван IV Гро́зный – пе́рвый царь Росси́и

Ива́н Гро́зный пра́вил в 1547–1584 года́х, провёл рефо́рмы, напра́вленные на укрепле́ние госуда́рства, а та́кже расши́рил террито́рию Росси́и. Ива́н Гро́зный – пе́рвый царь Росси́и.

Пётр I (Вели́кий) – пе́рвый росси́йский импера́тор



Пётр I (Вели́кий) пра́вил с 1682 по 1725 го́ды. Он на́чал рефо́рмы, что́бы сде́лать Росси́ю бо́лее совреме́нным и си́льным госуда́рством. Развива́л промы́шленность, нау́ку, образова́ние, созда́л регуля́рную а́рмию и флот, основа́л го́род Санкт-Петербу́рг и т.д

Екатери́на II и «золото́й век» Росси́йской импе́рии



Императри́ца Екатери́на II пра́вила Росси́йской импе́рией с 1762 по 1796 го́ды. Подде́рживала промы́шленное произво́дство и торго́влю, проводи́ла рефо́рмы в се́льском хозя́йстве. Развива́ла культу́ру, нау́ку и образова́ние. Расшири́ла террито́рию за счёт присоедине́ния Кры́ма и други́х земе́ль.



Влади́мир Ле́нин – основа́тель Сове́тского госуда́рства

Ле́нин – оди́н из руководи́телей Октя́брьской револю́ции 1917 го́да, созда́тель пе́рвого в мирово́й исто́рии социалисти́ческого госуда́рства.



Ио́сиф Ста́лин – руководи́тель СССР в пери́од Вели́кой Оте́чественной войны́

Ста́лин руководи́л СССР с конца́ 1920-х до середи́ны 1950-х. Он проводи́л рефо́рмы, свя́занные с модерниза́цией, индустриализа́цией страны́, укрепле́нием обороноспосо́бности, разви́тием се́льского хозя́йства, образова́ния, нау́ки. Руководи́тель страны́-победи́теля в пери́од Вели́кой Оте́чественной войны́.



Влади́мир Пу́тин – де́йствующий президе́нт Росси́и

Влади́мир Пу́тин явля́ется президе́нтом с ма́я 2000 го́да (2008–2012 го́ды – председа́тель прави́тельства Росси́йской Федера́ции). Верну́л Крым Росси́и. Модернизи́ровал а́рмию и эконо́мику.

Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. Кто пра́вил с 862 по 879 го́ды и объедини́л славя́нские племена́?
2. Чем изве́стен Ива́н Гро́зный?
3. В како́м ве́ке пра́вил Пётр I (Вели́кий)?
4. Чем изве́стен Пётр I (Вели́кий)?
5. Когда́ Екатери́на II пра́вила Росси́ей?
6. Каки́е рефо́рмы проводи́ла Екатери́на II?
7. Кто был одни́м из руководи́телей Октя́брьской револю́ции 1917 го́да?
8. Како́е госуда́рство созда́л Влади́мир Ле́нин?
9. Чем изве́стен Ио́сиф Ста́лин?
10. Кто де́йствующий президе́нт Росси́и?

Пре́жде всего́	To begin with
Во-пе́рвых	First of all
Во-вторы́х	Secondly
Наконе́ц	Finally
В конце́ концо́в	In the end

Зада́ние 6. Прочита́йте диало́г ни́же. Подчеркни́те и вы́пишите фра́зы со значе́нием после́довательности во вре́мени. Инсцени́руйте диало́г.

Exercise 6. Read the dialogue below. Underline, then write down in the copy book the phrases used in the meaning of the sequence. Act out the dialogue.



Вади́м: Мне ка́жется, са́мый интере́сный пери́од в исто́рии Росси́и – э́то тата́ро-монго́льское и́го, кото́рое дли́лось с 13 ве́ка по 15 век. Там бы́ло мно́го собы́тий: наше́ствие тата́ро-монго́лов, борьба́ за освобожде́ние, и в ито́ге – объедине́ние ру́сских земе́ль. В конце́ концо́в, э́тот пери́од показа́л си́лу ру́сского наро́да.

Васили́са: А я счита́ю, что эпо́ха Пе́тра I – э́то са́мый интере́сный пери́од в исто́рии Росси́и. Во-пе́рвых, Пётр I на́чал масшта́бные рефо́рмы, кото́рые сде́лали Росси́ю европе́йской страно́й. Во-вторы́х, он постро́ил Санкт-Петербу́рг, кото́рый стал «окно́м в Евро́пу», – э́то ва́жный шаг в разви́тии страны́. Наконе́ц, он провёл рефо́рмы в а́рмии, эконо́мике и культу́ре.

Вади́м: Не бу́дем спо́рить, о́ба пери́ода о́чень важны́ для росси́йского госуда́рства, ка́ждый по-своему́.

Зада́ние 7. Прослу́шайте текст. Допо́лните текст недостаю́щими слова́ми / фра́зами из а́удио.

Exercise 7. Listen to the text. Complete the text with the missing words / phrases from the audio.



Джо́мо Кениа́та – ва́жная фигу́ра в исто́рии незави́симой Ке́нии. Он роди́лся 20 октября́ 1891 го́да в Ичаве́ри, ря́дом с Найро́би. Кениа́та счита́ется «отцо́м кени́йской 1) _____». В 1920-х года́х он рабо́тал перево́дчиком, журнали́стом, генера́льным секретарём Центра́льной ассоциа́ции кику́йю. В 1930-х года́х он 2) _____ в Великобрита́нии и СССР, да́лее рабо́тал в А́нглии. В 1946 году́, верну́вшись в Ке́нию, он стал ли́дером движе́ния за 3) _____ Ке́нии от Великобрита́нии. В 1952 году́ Кениа́та был 4) _____, а в 1953 году́ он был осуждён на 7 лет за организа́цию восста́ния и руково́дство движе́нием Ма́у-Ма́у. По́сле освобожде́ния он продо́лжил борьбу́ за незави́симость. В декабре́ 1963 го́да Ке́ния получи́ла незави́симость. В 1963 году́ Кениа́та стал пе́рвым премье́р-мини́стром Ке́нии, а да́лее 5) _____ страны́. Его́ де́ятельность помогла́ объедини́ть наро́д. Кениа́та у́мер 22 а́вгуста 1978 го́да.

Пасси́вные (страда́тельные) причáстия обознача́ют при́знак то́го, кто испы́тывает де́йствие.
Причáстие име́ет две фо́рмы – настоя́щего и проше́дшего вре́мени.
Пасси́вные причáстия образу́ются то́лько от перехо́дных глаго́лов.
Пасси́вное причáстие настоя́щего вре́мени образу́ются то́лько от глаго́лов несоверше́нного ви́да при по́мощи су́ффиксов **-ем-** и́ли **-им-**:
*осно́ва глаго́ла настоя́щего вре́мени, несоверше́нного ви́да (1-е лицо́, мно́жественное число́) + -су́ффиксы **-ем-** и́ли **-им-** + оконча́ния **-ый-/ ий-** и́ли **-ые-/ ие-**.*

- ***изуча́ть** →(мы) **изуча́**+**ем** + **-ый-**→ **изуча́емый***
- ***люби́ть** → (мы) **лю́б**+**им** + **-ый-**→ **люби́мый***
- ***люби́мый, анализи́руемый, уважа́емый.***
- ***Изуча́емая** пробле́ма остаётся актуа́льной.*

Да́нные причáстия *обы́чно* испо́льзуются в официа́льной ре́чи. Употребля́ются нечáсто.
Пасси́вные причáстия проше́дшего вре́мени *са́мые употреби́мые.*
Обы́чно образу́ются от перехо́дных глаго́лов соверше́нного ви́да при по́мощи су́ффиксов **-нн-**,**-енн-** и **-т-:**
*осно́ва глаго́ла проше́дшего вре́мени, ре́же – осно́ва глаго́ла настоя́щего вре́мени (3 лицо, еди́нственное число́) + су́ффиксы **-нн-**,**-енн-** и **-т-** + оконча́ния **-ый-/ ий-** или **-ые-/ ие-**.*
Су́ффикс **-енн-** ста́вится по́сле осно́вы на согла́сную и́ли *-и-*,
су́ффиксы **-нн-** и **-т-** ста́вятся по́сле осно́вы на гла́сную.
прочита́ть** → (он) **прочита́**+л + **-нн-** → **прочи́та+нн+ый
закры́ть** → (он) **закры́** +л + **-т-** → **закры́+т+ый
получи́ть** → (он) **получи́** +л + **-енн-** → **полу́ч+енн+ый

- ***забы́тый, постро́енный, откры́тый, напи́санный.***
- *Его́ кни́га, **переведённая** на други́е языки́, хорошо́ продаётся.*

Passive participles indicate that the subject of the sentence experiences the action.
The participle has two forms – present and past.
Passive participles are formed only from transitive verbs.

Present passive participle
Present passive participles are formed only from imperfective verbs using the suffixes **-ем-** or **-им-**:
*the stem of the present tense of the imperfective verb + – suffixes **-ем-** or **-им-** + endings **ый-/ ий-** or**-ые-/ ие-**.*

- ***изуча́ть** →(мы) **изуча**+**ем** + **-ый-**→ **изуча́емый***
- ***люби́ть** → (мы) **люб**+**им** + **-ый-**→ *люби́мый*
- ***loved, analysed, respected.***
- *The problem **investigated** is still vital.*

These participles are *usually* used in formal speech. They are not often used in Russian.

Past passive participles are *commonly* used in Russian.
They are usually formed from transitive perfective verbs using the suffixes **-нн-**, **-енн-** and **-т-**:
*past tense stem (less often – present tense stem) + suffixes **-нн-**, **-енн-** and **-т-** + endings **-ый-/ ий-** or **-ые-/ ие-**.*

The suffix **-енн-** is used after a consonant or *-и-* stem,
the suffixes **-нн-** and **-т-** are placed after a vowel stem.

прочита́ть** → (он) **прочита́**+л + **-нн-** → **прочи́та+нн+ый
закры́ть** → (он) **закры́** +л + **-т-** → **закры́+т+ый
получи́ть** → (он) **получи́** +л + **-енн-** → **полу́ч+енн+ый

- ***built, forgotten, discovered, written.***
- *His book, **translated** into different languages, is selling well.*

Зада́ние 8. Прочита́йте предложе́ния, найди́те по́лные фо́рмы пасси́вных прича́стий, определи́те су́ффиксы этих прича́стий.

Exercise 8. Read the sentences, identify the suffixes of the participles.

1. Постро́енный в 18 ве́ке, Зи́мний дворе́ц явля́ется одно́й из гла́вных достопримеча́тельностей Санкт-Петербу́рга.
2. Рома́н «Преступле́ние и наказа́ние», со́зданный Фёдором Достое́вским, счита́ется одни́м из лу́чших произведе́ний ру́сской литерату́ры.
3. Переведённые на мно́гие языки́, рома́ны Нгу́ги ва Тхио́нго получи́ли междунаро́дное призна́ние.
4. Му́зыка, исполня́емая орке́стром, создаёт осо́бую атмосфе́ру.
5. Проду́кция, экспорти́руемая из Росси́и, включа́ет нефть, газ и мета́ллы.
6. Ко́фе, выра́щиваемый в Ке́нии, сла́вится свои́м вку́сом и арома́том.
7. Зако́ны, откры́тые Иса́аком Ньютоном, заложи́ли осно́вы класси́ческой меха́ники.
8. Проводи́мый эксперимéнт помо́г учёным сде́лать ва́жное откры́тие.
9. Ле́кции, чита́емые профе́ссорами университе́та, интере́сны и познава́тельны.
10. Карти́на, со́зданная Ви́ктором Васнецо́вым, изобража́ет трёх богатыре́й: Добры́ню Ники́тича, Илью́ Му́ромца и Алёшу Попо́вича.

Зада́ние 9. Определи́те, от каки́х глаго́лов образо́ваны э́ти прича́стия.

Exercise 9. Determine which verbs these participles are formed from.

А) От каки́х перехо́дных глаго́лов соверше́нного ви́да образо́ваны э́ти прича́стия?
1) про́данный
2) напи́санный
3) да́нный
4) расска́занный
5) по́сланный

Б) От каки́х перехо́дных глаголов несоверше́нного ви́да образо́ваны э́ти прича́стия?
1) люби́мый
2) изуча́емый
3) иссле́дуемый
4) сра́вниваемый
5) проводи́мый

Зада́ние 10. Посмотри́те видеоуро́к «Пётр I – Вели́кий импера́тор». Отве́тьте на вопро́сы викторины.

Exercise 10. Watch the video lesson «Peter I, the Great Emperor». Complete the quiz at the end of the video lesson.

Зада́ние 11. Посмотри́те на слова́. В ка́ждой строке́ одно́ сло́во не подхо́дит по смы́слу. Вы́черкните и́ли обведи́те «ли́шнее» сло́во. Объясни́те, почему́.

Exercise 11. In each line, one word does not belong to the group. Cross it out or circle it. Explain why.

1.	президе́нт	царь	импера́тор	императри́ца
2.	Екатери́на II	Пётр I	Елизаве́та II	Ива́н Гро́зный
3.	пра́вить	управля́ть	подде́рживать	руководи́ть
4.	Евро́па	RU Росси́я	СССР	Ру́сь
5.	культу́рный	нацéленный	полити́ческий	госуда́рственный
6.	модерниза́ция	индустриализа́ция	рефо́рма	эпо́ха
7.	руководи́тель	президе́нт	импера́тор	победи́тель

Зада́ние 12. Соста́вьте расска́з об изве́стной истори́ческой личности в Ке́нии. Объясни́те, чем знамени́т э́тот челове́к. Испо́льзуйте слова́ и фра́зы уро́ка 14.

Exercise 12. Write a story about a famous historical figure in Kenya. Tell about him / her, explain what he / she is famous for. Use the words and phrases from Lesson 14.



УРО́К 15. СКА́ЗКИ

Lesson 15. Fairy Tales



Samaki mkunje angali mbichi.
Bend the fish when it is still wet and fresh.

Ска́зка – ложь, да в ней намёк, до́брым мо́лодцам уро́к.
A fairy tale is a lie, but there is a hint in it, a lesson for good fellows.

На э́том уро́ке Вы нау́читесь:

- Пра́вильно испо́льзовать синтагмати́ческое члене́ние.
- Анализи́ровать ру́сские ска́зки, расска́зывать кени́йские ска́зки, сра́внивать ска́зочных геро́ев.
- Испо́льзовать ле́ксику по те́ме: «ска́зки».
- Оформля́ть и испо́льзовать прямо́ю и ко́свенную речь.
- Выража́ть в разгово́ре грусть, сожале́ние, наде́жду.

In this lesson, you will learn how to:

- Correctly use syntagmatic division.
- Analyse Russian fairy tales, tell others Kenyan fairy tales, compare Russian and Kenyan fairy tale characters.
- Use vocabulary on the topic: “fairy tales”.
- Form and use direct and reported speech.
- Express sadness, regret, and hope in the conversation.

For more vocabulary practice visit: https://russiantutor.ru/kenya/

Прослу́шайте и запо́мните но́вые слова́.

Listen and learn these new words.

Це́нности и характе́р – *Values & character*:
добро́ – *goodness*
доброта́ – *kindness*
зло – *evil*
му́дрость – *wisdom*
скро́мность – *modesty*
хра́брость – *bravery*

Поведе́ние и отноше́ния – *Behavior & relationships*:
бли́зкие – *close ones*
вести́ себя́ как – *to behave like*
взаимопо́мощь – *mutual help / cooperation*
дру́жба – *friendship*
забо́титься / позабо́титься – *to take care*
но́рма поведе́ния – *standard of behavior*
помога́ть / помо́чь – *to help*

Маги́я и мифоло́гия – *Magic & mythology*:
волше́бник – *wizard / magician*
волше́бница – *sorceress*
волше́бный – *magical*
дух приро́ды – *spirit of nature*
красота́ – *beauty*
си́мвол – *symbol*
существо́ – *creature*
чудеса́ – *miracles*

Мир ска́зки и реа́льности – *Fairy-tale vs reality*:
бытово́й – *everyday / household*
встреча́ться – *to encounter*
отража́ть / отра́зить (культу́ру, тради́ции, це́нности) – *to reflect* (*culture, traditions, values*)
реа́льный – *real / actual*
реша́ть пробле́му – *to solve a problem*
собы́тие – *event*

Геро́и и персона́жи ска́зок – *Folktale heroes & characters*:
Абунава́си – *Abunawasi*
Ба́ба-Яга́ – *Baba-Yaga*
Васили́са Прему́драя / Прекра́сная – *Vasilisa the Wise / the Beautiful*
во́ин – *warrior*
гие́на – *hyena*
гла́вный – *main*
Жар-пти́ца – *Firebird*
змей – *snake*
Змей Горы́ныч – *Zmei Gorynych*
Ива́н-царе́вич – *Ivan Tsarevich* (*the Prince*)
Кощей Бессме́ртный – *Koschei the Immortal*
лиси́ца (лиса́) – *Fox*
Луа́нда Маге́ре – *Lwanda Magere*
трёхголо́вый – *3-headed*
могу́чий – *mighty*
мудре́ц – *sage*
отрица́тельный – *negative*
персона́ж – *character*
султа́н – *sultan*
тала́нтливый – *talented*
хитре́ц – *cunning person*

Черты́ геро́ев – *Heroes' traits*:
власть – *power*
кова́рный – *devious*
ло́вкий – *artful*
си́ла – *power*
хи́трый – *cunning / sly*

Сюже́ты и мора́ль – *Plots & morals*:
происходи́ть / произойти́, случа́ться / случи́ться – *to happen, to occur*
вреди́ть / навреди́ть – *to harm / to hurt*
расти́ / вы́расти – *to grow*
вытя́гивать / вы́тянуть – *to pull out / to extract*
друг дру́гу – (*to*) *each other*
мора́ль – *moral*
Моро́зко – *Morozko*
находи́ть / найти́ вы́ход из тру́дной ситуа́ции – *to find a way out of a difficult situation*
обводи́ть / обвести́ кого́-ли́бо вокру́г па́льца – *to fool somebody*
оставля́ть / оста́вить без – *to leave without*
проси́ть / попроси́ть – *to ask*
разруша́ть / разру́шить – *to destroy*
Ре́пка – *Repka*
сади́ть / посади́ть – *to seed*
сюже́т – *plot*
Теремо́к – *Teremok*
успе́х в …. – *success in*
учи́ть / научи́ть кого́-ли́бо хоро́шему – *to teach somebody good*

В нейтра́льной ре́чи в повествова́тельном предложе́нии *коне́чная синта́гма* произно́сится с ИК-2 (центр – ро́вный сре́дний тон, кото́рый в конце́ ре́зко понижа́ется) для выраже́ния противопоставле́ния и́ли подчёркивания сло́ва.

4 2
Лингви́стика / – нау́ка, изуча́ющая язы́к.

При употребле́нии ИК-3 в *неконе́чной* семанти́чески незаверше́нной *синта́гме* после́дующая синта́гма произно́сится с ИК-1 и́ли ИК-2.

3
Ру́сский язы́к / – национа́льный язы́к
1
ру́сского наро́да.
3 2
Байка́л / – са́мое глубо́кое о́зеро в ми́ре.

In neutral speech in a declarative sentence, the *final sense group* is pronounced with IP-2 (center – even middle tone, which falls sharply at the end) to express opposition or emphasize the word.

4 2
Lingvistika / – nauka, izuchayushchaya yazyk.

When using IP-3 in a *non-final* semantically incomplete *sense group*, the following sense group is pronounced with IP-1 or IP-2.

3
Russkiy yazyk / – natsional'nyy yazyk
1
russkogo naroda.
3 2
Baykal / – samoye glubokoye ozero v mire.

При употребле́нии ИК-3 *в вопро́се без вопроси́тельного сло́ва* вся фра́за произно́сится с ИК-3 как одна́ синта́гма.

3
*Ро**ма́н** «А́нна Каре́нина» напи́сан в **1873–1877 года́х?***

3
*Рос**сия́** нахо́дится на материке́ Евра́зия?*

Неконе́чные семанти́чески незавершённые *синта́гмы* та́кже произно́сятся с ИК-6 (центр – интенси́вное повыше́ние то́на, ро́вный высо́кий тон), что типи́чно для худо́жественных эмоциона́льно окра́шенных те́кстов.

6
Его́ маги́стерская диссерта́ция / – о́чень
1
*инте**ре́с**ная*

When using IP-3 in *a question without a question word*, the entire phrase is pronounced with IP-3 as one sense group.

3
*Ro**man** “Anna Karenina” napisan v **1873–1877 godakh?***

3
*Ros**siya** nakhoditsya na materike Yevraziya?*

Non-final semantically incomplete *sense groups* are also pronounced with IP-6 (center – intensive rise in tone, even high tone), which is typical for fiction texts (emotionally colored texts).

6
*Yego ma**gis**terskaya dissertatsiya / – ochen'*
1
*inte**res**naya.*

Зада́ние 1. Прослу́шайте, повтори́те с той же интона́цией. Обрати́те внима́ние на употребле́ние ИК-1, ИК-3 и ИК-6 в синта́гмах.

Exercise 1. Listen, repeat with the same intonation. Pay attention to the usage of IP-1, IP-3 and IP-4 in the sense groups.

4 2
1. Маса́и **Ма́**ра / изве́стен свое́й бога́той при**ро́**дой.

4 2
2. Си**би́рь** / изве́стна свои́м су**ро́в**ым кли́матом.

3 2
3. Писа́тель Анто́н **Че́**хов / был м**а́с**тером коро́ткого расска́за.

3 1
4. В **А́ф**рике мно́го уни**ка́ль**ных живо́тных?

3
5. **Чёр**ное мо́ре распо́ло́жено ме́жду Евро́пой и А́зией?

6
6. Пётр Ильи́ч Чай**ко́в**ский / созда́л знамени́тую му́зыку для бале́та
1
«Щел**ку́н**чик».

3 1
7. Исто́рия Рос**си́и** / бога́та **ра́з**ными собы́тиями.

4 1
8. Ива́н Айва**зо́в**ский / – вели́кий ма́стер морско́й **жи́**вописи.

3 2
9. Пирож**ки́** / – лю**би́**мое блю́до ру́сского наро́да.

6 1
10. **Кра́с**ная пло́щадь / – **си́м**вол исто́рии Росси́и.

Зада́ние 2. Переведи́те слова́, определи́те часть ре́чи ка́ждого сло́ва.
Exercise 2. Identify the part of speech for each word in the line and translate into English.

1) ска́зка;
2) волше́бный;
3) находи́ть;
4) чудеса́;
5) хи́трый;
6) мора́ль;
7) персона́ж;
8) добро́;
9) зло;
10) отража́ть.

Зада́ние 3. Постро́йте словообразова́тельное де́рево. Напиши́те и переведи́те слова́, ука́жите часть ре́чи ка́ждого сло́ва.
Exercise 3. Build a word-formation tree. Write the words, indicate their part of speech and translation.

1) друг- / друж-
2) сказ-
3) мораль-
4) мудр-
5) зл-
6) волшеб-
7) -мощ- / мог-
8) чуд-
9) цен-
10) добр-

Если вам сло́жно сами́м соста́вить слова́, найди́те их в спи́ске слов.
If it is difficult to construct the words, find them in the list.

Спи́сок слов:
ска́зочный, чуде́сный, помо́щник, расска́зывать, добро́, му́дрость, дружи́ть, друг, мора́льный, му́дрый, злой, добро́та, це́нный, друзья́, волшебство́, чу́до, цена́, злость, волше́бник, помога́ть, ска́зка, дру́жеский

Зада́ние 4. Прочита́йте текст. Зате́м отве́тьте на вопро́сы по содержа́нию. Кра́тко изложи́те основны́е иде́и те́кста.

Exercise 4: Read the text. Then answer the comprehension questions. Sum up the key ideas of the text.



Ру́сские ска́зки расска́зывают о добре́ и зле, знако́мят с но́рмами поведе́ния и мора́ли. Ру́сские наро́дные ска́зки быва́ют 3 ви́дов:

- Ска́зки о живо́тных: в них гла́вные геро́и – живо́тные, кото́рые веду́т себя́ как лю́ди.
- Волше́бные ска́зки о волше́бном ми́ре, где живу́т волше́бные существа́ и происхо́дят чудеса́.
- Бытовы́е ска́зки расска́зывают о собы́тиях, кото́рые могли́ бы случи́ться в реа́льной жи́зни. Они́ расска́зывают, как лю́ди живу́т и реша́ют ра́зные пробле́мы.

Популя́рные ру́сские ска́зочные персона́жи:



- Ба́ба-Яга́ – зла́я ста́рая же́нщина, отрица́тельный геро́й. Она́ иногда́ помога́ет гла́вному геро́ю.



- Кощей Бессме́ртный – злой волше́бник.



- Змей Горы́ныч – трёхголо́вый змей, ча́сто отрица́тельный геро́й.

- Васили́са Прему́драя и́ли Прекра́сная – ча́сто неве́ста гла́вного геро́я, краси́вая и у́мная де́вушка.







- Ива́н-царе́вич – сме́лый и до́брый геро́й.

- Жар-пти́ца – волше́бная пти́ца, си́мвол красоты́ и волшебства́.

- Волк – хи́трый и у́мный, ча́сто отрица́тельный геро́й. Он иногда́ помога́ет гла́вному геро́ю.
- Лиса́ – хи́трая и кова́рная.
- Медве́дь – си́мвол си́лы.







Вопро́сы по содержа́нию:
Comprehension questions:

1. О чём расска́зывают ру́сские ска́зки?
2. Ско́лько ви́дов ру́сских ска́зок? Назови́те их.
3. О чём волше́бные ска́зки?
4. Кто така́я Ба́ба-Яга́?
5. Кто тако́й Кощей Бессме́ртный?
6. Кто таки́е Васили́са Прему́драя и Ива́н-царе́вич?
7. О чём бытовы́е ска́зки?
8. О чём ска́зки о живо́тных?
9. Како́й хара́ктер у Медве́дя?
10. Како́й хара́ктер у Во́лка и Лисы́?

Зада́ние 5. Прослу́шайте текст. Допо́лните текст недостаю́щими слова́ми / фра́зами из а́удио.
Exercise 5 Listen to the text. Complete the text with the missing words / phrases from the audio.



Кени́йские ска́зки отража́ют культу́ру, тради́ции и це́нности кени́йского наро́да. В кени́йских ска́зках ча́сто расска́зывается о жи́зни люде́й, живо́тных и приро́де, а та́кже о геро́ях, кото́рые соверша́ют 1) _____.
В кени́йских ска́зках ре́дко встреча́ются волше́бные существа́, ча́ще – ду́хи приро́ды и живо́тные.
В А́фрике популя́рны ска́зочные персона́жи – 2) _____, таки́е как лев, леопа́рд, зе́бра, обезья́на, слон, кото́рые ча́сто выступа́ют как геро́и и́ли мудрецы́.

Популя́рные персонажи кени́йских ска́зок:



- Жа́дная гие́на.



- За́яц, кото́рый обво́дит всех вокру́г па́льца.



- Обезья́на – о́чень хи́трая и у́мная. В ска́зках она́ ча́сто нахо́дит вы́ход из тру́дной ситуа́ции.



- 3) _____ – си́мвол си́лы и хра́брости. В ска́зках лев справедли́вый и забо́тится о бли́зких.

- Слон – си́мвол му́дрости и 4) _____. В ска́зках слон помога́ет други́м живо́тным и у́чит, что му́дрость важне́е си́лы.





- Абу́нуваси – хитре́ц, изве́стный тем, что обма́нывал жа́дных 5) _____. Он помога́л бе́дным, и да́же обводи́л вокру́г па́льца султа́на.

Кени́йские пленена́ име́ют свои́ ска́зки и ска́зочных геро́ев, но не́которые их них изве́стны всем, как, наприме́р, Луа́нда Маге́ре – могу́чий во́ин наро́да луо́.

Како́й у́жас / кошма́р	It is a nightmare!
О́чень пло́хо	It is very bad.
Ужа́сно	It is terrible.
Мне о́чень жаль	I'm very sorry.
Я наде́юсь ….	I hope (that)…
Я ве́рю… что так и бу́дет.	I believe that it will be so.
Я ве́рю, что э́то действи́тельно так / э́то пра́вда.	I believe that it is true.

Зада́ние 6. Прочита́йте диало́г ни́же о ска́зочных персона́жах. Подчеркни́те и вы́пишите в тетра́дь фра́зы, выража́ющие грусть, сожале́ние, наде́жду. Инсцени́руйте диало́г.

Exercise 6. Read the dialogue below about fairy-tale characters. Underline and write down in your copybook the phrases expressing sadness, regret, and hope. Act out the dialogue.



Ка́тя: Анн, ты зна́ешь, я о́чень люблю́ волше́бные ска́зки. Мой са́мый люби́мый персона́ж – Ба́ба-Яга́, зла́я ста́рая волше́бница, кото́рая живёт в лесу́. Она́ мо́жет как помо́чь, так и навреди́ть. А в Ке́нии популя́рны волше́бные персона́жи?

Анн: Ка́тя, в Ке́нии популя́рны живо́тные, таки́е как лев, зе́бра и обезья́на. Они́ о́чень важны́ в на́ших ска́зках. Наприме́р, обезья́на – хи́трая и ло́вкая, а лев – си́мвол си́лы и вла́сти. В на́ших ска́зках живо́тные обы́чно у́чат нас хоро́шему, наприме́р, как быть у́мным и́ли до́брым.

Ка́тя: Я так наде́юсь почита́ть ва́ши ска́зки на суахи́ли.

Анн: Я ве́рю, что так и бу́дет. У тебя́ хоро́шие успе́хи в суахи́ли. Я та́же попрошу́ мою́ ба́бушку рассказа́ть тебе́ ска́зки на́шего пле́мени, они́ о́чень интере́сные.

Прямáя речь передаёт чужу́ю речь то́чно и дослóвно. Обознача́ется кавы́чками.

- *Ка́тя сказа́ла: «Я люблю́ ру́сские ска́зки».*

Ко́свенная речь передаёт основно́е содержа́ние ре́чи друго́го челове́ка. Ча́сто вво́дится слова́ми: *сказа́л, сказа́ла, поду́мал* и т. п.

Структу́ра предложе́ния в ко́свенной ре́чи:
КТО сказа́л КОМУ́, ЧТО…

- *Ка́тя сказа́ла, что она́ лю́бит ру́сские ска́зки.*
  Специа́льный вопро́с
  Прямáя речь**:**
- *Я спроси́л подру́гу: «Куда́ ты идёшь?»*

Ко́свенная речь:

- *Я спроси́л подру́гу, куда́ она́ идёт.*

Direct speech conveys someone else's speech precisely. It is indicated by quotation marks.

- *Katya said: "I like Russian fairy tales."*

Reported speech conveys the main content of another person's speech. It is often introduced by the words: *said, told, thought* etc.

The structure of a sentence in reported speech:
WHO said to WHOM THAT...

- *Katya said that she liked Russian fairy tales.*
  Special question:
  Direct speech:
- *I asked my friend: "Where are you going?"*

Reported speech:

- *I asked my friend where she was going.*

Структу́ра специа́льного вопро́са в ко́свенной ре́чи:

КТО спроси́л КОГО́, где … .
куда́ … .
когда́ … .
почему́ … .
отку́да … .
ско́лько … .

О́бщий вопро́с
Прямáя речь:

- *Я спроси́ла подру́гу: «Ты лю́бишь бале́т?»*

Ко́свенная речь:

- *Я спроси́ла подру́гу, лю́бит ли она́ бале́т.*

Структу́ра о́бщего вопро́са в ко́свенной ре́чи:
КТО спроси́л КОГО́, глаго́л +ЛИ+ КТО ….

Запо́мните: в вопро́сах и повествова́тельных предложе́ниях, когда́ мы перево́дим пряму́ю речь в ко́свенную, вре́мя глаго́ла во второ́й ча́сти предложе́ния не меня́ется.
Меня́ется:
нет ка́вычек;
появи́лось сло́во «что» / «что́бы»;
местоиме́ния меня́ются по смы́слу.

Императи́в (про́сьба, прика́з)
Прямáя речь:

- *До́ктор сказа́л больно́му: «Принима́йте табле́тки два ра́за в день».*

Ко́свенная речь:

- *До́ктор сказа́л больно́му, что́бы он принима́л табле́тки два ра́за в день.*

Структу́ра императи́ва в ко́свенной ре́чи:
КТО сказа́л КОМУ́, ЧТО́БЫ + КТО + глаго́л в фо́рме проше́дшего вре́мени.

The structure of a special question in reported speech:
WHO asked WHOM, where ... .
when ... .
why ... .
where from ... .
how much / many... .

General question:
Direct speech:

- *I asked my friend: "Do you like ballet?"*

Reported speech:

- *I asked my friend if she liked ballet.*

The structure of a general question in reported speech:
WHO asked WHOM, verb +WHETHER+ WHO ….

Remember: in questions and declarative sentences, when we convert direct speech into reported speech, the tense of the verb in the second part of the sentence does not change.

But in reported speech …
There are no quotation marks.
The word "that" appears.
Pronouns change depending on the context.

Imperative (request, order):
Direct speech:

- *The doctor told the patient: "Take the pills twice a day."*

Reported speech:

- *The doctor told the patient to take the pills twice a day.*

The structure of the imperative in reported speech:
WHO said TO WHOM + SO THAT + WHO + verb in the past tense.

Зада́ние 7. Посмотри́те видеоуро́к «Прямáя и ко́свенная речь в ру́сском языке́». Вы́полните зада́ния уро́ка.
Exercise 7. Watch the video lesson «Direct and Reported Speech». Do the tasks of the lesson.

Зада́ние 8. Прочита́йте фра́зы и трансформи́руйте пряму́ю речь в ко́свенную.

Exercise 8. Read the phrases and convert direct speech into reported speech.

А)

Моде́ль:

Model:

Ма́ма сказа́ла: «Я бу́ду занята́ до 5 часо́в». – прямо́я речь
Ма́ма сказа́ла, что она́ бу́дет занята́ до 5 часо́в. – ко́свенная речь

1. Брат сказа́л мне: «Я потра́тил все де́ньги на биле́ты в теа́тр».
2. Алексе́й сказа́л Рут: «Я хочу́ тебе́ помо́чь вы́учить ру́сский».
3. Пётр сказа́л своему́ учи́телю: «У меня́ нет люби́мых отрица́тельных персона́жей в ру́сской литерату́ре».
4. Сын сказа́л ма́ме: «Я собира́юсь пое́хать в командиро́вку в Ке́нию и хочу́ съе́здить на сафа́ри, уви́деть льва, слона́, жира́фа в приро́де».
5. Мой друг сказа́л мне: «Ты до́лжен пройти́ собесе́дование в э́той компа́нии».

Б)

Моде́ль:

Model:

Ма́ма сказа́ла мне: «Позвони́ мне». – прямо́я речь
Ма́ма сказа́ла мне, что́бы я позвони́л ей. – ко́свенная речь

1. Ма́ма сказа́ла А́лану: «Позабо́ться о своём бра́те».
2. Друзья́ сказа́ли мне: «Вы́учи англи́йский и найди́ другу́ю рабо́ту».
3. Она́ сказа́ла нам: «Помоги́те ва́шим друзья́м запо́лнить заа́вку».
4. Учи́тель сказа́л ученика́м: «Откро́йте уче́бники на страни́це 27».
5. Сын сказа́л мне: «Расскажи́ мне ска́зку про живо́тных».

Зада́ние 9. Прочита́йте фра́зы и трансформи́руйте пряму́ю речь в ко́свенную.

Exercise 9. Read the phrases and convert direct speech into reported speech.

А)

Моде́ль:

Model:

Ма́ма спроси́ла меня́: «Ты позвони́шь?» – прямо́я речь
Ма́ма спроси́ла меня́, позвоню́ ли я. – ко́свенная речь

1. Студе́нт спроси́л профе́ссора: «Вы прочита́ли мою́ статью́?»
2. Брат спроси́л дру́га: «Ты бу́дешь на вечери́нке?»
3. Ма́ма спроси́ла дете́й: «Вы сде́лали дома́шнее зада́ние по чте́нию?»
4. Али́на спроси́ла Ве́ру: «Ты чита́ла ска́зки наро́дов ми́ра?»
5. Ке́лвин спроси́л Ро́уз: «Ты прочита́ла Ре́пку по-ру́сски, в оригина́ле?»

Б)

Моде́ль:

Model:

Врач спроси́л меня́: «Когда́ Вы заболе́ли?» – прямáя речь
Врач спроси́л меня́, когда́ я заболе́л. – ко́свенная речь

1. Брат спроси́л сестру́: «Куда́ ты сдаёшь экза́мены?»
2. Вну́чка спроси́ла ба́бушку: «Кто твой люби́мый ска́зочный персона́ж?»
3. Учени́к спроси́л учи́теля: «Ско́лько книг Вы прочита́ли?»
4. Она́ спроси́ла меня́: «Каки́е живо́тные твои́ люби́мые?»
5. Он спроси́л её: «Почему́ ты не помогла́ свое́й подру́ге?»

Зада́ние 10. Посмотри́те на слова́. В ка́ждой строке́ одно́ сло́во не подхо́дит по смы́слу. Вы́черкните и́ли обведи́те «ли́шнее» сло́во. Объясни́те, почему́.

Exercise 10. In each line, one word does not belong to the group. Cross it out or circle it. Explain why.

1.	по́мощь	добро́	зло	дру́жба
2.	хи́трый	до́брый	у́мный	волше́бный
3.	за́яц	волк	медве́дь	слон
4.	Моро́зко	Луа́нда Маге́ре	Теремо́к	Ре́пка
5.	навреди́ть	помо́чь	обману́ть	обвести́ вокру́г па́льца
6.	до́брый	си́льный	справедли́вый	злой
7.	волше́бный	ска́зочный	чуде́сный	му́дрый
8.	зе́бра	гие́на	Жар-пти́ца	за́яц
9.	геро́й	мудре́ц	хитре́ц	приро́да
10.	Кощей Бессме́ртный	Змей Горы́ныч	Абу́наваси	Ива́н-царе́вич

Зада́ние 11. Прочита́йте популя́рные ру́сские ска́зки. Что Вы ду́маете о мора́ли э́тих ска́зок?

Exercise 11. Read 3 popular Russian fairy tales. What do you think the moral of these tales is?



Ре́пка

Сюже́т: Дед посади́л ре́пку, кото́рая вы́росла о́чень больша́я. Все вме́сте: семья́ и живо́тные пыта́ются вы́тянуть ре́пку и вытя́гивают её.

Мора́ль: по́мощь друг дру́гу о́чень важна́.

Теремо́к



Сюже́т: Мы́шка живёт в теремке́ (до́мике), к ней прихо́дят жить ра́зные живо́тные. Пото́м прихо́дит медве́дь и разруша́ет дом. Живо́тные стро́ят но́вый дом, ещё лу́чше.

Мора́ль: дру́жба и взаимопо́мощь о́чень важны́.



Моро́зко

Сюже́т: Де́вушка попада́ет к ска́зочному Моро́зко, кото́рый да́рит ей тепло́ и пода́рки за её доброту́. Её сестры́ не таки́е до́брые, и их оставля́ют без пода́рков и на хо́лоде.

Мора́ль: добро́та и скро́мность о́чень важны́.

Зада́ние 12. Расскажи́те свою́ люби́мую кени́йскую ска́зку. Опиши́те сюже́т и объясни́те какова́ мора́ль ска́зки с Ва́шей то́чки зре́ния. Испо́льзуйте слова́ и фра́зы уро́ка 15.

Exercise 12. Tell your favorite Kenyan fairy tale. Describe the plot. What the moral of the tale is? Use the words and phrases from Lesson 15.



Учебное издание

Богданова Анна Геннадьевна,
Зюбанов Вадим Юрьевич,
Мымрина Дина Фёдоровна

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ ДЛЯ КЕНИЙСКИХ ОБУЧАЮЩИХСЯ: БАЗОВЫЙ УРОВЕНЬ

Учебное пособие

Издание подготовлено в авторской редакции
Компьютерная верстка *О. А. Турчинович*
Подготовка иллюстраций и аудиозаписей *В. Ю. Зюбанов*

Подписано к использованию: 15.12.2025.
Формат 60×84 1/8.
Бумага для офисной техники. Гарнитура Times.
Печ. л. 22,75; усл. печ. л. 21,16; уч.-изд. л. 14,45.
Тираж 87 экз. Заказ 1321/У

Издание отпечатано на оборудовании ООО «Искра»
634003, г. Томск, ул. Северный городок, 48/1,
тел.: 8(382-2) 60-98-63, 8-952-890-0704
E-mail: r1@iskratomsk.ru
http://iskratomsk.ru

ISBN 978-5-907791-60-2

